

پرشیا خودرو

فروش و خدمات BMW در ایران
فروش و خدمات MINI در ایران



THE BMW 2 SERIES ACTIVE TOURER.

دفترچه راهنمای مالک خودرو

BMW EfficientDynamics
Less emissions. More driving pleasure.

2 SERIES ACTIVE TOURER

راهنمای مالکان خودرو

بابت انتخاب BMW از شما متشکریم.

هرچقدر شما با خودروی خود بیشتر آشنا باشید، کنترل بهتری روی جاده خواهید داشت. بنابراین موارد زیر توصیه می‌شود:

قبل از شروع کار با BMW جدید خود، راهنمای مالکان خودرو را بخوانید. همچنین درون خودرو از راهنمای یکپارچه مالکان استفاده کنید. این راهنما حاوی اطلاعات مهمی درباره عملکرد خودرو است که به شما در استفاده کامل از ویژگی‌هایی که BMW شما دارد کمک می‌کند. این راهنما همچنین شامل اطلاعاتی است که برای اطمینان به ارتقای قابلیت عملیات، ایمنی جاده و حفظ ارزش BMW شما کمک می‌کند.

هرگونه به‌روزرسانی‌ای که بعد از پایان ویرایش برای راهنمای یکپارچه مالکان ایجاد می‌شود را می‌توان در قسمت ضمیمه مرجع چاپ شده برای خودرو پیدا کرد.

اطلاعات تکمیلی در بروشورهای دیگری که در داخل خودرو قرار داده شده است، موجود است.

ما برای شما رانندگی ایمن و لذت بخشی آرزومندیم.

راهنمای مالکان خودرو در بسیاری از کشورها به صورت اپلیکیشن در دسترس است. اطلاعات بیشتر:

www.bmw.com/bmw_drivers_guide

محتوا

سریع‌ترین راه برای پیدا کردن اطلاعات درباره موضوعی خاص، استفاده از فهرست است.

اطلاعات	۵	جایجایی خودرو	۱۸۲
در یک نگاه	۹	سوخت‌گیری	۱۸۳
اتاق خودرو	۱۰	سوخت	۱۸۵
iDrive	۱۵	چرخ‌ها و تایرها	۱۸۶
سیستم فرمان صوتی	۲۳	محفظه موتور خودرو	۱۹۷
تنظیمات عمومی	۲۵	روغن موتور	۲۰۰
دفترچه یکپارچه راهنمای مالکان خودرو	۳۵	مایع خنک‌کننده	۲۰۳
کنترل‌ها	۳۷	نگهداری	۲۰۴
باز کردن و بستن در خودرو	۳۸	تعویض قطعات	۲۰۶
تنظیم کردن	۵۴	سیستم کمکی از کار افتادن خودرو	۲۱۴
حمل و نقل ایمن کودکان	۶۴	نگهداری و مراقبت	۲۲۱
رانندگی	۷۰	منابع	۲۲۴
صفحات نمایش	۸۴	اطلاعات فنی	۲۲۵
چراغ‌ها	۹۹		
امنیت خودرو	۱۰۴		
سیستم‌های کنترل پایداری رانندگی	۱۲۴		
سیستم رانندگی راحت	۱۲۸		
سیستم تهویه مطبوع	۱۴۶		
تجهیزات داخلی خودرو	۱۵۵		
توصیه های رانندگی	۱۶۵		
مواردی که باید هنگام رانندگی به خاطر داشته باشید	۱۶۶		
بارگیری	۱۶۹		
صرفه جویی در مصرف سوخت	۱۷۵		
تحلیلگر مسیر پیش رو	۱۷۹		

اطلاعات

استفاده از دفترچه راهنمای مالکان

راهنما

مرور کلی و اولیه بر وسیله نقلیه در فصل اول انجام می‌شود.

به روزرسانی‌های صورت گرفته پس از ویرایش نهایی

همه به‌روزرسانی‌های انجام شده بعد از زمان ویرایش را می‌توان در ضمیمه نسخه چاپی دفترچه راهنمای مالک و همچنین در موارد زیر، جستجو کرد:

- دفترچه یکپارچه راهنمای یکپارچه مالکان در خودرو
- دفترچه آنلاین راهنمای مالکان
- اپلیکیشن BMW Driver's Guide

راهنمای مالکان برای مسیریابی، سرگرمی و ارتباط

دفترچه راهنما مربوط به مسیریابی، سرگرمی و ارتباط را می‌توان با نسخه چاپی از مرکز خدمات تهیه کرد.

موضوعات مسیریابی، سرگرمی و ارتباط را می‌توان با دفترچه‌های راهنمای زیر مشاهده کرد:

- دفترچه یکپارچه راهنمای مالکان در خودرو روی صفحه نمایش
- دفترچه راهنمای مالکان به‌صورت آنلاین
- اپلیکیشن BMW Driver's Guide

منابع تکمیلی اطلاعات

مرکز سرویس دهی

مرکز سرویس دهی از سایر سوالات احتمالی شما به گرمی استقبال خواهد کرد.

اینترنت

دفترچه راهنمای مالکان و اطلاعات کلی درباره BMW، مثلاً در خصوص تکنولوژی، روی سایت www.bmw.com قابل دسترسی خواهد بود.

اپلیکیشن BMW Driver's Guide

راهنمای مالکین خودرو در بسیاری از کشورها به‌صورت اپلیکیشن قابل دسترسی است. اطلاعات تکمیلی روی اینترنت:

www.bmw.com/bmw_drivers_guide

علائم و صفحه‌های نمایش

علائم در دفترچه راهنمای مالک

نشان دهنده اقداماتی احتیاطی است که باید جهت اجتناب از احتمال صدمه شخصی و آسیب جدی به‌خودرو، با دقت از آنها پیروی شود.

انتهای یک مورد اطلاعاتی خاص را نشان می‌دهد.



به معیارهایی اشاره دارد که برای حفاظت از محیط زیست باید در نظر گرفته شوند.

"،،" متون صفحه نمایش را در خودرو را مشخص می‌کند که برای انتخاب کارکردهای منفرد مورد استفاده قرار می‌گیرند.

«...» دستورالعمل‌های شفاهی برای استفاده از سیستم فرمان صوتی «...» پاسخ‌های ایجاد شده با سیستم فرمان صوتی را مشخص می‌کند.

مراحل کار با دستگاه

اقداماتی که باید انجام شوند، به‌صورت فهرست شماره‌دار ارائه می‌شوند. اقدامات باید به ترتیبی که تعریف شده انجام شوند.

- اقدام اول
- اقدام دوم

شمارش

فهرست‌های بدون ترتیب اجباری یا احتمالات جایگزین به‌صورت فهرستی با نقاطه گلوله ای ارائه می‌شوند.

- احتمال اول
- احتمال دوم

علائم روی قطعات خودرو

نشان می‌دهد که شما باید به بخش مرتبط این دفترچه راهنمای مالک برای اطلاعات درباره یک بخش یا مجموعه خاص مراجعه کنید.

ویژگی‌ها و آپشن‌های خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی که توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد. درباره آپشن‌ها و تجهیزاتی که در این کتاب راهنما تشریح نشده‌اند، به کتابچه‌های راهنمای تکمیلی مالکان رجوع کنید. چنانچه اطلاعات مربوط به برخی تجهیزات در این دفترچه موجود نیست، می‌توان آن را در دفترچه متمم جستجو نمود.

تاریخ تولید

تاریخ تولید خودرو شما در زیر در سمت راننده درج شده است. این تاریخ به صورت ماه و سالی است بدنه و مجموعه انتقال قدرت به هم متصل شده‌اند و خودرو در خط تولید خارج شده است.

وضعیت دفترچه راهنمای مالکان

اطلاعات اساسی

سازنده خودروی شما سیاست توسعه پایدار را دنبال می‌کند که تضمین می‌کند خودروی ما همواره دارای بالاترین استانداردهای کیفیت و ایمنی است. بنابراین در موارد نادر، ویژگی‌های تشریح شده در این دفترچه راهنما ممکن است با ویژگی‌هایی که در خودروی شما وجود دارد متفاوت باشد.

به روز رسانی‌های انجام شده بعد از زمان ویرایش

همه به روز رسانی‌های انجام شده بعد از زمان ویرایش را می‌توان در ضمیمه نسخه چاپی و همچنین در موارد ذکر شده در زیر جستجو کرد:

- دفترچه یکپارچه راهنمای مالکان در خودرو
- دفترچه راهنمای مالکان به صورت آنلاین
- اپلیکیشن BMW Driver's Guide

برای ایمنی خود

هنگام استفاده از خودرو به موارد زیر توجه داشته باشید:

- دفترچه راهنمای مالکان
- اطلاعات داخل خودرو، برچسب‌ها را جدا نکنید.
- اطلاعات فنی خودرو
- ترافیک، سرعت، قوانین مربوط به ایمنی هنگام رانندگی
- مدارک خودرو و اسناد قانونی

وارانتی

خودروی شما به صورت پیش فرض براساس شرایط کاری و الزامات ثبتی کشوری که اولین بار به آنجا تحویل داده می‌شود و اصطلاحاً آن را homologation می‌نامند، تنظیم شده است. در صورتی که شما قصد استفاده از خودرو در کشور دیگری را دارید، نیاز است تا وسیله نقلیه خود را براساس شرایط کاری در کشور ثانویه تنظیم کنید و الزامات مورد نیاز را مد نظر قرار دهید. در صورتی که خودروی شما در کشور ثانویه با الزامات خودرو در کشور مبدا تطابق نداشته باشد، قادر به استفاده از گارانتی خودرو در آن کشور نخواهید بود. برای اطلاعات بیشتر درباره گارانتی خودرو می‌توانید به واحد گارانتی شرکت پرشیا خودرو مراجعه کنید.

نگهداری و تعمیرات

- تکنولوژی پیشرفته خودرو که به معنی استفاده از مواد مدرن و وسایل الکترونیکی با بازده بالا است، آن را نیازمند نگهداری مناسب و تعمیرات کرده است.
- شرکت تولید کننده خودرو به شما توصیه می‌کند تا وظیفه نگهداری و تعمیر BMW را به مراکز خدمات‌رسانی واسطه BMW بسپارید. در صورتی که شما تمایل دارید از مراکز خدمات‌رسانی دیگری استفاده کنید، BMW به شما توصیه می‌کند مراکزی را انتخاب کنید که کار تعمیر و نگهداری از خودرو را براساس استانداردهای شرکت BMW انجام می‌دهند. و هم چنین از پرسنل مجرب و کارآمد استفاده می‌کنند. این مراکز در این دفترچه راهنما با عنوان "مراکز دیگر واجد شرایط برای خدمات‌رسانی" نام برده می‌شوند.
- در صورتی که نگهداری و تعمیر دستگاه به صورت نامناسب و غیرحرفه‌ای انجام شود، احتمال خرابی و هم چنین خطر برای ایمنی خودرو وجود خواهد داشت.

قطعات و تجهیزات جانبی

- BMW پیشنهاد می‌کند از قطعات و تجهیزات جانبی که مورد تایید BMW است، استفاده کنید.
- قطعات و لوازم جانبی مورد تایید و همچنین راهنمای نصب، استفاده و نگهداری از آنها در مراکز خدمات دهی BMW موجود است.
- قطعات و لوازم جانبی BMW قبلاً از نظر امنیت و تناسب با خودروهای BMW در شرکت BMW آزمایش شده است.
- گارانتی فقط شامل قطعات و لوازم جانبی اصلی BMW خواهد شد.

- BMW درباره استفاده از قطعات ساخته شده به وسیله سازنده دیگر و یا قطعات خودروهای دیگر در BMW تضمینی ارائه نداده و پیش بینی نمی‌کند که امنیت خودرو به‌خطر می‌افتد یا خیر. حتی اگر قطعه‌های استفاده شده استانداردهای مورد نیاز را داشته باشد.
- خودرو شما، وابسته به شرایط خاص کشور و قاره شما طراحی شده است. این امر با دقت و بررسی جزئیات انجام شده است تا لذت رانندگی - با رعایت شرایط - حاصل شود. چنانچه مایل به رانندگی با خودروی‌تان در کشور دیگری هستید، ممکن است خودروی شما به‌شرایط ملزومات دیگری نیاز پیدا کند. شما همچنین می‌بایست محدودیت‌های گارانتی و یا استثنائات آن از قبیل کشور یا منطقه آگاه باشید. در چنین مواردی برای اطلاعات بیشتر، لطفاً با امور مشتریان تماس حاصل فرمایید.
- عدم انجام هریک از سرویس‌های دوره ای در زمان و کیلومتر مقرر، مندرج در دفترچه گارانتی موجب ابطال گارانتی میگردد.
- انجام هرگونه سرویس دوره ای و یا تعمیرات خارج از مجموعه نمایندگی‌های مجاز خدمات پس از فروش پرشیا خودرو(اعم از سرویس روغن ولت)
- هرگونه تغییر و یا تعمیر غیر مجاز در بدنه،شاسی و سیستم‌های تعلیق،انتقال قدرت، مکانیکی،جلوبندی،اگزوز و الکترونیکی.
- دستکاری یا جدا کردن کیلومتر شمار خودرو، به غیر از مواردی کهبایماندگی مجاز صورت می پذیرد.
- نصب هرگونه تجهیزات و آپشن‌های تایید نشده با شرکت پرشیا خودرو و یا اصلاحات صورت گرفته با شرکت‌های تایید نشده
- هرگونه خسارت وارده به‌خودرو بر اثر استفاده نادرست و یا غیرمعارف

مواردی که تحت پوشش گارانتی نیست:

- هر اشکال و ایرادی که به‌علت استفاده ناصحیح و غیرمعارف، بی دقتی و یا سانحه باشد.
- خرابی‌ها و ضایعاتی که ناشی از عدم استفاده قطعات اصلی یا استفاده از روغن‌ها و مواد مصرفی به غیر از موارد اعلامی BMW و توصیه شده شرکت پرشیا خودرو باشد.
- نصب هرگونه وسیله تزئینی یا اضافی که در استاندارد شرکت BMW و شرکت پرشیا خودرو نباشد و یا خارج از شبکه نمایندگی‌های خدمات پس از فروش شرکت پرشیا خودرو تهیه و نصب شده باشند.
- قطعاتی که به‌طور عادی مصرفی بوده و یا در معرض استهلاک قرار دارند و یا در سرویس‌های ادواری مورد نیاز خواهند بود که شامل: بنزین، سر ریز کردن و یا تعویض انواع سیالات(مانند مایع شیشه شوی، گاز کولر و مایع خنک کننده موتور)، روغن‌ها و روانکارها(مانند روغن موتور، ترمز، فرمان هیدرولیک، گیربکس،دیفرانسیل و کلاچ) کلیه فیلترها، لنت ترمز، تسمه‌ها، شمع‌ها، دیسک ترمز، صفحه کلاچ، لاستیک‌ها، شیشه‌ها، تیشه‌های برف پاک کن و لامپ‌ها است.
- بازدیدها، تنظیمات و چک کردن‌ها، سرویس‌های ادواری، تمیزکاری شست و شو و روغن کاری، استفاده از دستگاه عیب یاب،
- بالانس چرخ، رگلاژ درها، تنظیم ترمزدستی، شست و شوی ازنکتور و سیستم سوخت رسانی، تنظیم زوایای چرخ‌ها و آپچرکنشی.
- صدماتی که به‌علت عدم استفاده از خودرو برای مدت طولانی به آن وارد می‌شود مانند: خسارت ناشی از روغن موتوری که

ملاحظات گارانتی

جهت حفظ گارانتی به مندرجات دفترچه گارانتی مراجعه شود

شرایط عمومی گارانتی

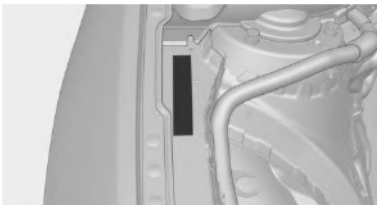
محدوده گارانتی برای عیوبی است که ناشی از اشکالات تولید در خودرو باشد که مدت آن برحسب زمان و کیلومتر روی کارت گارانتی خودرو ذکر شده است. شرکت پرشیا خودرو برآورده شدن تعهدات گارانتی را منوط به رعایت موارد درج شده در این کتابچه و کارت گارانتی می‌داند. در صورت رعایت این موارد، نمایندگی‌های مجاز خدمات پس از فروش می‌بایست ایراد بوجود آمده را بدون اخذ هیچگونه هزینه‌ای از مشتری به‌صورت رایگان برای ایشان برطرف کند.

پاره ای از این موارد عبارتند از:

- مراجعه به نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو و استفاده از قطعات اصلی در همه موارد تعمیرات و تنظیمات، جهت حفظ گارانتی و اطمینان از صحت انجام آنها، الزامیست.
- کلیه اقلام مورد نیاز خودرو (اعم از غیر مصرفی و مصرفی مانند سیالات، روانکارها و ...) می‌بایست با شرکت پرشیا خودرو تهیه و بانمایندگان مجاز خدمات پس از فروش شرکت تعویض و یا تعمیر گردد.
- تحویل کارت گارانتی به اولین مالک به منزله اطلاع کامل مالک / مشتری از شرایط مندرج در کارت گارانتی و دفترچه راهنمای گارانتی و سرویس است و شرکت پرشیا خودرو هیچ گونه مسئولیتی در قبال اطلاع رسانی و تحویل کارت گارانتی به مالکین بعدی خودرو ندارد.
- انجام خدمات گارانتی در صورتی امکان پذیر است که خودرو در زمان تعمیر تحت پوشش گارانتی باشد

- پیام‌های وضعیت برای خودرو و قطعات معین آن، مثلاً سرعت گردش چرخ/سرعت موتور، کاهش سرعت، شتاب عرضی
 - اختلال‌ها و عیوب در قطعات مهم سیستم، مانند چراغ‌ها و ترمزها.
 - پاسخ‌های خودرو به شرایط خاص مانند عمل کردن کیسه هوا یا درگیر شدن سیستم کنترل پایداری.
 - شرایط محیطی مانند دما.
- ماهیت این اطلاعات کاملاً فنی است و برای تشخیص و تصحیح عیوب و بهینه کردن کارکردهای خودرو استفاده می‌شود. نمودارهای حرکت در طول مسیرهای پیچیده شده را نمی‌توان از این اطلاعات ایجاد کرد. هنگامی که ارائه خدمات مانند خدمات تعمیرات، فرایندهای خدماتی، مطالبات گارانتی و تضمین کیفیت استفاده می‌شود، این اطلاعات فنی را می‌توان از حافظه‌های رویداد و عیوب کارمندان مرکز خدماتی مجاز یا هر مرکز خدمات یا تعمیرگاه واجد شرایط دیگر مانند سازنده، با استفاده از ابزارهای تشخیصی خاص خواند. شما می‌توانید اطلاعات بیشتر را در صورت نیاز در آنجا کسب کنید. بعد از این که یک خطا تصحیح شد، اطلاعات در حافظه خطا پاک می‌شوند یا به طور مداوم بازنویسی می‌شوند.
- وقتی از خودرو استفاده می‌کنید، شرایطی وجود دارد که در آن، می‌توانید این اطلاعات فنی را در صورت ترکیب با سایر اطلاعات مانند گزارش یک تصادف، آسیب به خودرو، گزارش‌های شاهد عینی - احتمالاً به کمک یک متخصص - به افراد مرتبط اعلام کنید.
- کارکردهای بیشتری که طبق قرارداد با مشتری مورد توافق قرار گرفته اند - مانند تعیین محل خودرو در مواقع اضطراری - شما می‌توانید اطلاعات معین خودرو را از آن منتقل کنید.

شماره شناسایی خودرو



- شماره شناسایی خودرو را می‌توان در محفظه موتور یافت.
- شماره شناسایی خود را می‌توان در پشت شیشه جلو خودرو نیز یافت.

- به دلیل عدم روشن شدن موتور برای مدت طولانی به آن وارد می‌گردد، خالی شدن باتری و یا هرگونه آسیبی (اعم از طبیعی یا غیرطبیعی) به رنگ و بدنه به دلیل عدم استفاده طولانی مدت از خودرو.
- خسارت وارده به خودرو به دلیل عدم سرویس و نگهداری صحیح، عدم مراجعه به موقع برای سرویس‌های ادواری، عدم استفاده از سوخت مناسب و روغن‌ها و روانکارهای تایید شده با شرکت پرشیا خودرو.
- خسارت وارد به خودرو ناشی از حوادث طبیعی و غیرطبیعی مانند باران اسیدی، تگرگ، سیل، طوفان، نمک، آتش‌سوزی، سرقت، زلزله، تصادف و دیگر سوانح.
- آسیب دیدگی ناشی از حمل بار غیر مجاز و زیاد، استفاده ناصحیح از خودرو (کم بودن سوخت، مایعات، روانکارها و روانسازها) و همچنین جابه‌جایی نامناسب خودرو.
- هرگونه آسیب و خسارت به خودرو که در اثر عدم توجه به علائم هشداردهنده و یا عدم رعایت دستورالعمل‌های نگهداری در خودرو پدیدار گردد مانند عدم توجه به علامت هشدار تعویض روغن موتور که نتیجه آن خرابی موتور خودرو خواهد بود.
- کلیه قطعات تزئینی داخلی اعم از روکش صندلی و فرمان، زه های کرومی و استیل و قطعات دکوراتیو، لاستیک‌های دور در و شیشه‌ها و سانروف، خرابی و زدگی قطعات آبنکاری شده و رنگ شده، پوسیدگی قطعات پلاستیکی، لوازم داخلی و تودوزی در شرایط عادی یا در اثر نور.
- خسارات مستقیم یا اتفاقی، مانند هزینه‌های سوخت، تلفن، سفر، بازگیری نامناسب، ضرر شخصی یا تجاری و ضررهایی که در نتیجه عدم امکان استفاده از خودرو پیش آید.
- هرگونه آسیب دیدگی رنگ بدنه خودرو یا شیشه‌ها اعم از خراشیدگی فرو رفتگی، و یا آسیب‌های ناشی از حمل و نقل، فضولات پرندگان، عناصر جاده (مانند شن، ماسه، سنگریزه، گرد و غبار) ریخته شدن مواد شیمیایی و نظایر آنها.
- در صورت وجود هرگونه سوال و پرسشی در خصوص گارانتی خودرو و شرایط آن می‌توانید با آدرس ایمیل warranty@persiakhodro.ir مکاتبه کنید.

حافظه اطلاعات

- بسیاری از قطعات الکترونیکی در خودروی شما به حافظه‌های اطلاعاتی ای مجهز شده‌اند که اطلاعات فنی درباره شرایط خودرو، رویدادها و عیوب را به طور موقتی یا دائمی ذخیره می‌کنند. این اطلاعات فنی عموماً وضعیت یک قطعه، یک واحد، یک سیستم یا محیط را ثبت می‌کنند:
- حالت عملیاتی قطعات سیستم، برای مثال سطح پر شدن.

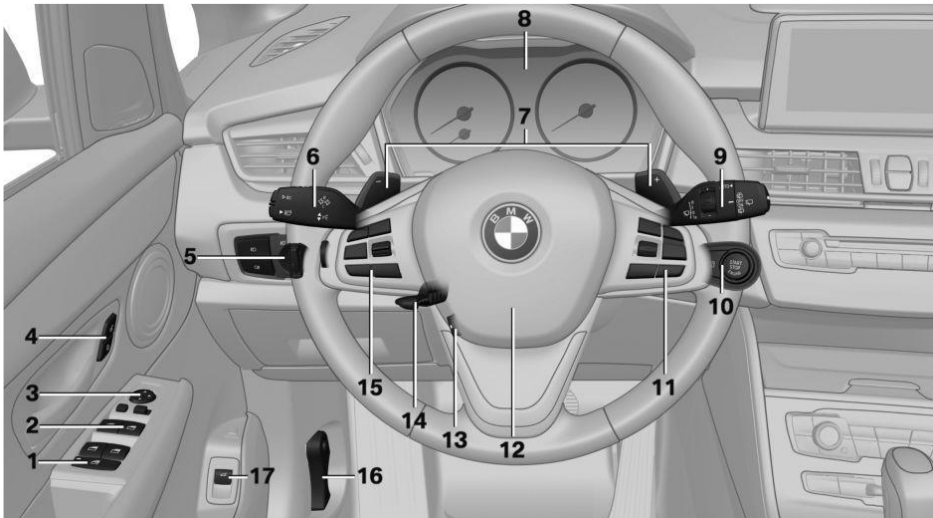
در یک نگاه

این بخش آرایش و ترتیب قرارگیری دکمه‌ها، سوئیچ‌ها و صفحات نمایش را توضیح می‌دهد.
به‌علاوه، این بخش شما را با مفاهیم کلی کارکردها و راه‌های دسترسی به آن آشنا می‌کند.


















اتاق خودرو

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.



همه چیز پیرامون فرمان

- | | | |
|--------------------------|---|--|
| چراغ‌های روشن در طول روز |  | ۱. کلید ایمنی برای پنجره‌ها در قسمت سرنشین عقب |
| چراغ‌های جانبی |  | ۲. پنجره‌های برقی |
| نورپایین |  | ۳. تنظیم آینه‌های بیرونی |
| کنترل اتوماتیک چراغ جلو |  | ۴. سیستم قفل مرکزی |
| چراغ‌های پیچ |  | باز کردن  |
| سیستم کمکی نوربالا |  | قفل کردن  |
| روشنایی صفحه آمپر |  | ۵. چراغ‌ها |
| تنظیم دستی نور چراغ جلو |  | چراغ‌های مه‌شکن جلو  |
| ۶. اهرم سمت چپ فرمان |  | چراغ‌های مه‌شکن عقب  |
| راه‌نما |  | کلید چراغ  |
| نوربالا، فلاشر چراغ جلو |  | چراغ خاموش  |

۱۲. بوق



۱۳. گرمکن فرمان



۱۴. تنظیم فرمان خودرو

۱۵. دکمه‌های روی فرمان، سمت چپ

محدودکننده سرعت



کروز کنترل، روشن/ خاموش کردن



اکتیو کروز کنترل، روشن/ خاموش



سیستم کمکی ترافیک روشن/ خاموش



توقف، ادامه حرکت کروز کنترل



با سیستم کمکی ترافیک: تنظیم فاصله



راکر سوئیچ برای کروز کنترل

۱۶. باز کردن در موتور



۱۷. باز کردن در صندوق عقب

سیستم کمکی نوربالا



چراغ‌های پارک کنار جاده



On-board کامپیوتر



۷. پدال‌های تعویض دنده

۸. صفحه آمپر

۹. اهرم سمت راست فرمان

برف‌پاک‌کن جلو



سنسور باران



شستشوی شیشه جلو و چراغ‌های جلو



برف‌پاک‌کن عقب



شستشوی شیشه عقب



۱۰. روشن/ خاموش کردن موتور و باز کردن/ بستن سوئیچ



کارکرد اتوماتیک Start/Stop



۱۱. دکمه‌های روی فرمان، سمت راست

منبع سرگرمی



حجم صدا



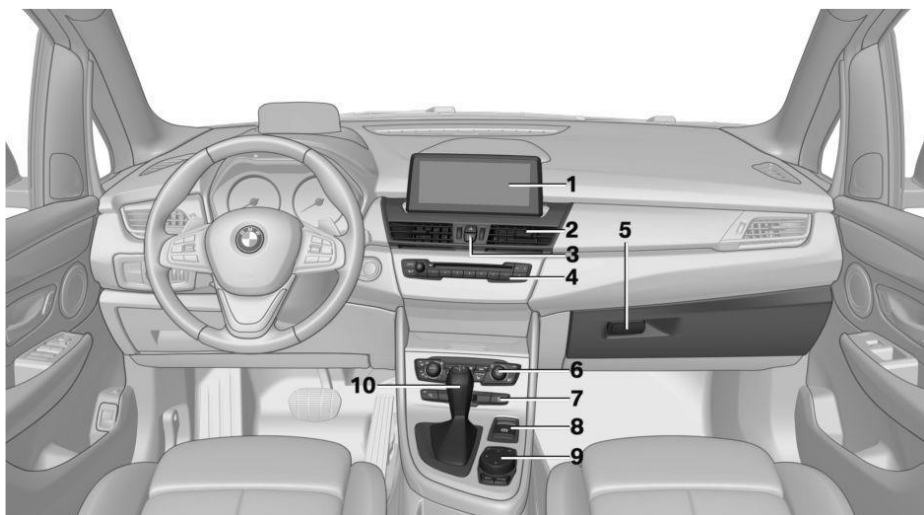
سیستم فرمان صوتی



تلفن، دفترچه راهنمای

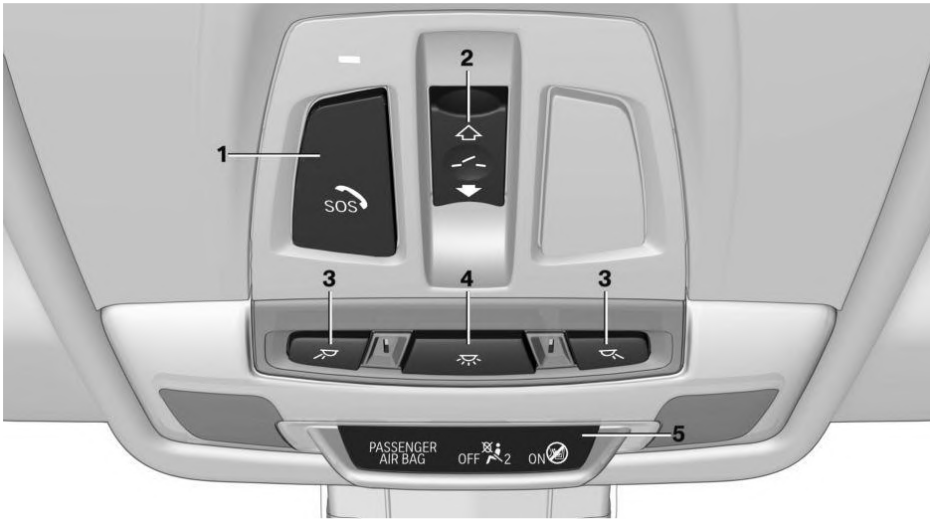


کلید چرخشی برای لیست‌های انتخابی



همه چیز پیرامون کنسول مرکزی

- | | |
|---|---|
| ۱. صفحه نمایش | ۷. کنترل فاصله پارک PDC |
| ۲. دریچه‌های تهویه |  |
| ۳. سیستم هشدار خطر | دوربین دید عقب |
|  | سیستم کمکی پارک |
| سیستم ایمنی هوشمند | کنترل پایداری دینامیکی DSC |
|  |  |
| ۴. رادیو / CD / مولتی مدیا | سوئیچ تجربه رانندگی |
| ۵. داشبورد |  |
| ۶. تهویه مطبوع | ۸. ترمزدستی |
| | ۹. کنترلر با دکمه‌ها |
| | ۱۰. اهرم سردنده گیربکس استپترونیک |
| | ۱۱. اهرم سردنده گیربکس دستی |



همه چیز پیرامون سقف خودرو

۱. درخواست اضطراری هوشمند، SOS



۲. سانروف



۳. چراغ‌های مطالعه



۴. چراغ‌های داخلی



۵. لامپ نشانگر مربوط به کیسه هوای سرنشین صندلی جلو



iDrive

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

اصول

iDrive عملکرد بسیاری از سوئیچ‌ها را با هم ترکیب می‌کند. این کاردها را می‌توان از طریق کنترل‌ر راه‌اندازی کرد.

نکته ایمنی

هشدار

راه‌اندازی سیستم اطلاعاتی یکپارچه و تجهیزات ارتباطی در حال رانندگی می‌تواند حواس راننده را از ترافیک منحرف کند. ممکن است کنترل خودرو از دست برود. خطر تصادف وجود دارد. از سیستم یا تجهیزات فقط در هنگامی استفاده کنید که وضعیت ترافیک اجازه می‌دهد. در صورت لزوم، خودرو را متوقف کنید و از سیستم‌ها و تجهیزات در هنگامی که خودرو ساکن است، استفاده کنید.

کنترل‌ها

مرور کلی



۱. صفحه نمایش

۲. کنترل‌ر همراه با دکمه‌ها و صفحه لمسی

صفحه نمایش

عمومی

برای تمیزکردن صفحه نمایش، از دستوراتعمل‌های محافظتی پیروی کنید

از قرار دادن اجسام در نزدیکی صفحه نمایش خودداری کنید. در غیر این صورت صفحه نمایش ممکن است آسیب ببیند.

در مواقعی که دمای صفحه نمایش مثلاً به‌خاطر تابش شدید خورشید بسیار بالا باشد؛ میزان روشنایی صفحه ممکن است به میزان بسیار پایین و حتی در حد غیرفعال برسد. به محض اینکه دما به‌واسطه قرارگیری در سایه یا سیستم تهویه مطبوع کاسته شود، وضعیت به حال عادی بازمی‌گردد.

روشن کردن

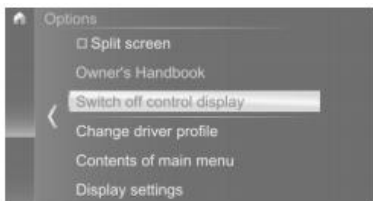
۱. سوئیچ را باز کنید.

۲. کنترل‌ر را فشار دهید.

خاموش کردن

۱. دکمه  را فشار دهید.

۲. "Switch off control display".



دکمه‌های روی کنترلر

دکمه	عملکرد
MENU	یک بار فشار دهید: منوی اصلی را فراخوانی می‌کند. دوبار فشار دهید: منوهایی که اخیراً مورد استفاده قرار گرفته را باز می‌کند.
COM	منوی ارتباطات را فراخوانی می‌کند.
MEDIA	منوی رسانه/راديو را فراخوانی می‌کند.
NAV	منوی ورودی مقصد برای مسیریابی را فراخوانی می‌کند.
MAP	نقشه مسیریابی را فراخوانی می‌کند.
BACK	یک بار فشار دهید: قسمت قبلی را فراخوانی می‌کند. فشار دهید و نگه دارید: آخرین منوهای استفاده شده را فراخوانی می‌کند.
OPTION	منوی آپشن‌ها را فراخوانی می‌کند.

کنترلر با سیستم مسیریابی

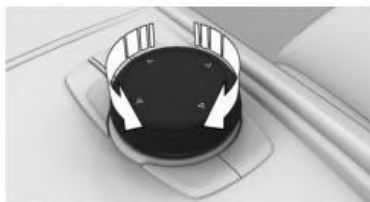
عمومی

دکمه‌ها می‌توانند مستقیماً برای فراخوانی منوها مورد استفاده قرار بگیرند. کنترلر می‌تواند برای انتخاب عبارت‌های منو و تغییر تنظیمات، مورد استفاده قرار گیرد.

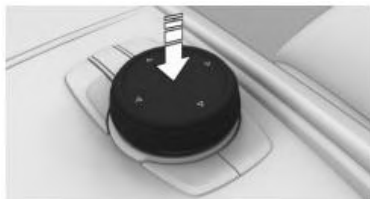
بعضی از عملکردهای iDrive را می‌توان با استفاده از صفحه لمسی روی کنترلر مورد استفاده قرار داد.

عملیات

- چرخاندن



- فشار دادن



- حرکت در چهار جهت



دکمه‌های رو کنترلر

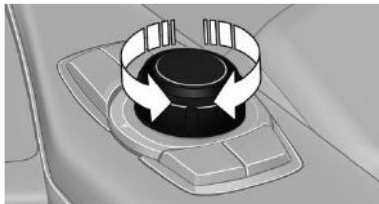
دکمه	عملکرد
MENU	یک بار فشار دهید: منوی اصلی را فراخوانی می‌کند. دوبار فشار دهید: منوهایی که اخیراً مورد استفاده قرار گرفته را باز می‌کند.
COM	منوی ارتباطات را فراخوانی می‌کند.
MEDIA	منوی رسانه/راديو را فراخوانی می‌کند.
BACK	یک بار فشار دهید: قسمت قبلی را فراخوانی می‌کند. فشار دهید و نگه دارید: آخرین منوهای استفاده شده را فراخوانی می‌کند.
OPTION	منوی آپشن‌ها را فراخوانی می‌کند.

کنترلر بدون سیستم مسیریابی

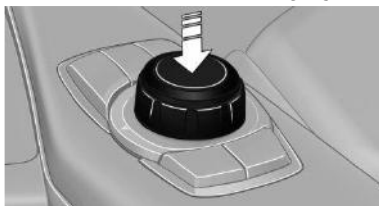
عمومی

دکمه‌ها می‌توانند مستقیماً برای فراخوانی منوها مورد استفاده قرار گیرند. کنترلر می‌تواند برای انتخاب عبارت‌های منو و تغییر تنظیمات مورد استفاده قرار گیرد.
عملیات

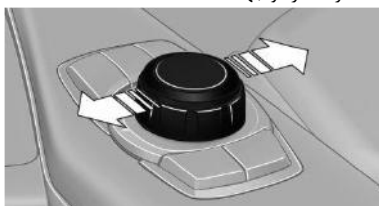
- چرخاندن




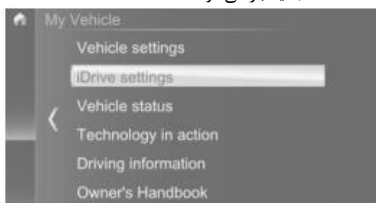
- فشار دادن.




- حرکت در دو جهت




- صفحه فعلی را می‌بندد و صفحه قبلی را نمایش می‌دهد.
- این دکمه را فشار دهید. 
- صفحه قبلی دوباره باز می‌شود.
- کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.
- صفحه جدید باز می‌شود.



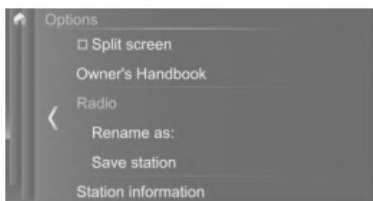
فلش نشانگر آن است که صفحه‌های بیشتری می‌تواند باز شود. باز کردن منوهایی که اخیراً مورد استفاده قرار گرفته‌اند. منوهایی که اخیراً مورد استفاده قرار گرفته‌اند را می‌توان نمایش داد.

این دکمه را دو بار فشار دهید. 

فراخوانی منوی آپشن‌ها

این دکمه را فشار دهید. 

منوی "Options" نمایش داده می‌شود.




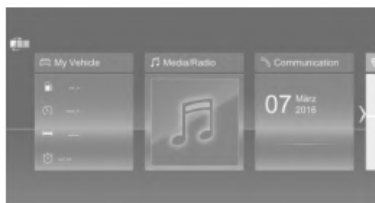
منوی "OPTIONS" از قسمت‌های مختلفی تشکیل شده است:

- تنظیمات صفحه مثلاً "Split screen".
- راه‌اندازی آپشن‌ها برای منوی اصلی انتخاب شده، مثلاً "Media/Radio".
- در صورت قابل اجرا بودن، آپشن‌های عملیاتی بیشتر برای منوی انتخاب شده، مثلاً "Save station".

عملیات با استفاده از کنترلر

فراخوانی منوی اصلی


دکمه  را فشار دهید.



منوی اصلی نمایش داده می‌شود.

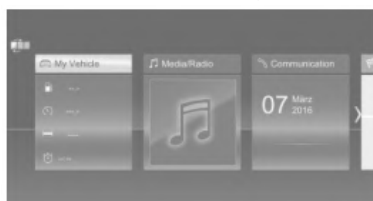
همه عملکردهای iDrive را می‌توان از طریق منوی اصلی فراخوانی کرد.

تطبیق منوی اصلی

1. این دکمه را دو بار فشار دهید. 
2. همه آیتم‌های منوی اصلی نمایش داده می‌شوند.
3. یک آیتم منو را انتخاب کنید.
4. برای بردن یک آیتم منو به موقعیت دلخواه، کنترلر را به راست یا چپ بچرخانید.

انتخاب یک عبارت منو

عبارت‌هایی که در منو برجسته هستند را می‌توان انتخاب کرد. 1. کنترلر را تا زمانی که منوی مدنظر برجسته شود بچرخانید.



2. کنترلر را فشار دهید.

عبارت‌های منو در دفترچه راهنمای مالکان

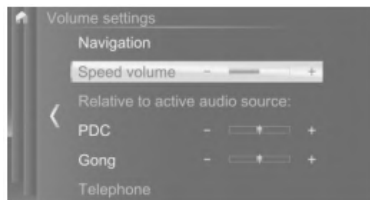
عبارت‌هایی که در دفترچه راهنمای مالکان درون " " قرار گرفته‌اند قابل انتخاب هستند، مانند "iDrive Setting".

تغییر بین صفحه‌ها

- بعد از اینکه یک آیتم برای مثال "iDrive Setting" انتخاب می‌شود، صفحه جدیدی نمایش داده می‌شود.
- کنترلر را به سمت چپ حرکت دهید.

انجام دادن تنظیمات

۱. یک زمینه را انتخاب کنید.
۲. کنترلر را تا زمانی که تنظیمات مدنظر نمایش داده می‌شود، بچرخانید.



۳. کنترلر را فشار دهید.

فعال‌سازی/غیرفعال‌سازی کارکردها

- یک چک باکس قبل از هر آیتم در منو می‌آید. این وضعیت فعال یا غیرفعال بودن کارکردها را نشان می‌دهد. انتخاب هر آیتم از منو، کارکرد را فعال یا غیرفعال می‌کند.
- کارکرد فعال است.
- کارکرد غیرفعال است.

وارد کردن حروف و اعداد

عمومی

- حروف و اعداد را می‌توان با استفاده از کنترلر وارد کرد. نمایش صفحه کلید به‌طور اتوماتیک تغییر می‌کند.

وارد کردن

۱. کنترلر را بچرخانید: حروف یا اعداد را انتخاب کنید.
۲. OK ورود را تأیید کنید.

نماد	کارکرد
←	کنترلر را فشار دهید: حرف یا عدد را پاک کنید.
←	کنترلر را به سمت پایین فشار داده و نگه دارید: همه حروف و اعداد را پاک کنید.

انتقال بین حروف بزرگ و کوچک، اعداد و کاراکترها

بسته به منو، می‌توانید بین حروف بزرگ و کوچک و اعداد و کاراکترها، حرکت کنید.

نماد	کارکرد
ABC	حروف را وارد کنید.
1@+	اعداد را وارد کنید.
ABC or abc	بین حروف بزرگ و کوچک تغییر ایجاد کنید.

مقایسه ورودی

- هنگام وارد کردن نام‌ها و آدرس‌ها، انتخاب به هر حرف وارد شده محدود می‌گردد و ممکن است حروف به‌طور اتوماتیک اضافه شوند. ورودها به‌طور مداوم با داده‌های ذخیره‌شده در خودرو مقایسه می‌شوند.
- فقط آن حرفی در هنگام ورود ارائه می‌شوند که داده برای آنها موجود است.
 - جستجوی مقصد: نام مکان‌ها ممکن است به زبان‌های موجود از طریق iDrive وارد شوند.

استفاده از فهرست الفبا

- برای لیست‌های الفبا با بیش از ۳۰ ورودی، حرف‌هایی که یک ورودی برای آنها وجود دارد، در لبه‌سمت چپ نمایش داده می‌شوند.
۱. کنترلر را سریعاً به سمت چپ یا راست بچرخانید.
 ۲. همه حرف‌هایی که برای آنها ورودی وجود دارد، در لبه چپ نمایش داده می‌شوند.
 ۳. اولین حرف ورودی مطلوب را انتخاب کنید.
 ۴. اولین ورودی حرف انتخاب شده نمایش داده می‌شود.

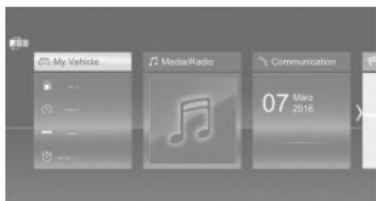
کار کردن با صفحه لمسی

عمومی

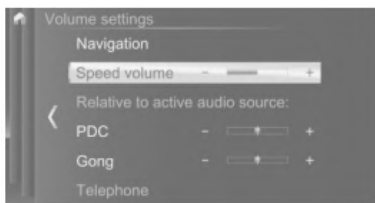
صفحه نمایش به یک صفحه لمسی مجهز شده است. صفحه لمسی را با انگشتان خود لمس کنید. از هیچ شیئی استفاده نکنید.

فراخوانی منوی اصلی

این علامت را فشار دهید.



همه کارکردهای iDrive را می‌توان از طریق منوی اصلی فراخوانی کرد.



فعال سازی / غیرفعال سازی کارکردها

یک چک باکس قبل از هر آیتم در منو می‌آید. این وضعیت فعال یا غیرفعال بودن کارکردها را نشان می‌دهد. انتخاب هر آیتم از منو، کارکرد را فعال یا غیرفعال می‌کند. کارکرد فعال است. کارکرد غیرفعال است.

وارد کردن حروف و اعداد

عمومی

حروف و اعداد را می‌توان با استفاده از کنترلر یا صفحه لمسی وارد کرد. نمایش صفحه کلید به‌طور اتوماتیک تغییر می‌کند.

نماد	کارکرد
←	کنترلر را فشار دهید: حرف یا عدد را پاک کنید.
←	کنترلر را به سمت پایین فشار داده و نگه دارید: همه حروف و اعداد را پاک کنید.

انتقال بین حروف بزرگ و کوچک، اعداد و کاراکترها

نماد	کارکرد
ABC	حروف را وارد کنید.
1@4	اعداد را وارد کنید.
ABC or abc	بین حروف بزرگ و کوچک تغییر ایجاد کنید.

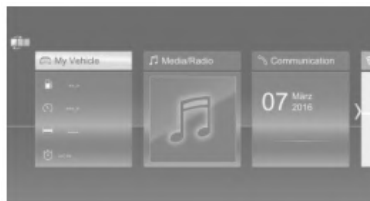
راه‌اندازی نقشه مسیریابی

نقشه مسیریابی را می‌توان با استفاده از صفحه لمسی جابه‌جا کرد.

کارکرد	عملیات
بزرگ کردن/کوچک کردن نقشه	انگشتان خود را جمع یا باز کنید.

انتخاب یک آیتم منو

آیتم منوی مدنظر را لمس کنید.

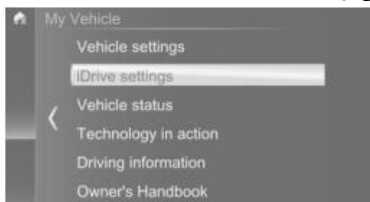


عبارت های منو در دفترچه راهنمای مالکان

عبارتهایی که در دفترچه راهنمای مالکان درون " " قرار گرفته‌اند قابل انتخاب هستند. مانند "iDrive Setting"

تغییر بین صفحه‌ها

بعد از اینکه یک آیتم منو انتخاب شد، صفحه جدیدی نمایش داده می‌شود.



فلش نشانگر آن است که صفحه‌های بیشتری می‌توانند باز شوند.

- صفحه را به سمت چپ بکشید.

علامت را فشار دهید.

صفحه جدید باز می‌شود.

باز کردن منوهایی که اخیراً مورد استفاده قرار گرفته‌اند.

۱. این علامت را فشار دهید.

۲. این علامت را فشار دهید.

انجام دادن تنظیمات

تنظیماتی نظیر درجه صدا را می‌توان با استفاده از صفحه لمسی انجام داد.

- صفحه را به سمت راست یا چپ ببرید تا تنظیمات مدنظر نمایش داده شود.
- + - این علامت را فشار دهید.


عملیات	کارکرد
با دست به سمت مدنظر حرکت نقشه یا سایت‌های بکشید.	اینترنتی
انگشتان خود روی پد لمسی بزرگ کردن/کوچک کردن نقشه را به بیرون یا داخل بکشید.	یا سایت‌های اینترنتی
یک بار ضربه بزنید.	نمایش منو یا بازکردن یک لینک در اینترنت

Split screen

عمومی

اطلاعات اضافه دیگر مانند اطلاعات کامپیوتر On-Board. می‌تواند در سمت راست صفحه نمایش Split نشان داده شود. در تصویر صفحه نمایش Split، این اطلاعات حتی اگر شما منوی دیگری را باز کنید، آشکار باقی می‌ماند.

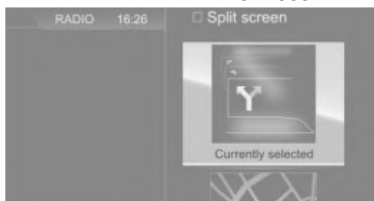
روشن و خاموش کردن صفحه نمایش Split

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. "Split screen"

انتخاب نمایشگر

در منوهایی که صفحه نمایش Split امکان‌پذیر است، می‌توان نمایشگر مطلوب را انتخاب کرد.

۱. کنترلر را تا زمانی که "Split Screen" انتخاب می‌شود به سمت راست حرکت دهید.
۲. کنترلر را فشار دهید.



۳. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.

تعریف انتخاب صفحه نمایش

- انتخاب صفحه نمایش را می‌توان تعریف کرد.
۱. کنترلر را به سمت راست ببرید تا صفحه نمایش تقسیم‌بندی شده انتخاب شود.
 ۲. کنترلر را فشار دهید.
 ۳. «Personalise menu»

پد لمسی

عمومی

بعضی از کارکردهای iDrive را می‌توان با استفاده از پد لمسی روی کنترلر به کار گرفت: انتخاب کارکردها:

۱. "My Vehicle"
 ۲. "iDrive Settings"
 ۳. "Touchpad"
 ۴. کارکرد مدنظر را انتخاب کنید.
- "Write": وارد کردن حروف و اعداد
 - "Map": استفاده از نقشه
 - "Browser": وارد کردن آدرس‌های اینترنتی
 - "Search fields": نوشتن حروف بدون انتخاب زمینه لیست
 - "Audio feedback": تلفظ حروف و اعداد وارد شده

وارد کردن حروف و اعداد

در آغاز، وارد کردن حروف نیازمند کمی تمرین است. هنگام وارد کردن به موارد زیر توجه کنید:

- سیستم حروف بزرگ و کوچک را از هم تشخیص می‌دهد. برای وارد کردن، ممکن است تغییر بین حروف بزرگ و کوچک، اعداد و کاراکترها لازم باشد.
- حروف را به همان صورتی که روی صفحه نمایش نشان داده شده‌اند، وارد کنید.
- همیشه حروف مرتبط را به صورتی وارد کنید که حروف از هم قابل تشخیص باشند. ورودی‌های قابل قبول، وابسته به زبان تنظیم شده‌اند. در جایی که نیاز به وارد کردن کاراکترهای خاص دارید، از کنترلر استفاده کنید.
- برای پاک کردن یک کاراکتر، بر روی پد لمسی، دست خود را به سمت چپ بکشید.
- برای وارد کردن فاصله (Space)، بر روی مرکز پد لمسی، دست خود را به سمت راست بکشید.
- برای وارد کردن خط فاصله، در ناحیه بالایی پد لمسی، دست خود را به طرف راست بکشید.
- برای وارد کردن خط زیرین، در ناحیه پایینی پد لمسی دست خود را به طرف راست بکشید.

استفاده از نقشه و اینترنت

از طریق پد لمسی، نقشه سیستم مسیریابی و سایت‌های اینترنتی قابل جابه‌جایی هستند.

نمادهای بیشتر

نماد	معنا
	پیام Check Control
	دستورالعمل‌های صوتی خاموش است.
	اتصال رمزگذاری شده فعال نیست.
	تعیین موقعیت کنونی خودرو.
	اطلاعات ترافیکی.

دکمه‌های دلخواه

عمومی

کارکردهای iDrive می‌توانند بر روی دکمه‌های دلخواه، ذخیره شوند و مستقیماً برای انجام امور، فراخوانی شوند. برای مثال ایستگاه‌های رادیویی، نقاط مقصد مسیریابی، شماره‌های تلفن و ورودی‌های منوها. تنظیمات برای پروفایلی که اکنون استفاده شده است، ذخیره می‌شود.

ذخیره یک عملکرد

۱. از طریق iDrive، کارکرد را انتخاب کنید.

۲. دکمه مدنظر خود را فشار داده و نگه دارید تا زمانی که سیگنال به صدا درآید.

اجرای یک عملکرد

دکمه ۱...۸ را فشار دهید.

کارکرد، بدون درنگ شروع به کار خواهد کرد. این همانند آن است که به محض فشار دادن یک دکمه، شماره تلفن مدنظر شماره‌گیری شود.

نشان دادن منوی تخصیص دکمه‌ها

با انگشتان خود، دکمه‌ها را لمس کنید. توجه داشته باشید که برای لمس دکمه‌ها باید از پوشیدن دستکش یا استفاده از اشیاء دیگر خودداری شود.

منوی تخصیص دکمه‌ها در نوار بالایی صفحه نمایش دیده خواهد شد.



حذف تخصیص دکمه‌ها

۱. دکمه‌های ۱ و ۸ را هم‌زمان به مدت حدود ۵ ثانیه فشار دهید.
۲. "ok"

۴. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.

۵. کنترلر را به سمت چپ ببرید.

اطلاعات وضعیت

عمومی

فیلد وضعیت را می‌توان در فضای بالایی صفحه نمایش یافت. اطلاعات وضعیت به شکل علامت نمایش داده می‌شود.

نمادهای فیلد وضعیت

تلفن

نماد	معنا
	تماس دریافتی یا ارسالی.
	تماس از دست رفته.
	قدرت دریافت شبکه تلفن همراه.
	جستجوی شبکه.
	شبکه تلفن همراه موجود نیست.
	وضعیت بحرانی شارژ تلفن همراه حاصل شده است.
	انتقال داده امکان‌پذیر نیست.
	رومینگ فعال است.
	پیام کوتاه (SMS) دریافت شده است.
	پیام دریافت شده است.
	یادآوری کننده
	ارسال امکان‌پذیر نیست.
	شماره های تماس بارگذاری شده است.

سرگرمی

نماد	معنا
	پخش سی دی / دی وی دی
	بلوتوث صوتی
	رابط صوتی USB
	رابط صوتی تلفن همراه
	سرگرمی آنلاین
	WLAN
	iPod

سیستم فرمان صوتی

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

اصول

اغلب عملکردهایی که روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود را می‌توان با فرمان‌های صوتی و از طریق سیستم فرمان صوتی، به‌کار گرفت. سیستم صوتی از ورودی صوتی که بیان می‌شود، پشتیبانی می‌کند.

عمومی


- عملکردهایی که تنها در صورتی که خودرو ساکن باشد قابل اجرا هستند، تا مقدار محدودی می‌توانند از طریق سیستم فرمان صوتی مورد استفاده قرار گیرند.
- سیستم از یک میکروفون ویژه که سمت راننده وجود دارد استفاده می‌کند.
- «...» دستورالعمل‌ها برای سیستم فرمان صوتی در دفترچه راهنمای مالکان را نشان می‌دهد.
- دستورات، اعداد و حروف باید به‌صورت روان و با تأکید و سرعت و درجه عادی بیان شوند.
- همیشه دستورات را با زبان سیستم فرمان صوتی ادا کنید.
- هنگام انتخاب ایستگاه رادیویی، از تلفظ مرسوم نام ایستگاه همان طور که روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود، استفاده کنید.
- «...Station»>، برای مثال، ایستگاه رادیو کلاسیک.

الزامات

از طریق صفحه نمایش، زبانی را تنظیم کنید که توسط سیستم فرمان صوتی پشتیبانی می‌شود، تا بدین طریق فرمان‌های صوتی قابل تشخیص باشند.

صدور فرمان صوتی

فعال کردن سیستم فرمان صوتی


۱. دکمه  را روی فرمان فشار دهید.
۲. برای دریافت سیگنال صوتی صبر کنید.
۳. دستور را بگویید.



این علامت در صفحه آمپر نشان‌دهنده آن است که سیستم فرمان صوتی فعال است.

در صورتی که دستوری در دسترس نیست، آن را از طریق iDrive اجرا کنید.

خاموش کردن سیستم فرمان صوتی


دکمه  روی فرمان را فشار دهید و یا "cancel" را بگویید.

دستورهای قابل اجرا

اغلب بخش‌های منو بر روی صفحه نمایش را می‌توان به‌صورت صوتی فراخوانی کرد.
دستورات از سایر منوها را نیز می‌توان بیان کرد.
شما می‌توانید لیستی مانند لیست تلفن را از طریق سیستم فرمان صوتی انتخاب کنید. بدین منظور آنها را با صدای بلند دقیقاً همانطور که در لیست مدنظر نمایش داده می‌شوند، بخوانید.

نمایش دستورهای ممکن

در ناحیه بالایی صفحه نمایش ظاهر می‌شود:

- برخی از دستورهای ممکن برای منوی کنونی.
- برخی از دستورهای ممکن از سایر منوها.
- وضعیت شناسایی صدا.
-  اتصال رمزگذاری شده موجود نیست.

کمک‌هایی در مورد سیستم فرمان صوتی

- برای اعلام اطلاعات در مورد اصل راهنمایی برای سیستم فرمان صوتی با صدای بلند بگویید: «General information on voice control».
- برای اعلام کمک برای منوی کنونی با صدای بلند بگویید: «Help».

تنظیم صدا

هنگام دادن یک دستورالعمل، دکمه صدا را تا رسیدن به صدای دلخواه بچرخانید.

- میزان صدا ثابت می‌ماند؛ حتی اگر میزان صدای منابع دیگر تغییر کند.
- میزان صدا برای پروفایل مورد استفاده فعلی ذخیره می‌شود.

نکاتی در مورد درخواست اضطراری

برای یک درخواست اضطراری از سیستم فرمان صوتی استفاده نکنید. زیری و بومی صدا ممکن است در موقعیت‌های پر استرس تغییر کنند. این می‌تواند بی‌دلیل باعث تأخیر ارتباطات تلفنی شود. به جای آن از دکمه SOS که در کنار آینه وسط است استفاده کنید.

شرایط محیطی

- درها، پنجره‌ها و شیشه‌ها را ببندید تا از تداخل صداها جلوگیری شود.
- هنگام صحبت کردن با سیستم، از ایجاد صداها یا دیگر بهره‌برازید.

یک مثال: فراخوانی تنظیمات صدا

دستورهای بخش‌های منو، دقیقاً به همان صورتی که از طریق کنترلر انتخاب می‌گردند، بیان می‌شوند.

۱. در صورت نیاز خروجی صدای بخش Entertainment را روشن کنید.

۲. دکمه «Media and Radio» روی فرمان را فشار دهید.

۳. <Media and Radio>

۴. <Sound>

تنظیمات

تنظیمات دیالوگ صوتی

سیستم را در حالت استاندارد قرار دهید یا از ورژن کوتاه استفاده کنید. ورژن کوتاه دیالوگ صوتی، پیام‌های کوتاه را به صورت مخفف اجرا می‌کند.

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»

۲. «iDrive settings»

۳. «Language»

۴. «Voice control»

۵. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.

انتخاب زبان ورودی

برای برخی زبان‌ها، زبان ورودی را می‌توان انتخاب کرد.

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»

۲. «iDrive settings»

۳. «Language»

۴. «Voice input:»

۵. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.

فعال‌سازی شناسایی صدا از طریق سرور

ویژگی شناسایی صدا از طریق سرور عملکرد املاء و روش طبیعی ورود مقاصد را در حین بهبود کیفیت شناسایی صدا فراهم می‌کند. برای استفاده از عملکردها، داده‌ها به یک ارائه‌دهنده خدمات منتقل و به‌طور بومی در آنجا ذخیره می‌شوند.

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»

۲. «iDrive settings»

۳. «Language»

۴. «Server speech recognition»

تنظیمات عمومی

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

۵. کنترلر را بچرخانید تا ساعت مدنظر نمایش داده شود.
 ۶. کنترلر را فشار دهید.
 ۷. کنترلر را بچرخانید تا دقیقه مدنظر نمایش داده شود.
 ۸. کنترلر را فشار دهید.
- تنظیمات برای پروفایلی که اخیراً مورد استفاده قرار گرفته ذخیره می‌شود.

تنظیم قالب زمان

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»
 ۲. «iDrive settings»
 ۳. «Date and time»
 ۴. «Time format:»
 ۵. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.
- تنظیمات برای پروفایلی که اخیراً مورد استفاده قرار گرفته ذخیره می‌شود.

تنظیم اتوماتیک زمان

بسته به ویژگی‌های انتخابی خودروی شما، زمان، تاریخ و در صورت نیاز منطقه زمانی به‌طور اتوماتیک به‌روزرسانی می‌شوند.

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»
 ۲. «iDrive settings»
 ۳. «Date and time»
 ۴. «Automatic time setting»
- تنظیمات برای پروفایلی که اخیراً مورد استفاده قرار گرفته ذخیره می‌شود.

تاریخ

تنظیم تاریخ

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»
۲. «iDrive settings»
۳. «Date and time»
۴. «Date:»
۵. کنترلر را بچرخانید تا تاریخ مدنظر نمایش داده شود.

زبان

تنظیم زبان

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»
 ۲. «iDrive settings»
 ۳. «Language»
 ۴. «Language:»
 ۵. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.
- تنظیمات برای پروفایلی که اخیراً مورد استفاده قرار گرفته ذخیره می‌شود.

زمان

تنظیم منطقه زمانی

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»
 ۲. «iDrive settings»
 ۳. «Date and time»
 ۴. «Time zone:»
 ۵. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.
- تنظیمات برای پروفایلی که اخیراً مورد استفاده قرار گرفته ذخیره می‌شود.

تنظیم زمان

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»
۲. «iDrive settings»
۳. «Date and time»
۴. «Time:»

فعال سازی/غیرفعال سازی پنجره های اطلاعات

برای برخی کارکردها، پنجره های اطلاعات به طور خودکار روی صفحه نمایش نشان داده می شوند. برخی از این پنجره های اطلاعات را می توان فعال یا غیرفعال کرد.

۱. «My Vehicle»
 ۲. «iDrive settings»
 ۳. «Pop-ups»
 ۴. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.
- تنظیمات برای پروفایلی که اخیراً مورد استفاده قرار گرفته ذخیره می شود.

صفحه نمایش**روشنایی**

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»
 ۲. «iDrive settings»
 ۳. «Displays»
 ۴. «Control display»
 ۵. «Brightness»
 ۶. کنترلر را تا زمانی که روشنایی مطلوب تنظیم شود بچرخانید.
 ۷. کنترلر را فشار دهید.
- تنظیمات برای پروفایل رانندگی که اخیراً مورد استفاده قرار گرفته ذخیره می شود.
- بسته به شرایط نور، تنظیمات روشنایی ممکن است به وضوح مشهود نباشند.

محافظ صفحه نمایش Screen saver

اگر تنظیماتی از طریق iDriver انجام نشود، بعد از زمانی که می تواند تنظیم شود، محافظ صفحه نمایش ظاهر می شود.

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»
 ۲. «iDrive settings»
 ۳. «Displays»
 ۴. «Control Display»
 ۵. «Screensaver»
 ۶. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.
- تنظیمات برای پروفایلی که اخیراً مورد استفاده قرار گرفته ذخیره می شود.

۶. کنترلر را فشار دهید.

۷. تنظیمات لازم برای ماه و سال را انجام دهید.

تنظیمات برای پروفایلی که اخیراً مورد استفاده قرار گرفته ذخیره می شود.

تنظیم قالب تاریخ

در مورد iDrive:

۱. «My Vehicle»
 ۲. «iDrive settings»
 ۳. «Date and time»
 ۴. «Date format:»
 ۵. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.
- تنظیمات برای پروفایلی که اخیراً مورد استفاده قرار گرفته ذخیره می شود.

تنظیم واحدهای اندازه گیری

می توانید واحدهای اندازه گیری را برای برخی موارد مثل مصرف سوخت، فواصل و دما تنظیم کنید.

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»
 ۲. «iDrive settings»
 ۳. «Units»
 ۴. آیتم منوی مدنظر را انتخاب کنید.
 ۵. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.
- تنظیمات برای پروفایلی که اخیراً مورد استفاده قرار گرفته، ذخیره می شود.

فعال سازی/غیرفعال سازی نمایش موقعیت کنونی خودرو**اصول**

اگر موقعیت جغرافیایی GPS فعال شده باشد، موقعیت کنونی خودرو را می توان در برنامه ConnectedDrive مربوطه یا در پورتال مشتری ConnectedDrive نمایش داد.

فعال سازی/غیرفعال سازی

با استفاده از iDrive:

۱. «My Vehicle»
۲. «Vehicle settings»
۳. «Vehicle tracking»
۴. «Vehicle tracking»

تنظیمات زیر را می‌توان انجام داد:

- برنامه‌هایی که پیام از آنها مجاز است را انتخاب کنید.
- پیام‌ها را براساس تاریخ یا اولویت مرتب کنید.

از طریق iDrive:

1. «My Vehicle»
2. «iDrive settings»
3. «Notifications»
4. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.

حفاظت از داده‌ها

انتقال داده‌ها

اصول

خودرو کارکردهای مختلفی را ارائه می‌کند که استفاده از آنها به انتقال داده‌ها به BMW یا یک ارائه‌دهنده خدمات نیاز دارد. انتقال داده‌ها را می‌توان برای برخی کارکردها غیرفعال کرد.

عمومی

وقتی انتقال داده‌ها غیرفعال باشد، کارکرد مربوطه را نمی‌توان مورد استفاده قرار داد. این تنظیمات را فقط در صورت ساکن بودن خودرو انجام دهید.

فعال‌سازی/غیرفعال‌سازی انتقال داده‌ها

از دستورالعمل‌های روی صفحه نمایش پیروی کنید.

با استفاده از iDrive:

1. سوئیچ را باز کنید.
2. «My Vehicle»
3. «iDrive settings»
4. «Data privacy»
5. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.

پاک کردن اطلاعات شخصی در خودرو

اصول

بسته به میزان استفاده، خودرو اطلاعات شخصی مانند ایستگاه‌های رادیویی ذخیره‌شده را save می‌کند. این اطلاعات شخصی را می‌توان به‌طور دائمی از طریق iDrive پاک کرد.

اطلاعات کلی

با توجه به تجهیزات نصب شده در خودروی شما، اطلاعات زیر را می‌توان پاک کرد:

- تنظیمات پروفایل
- ایستگاه‌های رادیویی ذخیره‌شده
- دکمه‌های دلخواه ذخیره‌شده
- اطلاعات سفر و کامپیوتر On board

انتخاب محتوای منوی اصلی

محتوای نمایش داده شده در برخی آیتم‌های منوی اصلی را می‌توان انتخاب کرد.



1. این دکمه را فشار دهید.
 2. «Contents of main menu»
 3. منو و محتوای مدنظر را انتخاب کنید.
- تنظیمات برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می‌گیرد، ذخیره می‌شود.

پیام‌ها

اصول

منو، همه پیام‌های دریافتی در خودرو را در قالب یک لیست نشان می‌دهد.

عمومی

پیام‌های زیر را می‌توان نمایش داد:

- پیام‌های ترافیکی
 - پیام‌های Check Control
 - پیام‌های ارتباطی، مانند ایمیل، SMS یا یادآورها.
 - پیام‌های الزامات سرویس‌های خدماتی.
- پیام‌ها در زمینه وضعیت نیز نشان داده می‌شوند.

فراخوانی پیام‌ها

از طریق iDrive:

1. «Notifications»
 2. پیام مدنظر را انتخاب کنید.
- منوی مربوطه که در آن پیام نمایش داده شده، باز می‌شود.

پاک کردن پیام‌ها

همه پیام‌ها، به جز پیام‌های Check Control را می‌توان از لیست پاک کرد. پیام‌های Check Control تا زمانی که مرتبط باشند، نمایش داده می‌شوند.

از طریق iDrive:

1. «Notifications»
2. پیام مدنظر را انتخاب کنید.
3. این دکمه را بزنید.
4. «Delete this notification» یا «Delete all notifications»

تنظیمات

اتصالات

اصول

وسایلی مانند دستگاه‌های موبایل را می‌توان به شکل‌های مختلف به خودرو وصل کرد و مورد استفاده قرار داد. نوع اتصالی که انتخاب می‌شود به دستگاه موبایل و کارکرد مدنظر بستگی دارد.

عمومی

جدول زیر کارکردهای امکان‌پذیر و انواع اتصالات مناسب برای آنها را نشان می‌دهد. میزان کاربردها به دستگاه موبایل بستگی دارد.

نوع اتصال	کارکرد
بلوتوث	تلفن با استفاده از هندزفری راه‌اندازی کارکردهای تلفن از طریق iDrive استفاده از کارکردهای اداری تلفن هوشمند
بلوتوث یا USB	پخش موسیقی از تلفن هوشمند یا پخش‌کننده صوتی
بلوتوث یا USB	راه‌اندازی برنامه‌های سازگار از طریق iDrive
USB	محیط ذخیره‌سازی USB: اکسپورت و ایمپورت پروفایل‌های راننده انجام به روزرسانی‌های نرم‌افزار ایمپورت و اکسپورت سفرهای ذخیره‌شده پخش موسیقی
USB	پخش ویدئو از گوشی هوشمند یا دستگاه USB
هات اسپات اینترنت	استفاده از دسترسی اینترنت خودرو
بلوتوث و WiFi	راه‌اندازی برنامه‌های Apple CarPlay از طریق iDrive و توسط فرمان‌های صوتی
WiFi	Screen Mirroring نشان دادن صفحات نمایش تلفن همراه روی صفحه نمایش خودرو

انواع اتصالات زیر به یک بار متصل شدن به خودرو نیاز دارند:

- بلوتوث
 - هات اسپات اینترنت
 - Apple Carplay
 - Screen Mirroring
- دستگاه‌های متصل شده بعداً به‌طور خودکار شناسایی و به خودرو متصل می‌شوند.

- مجموعه موسیقی
 - جهت یابی، مثلاً مقاصد ذخیره‌شده
 - دفترچه تلفن
 - داده‌های آنلاین، مانند صفحات مورد علاقه و کوکی‌ها
 - داده‌های اداری، مانند یادداشت‌های صوتی
 - Login account
- پاک کردن همه این موارد با هم ممکن است تا ۱۵ دقیقه زمان ببرد.

الزامات عملکردی

داده‌ها را فقط در هنگامی که خودرو ساکن است می‌توان پاک کرد.

پاک کردن داده‌ها

به دستورالعمل‌های روی صفحه نمایش توجه و از آنها پیروی کنید. با استفاده از iDrive:

۱. سوئیچ را باز کنید.
 ۲. «My Vehicle»
 ۳. «iDrive settings»
 ۴. «Data privacy»
 ۵. «Delete personal data»
 ۶. «Delete personal data»
 ۷. «OK»
 ۸. خارج شوید و خودرو را قفل کنید.
- بعد از ۱۵ دقیقه، فرایند پاک کردن تکمیل می‌شود. اگر همه داده‌ها پاک نشد، این کار را تکرار کنید.

لغو پاک کردن

برای لغو پاک کردن داده‌ها، موتور را روشن کنید.

نکته ایمنی



هشدار

راهاندازی سیستم اطلاعاتی یکپارچه و تجهیزات ارتباطی در حال رانندگی می‌تواند حواس راننده را از ترافیک منحرف کند. ممکن است کنترل خودرو از دست برود. خطر تصادف وجود دارد. از سیستم یا تجهیزات فقط در هنگامی استفاده کنید که وضعیت ترافیک اجازه می‌دهد. در صورت لزوم، خودرو را متوقف کنید و از سیستم‌ها و تجهیزات در هنگامی که خودرو ساکن است، استفاده کنید.

روشن کردن بلوتوث

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»
۲. «iDrive settings»
۳. «Mobile devices»
۴. «Settings»
۵. «Bluetooth»

فعال کردن/غیرفعال کردن کارکردهای تلفن

برای استفاده از همه کارکردهای پشتیبانی شده تلفن همراه، کارکردهای زیر باید قبل از اتصال فعال شوند.

با استفاده از iDrive:

۱. «My Vehicle»
۲. «iDrive settings»
۳. «Mobile devices»
۴. «Settings»
۵. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید:

• «Office»

• کارکردها را برای انتقال پیام‌های کوتاه، ایمیل‌ها، تقویم‌ها، وظایف، یادداشت‌ها و یادآوری‌ها به خودرو فعال کنید. انتقال همه داده‌ها به خودرو ممکن است هزینه‌بر باشد.

• "Contact Image"



• به‌منظور نمایش عکس‌های مربوط به شماره تماس‌ها می‌توان آن را فعال کرد.

۶. کنترلر را به سمت چپ حرکت دهید.

اتصال دستگاه موبایل به خودرو

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»
۲. «iDrive settings»
۳. «Mobile devices»
۴. «Connect new device»
۵. کارکردی را که دستگاه قرار است برای آنها مورد استفاده قرار گیرد، انتخاب کنید.

• «Telephone» • «Bluetooth audio» • «Apps» • «Apple CarPlay» 

دستگاه‌های مناسب

عمومی

اطلاعات دقیق در مورد اینکه چه تلفن‌های همراه و دستگاه‌های موبایلی از طریق رابط بلوتوث پشتیبانی می‌شوند را می‌توان در سایت www.bmw.com/bluetooth کسب کرد. اختلال‌ها در عملکرد ممکن است با سایر دستگاه‌ها یا ورژن‌های نرم‌افزار رخ دهد.

نمایش شماره شناسایی خودرو و شماره قطعه نرم‌افزار

هنگام جستجو برای دستگاه‌های مناسب، شماره شناسایی خودرو و شماره قطعه نرم‌افزار ممکن است مورد نیاز باشد. این اعداد را می‌توان در خودرو نمایش داد.

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»
۲. «iDrive settings»
۳. «Mobile devices»
۴. «Settings»
۵. «Bluetooth information»
۶. «System information»

به‌روزرسانی نرم‌افزار را در صورت نیاز می‌توان انجام داد.

اتصال بلوتوث

الزامات کارکردی

- دستگاه سازگار با رابط بلوتوث.
- ریموت کنترل در خودرو است.
- دستگاه آماده عملیات است.
- بلوتوث روی دستگاه و در خودرو فعال است. کنید.
- اگر پیش تنظیمات بلوتوث مانند قابلیت نمایش روی دستگاه مورد نیاز باشد، به دفترچه راهنمای مالک دستگاه رجوع کنید.

- احتمالاً تلفن همراه به‌درستی برای مثال به‌عنوان یک دستگاه صوتی بلوتوث پیکربندی نشده است.
 - تلفن همراه را به تلفن یا کارکرد تلفن اضافی وصل کنید.
- چرا هیچکدام از ورودی‌های دفترچه تلفن نمایش داده نمی‌شوند یا ناقص هستند؟
- انتقال ورودی‌های دفترچه تلفن هنوز کامل نشده است.
 - تحت شرایط معین فقط ورودی‌های دفترچه تلفن همراه یا سیم کارت منتقل می‌شوند.
 - ممکن است که نمایش ورودی‌های دفترچه تلفن با کاراکترهای خاص امکان‌پذیر نباشد.
 - ممکن است انتقال شماره‌های تماس از شبکه‌های اجتماعی امکان‌پذیر نباشد.
 - تعداد ورودی‌های تلفن همراه که باید ذخیره شود بسیار زیاد است.
 - حجم داده‌های تماس مثلاً به‌دلیل اطلاعات ذخیره‌شده مانند یادداشت‌ها، بسیار بزرگ باشد.
 - حجم داده‌های تماس را کاهش دهید.
 - یک تلفن همراه را فقط می‌توان به عنوان یک منبع صوتی یا یک تلفن متصل کرد.
 - تلفن همراه را پیکربندی کنید و آن را به تلفن یا کارکرد تلفن اضافی وصل کنید.

چگونه می‌توان کیفیت اتصال تلفن را افزایش داد؟

- بسته به تلفن همراه، ممکن است بتوان قدرت سیگنال بلوتوث روی تلفن همراه را تنظیم کرد.
- تلفن همراه را به آداپتور snap-in وصل کنید یا آن را در منطقه کنسول مرکزی قرار دهید.
- تلفن همراه را به سینی شارژ بی‌سیم وصل کنید.
- درجه صدای میکروفن و بلندگوها را به‌طور جداگانه تنظیم کنید.
- اگر همه نکات این لیست بررسی شد و کارکرد مدنظر را نتوان اجرا کرد، با اپراتور تلفن، مرکز خدمات مجاز یا هر مرکز خدمات یا تعمیرگاه واجد شرایط دیگر تماس بگیرید.

اتصال USB

عمومی

- دستگاه‌های موبایل دارای پورت USB به رابط USB متصل می‌شوند.
- تلفن‌های همراه.
- آداپتورهای Snap-in، پورت USB جداگانه‌ای را فراهم می‌سازد که به‌صورت خودکار به محض قرار گرفتن تلفن همراه سازگار با آن، به آن متصل می‌شود.

- نام بلوتوث خودرو روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود.
- ۶. از دستگاه موبایل جهت جستجو برای دستگاه‌های بلوتوث در اطراف خودرو استفاده کنید.
- نام بلوتوث خودرو روی صفحه نمایش دستگاه موبایل ظاهر می‌شود.
- نام بلوتوث خودرو را انتخاب کنید.
- ۷. بسته به دستگاه موبایل، یک شماره کنترل نمایش داده می‌شود یا شما باید خودتان شماره کنترل را وارد کنید.
- شماره کنترل روی صفحه نمایش را با شماره کنترل روی صفحه نمایش دستگاه مقایسه کنید.
- شماره کنترل را روی دستگاه و روی صفحه نمایش تأیید کنید.
- همان شماره کنترل را در دستگاه و از طریق iDrive وارد کنید و سپس تأیید نمایید.
- دستگاه متصل شده و در لیست دستگاه‌ها ظاهر می‌شود.

سوالات رایج

همه پیش‌شرط‌ها برآورده شده‌اند و همه مراحل لازم به‌ترتیب مشخص شده انجام گرفته‌اند. با این وجود، دستگاه موبایل مطابق انتظار کار نمی‌کند.

در این مورد، توضیحات زیر ممکن است به کمک شما بیاید:

چرا تلفن همراه ثبت یا متصل نمی‌شود؟

- دستگاه‌های بلوتوث بسیار زیادی به تلفن همراه یا خودرو وصل هستند.
- در صورت لزوم اتصالات با سایر دستگاه‌ها را حذف کنید.
- همه اتصالات بلوتوث شناخته شده را از لیست دستگاه‌ها روی تلفن همراه قیل از اتصال پاک کنید و جستجوی دستگاه جدید را مجدداً انجام دهید.
- تلفن همراه در حالت power-save قرار دارد یا باتری کم است.
- تلفن همراه را شارژ کنید.
- بسته به تلفن همراه، ممکن است حالتی باشد که فقط یک تلفن همراه را بتوان وصل کرد.
- ارتباط تلفن همراه متصل شده با خودرو را قطع کنید و فقط یک تلفن همراه را ثبت و وصل کنید.
- چرا تلفن همراه دیگر واکنش نشان نمی‌دهد؟
- برنامه‌های روی تلفن همراه دیگر کار نمی‌کنند.
- تلفن همراه را خاموش و مجدداً روشن کنید.
- دماهای محیط ممکن است برای کار کردن تلفن همراه خیلی بالا یا خیلی پایین باشد.
- تلفن همراه را در معرض شرایط محیطی حاد قرار ندهید.
- چرا کارکردهای تلفن دیگر از طریق iDrive قابل اجرا نیستند.

اتصال دستگاه

دستگاه USB در لیست دستگاه‌ها نمایش داده می‌شود.

اتصال اینترنت

عمومی

تا ۸ دستگاه را می‌توان به‌طور هم‌زمان با استفاده از هات اسپات اینترنت متصل کرد.

الزامات کارکردی

- دستگاه مناسب با رابط WiFi.
- قرارداد ConnectedDrive
- قرارداد دیتا با یک ارائه‌دهنده خدمات.
- WiFi فعال شده روی دستگاه
- هات اسپات اینترنت فعال شده در خودرو
- باز بودن سوئیچ.

فعال کردن هات اسپات اینترنت

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»
۲. «iDrive settings»
۳. «Mobile devices»
۴. «Settings»
۵. «Internet hotspot»

اتصال دستگاه به هات اسپات اینترنت

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»
۲. «iDrive settings»
۳. «Mobile devices»
۴. «Connect new device»
۵. «Internet hotspot» 

نام هات اسپات و کد هات اسپات روی صفحه نمایش ظاهر می‌شوند.

۶. جستجو را برای شبکه‌های WiFi روی دستگاه انجام دهید. نام شبکه را روی دستگاه انتخاب کنید.

۷. کد هات اسپات را روی دستگاه وارد کنید و متصل شوید.

در حین اولین استفاده از اینترنت از طریق هات اسپات اینترنت، حجم داده‌ها باید از یک ارائه‌دهنده خدمات خریداری شود.

همه دستگاه‌های متصل شده از طریق هات اسپات اینترنت از این حجم داده‌ها استفاده می‌کنند.

حجم داده‌ها را می‌توان از فروشگاه ConnectedDrive خریداری کرد.

- دستگاه‌های صوتی با پورت USB مانند MP3 player
- دستگاه‌های ذخیره‌سازی USB
- فایل‌های سیستمی رایج ساپورت می‌شوند. فرمت‌های FAT32 و exFAT پیشنهاد می‌شوند.
- کاربردهای زیر امکان‌پذیر است:
 - اکسپورت و ایمپورت پروفایل‌های راننده.
 - پخش فایل‌های موسیقی از طریق USB صوتی
 - پخش فیلم‌ها از طریق USB تصویری
 - ایمپورت به‌روز رسانی‌های نرم‌افزاری.
- هنگام اتصال، موارد زیر را رعایت کنید:
 - هنگام استفاده از پورت USB و اتصال فلش به آن، از اعمال نیرو خودداری کنید.
 - از یک کابل آداپتور انعطاف‌پذیر استفاده کنید.
 - از دستگاه‌های USB در برابر آسیب مکانیکی محافظت کنید.
 - با توجه به تعدد دستگاه‌های صوتی موجود در بازار، لزوماً تمامی دستگاه‌های دارای پورت USB بر روی سیستم خودرو قابل اجرا نیستند.

- دستگاه‌های صوتی را در معرض شرایط حاد آب‌وهوایی مانند دمای بالا قرار ندهید. دستورالعمل‌های کاری دستگاه را بخوانید.
- به دلیل تنوع زیاد تکنیک‌های مختلف فشرده‌سازی، پخش صحیح فایل‌های ذخیره‌شده در دستگاه USB را نمی‌توان در همه موارد تضمین کرد.
- جریان شارژ از طریق رابط USB برای دستگاه USB متصل شده، تأمین می‌شود (اگر دستگاه از این موضوع پشتیبانی کند).
- برای تضمین انتقال صحیح اطلاعات ذخیره‌شده، دستگاه USB را هنگامی که دستگاه به رابط USB نیز وصل است، از طریق سوکت شارژ نکنید.
- بسته به چگونگی استفاده از دستگاه USB، ممکن است انجام تنظیمات در دستگاه USB ضروری باشد. دستورالعمل‌های کاری دستگاه را بخوانید.

دستگاه‌های USB نامناسب:

- هارد درایوهای USB
- USB hubs
- ریدرهای کارت حافظه USB با ورودی‌های متعدد
- دستگاه‌های USB با فرمت HFS
- دستگاه‌هایی نظیر فن‌ها و لامپ‌ها

تنظیمات

نام شبکه و کد هات اسپات را می‌توان تغییر داد. به علاوه، نام شبکه را می‌توان برای جلوگیری از کشف آن توسط سایر دستگاه‌ها پنهان کرد.

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»
۲. «iDrive settings»
۳. «Mobile devices»
۴. این دکمه را فشار دهید.
- ۵.

• «Change hotspot key»

• کد هات اسپات مورد نیاز را وارد کنید.

• «Change hotspot name»

• نام شبکه مورد نیاز را وارد کنید.

• «Hide hotspot»

• کارکرد را فعال یا غیرفعال کنید.

• ورود کد هات اسپات یا نام شبکه را تأیید کنید:

OK
این علامت را انتخاب کنید.

Apple CarPlay

اصول

CarPlay راه‌اندازی کار کرده‌های معین یک آیفون اپل سازگار را توسط عملیات صوتی سیری و استفاده از iDrive ممکن می‌سازد.

الزامات کاری

- آیفون سازگار
- آیفون ۵ یا جدیدتر با iOS 7.1 یا جدیدتر.
- قرارداد رادیوی موبایل مربوطه
- بلوتوث، WiFi و عملیات صوتی سیری روی آیفون فعال هستند.

روشن کردن بلوتوث و CarPlay

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»
۲. «iDrive settings»
۳. «Mobile devices»
۴. «Settings»
۵. تنظیمات زیر را انتخاب کنید:
- «Bluetooth»
- «Apple CarPlay»

ثبات آیفون با CarPlay

آیفون را از طریق بلوتوث روی خودرو فعال کنید.

CarPlay را به‌عنوان کارکرد انتخاب کنید:



“Apple CarPlay”

آیفون به خودرو متصل می‌شود و در لیست دستگاه‌ها نمایش داده می‌شود.

عملیات

برای اطلاعات بیشتر، دفترچه یکپارچه مالکان خودرو، دفترچه آنلاین مالکان، برنامه راهنمای راننده BMW و یا در صورت لزوم دفترچه راهنمای مالکان برای مسیریابی، تفریح و ارتباطات را بخوانید.

سوالات رایج

همه پیش‌شرطها برآورده شده است و همه مراحل لازم به‌ترتیب مشخص شده انجام شده است. با این وجود، دستگاه موبایل مطابق انتظار کار نمی‌کند.

در این مورد، توضیحات زیر ممکن است به کمک شما بیاید:

آیفون به Apple CarPlay متصل شده است. وقتی یک اتصال جدید ایجاد می‌شود، CarPlay دیگر نمی‌تواند انتخاب شود.

- آیفون متصل شده را از لیست دستگاه‌ها حذف کنید.
 - در آیفون، خودروی متصل شده را از لیست خودروهای ذخیره‌شده ذیل بلوتوث و WiFi حذف کنید.
 - آیفون را به‌عنوان یک دستگاه جدید متصل کنید.
- اگر همه اقدامات بالا انجام شد و کارکرد مدنظر را نتوان اجرا کرد، با اپراتور تلفن، مرکز خدمات مجاز یا هر مرکز خدمات یا تعمیرگاه واجد شرایط دیگر تماس بگیرید.

مدیریت دستگاه‌های موبایل

عمومی

- بعد از یک بار اتصال، دستگاه‌ها به‌طور خودکار تشخیص داده شده و وقتی سوییچ باز شود، دوباره متصل می‌شوند.
- داده‌های ذخیره‌شده روی سیم کارت یا در تلفن همراه بعد از تشخیص به خودرو منتقل می‌شوند.
- در برخی دستگاه‌ها، شرایط معینی مانند گرفتن مجوز ممکن است ضروری باشد. دستورالعمل‌های کاری دستگاه را بخوانید.

نمایش لیست دستگاه‌ها

همه دستگاه‌های ثبت شده یا متصل شده به خودرو در لیست دستگاه‌ها نشان داده می‌شوند.

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»
۲. «iDrive settings»
۳. «Mobile devices»

یک علامت ظاهر می‌شود، که نشان می‌دهد دستگاه برای کدام کارکرد مورد استفاده قرار می‌گیرد.

علامت	کارکرد
	«Telephone»
	«Additional telephone»
	«Bluetooth audio»
	«Apps»
	«Internet hotspot»
	«Apple CarPlay»

پی‌کربندی دستگاه

کارکردها را می‌توان برای دستگاه‌های ثبت شده یا متصل شده فعال یا غیرفعال کرد.

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»
۲. «iDrive settings»
۳. «Mobile devices»
۴. دستگاه مدنظر را انتخاب کنید.
۵. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.

اگر یک کارکرد به یک دستگاه اختصاص یابد، کارکرد در جای مناسب برای یک دستگاه که در حال حاضر متصل است غیرفعال می‌شود و دستگاه قطع خواهد شد.

قطع اتصال یک دستگاه

اتصال یک دستگاه به خودرو را می‌توان قطع کرد.

دستگاه ثبت شده می‌ماند و می‌تواند دوباره متصل شود.

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»
۲. «iDrive settings»
۳. «Mobile devices»
۴. دستگاه را انتخاب کنید.
۵. «Disconnect device»

اتصال یک دستگاه

یک دستگاه که اتصال آن قطع شده است را می‌توان مجدداً وصل کرد.
از طریق iDrive:

۶. «My Vehicle»
۷. «iDrive settings»
۸. «Mobile devices»
۹. دستگاه را انتخاب کنید.
۱۰. «Connect device»

کارکردهایی که قبل از قطع کردن به دستگاه اختصاص داده شده‌اند، وقتی مجدداً وصل شود، دوباره به دستگاه اختصاص می‌یابند. اگر دستگاه در حال حاضر متصل باشد، این کارکردها غیرفعال می‌شوند.

پاک کردن دستگاه

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»
۲. «iDrive settings»
۳. «Mobile devices»
۴. دستگاه را انتخاب کنید.
۵. «Delete device»

دستگاه قطع می‌شود و از لیست دستگاه‌ها پاک می‌شود.

جابه‌جایی تلفن و تلفن اضافی

اگر دو تلفن همراه به خودرو وصل باشند، کارکردهای تلفن و تلفن اضافی را می‌توان جابه‌جا کرد.

با استفاده از iDrive:

۱. «My Vehicle»
۲. «iDrive settings»
۳. «Mobile devices»
۴. «Settings»
۵. «Swap telephone /additional tel»

به‌روزرسانی نرم‌افزار

عمومی

خودرو از تعداد زیادی از دستگاه‌های موبایل مانند تلفن‌های همراه و پخش‌کننده‌های MP3 پشتیبانی می‌کند. به‌روزرسانی‌های نرم‌افزار برای بسیاری از دستگاه‌های پشتیبانی شده موجود هستند. خودرو از طریق به‌روزرسانی‌های منظم نرم‌افزار، به‌روز نگه داشته می‌شود. به‌روزرسانی‌ها و اطلاعات فعلی مرتبط در سایت www.bmw.com/update موجود هستند.

نمایش ورژن نرم‌افزار نصب شده

ورژن نرم‌افزار نصب شده کنونی نمایش داده می‌شود.

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»

۲. «iDrive settings»

۳. «Software update»

۴. «Show current version»

اگر قبلاً به‌روزرسانی انجام شده است، ورژن مطلوب را برای نمایش اطلاعات بیشتر انتخاب کنید.

به‌روزرسانی نرم‌افزار از طریق USB

نرم‌افزار را فقط می‌توان هنگامی که خودرو ساکن است به‌روزرسانی کرد.

از طریق iDrive:

۱. فایل را برای به‌روزرسانی نرم‌افزار در پوشه اصلی فلش USB ذخیره کنید.

۲. فلش USB را به یک رابط USB وصل کنید.

۳. «My Vehicle»

۴. «iDrive settings»

۵. «Software update»

۶. «Update software»

۷. «USB»

۸. «Install software»

۹. «OK»

۱۰. انتظار برای به‌روزرسانی

۱۱. راه‌اندازی مجدد سیستم را تأیید کنید.

به‌روزرسانی نرم‌افزار از طریق خدمات ارتباطی BMW

به‌روزرسانی نرم‌افزار از طریق خدمات ارتباطی BMW مختص کشور است و ممکن است موجود نباشد.

نرم‌افزار ابتدا به خودرو منتقل می‌شود و سپس می‌توان آن را نصب کرد.

نرم‌افزار را می‌توان در زمانی متفاوت از زمان انتقال نصب کرد.

نرم‌افزار را می‌توان هنگام رانندگی منتقل کرد و اگر سفر قطع شود،

به‌طور اتوماتیک در زمان بعدی که خودرو رانده می‌شود، ادامه خواهد

یافت. سایر کارکردها در حین انتقال قابل دسترس می‌مانند. پذیرش

بی‌سیم تلفن همراه باید برای انجام انتقال موجود باشد.

نصب نرم‌افزار باید فقط در حالی که خودرو ساکن است انجام شود.

با استفاده از iDrive:

۱. «My Vehicle»

۲. «iDrive settings»

۳. «Software update»

۴. «Update software»

۵. «TeleServices»

۶. «Load update»

به‌روزرسانی بارگذاری می‌شود، با این حال نصب نمی‌شود.

۷. به‌روزرسانی را نصب یا حذف کنید.

• «Install software»

• به‌روزرسانی بارگذاری شده نصب می‌شود.

• این مرحله را می‌توان دیرتر انجام داد.

• «Remove update»

• به‌روزرسانی بارگذاری شده حذف می‌شود.

• مراحل زیر حذف می‌شوند.

۸. «OK»

۹. انتظار برای به‌روزرسانی

۱۰. راه‌اندازی مجدد سیستم را تأیید کنید.

بازگرداندن ورژن نرم‌افزار

ورژن نرم‌افزار قبل از آخرین به‌روزرسانی نرم‌افزار یا تنظیمات کارخانه‌ای

آن می‌تواند بازگردانده شود.

نرم‌افزار را فقط هنگامی که خودرو ساکن است می‌توان بازگرداند.

از طریق iDrive:

۱. «My Vehicle»

۲. «iDrive settings»

۳. «Software update»

۴. «Restore software»

• «Previous version»

• ورژن قبلی نرم‌افزار بازگردانده می‌شود.

• «Software factory settings»

• اولین نسخه نرم‌افزار بازگردانده می‌شود.

۵. «Remove software»

۶. «OK»

۷. برای بازگرداندن منتظر باشید.

۸. راه‌اندازی مجدد سیستم را تأیید کنید.

دسترچه راهنمای یکپارچه در خودرو

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع دربارهٔ عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

دسترچه یکپارچه راهنمای مالکان خودرو

اصول

دسترچه یکپارچه راهنمای مالکان خودرو، به‌طور ویژه آپشن‌ها و عملکردهای موجود در خودرو را توضیح می‌دهد. آن را می‌توان روی صفحه نمایش نشان داد.

بخش‌های دست‌چین یکپارچه راهنمای مالکان خودرو

دسترچه یکپارچه راهنمای مالکان خودرو از چهار بخش تشکیل شده که سطوح مختلف اطلاعاتی یا دسترسی‌های ممکن را ارائه می‌دهند.

راهنمای مرجع Quick

راهنمای مرجع سریع یا Reference Quick اطلاعات مهمی را در مورد چگونگی راه‌اندازی اتومبیل، چگونگی استفاده از کارکردهای اساسی خودرو و کارهایی که باید در صورت از کار افتادگی انجام شود، ارائه می‌کند. این اطلاعات را می‌توان هنگام رانندگی نیز نمایش داد.

جستجو توسط تصویر

با استفاده از جستجوی تصویر، اطلاعات و توصیفات را می‌توان جستجو کرد. برای مثال، خصوصاً هنگامی که توصیف یک قطعه از تجهیزات که نمی‌توان آن را نام‌گذاری کرد مورد نیاز باشد، این امر مفید است.


جستجوی کلیدواژه

در اینجا، اطلاعات و توصیفات را می‌توان از طریق فهرست توسط وارد کردن یک واژه جستجو به‌طور مستقیم جستجو کرد.

انیمیشن‌ها

انیمیشن‌ها، کارکردهای اساسی سیستم‌های انتخاب شده را توصیف می‌کنند.

انتخاب مؤلفه‌ها

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. «My Vehicle»
۳. «Owner's Handbook»
۴. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.

ورقه زدن در دست‌چین راهنمای مالکان خودرو

کنترلر را تا زمانی که صفحه قبلی یا بعدی نمایش داده می‌شود، بچرخانید.


دسترچه راهنمای مالکان خودرو برای عملکرد

انتخاب شده کنونی

شما می‌توانید اطلاعات مربوطه را مستقیماً نمایش دهید.

فراخوانی از طریق iDrive


از کارکرد روی صفحه نمایش مستقیماً به منوی آپشن‌ها بروید:

۱. این دکمه را فشار دهید. 
۲. «Owner's Handbook»

فراخوانی، زمانی که یک پیام Check Control نمایش داده

می‌شود

مستقیماً از پیام Check Control روی صفحه نمایش:

 «Owner's Handbook»

تغییر بین یک عملکرد و دفترچه راهنمای مالکان خودرو

برای رفتن از یک کارکرد مثل رادیو، به **Owner's Handbook** روی صفحه نمایش و جابه‌جایی بین دو صفحه نمایش:

۱. این دکمه را فشار دهید. 
 ۲. «**Owner's Handbook**»
 ۳. صفحه مدنظر در **Owner's Handbook** را انتخاب کنید.
 ۴. دوباره این دکمه را فشار دهید تا به آخرین کارکرد نمایش داده شده بازگردید. 
 ۵. این دکمه را فشار دهید تا به آخرین صفحه نمایش داده شده در **Owner's Handbook** بازگردید. 
- برای تغییر دائمی بین آخرین کارکرد نمایش داده شده و آخرین صفحه نمایش داده شده **Owner's Handbook**، مراحل ۴ و ۵ را تکرار کنید. هر بار یک صفحه نمایش جدید باز می‌شود.

دکمه‌های دلخواه


عمومی

لینک‌ها/ نقاط ورودی/ میان‌برها به **Owner's Manual** را می‌توان روی دکمه‌های دلخواه ذخیره نمود و به‌طور مستقیم فراخوانی کرد.

ذخیره کردن

۱. جهش مدنظر را از طریق **iDrive** انتخاب کنید:
 - «**Quick reference**»
 - «**Picture Search**»
 - «**Keyword search**»
 - «**Animations**»
۲. دکمه مدنظر را فشار دهید و برای بیش از ۲ ثانیه نگه دارید. 

اجرا کردن

- دکمه  را فشار دهید.
- درفترچه راهنمای مالکان خودرو مستقیماً با جهش مدنظر، نمایش داده می‌شود.

کنترل‌ها

اطلاعات این فصل، به شما کمک می‌کند که از خودرویتان با اطمینان استفاده کنید. همه تجهیزات طراحی شده برای امن‌تر کردن و راحت‌تر کردن سفر شما، در اینجا تشریح می‌شوند.

باز و بسته کردن در خودرو

تجهیزات خودرو

- فشردن دکمه Start/Stop
 - آزاد کردن ترمز دستی
 - باز کردن و بستن درها و پنجره‌ها
 - انتقال اهرم سردنده به موقعیت N
 - استفاده از تجهیزات خودرو
- خطر تصادفات یا آسیب دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را بدون مراقبت در خودرو رها نکنید. ریموت کنترل را در حین خروج از خودرو همراه خود ببرید و ماشین را قفل کنید.

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع دربارهٔ عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

ریموت کنترل

عمومی

خودرو دارای دو عدد ریموت کنترل به همراه کلید یکپارچه است. هر کدام از کنترل‌های ریموت دارای یک باتری قابل جایگزینی است. شما باید بسته به آپشن‌های انتخابی و مختص به هر کشور، عملکردهای کلیدها را تنظیم کنید.

خودرو اطلاعات شخصی را برای هر ریموت کنترل ذخیره می‌کند. ریموت کنترل‌ها اطلاعات مربوط به سرویس و نگهداری را در خود ذخیره می‌کنند. بخش اطلاعات سرویس در ریموت کنترل،



۱. باز کردن

۲. قفل کردن

۳. باز کردن صندوق عقب

با عملیات اتوماتیک صندوق عقب: باز کردن / بستن صندوق عقب

باز کردن

دکمه را روی ریموت کنترل فشار دهید. بسته به تنظیمات، نقاط دسترسی زیر باز می‌شوند:

- در راننده و درپوش در باک سوخت
- دکمه روی ریموت کنترل را دوباره فشار دهید تا سایر ورودی‌های خودرو را باز کنید.
- همه درها، صندوق عقب و در باک سوخت به‌علاوه، کارکردهای زیر نیز اجرا می‌شوند:
- تنظیمات ذخیره‌شده در پروفایل راننده اعمال می‌شوند
- صدای راننده براساس آخرین موقعیت ذخیره‌شده تنظیم می‌شود. این کارکرد را باید در تنظیمات فعال کرد
- چراغ داخلی روشن می‌شود، مگر این که به‌طور دستی خاموش شده باشد. برای روشن و خاموش کردن چراغ داخلی به‌طور دستی، چراغ‌های خارجی فعال شده در تنظیمات روشن می‌شوند

هشدار

افراد یا حیواناتی که در خودرو می‌مانند می‌توانند درها را از داخل قفل کنند و خود را محبوس نمایند. در این صورت، نمی‌توان خودرو را از بیرون باز کرد. خطر مصدومیت وجود دارد. ریموت کنترل را با خود ببرید تا بتوانید خودرو را از بیرون باز کنید.

هشدار


برای برخی از ورژن‌های مختص به کشورها، اگر خودرو از بیرون قفل شود، نمی‌توان آن را از داخل باز کرد. اگر افراد وقت طولانی‌تری را در خودرو سپری کنند و در نتیجه در معرض دماهای شدید قرار بگیرند، ریسک آسیب یا خطر جانی وجود دارد. هنگامی که افرادی درون خودرو هستند، آن را از بیرون قفل نکنید.

هشدار

کودکان یا حیوانات بی‌مراقب، می‌توانند خودرو را به حرکت درآورند و مثلاً با اقدامات زیر، ایمنی خودرو وسایل نقلیه را به خطر بیندازند:

آینه‌های بیرونی جمع می‌شود. وقتی چراغ‌های هشدار خطر روشن باشد، آینه بیرونی جمع نمی‌شود.

روشن کردن چراغ داخلی و چراغ بیرونی

 وقتی خودرو قفل است، این دکمه روی کنترل از راه دور را فشار دهید.

اگر چراغ داخلی به‌طور دستی خاموش شده باشد، این عملکرد فعال نمی‌شود.

کارکردهای چراغ ممکن است به روشنایی محیط وابسته باشد. بعد از قفل کردن، ۱۰ ثانیه قبل از فشار دادن دوباره دکمه صبر کنید.

در صندوق عقب

عمومی

برای جلوگیری از محبوس شدن، ریموت کنترل را در صندوق عقب قرار ندهید.

بسته به تجهیزات و ورژن خاص کشور، می‌توان تعیین کرد که درها هم در هنگام باز کردن قفل با ریموت کنترل باز شوند یا خیر.

در برخی ورژن‌های تجهیزات، قفل درها نیز در صورت امکان باز می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

استفاده از در صندوق عقب ممکن است منجر به تحت فشار قرار گرفتن اعضای بدن شود. خطر مصدومیت وجود دارد. هنگام باز کردن و بستن، اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای حرکت در صندوق عقب وجود دارد.

نکته

در حین باز کردن، در صندوق عقب، به بالا و عقب می‌رود. خطر آسیب به تجهیزات وجود دارد. هنگام باز کردن و بستن، اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای حرکت در صندوق عقب وجود دارد.

نکته

اشیاء تیز یا زاویه‌دار ممکن است در حین سفر به شیشه عقب و گرمکن آن آسیب برسانند. خطر آسیب به تجهیزات وجود دارد. لبه‌ها را بپوشانید و اطمینان حاصل کنید که اشیاء تیز نمی‌توانند به شیشه عقب ضربه بزنند.


• آینه‌های بغل که به‌طور خودکار جمع شده‌اند باز می‌شوند. این کارکرد باید در تنظیمات فعال شود. آینه‌های بغل که با استفاده از بستن راحت جمع شده‌اند باید با استفاده از باز کردن راحت باز شوند.

• با سیستم ضد سرقت: سیستم ضدسرقت خاموش می‌شود.

• سیستم هشداردهنده غیرفعال می‌شود

• کارکردهای چراغ ممکن است بسته به روشنایی محیط باشد.


باز کردن راحت

این دکمه  روی ریموت کنترل را پس از باز شدن قفل‌ها فشار داده و نگه دارید.

پنجره‌ها و سان‌روف مادامی که دکمه روی ریموت کنترل فشار داده شود باز می‌شوند.

قفل کردن

۱. در راننده را ببندید.

۲.  این دکمه روی ریموت کنترل را فشار دهید.

کارکردهای زیر انجام می‌شود:

- همه درها و در صندوق عقب و در باک سوخت قفل می‌شوند.
- با سیستم ضدسرقت: سیستم ضدسرقت روشن می‌شود. این امر از باز شدن درها توسط دکمه‌های باز کردن یا دستگیره‌های در جلوگیری می‌کند.
- سیستم هشداردهنده فعال می‌شود.

وقتی خودرو را قفل می‌کنید، اگر موتور روشن یا سوئیچ هنوز باز باشد، خودرو دو بار بوق می‌زند. در این صورت، موتور یا سوئیچ باید توسط دکمه Start/Stop خاموش شوند.


بستن راحت

نکته ایمنی

هشدار

در حین بستن راحت بخش‌هایی از بدن ممکن است تحت فشار قرار گیرند. خطر مصدومیت وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای حرکت درها در حین بستن راحت وجود دارد.

بستن

 این دکمه روی ریموت کنترل را بعد از قفل کردن فشار دهید و نگه دارید.

پنجره‌ها و سان‌روف تا مدتی که دکمه روی ریموت کنترل فشار داده می‌شود، بسته می‌شوند.

باز کردن

این دکمه روی ریموت کنترل را فشار دهید و حدود یک ثانیه نگه دارید.

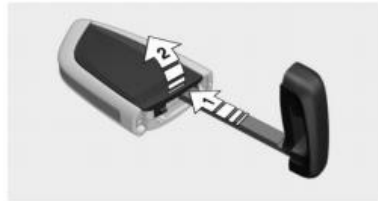
بدون عملیات اتوماتیک در صندوق عقب:
در صندوق عقب باز می‌شود و می‌توان آن را بالا آورد.
با عملیات اتوماتیک در صندوق عقب:
در صندوق عقب به‌طور خودکار باز می‌شود.

با عملیات اتوماتیک در صندوق عقب: بستن

این دکمه روی ریموت کنترل را فشار داده و نگه دارید تا در صندوق عقب بسته شود.
آزاد کردن دکمه حرکت را متوقف می‌کند.

تعویض باتری

۱. کلید یکپارچه را از ریموت کنترل جدا کنید.
۲. کلید یکپارچه را زیر پوشش محفظه باتری بگذارید (فلش ۱) و پوشش را با حرکت اهرم کلید یکپارچه خارج کنید (فلش ۲).



۳. از یک شیء نوک‌دار برای فشار دادن باتری در جهت فلش فشار دهید و آن را بیرون بکشید.



۴. باتری از نوع جدید CR 2032 را در حالی که طرف مثبت رو به بالا است، وارد کنید.
۵. پوشش را به محل خود بازگردانید.
۶. کلید یکپارچه را به سمت ریموت کنترل فشار دهید تا در جای خود قرار گیرد.



باتری کهنه را به مرکز خدمات مجاز یا هر مرکز خدمات یا تعمیرگاه واجد شرایط دیگر ببرید یا به یک مرکز جمع‌آوری مجاز تحویل دهید.

ریموت کنترل‌های بیشتر

ریموت کنترل‌های بیشتر در مرکز خدمات مجاز یا هر مرکز خدمات یا تعمیرگاه واجد شرایط دیگر، موجود هستند.

گم شدن ریموت کنترل

ریموت کنترل مفقود شده را می‌توان توسط مرکز خدمات مجاز یا هر مرکز خدمات یا تعمیرگاه واجد شرایط دیگر مسدود و جایگزین کرد.

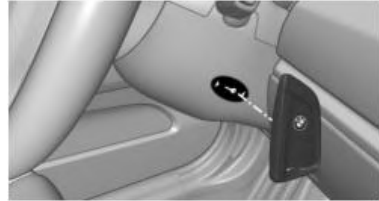
اختلال در عملکرد

عمومی

یک پیام Check Control نمایش داده می‌شود.
تشخیص ریموت کنترل توسط خودرو تحت شرایط زیر می‌تواند دچار اختلال در عملکرد شود:

- باتری ریموت کنترل تمام شده است. باتری را تعویض کنید
 - تداخل رادیویی دکلهای انتقال یا سایر تجهیزات با قدرت انتقال بالا.
 - مسدود شدن ارتباط ریموت کنترل به‌خاطر اشیاء فلزی.
 - ریموت کنترل را همراه با اشیاء فلزی جابه‌جا نکنید.
 - تداخل ارتباط رادیویی توسط دستگاه‌های الکترونیکی در مجاورت تلفن همراه.
 - ریموت کنترل را همراه با دستگاه‌های الکترونیکی جابه‌جا نکنید.
 - تداخل در انتقال رادیویی به‌دلیل شارژ کردن دستگاه‌های موبایل، برای مثال شارژ کردن یک تلفن همراه.
 - ریموت کنترل در مجاورت مستقیم محل شارژ بی‌سیم قرار دارد.
 - ریموت کنترل را در جای دیگری قرار دهید.
- در صورت اختلال، خودرو را می‌توان از بیرون بدون ریموت کنترل، باز و قفل کرد.

روشن کردن موتور از طریق ID ویژه ریموت کنترل



۱. ریموت کنترل را در مقابل علامت روی ستون فرمان قرار دهید.
 ۲. موتور را ظرف ۱۰ ثانیه روشن کنید.
- اگر ریموت کنترل شناسایی نشود، موقعیت ریموت کنترل را کمی تغییر دهید و این روند را تکرار کنید.

کلید یکپارچه

با کلید یکپارچه، در راننده را می‌توان بدون ریموت کنترل باز و قفل کرد.
از کلید یکپارچه برای راه‌اندازی کلید سوئیچ برای کیسه‌های هوای سرنشین جلو استفاده کنید.

نکات ایمنی

⚠️ هشدار

برای برخی انواع مختص یک کشور، اگر خودرو از بیرون قفل شود، نمی‌توان آن را از داخل باز کرد.
اگر افراد وقت طولانی‌تری را در خودرو سپری کنند و بنابراین در معرض دماهای شدید قرار گیرند، ریسک آسیب دیدن یا خطر جانی وجود دارد. هنگامی که افرادی درون خودرو هستند، آن را از بیرون قفل نکنید.

⚠️ نکته

قفل در جزیی از در خودرو است. دستگیره در را می‌توان حرکت داد. کشیدن دستگیره در در هنگامی که کلید یکپارچه در درون قفل باشد، می‌تواند به رنگ یا کلید آسیب برساند. خطر آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. کلید یکپارچه را قبل از کشیدن دستگیره در، بیرون بکشید.

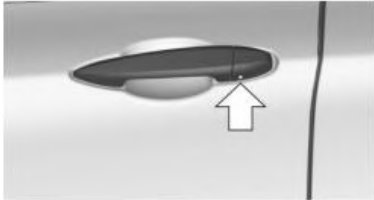
جدا کردن



دکمه فلش ۱ را فشار دهید و کلید یکپارچه را از قسمت فلش ۲ جدا کنید.

باز کردن/قفل کردن با استفاده از قفل در

۱. پوشش روی قفل در را جدا کنید.
- برای انجام این کار، کلید یکپارچه را از زیر به سمت باز کردن فشار دهید تا متوقف شود و پوشش را جدا کنید.



۲. در را با استفاده از کلید یکپارچه در قفل در باز یا قفل کنید. درهای دیگر باید از داخل باز یا قفل شود.

سیستم هشدار

اگر خودرو با کلید یکپارچه قفل شود، سیستم هشدار فعال نمی‌شود. سیستم هشدار اگر خودرو از طریق قفل در باز شود، به صدا در می‌آید. برای لغو این هشدار، خودرو را با ریموت کنترل باز کنید یا در صورت نیاز، سوئیچ را از طریق ID ویژه ریموت کنترل باز کنید.

دکمه‌های قفل مرکزی

عمومی

در صورت یک تصادف دارای شدت قابل توجه، خودرو به‌طور اتوماتیک باز می‌شود. چراغ‌های هشدار خطر و چراغ‌های داخلی روشن می‌شوند.

مرور کلی



دکمه‌های قفل مرکزی

قفل کردن

۱. این دکمه را وقتی درهای جلو بسته‌اند، فشار دهید.
۲. قفل در باک باز می‌ماند.
۳. قفل کردن، حفاظت ضد سرقت را برای خودرو فعال نمی‌کند.

قفل کردن



سطح شیاردار روی دستگیره در راننده یا سرنشین جلو را توسط انگشت خود برای مدت حدود ۱ ثانیه بدون گرفتن و نگه داشتن آن، لمس کنید.

این امر مطابق با فشار دادن دکمه  روی ریموت کنترل است.

بستن راحت

نکته ایمنی


⚠️ هشدار

با بستن راحت، بخش‌هایی از بدن ممکن است تحت فشار قرار گیرند. خطر مصدومیت وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای حرکت درها حین بستن راحت وجود دارد.

بستن




سطح روی دستگیره در راننده یا سرنشین جلو را توسط انگشت خود لمس کنید و انگشت را بدون گرفتن و نگه داشتن دستگیره، در آنجا نگه دارید.


این امر مطابق با فشار دادن و نگه داشتن دکمه  روی ریموت کنترل عمل می‌کند.

علاوه بر قفل شدن، پنجره‌ها و سان‌روف بسته و آینه‌های بغل جمع می‌شوند.

باز کردن قفل

این دکمه را  فشار دهید.

باز کردن

- دکمه  را برای باز کردن درها به همراه هم فشار دهید و سپس دستگیره در، در بالای تکیه‌گاه دست را بکشید.
- دستگیره دری که می‌خواهید باز کنید را بچرخانید: سایر درها قفل می‌ماند.

دسترسی راحت (Comfort Access)

اصول

این ویژگی بدون فعال کردن ریموت کنترل به شما اجازه می‌دهد به خودرو دسترسی داشته باشید. همه آنچه باید انجام دهید همراه داشتن ریموت کنترل مثلاً در جیب شلوارتان است. خودرو زمانی که ریموت کنترل در مجاورت و یا درون آن قرار دارد به‌صورت خودکار آن را تشخیص می‌دهد.

عمومی

دسترسی راحت عملکردهای زیر را پشتیبانی می‌کند:

- باز کردن / قفل کردن خودرو
- بستن راحت
- باز کردن در صندوق عقب
- باز کردن / بستن در صندوق عقب با روش بدون تماس

الزامات اجرایی

- برای قفل کردن، ریموت کنترل بایستی خارج از خودرو و در کنار درهای آن قرار داشته باشد.
- قفل کردن و باز کردن بعدی تا حدود ۲ ثانیه ممکن نیست.

باز کردن



دستگیره در راننده یا در سرنشین جلو را به‌طور کامل بگیرید.

این امر مانند فشار دادن دکمه  روی ریموت کنترل است.

قفل در صندوق عقب باز می شود و می تواند بالا بیاید.

با عملیات اتوماتیک در صندوق عقب:

در صندوق عقب به طور خودکار باز می شود.

باز کردن و بستن در صندوق عقب به صورت بدون تماس

اصول

اگر ریموت کنترل را همراه خود داشته باشید، می توانید در صندوق عقب را به صورت بدون تماس باز کنید. با عملیات اتوماتیک در صندوق عقب، می توان آن را بدون تماس بست. دو سنسور حرکت پا به سمت جلو را در منطقه وسط عقب تشخیص می دهند و در صندوق عقب باز یا بسته می شوند.

عمومی

برای جلوگیری از محبوس شدن ریموت کنترل، آن را در صندوق عقب قرار ندهید.

اگر ریموت کنترل در محدوده سنسور باشد، در صندوق عقب ممکن است به طور تصادفی توسط یک حرکت پای غیر عمد یا تشخیص داده شده به صورت ناگهانی باز یا بسته شود.

محدوده سنسور تا حدود 1.50 متر پشت فضای عقب گسترش می یابد. اگر در صندوق عقب توسط روش بدون تماس باز شود، درهای قفل شده باز نمی شوند.

نکات ایمنی

هشدار

در حین عملیات بدون تماس، خطر لمس قطعات خودرو مانند سیستم اگزوز داغ وجود دارد. خطر مصدومیت وجود دارد. وقتی حرکت پا را انجام می دهید، اطمینان حاصل کنید که به طور ایمن ایستاده اید و خودرو را لمس نکنید.

هشدار

در حین کار با در صندوق عقب، ممکن است قسمت هایی از بدن تحت فشار قرار گیرند. خطر مصدومیت وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای حرکت در صندوق عقب در حین باز کردن و بستن آن وجود دارد.

نکته

در حین باز کردن، در صندوق عقب، به سمت عقب و بالا حرکت می کند. خطر آسیب به خودرو وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای حرکت در صندوق عقب، حین باز کردن و بستن آن وجود دارد.

باز کردن در صندوق عقب

عمومی

برای جلوگیری از محبوس شدن ریموت کنترل، آن را در صندوق عقب قرار ندهید.

اگر ریموت کنترل در محدوده سنسور باشد، در صندوق عقب ممکن است به طور تصادفی توسط یک حرکت پای غیر عمد یا تشخیص داده شده به صورت ناگهانی باز یا بسته شود.

محدوده سنسور تا حدود 1.50 متر پشت فضای عقب گسترش می یابد. اگر در صندوق عقب توسط دسترسی راحت باز شود، درهای قفل باز نمی شوند.

نکات ایمنی

هشدار

در حین کار با در صندوق عقب، ممکن است قسمت هایی از بدن تحت فشار قرار گیرند. خطر مصدومیت وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای حرکت در صندوق عقب در حین باز کردن و بستن آن وجود دارد.

نکته

در حین باز کردن، در صندوق عقب، به سمت عقب و بالا حرکت می کند. خطر آسیب به خودرو وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای حرکت در صندوق عقب در حین باز کردن و بستن آن وجود دارد.

نکته

اشیاء تیز یا زاویه دار ممکن است حین سفر به شیشه عقب و گرمکن آن آسیب برسانند. خطر آسیب به تجهیزات وجود دارد. لبه ها را پوشانید و اطمینان حاصل کنید که اشیاء تیز نمی توانند به شیشه عقب ضربه بزنند.

باز کردن



دکمه روی در صندوق عقب را فشار دهید.



این امر معادل فشار دادن دکمه روی ریموت کنترل است. بدون عملیات اتوماتیک در صندوق عقب:

در صورت اختلال در عملکرد، با استفاده از دکمه‌های روی ریموت کنترل و یا کلید یکپارچه، خودرو را باز و قفل کنید.

در صندوق عقب

عمومی

برای جلوگیری از محبوس شدن ریموت کنترل، آن را در صندوق عقب قرار ندهید.

بسته به تجهیزات و وزن خاص یک کشور، می‌توان تنظیم کرد که درها نیز قفل شوند یا خیر. تنظیمات را انجام دهید
در برخی وزن‌های تجهیزات، قفل درها نیز در صورت امکان باز می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار



استفاده از در صندوق عقب ممکن است منجر به تحت فشار قرار گرفتن اعضاء بدن شود. خطر مصدومیت وجود دارد. هنگام باز کردن و بستن، اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای حرکت در صندوق عقب وجود دارد.

نکته



در حین باز کردن، در صندوق عقب، به بالا و عقب می‌رود. خطر آسیب به اموال وجود دارد. هنگام باز کردن و بستن، اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای حرکت در صندوق عقب وجود دارد.

نکته



اشیاء تیز یا زاویه‌دار ممکن است در حین سفر به شیشه عقب و گرمکن آن آسیب برسانند. خطر آسیب به تجهیزات وجود دارد. لبه‌ها را بپوشانید و اطمینان حاصل کنید که اشیاء تیز نمی‌توانند به شیشه عقب ضربه بزنند.

حرکت صحیح پا

۱. در مرکز و پشت خودرو بایستید، به فاصله حدود طول یک بازو از عقب خودرو.
۲. یک پا را در جهت حرکت به سمت زیر خودرو تا جایی که ممکن است حرکت دهید و فوراً آن را عقب بکشید. با این حرکت، پا باید از محدوده هر دو سنسور بگذرد.



باز کردن

حرکت پایي که قبلاً تشریح شده است را انجام دهید.
در صندوق عقب باز می‌شود.
قبل از باز کردن، چراغ‌های هشدار خطر چشمک می‌زند.
عملیات باز کردن ممکن است توسط انجام حرکت دیگر پا قطع شود.

بستن

بستن در صندوق عقب بدون تماس فقط با کارکرد اتوماتیک صندوق عقب امکان‌پذیر است.
حرکت پایي که قبلاً تشریح شده است را انجام دهید.
برای بستن در عقب، حرکت پا را تکرار کنید.
قبل از بستن در صندوق عقب، چراغ‌های هشدار خطر چشمک می‌زند و یک سیگنال صوتی به صدا در می‌آید.
یک حرکت دیگر پا می‌تواند عملیات بستن را متوقف کند.


اختلال در عملکرد

تشخیص ریموت کنترل توسط خودرو ممکن است در شرایط زیر دشوار باشد:


- باتری ریموت کنترل شارژ نداشته باشد. باتری را تعویض کنید.
- بروز تداخل در ارتباط رادیویی ناشی از دکل‌های مخابراتی یا سایر تجهیزات با توان انتقال بالا
- محدود شدن ریموت کنترل در اثر نگهداری در کنار اجسام فلزی
- ریموت کنترل را همراه با اشیاء فلزی جابه‌جا نکنید.
- تداخل در ارتباط رادیویی ناشی از تلفن‌های همراه یا وسایل الکترونیکی دیگر در مجاورت تلفن همراه
- ریموت کنترل را به همراه وسایل الکترونیکی جابه‌جا نکنید.

از بیرون



- بدون دسترسی راحت: خودرو را باز کنید.
 - با دسترسی راحت: خودرو را باز کنید یا ریموت کنترل را بپرسید.
 - دکمه روی سطح بیرونی در صندوق عقب را فشار دهید.
 -  این دکمه روی ریموت کنترل را فشار دهید و حدود یک ثانیه نگه دارید.
- وقتی خودرو ساکن است، در صندوق عقب به طور خودکار تا ارتفاع باز شدن تنظیم شده، باز می‌شود.

از داخل


-  این دکمه را در محفظه نگهداری اشیاء در راننده به سمت بالا بکشید.
- وقتی خودرو ساکن است، در صندوق عقب به طور خودکار تا ارتفاع باز شدن تنظیم شده باز می‌شود.

لغو عملیات باز کردن


- روند باز کردن در شرایط زیر قطع می‌شود:
- اگر خودرو شروع به حرکت کند.
 - با فشار دادن دکمه روی سطح بیرونی در صندوق عقب.
 - با فشار دادن دکمه روی قسمت داخلی در صندوق عقب.
 - با فشار دادن دکمه روی ریموت کنترل.
 - با فشار دادن یا کشیدن دکمه در محفظه نگهداری اشیاء در راننده.

بستن

از بیرون

- دکمه روی سطح بیرونی در صندوق عقب را فشار دهید.
-  این دکمه روی ریموت کنترل را فشار دهید و نگه دارید تا در صندوق عقب بسته شود.

از داخل


-  این دکمه در محفظه نگهداری اشیاء در راننده را فشار دهید و نگه دارید.

بدون عملیات اتوماتیک در صندوق عقب

باز کردن و بستن

باز کردن از بیرون



- بدون دسترسی راحت: قفل خودرو را باز کنید.
- با دسترسی راحت: قفل خودرو را باز کنید یا ریموت کنترل را بپرسید.
- دکمه روی در صندوق عقب را فشار دهید.
-  این دکمه روی ریموت کنترل را فشار دهید و حدود یک ثانیه نگه دارید.

بسته به شرایط، درها نیز باز می‌شوند.

در صندوق عقب به آرامی باز می‌شود و می‌تواند بالا بیاید.

بستن



در صندوق عقب را با استفاده از دستگیره به سمت پایین بکشید.

با عملیات اتوماتیک در صندوق عقب

باز کردن

تنظیم ارتفاع باز کردن

میزان باز شدن در صندوق عقب را می‌توان باز کرد. هنگام تنظیم ارتفاع باز شدن، اطمینان حاصل کنید که حداقل فضای ۱۰ سانتیمتری در بالای در صندوق عقب وجود دارد.

۱. "My Vehicle"
۲. "Vehicle settings"
۳. "Doors/Key"
۴. "Tailgate"
۵. کنترلر تا بچرخانید تا زمانی که ارتفاع باز شدن مدنظر حاصل شود.
۶. کنترلر را فشار دهید.

عملیات دستی

هنگام کار کردن با در صندوق عقب باز به صورت دستی، بسیار آرام و بدون حرکت ناگهانی عمل کنید. فشار کمی برای کامل بستن در صندوق عقب لازم است. سپس در به طور خودکار بسته می‌شود.

برای این کارکرد، ریموت کنترل باید در داخل خودرو باشد.

از داخل در صندوق عقب

بدون دسترسی راحت:



دکمه روی قسمت داخلی در صندوق عقب را فشار دهید. با دسترسی راحت:



- دکمه فلش ۱ روی قسمت داخلی صندوق عقب را فشار دهید.
- دکمه فلش ۲ را فشار دهید.

خودرو بعد از بستن در صندوق عقب قفل می‌شود. برای انجام این کار، در راننده باید برای این منظور بسته شود و ریموت کنترل باید خارج از خودرو در مجاورت در صندوق عقب باشد.

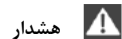
لغو عملیات بستن

عملیات بستن در شرایط زیر قطع می‌شود:

- اگر خودرو به طور ناگهانی شروع به حرکت کند.
- با فشار دادن دکمه روی سطح بیرونی در صندوق عقب.
- با فشار دادن دکمه روی قسمت داخلی در صندوق عقب.
- با آزاد کردن دکمه در محفظه نگهداری اشیاء در راننده.
- با آزاد کردن دکمه روی ریموت کنترل.

اختلال در عملکرد

نکته ایمنی



هشدار

در صندوق عقب قفل شده ممکن است به طور غیرمنتظره در حین عملیات دستی حرکت کند. خطر مصدومیت یا آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. با در صندوق عقب قفل شده به طور دستی کار نکنید. آن در یک نمایندگی مجاز یا تعمیرگاه مجاز: چک نمایید.

پروفایل‌های راننده

اصول

در پروفایل‌ها، تنظیمات شخصی، برای راننده‌های متعدد را می‌توان ذخیره و دوباره در یک زمان دیگر فراخوانی کرد.

عمومی

سه پروفایل وجود دارد که تنظیمات شخصی خودرو را می‌توان با آنها ذخیره کرد. هر یک از ریموت کنترل‌ها به یکی از این پروفایل‌ها اختصاص داده شده‌اند.

اگر خودرو با استفاده از یک ریموت کنترل باز شود، پروفایل شخصی اختصاص داده شده فعال خواهد شد. همه تنظیمات ذخیره شده در پروفایل به طور اتوماتیک اعمال می‌شوند.

اگر چند راننده از ریموت کنترل خودشان استفاده کنند، خودرو تنظیمات شخصی را در حین باز کردن تنظیم می‌کند. این تنظیمات نیز اگر خودرو در حال توسط شخصی با یک ریموت کنترل متفاوت مورد استفاده قرار گیرد، ذخیره می‌شوند.

تغییرات تنظیمات به طور خودکار در پروفایلی که در حال حاضر فعال است ذخیره می‌شود.

اگر پروفایل دیگری از طریق iDrive انتخاب شود، تنظیمات ذخیره شده در آن به طور خودکار اعمال خواهد شد. پروفایل جدید به ریموت کنترلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می‌گیرد اختصاص می‌یابد.

یک پروفایل مهمان دیگر نیز موجود است که به هیچ ریموت کنترلی اختصاص نمی‌یابد: این پروفایل را می‌توان برای اعمال تنظیمات در خودرو بدون تغییر پروفایل‌های شخصی مورد استفاده قرار داد.

الزامات کارکردی

برای این که سیستم بتواند پروفایل راننده اختصاص داده شده به راننده-ای خاص را شناسایی کند، ریموت کنترل تشخیص داده شده باید به طور منحصر به فرد به راننده اختصاص داده شود.

این مورد در شرایط زیر صادق است:

- راننده فقط ریموت کنترل خودش را حمل می‌کند.
- راننده قفل در را باز می‌کند.
- راننده از طریق در راننده وارد خودرو می‌شود.

تنظیمات

تنظیمات برای سیستم‌ها و عملکردهای زیر در پروفایل فعال ذخیره می‌شوند. دامنه تنظیمات قابل ذخیره، به کشور و تجهیزات بستگی دارد.

- باز کردن و بستن چراغ‌ها
- تهویه مطبوع
- رادیو
- صفحه آمپر
- دکمه‌های دلخواه
- حجم صدا
- صفحه نمایش
- سیستم مسیریابی
- کنترل فاصله پارک کردن PDC
- دوربین دید عقب
- Head-Up Display
- سوئیچ تجربه رانندگی
- موقعیت صندلی راننده، موقعیت آینه بغل و موقعیت فرمان
- موقعیت‌های تنظیم‌شده از طریق حافظه صندلی و آخرین موقعیت تنظیم شده، ذخیره می‌شوند.
- ایمنی هوشمند

مدیریت پروفایل

انتخاب پروفایل راننده

بدون توجه به ریموت کنترلی که مورد استفاده قرار می‌گیرد، می‌توان یک پروفایل متفاوت را فعال کرد. این امر به شما اجازه می‌دهد که تنظیمات شخصی خودرو را حتی در صورتی که آن را با ریموت کنترل خود قفل نکرده باشید، فراخوانی کنید.

با استفاده از iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Driver profiles"
۳. پروفایل را انتخاب کنید.
۴. "OK"

- همه تنظیمات ذخیره‌شده در پروفایل فراخوانی شده به‌طور خودکار اعمال می‌شوند.
- پروفایل فراخوانی شده به ریموت کنترلی که در آن زمان مورد استفاده قرار می‌گیرد اختصاص می‌یابد.
- اگر پروفایل در حال حاضر به یک ریموت کنترل متفاوت اختصاص یابد، پروفایل برای هر دو ریموت کنترل اعمال می‌شود.

استفاده از پروفایل مهمان

با پروفایل مهمان می‌توان تنظیمات فردی را که در هیچ‌کدام از سه پروفایل شخصی ذخیره نمی‌شوند، انجام داد.

با استفاده از iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Driver profiles"
۳. " Drive off (guest)"
۴. "OK"


پروفایل مهمان را نمی‌توان مجدداً نام‌گذاری کرد. این پروفایل به ریموت کنترل کنونی اختصاص نمی‌یابد.

تغییر نام پروفایل

یک نام شخصی را، می‌توان برای جلوگیری از سردرگمی بین پروفایل‌ها، به پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می‌گیرد اختصاص داد.

با استفاده از iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Driver profiles"
۳. پروفایل را انتخاب کنید.

 پروفایل نشان داده شده با این علامت را می‌توان مجدداً نام‌گذاری کرد.


۴. "Change driver profile name"
۵. نام پروفایل را وارد کنید.
۶. OK این علامت را انتخاب کنید.

ریست کردن پروفایل

تنظیمات پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می‌گیرد به تنظیمات کارخانه ریست می‌شود.

با استفاده از iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Driver profiles"
۳. پروفایل را انتخاب کنید.

 پروفایل نشان داده شده با این علامت را می‌توان ریست کرد.

۴. "Reset driver profile"
۵. "OK"

اکسپورت کردن (صادر کردن) پروفایل ها

اکثر تنظیمات پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می‌گیرد را می‌توان صادر کرد.

این امر می‌تواند برای پشتیبانی و فراخوانی تنظیمات شخصی مثلاً قبل از تحویل خودرو به یک تعمیرگاه مفید باشد. پروفایل‌های پشتیبانی شده را می‌توان به خودروی نیز دیگر منتقل کرد.

با استفاده از iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Driver profiles"
۳. پروفایل را انتخاب کنید.



پروفایل نشان داده شده با این علامت را می‌توان صادر کرد.

۴. "Export driver profile"
۵. یک محیط را برای اکسپورت پروفایل انتخاب کنید.
- "USB device"
- محیط ذخیره‌سازی USB را در صورت نیاز انتخاب کنید.
- آنلاین

ایمپورت کردن پروفایل

تنظیمات موجود پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می‌گیرد با تنظیمات پروفایل ایمپورت شده بازنویسی می‌شود.

با استفاده از iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Driver profiles"
۳. پروفایلی که باید بازنویسی شود را انتخاب کنید.



پروفایل نشان داده شده با این علامت را می‌توان بازنویسی کرد.

۴. "Import driver profile"
۵. یک محیط را برای ایمپورت پروفایل انتخاب کنید.
- محیط ذخیره‌سازی USB: "USB device"
- محیط ذخیره‌سازی USB را در صورت نیاز انتخاب کنید.
- آنلاین
۶. پروفایلی که باید ایمپورت شود را انتخاب کنید.

محدودیت‌های سیستم

اختصاص یک ریموت کنترل به یک راننده به‌طور منحصر به فرد همیشه امکان‌پذیر نیست. این امر در شرایط زیر صادق است:

- سرنشین خودرو را با ریموت کنترل خود باز کند اما شخص دیگری رانندگی کند.
- راننده قفل خودرو را از طریق دسترسی راحت باز کند و چند ریموت کنترل را با خودش داشته باشد.
- راننده تغییر کند اما خودرو باز یا قفل نشود.
- چندین ریموت کنترل بیرون از خودرو قرار داشته باشد.

تنظیمات

عمومی

بسته به تجهیزات خودرو و ورژن کشور شما، تنظیمات مختلف برای باز کردن و بستن امکان‌پذیر است. این تنظیمات برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می‌گیرد، ذخیره می‌شوند

باز کردن

درها

با استفاده از iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Vehicle settings"
۳. "Doors/Key"
۴. "Driver's door" یا "All doors"
۵. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.
- "Driver's door only"
- فقط در راننده و در باک باز می‌شوند. فشار دوباره، کل خودرو را باز می‌کند.
- "All doors"
- کل خودرو باز می‌شود.

در صندوق عقب

بسته به تجهیزات و مختص یک کشور، این تنظیمات ممکن است موجود نباشد.

با استفاده از iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Vehicle settings"
۳. "Doors/Key"
۴. "Tailgate" یا "Tailgate and door(s)"
۵. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید:
- "Tailgate"

نمایش لیست پروفایل در زمان استارت

در زمان استارت، لیست پروفایل می‌تواند به منظور انتخاب پروفایل مدنظر، نمایش داده شود.

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Driver Profiles"
۳. "Show driver profiles at start"

باز شدن اتوماتیک

با استفاده از iDrive:

۱. "My Vehicle"
 ۲. "Vehicle settings"
 ۳. "Doors/Key"
 ۴. "Unlock at end of journey"
- بعد از این که موتور با فشار دادن دکمه Start/Stop خاموش شد، خودروی قفل شده به‌طور خودکار باز می‌شود.

سیستم هشداردهنده**عمومی**

وقتی خودرو قفل شود، سیستم هشداردهنده خودرو به موارد زیر واکنش نشان می‌دهد:

- باز کردن یک در، در موتور یا در صندوق عقب به‌طور غیرمجاز
- حرکت‌ها در داخل خودرو
- تغییرات در شیب خودرو، مثلاً در حین تلاش برای جک زدن و سرقت چرخ یا هنگام بکسل کردن اتومبیل.
- قطع جریان برق باتری
- استفاده نامناسب از سوکت برای تشخیص on-board

سیستم هشداردهنده این تغییرات را به شکل تصویری و صوتی نشان می‌دهد:

- با به صدا در آوردن یک هشدار صوتی.
- بسته به مقررات محلی، هشدار صوتی ممکن است متوقف شود.
- فعال‌سازی چراغ‌های هشدار خطر.

روشن و خاموش کردن

وقتی شما خودرو را با ریموت کنترل یا از طریق دسترسی آسان باز یا قفل می‌کنید، سیستم هشداردهنده در همان زمان غیرفعال یا فعال می‌شود.

باز کردن درها با سیستم هشداردهنده روشن

سیستم هشداردهنده هنگامی باز کردن یک در و در صورتی که قفل در با استفاده از کلید یکپارچه باز شده باشد، به صدا در می‌آید.

باز کردن در صندوق عقب با سیستم هشدار دهنده روشن

در صندوق عقب را حتی هنگامی که سیستم هشداردهنده فعال است، می‌توان باز کرد.

بعد از این در صندوق عقب بسته شود، دوباره قفل می‌شود و مادامی که درها قفل شوند تحت نظارت قرار می‌گیرند. سیستم هشدار خطر یک بار چشمک می‌زند.

- بسته به تجهیزات، قفل صندوق عقب یا در آن می‌شود.

"Tailgate and door(s)"

بسته به تجهیزات، قفل در صندوق عقب باز است و قفل درها نیز باز می‌شوند.

تنظیم آخرین موقعیت صندلی و خودرو

با استفاده از iDrive:

۱. "My Vehicle"
 ۲. "Driver profiles"
 ۳. پروفایل راننده را انتخاب کنید.
-  تنظیمات را می‌توان برای پروفایل نشان داده شده با این علامت انجام داد.
۴. "Last seat position automatic"
- وقتی قفل خودرو باز شود، صندلی راننده و آینه‌های بغل به آخرین موقعیت‌های تنظیم شده منتقل می‌شوند.

سیگنال‌های تأیید از خودرو

با استفاده از iDrive:

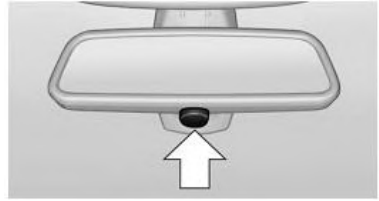
۱. "My Vehicle"
 ۲. "Vehicle settings"
 ۳. "Doors/Key"
 ۴. "Flash for lock/unlock"
- باز کردن توسط دو چشمک و قفل کردن توسط یک چشمک نشان داده می‌شود.

قفل شدن اتوماتیک

با استفاده از iDrive:

۱. "My Vehicle"
 ۲. "Vehicle settings"
 ۳. "Doors/Key"
 ۴. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید:
- "Relock automatically"
 - خودرو بعد از یک دوره زمانی کوتاه اگر هیچ دری پس از باز کردن قفل باز نشود، به‌طور خودکار قفل می‌گردد.
 - "Lock after pulling away"
 - خودرو بعد از این که شروع به حرکت کنید به‌طور خودکار قفل می‌شود.

چراغ نشانگر روی آینه وسط



چراغ نشانگر هر دو ثانیه چشمک می‌زند:

سیستم هشداردهنده روشن است.

چراغ نشانگر به مدت حدود ۱۰ ثانیه چشمک می‌زند و سپس هر ۲ ثانیه چشمک می‌زند:

سنسور حرکت داخلی و سنسور هشدار شیب فعال نیستند؛ زیرا درها، در موتور یا در صندوق عقب به درستی بسته نشده‌اند. نقاط دسترسی که درست بسته شده‌اند، ایمن هستند.

وقتی که نقاط دسترسی باز مانده، بسته می‌شوند، سنسور حرکت داخلی و سنسور هشداردهنده شیب روشن خواهند شد.

چراغ نشانگر بعد از باز کردن قفل خودرو خاموش می‌شود:

تلاشی برای دست‌کاری خودرو انجام نشده است.

چراغ نشانگر بعد از باز کردن قفل تا زمانی که سوئیچ باز باشد، چشمک می‌زند، اما از حدود ۵ دقیقه بیشتر طول نمی‌کشد:

یک هشدار خطر به صدا درآمده است.

سنسور هشداردهنده شیب

بر شیب خودرو نظارت می‌شود.

سیستم هشداردهنده در شرایطی نظیر تلاش برای سرقت یک چرخ یا هنگامی که خودرو بکسل می‌شود، واکنش نشان می‌دهد.

سنسور حرکت داخلی

پنجره‌ها و سان‌روف باید برای کارکرد مناسب سیستم بسته باشند.

اجتناب از هشدارهای اشتباه

عمومی

سنسور هشداردهنده شیب و سنسور حرکت داخلی ممکن است به هشدار را به صدا دریاورند، اگرچه هیچ اقدام غیرمجازی انجام نشده باشد.

شرایط احتمالی برای یک هشدار ناخواسته:

- در کارواش‌ها.
- در پارکینگ‌های دوبلکس
- در حین حمل‌ونقل روی قطارهای حمل‌کننده خودرو، در دریا یا روی یک تریلی.

- در صورت حضور حیوانات در خودرو سنسور هشداردهنده شیب و حفاظت داخلی را در چنین شرایطی می‌توان خاموش کرد.

خاموش کردن سنسور هشداردهنده شیب و سنسور حرکت داخلی



بین دکمه روی ریموت کنترل را دوباره ظرف ۱۰ ثانیه از زمانی که خودرو قفل می‌شود، فشار دهید.

چراغ نشانگر به مدت حدود ۲ ثانیه روشن می‌شود و سپس به چشمک زدن ادامه می‌دهد.

سنسور هشداردهنده شیب و سنسور حرکت داخلی تا زمانی که خودرو دوباره قفل شود، خاموش می‌شوند.

خاموش کردن هشدار

خودرو را با ریموت کنترل قفل کنید یا سوئیچ را باز کنید و در

صورت لزوم از ID ویژه ریموت کنترل استفاده نمایید

با دسترسی راحت (Comfort Access).

اگر ریموت کنترل را همراه خود حمل می‌کنید، دستگیره در طرف راننده یا طرف سرنشین را به‌طور کامل بگیرید.

پنجره‌های برقی

عمومی

در صورت وقوع یک تصادف با شدت متناظر، پنجره‌ها به‌طور خودکار تا فاصله خیلی کم بسته می‌شوند.

اطلاعات ایمنی



هشدار


هنگام کار با پنجره‌ها، بخش‌هایی از بدن یا اشیاء ممکن است تحت فشار قرار بگیرند یا گیر کنند. خطر مصدومیت یا آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای حرکت پنجره‌ها در حین باز کردن و بستن وجود دارد.


مروور کلی



بستن بدون سیستم محافظت در برابر گیر کردن

در صورت خطر خارجی یا اگر یخ مانع بسته شدن عادی شود، به صورت زیر عمل کنید:

۱. کلید  را فراتر از نقطه مقاومت بکشید و همانجا نگه دارید. پنجره با استفاده از سیستم محافظت در برابر گیر کردن محدود بسته می‌شود. در صورتی که نیروی بسته شدن پنجره‌ها از حد خاصی بیشتر شود، عملیات بستن قطع می‌شود.


۲. کلید  را مجدداً ظرف حدود ۴ ثانیه فراتر از نقطه مقاومت بکشید و همانجا نگه دارید. پنجره بدون سیستم محافظت در برابر گیر کردن بسته می‌شود.

کلید ایمنی

عمومی

کلید ایمنی را می‌توان برای جلوگیری از باز و بسته کردن پنجره‌های عقب توسط کودکان مثلاً از طریق کلیدهای عقب مورد استفاده قرار داد. در تضاد با شدت متناظر، عملکرد ایمنی به‌طور خودکار خاموش می‌شود.

روشن و خاموش کردن

 این دکمه را فشار دهید.

وقتی عملکرد ایمنی روشن شود، LED روشن می‌شود.

سانروف

عمومی


سانروف و آفتاب‌گیر را می‌توان با هم یا به‌طور جداگانه مشابه حرکت داد.


در تضاد با شدت متناظر، سانروف و در صورت لزوم، آفتاب‌گیر برقی به‌طور خودکار بسته می‌شوند.

نکته ایمنی


هشدار


در هنگام استفاده از سانروف بخش‌هایی از بدن ممکن است تحت فشار قرار بگیرند یا گیر کنند. خطر مصدومیت وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای حرکت سانروف در حین باز کردن و بستن وجود دارد.

 پنجره‌های برقی


 کلید ایمنی


باز کردن

 این دکمه را تا حد مقاومت فشار دهید. تا زمانی که دکمه نگه داشته شود پنجره باز می‌شود.

 این دکمه را فراتر از حد مقاومت آن، فشار دهید. پنجره به‌صورت خودکار باز می‌شود. با فشار دوباره ی دکمه، حرکت متوقف می‌شود.

بستن

 این دکمه را تا حد مقاومت آن، بکشید. تا زمانی که نگه داشته شود، پنجره بسته می‌شود.

 این دکمه را فراتر از حد مقاومت بکشید.

پنجره به‌صورت خودکار بسته می‌شود. با کشیدن دوباره دکمه، حرکت متوقف می‌شود.

بعد از بستن سوئیچ

پنجره‌ها را هنوز می‌توان باز و بسته کرد:

- برای مدت زمانی در هنگامی که حالت radio ready روشن باشد.
- برای حدود ۱ دقیقه وقتی سوئیچ بسته است.

سیستم محافظت در برابر گیر کردن

عمومی

اگر نیروی بسته شدن پنجره‌ها از حد خاصی بیشتر شود، عملیات بستن متوقف می‌گردد.

پنجره به‌آهستگی باز می‌شود.

هشدار

لوازم جانبی روی پنجره‌ها مانند آنتن‌ها می‌توانند روی سیستم محافظت در برابر گیر کردن تأثیر بگذارند. خطر مصدومیت وجود دارد. لوازم جانبی را در منطقه حرکت پنجره‌ها نصب نکنید.

۲. دکمه سانروف را مجدداً فراتر از حد مقاومت به سمت جلو فشرده و تا زمانی که سانروف بدون سیستم محافظت در برابر گیر کردن بسته می‌شود نگه دارید. از آزاد بودن مسیر بسته شدن اطمینان حاصل کنید.

بستن سانروف از حالت شیب‌دار بدون سیستم محافظت در برابر گیر کردن



در صورت وجود خطر خارجی، دکمه را فراتر از حد مقاومت به سمت جلو فشار دهید و نگه دارید. سانروف بدون سیستم محافظت در برابر گیر کردن بسته می‌شود.

راه‌اندازی پس از قطع برق

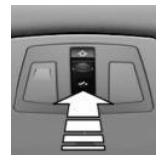
عمومی

اگر در زمان روند باز شدن یا بستن سانروف برق خودرو قطع شود، کارکردهای سانروف ممکن است محدود شود. سیستم را می‌توان تحت شرایط زیر راه‌اندازی کرد.

- خودرو در یک موقعیت افقی پارک باشد.
- موتور در حال کار باشد.
- دمای خارجی بیشتر از ۵ درجه سانتی‌گراد باشد.

در حین راه‌اندازی، سانروف بدون سیستم محافظت در برابر گیر کردن بسته می‌شود. اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای بسته شدن وجود دارد.

راه‌اندازی سیستم



دکمه را به سمت بالا فشار دهید و تا زمانی که راه‌اندازی کامل شود آن را نگه دارید: راه‌اندازی ظرف مدت ۱۵ ثانیه شروع می‌شود و زمانی که سانروف و آفتاب‌گیر کاملاً بسته شوند، تمام می‌شود.

تنظیم کردن

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

موقعیت نشستن ایمن

وضعیت نشستی که الزامات سرنشینان را منعکس کند برای رانندگی راحت با کمترین خستگی ضروری است. در یک تصادف، موقعیت صحیح صندلی نقش مهمی را ایفا می‌کند. برای رانندگی ایمن، نکات بیان شده در فصل‌های زیر را رعایت کنید:

- صندلی‌ها
- کمربند‌های ایمنی
- پشتی سر صندلی
- کیسه‌های هوا

صندلی‌های جلو

نکات ایمنی

هشدار

تنظیم صندلی در حین رانندگی می‌تواند منجر به حرکات غیرمنتظره صندلی شود. کنترل خودرو ممکن است از دست برود. خطر تصادف وجود دارد. صندلی سمت راننده را تنها در زمانی که خودرو ساکن است، تنظیم کنید.

هشدار

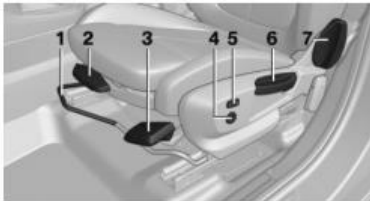
در حالتی که پشتی صندلی به میزان زیادی به سمت عقب خوابانده شده باشد، اثر حفاظتی کمربند ایمنی ممکن است نتواند تضمین شود. در هنگام تصادف، خطر لیز خوردن و لغزش زیر کمربند ایمنی وجود دارد. خطر مصدومیت یا صدمه جانی وجود دارد. قبل از شروع سفر، صندلی خود را تنظیم کنید. پشتی صندلی خود را تا حد امکان در وضعیت قائم تنظیم کنید و هنگام رانندگی از تنظیم مجدد آن خودداری کنید.

هشدار

خطر تحت فشار قرار گرفتن بدن هنگام حرکت صندلی‌ها وجود دارد. خطر مصدومیت یا آسیب به تجهیزات خودرو نیز وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای حرکت صندلی قبل از هر تنظیمی وجود دارد.

صندلی‌های قابل تنظیم به صورت دستی

مرور کلی



۱. جلو و عقب رفتن
۲. پشتیبان‌ران
۳. زاویه صندلی
۴. تکیه‌گاه کمر
۵. پهناى پشتی
۶. ارتفاع
۷. زاویه پشتی

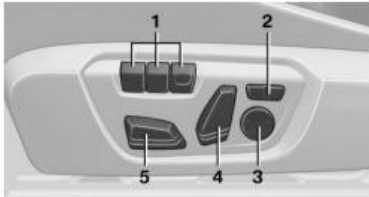
صندلی های قابل تنظیم به صورت برقی

عمومی

تنظیمات صندلی راننده بر روی پروفایلی که در حال حاضر استفاده می شود ذخیره می گردد. در صورت فعال بودن این قابلیت، هنگام باز کردن قفل خودرو توسط ریموت کنترل، موقعیت صندلی به صورت خودکار فراخوانی می شود.

موقعیت کنونی صندلی را می توان با عملکرد حافظه ذخیره کرد

مرور کلی



۱. عملکرد حافظه

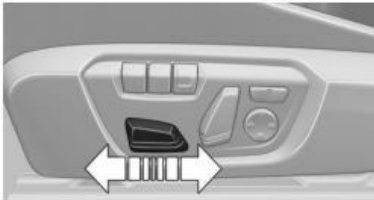
۲. عرض پشتی

۳. تکیه گاه کمر

۴. زاویه پشتی صندلی

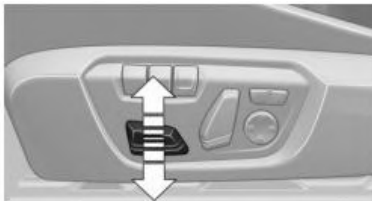
۵. جلو/عقب، ارتفاع و زاویه صندلی

جلو/عقب



کلید را به سمت جلو یا عقب فشار دهید.

ارتفاع



کلید را به سمت بالا یا پایین فشار دهید.

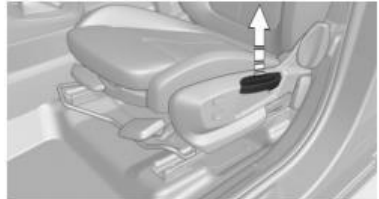
جلو و عقب بردن



اهرم را بکشید و صندلی را در جهت دلخواه حرکت دهید.

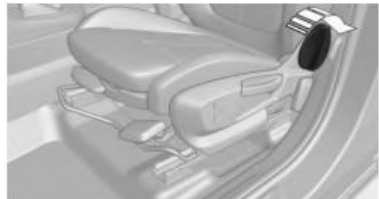
بعد از رها کردن اهرم، برای اطمینان از جا افتادن صندلی آن را به آرامی به عقب یا جلو حرکت دهید.

ارتفاع



اهرم را بکشید و یا صندلی را به طور مکرر به سمت پایین فشار دهید تا ارتفاع مطلوب حاصل شود.

زاویه پشتی صندلی



اهرم را فشار دهید و فشار روی پشتی را به صورت موردنظر کم و زیاد کنید.

زاویه صندلی



اهرم را بالا بکشید و اهرم را به طور مکرر به سمت پایین فشار دهید تا زاویه مطلوب صندلی حاصل شود.

- بالا/ پایین دکمه را فشار دهید.
انحنا به بالا/ پایین منتقل می شود.

عرض پشتی

عمومی

برای تغییر پهناى پشتی، کوسن های کناری پشتی را می توان تنظیم کرد.

تنظیم



- جلوی سوئیچ را فشار دهید:
پهناى پشتی کاهش می یابد.
- عقب سوئیچ را فشار دهید:
پهناى پشتی افزایش می یابد.

گرمکن صندلی جلو

مرور کلی



گرمکن صندلی

روشن کردن

برای هر درجه دما، یک بار این دکمه را فشار دهید. بیشترین میزان دما توسط سه LED مشخص می شود. در صورتی که این سفر ظرف حدوداً ۱۵ دقیقه بعد از یک توقف موقت ادامه یابد، گرمایش صندلی به صورت خودکار با آخرین درجه دمای انتخاب شده فعال می شود. زمانی که ECO PRO فعال شود میزان گرما کاهش می یابد.

خاموش کردن

دکمه را مدت بیشتری فشار دهید تا چراغ های LED خاموش شود.

زاویه صندلی



کلید را به بالا یا پایین ببرید.

زاویه پشتی



کلید را به سمت جلو یا عقب ببرید.

پشتیبان ران



اهرم جلوی صندلی را بکشید و پشتیبان ران را تنظیم کنید.

تکیه گاه کمر

انحنای پشتی صندلی را می توان به طوری که از منطقه ستون فقرات در ناحیه کمر، لردوزیس، پشتیبانی کند، تغییر داد. منطقه بالای لگن و ستون فقرات طوری پشتیبانی می شوند که به حالت قائم به تکیه گاه قرار گیرند.



- قسمت جلو/ پشت دکمه را فشار دهید.
میزان انحنا بیشتر/کمتر می شود.

کمربندهای ایمنی

تعداد کمربندهای ایمنی و سبک‌های کمربند برای ایمنی سرنشینان خودرو، خودرو به پنج کمربند ایمنی مجهز است. با این حال، اثر حفاظتی بهینه فقط وقتی حاصل می‌شود که کمربندهای ایمنی به درستی بسته شده باشند. دو سبک کمربند بیرونی در صندلی عقب برای سرنشینانی است که در قسمت چپ و راست صندلی عقب نشسته‌اند. سبک کمربند داخلی صندلی عقب برای سرنشینی است که در وسط صندلی عقب نشسته است.

عمومی

همیشه اطمینان حاصل کنید که کمربندهای ایمنی توسط همه سرنشینان قبل از آغاز حرکت بسته شده است. کیسه‌های هوا به‌عنوان یک وسیله ایمنی مکمل هستند و جایگزین کمربندهای ایمنی نیستند. تا وقتی که صندلی به درستی تنظیم شده باشد، نقطه لنگرگاه کمربند برای سرنشینان بزرگسال با هر اندازه‌ای درست است.

نکات ایمنی

هشدار

اگر کمربند ایمنی توسط بیش از یک نفر مورد استفاده قرار گیرد، اثر حفاظتی کمربند ایمنی از بین می‌رود. خطر مصدومیت یا صدمه جانی وجود دارد. فقط یک نفر باید از یک کمربند ایمنی استفاده کند. نوزادان و کودکان را روی پایتان قرار ندهید، بلکه آنها باید در سیستم‌های نگهدارنده که برای کودک طراحی شده، نگهداری شده و بر این اساس ایمن شوند.

هشدار

وقتی کمربندهای ایمنی به‌صورت نادرست بسته شده باشد، اثر حفاظتی آنها ممکن است محدود شود یا از بین برود. کمربند ایمنی‌ای که به‌صورت نادرست بسته شده است، مثلاً در صورت وقوع یک تصادف یا در حین ترمز گرفتن یا مانورهای گریز، می‌تواند باعث مصدومیت‌های بیشتر شود. خطر مصدومیت‌های جسمی و حتی مرگ وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که همه سرنشینان کمربند ایمنی را به درستی بسته‌اند.

هشدار

کمربندهای ایمنی برای قرار گرفتن روی ساختار استخوانی بدن طراحی شده‌اند و باید روی قسمت پایینی در امتداد لگن یا لگن، قفسه سینه و شانه‌ها در صورت امکان بسته شوند. از بستن قسمت پایینی کمربند روی ناحیه شکم خودداری کنید.

صندلی‌های عقب

دور دید صندلی

نکات ایمنی

هشدار

خطر تحت فشار قرار گرفتن بدن هنگام به پایین خم کردن تکیه‌گاه دست مرکزی در عقب وجود دارد. خطر مصدومیت وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای حرکت تکیه‌گاه مرکزی قبل از به پایین خم کردن وجود دارد.

هشدار

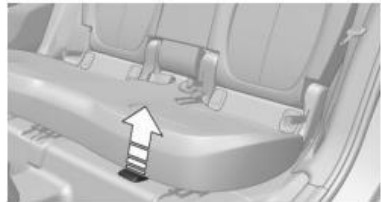
ممکن است پستی به‌طور غیرعمد از طریق حلقه‌ها باز شود و به‌طور غیرمنتظره در حین حرکت جابه‌جا شود. خطر مصدومیت وجود دارد. برای باز کردن قفل پستی‌های عقب هیچ شیء دیگری به حلقه‌ها وصل نکنید.

جلو/عقب

عمومی

پستی عقب به‌صورت ۶۰-۴۰ تقسیم شده است. صندلی سمت چپ به قسمت وسط وصل است.

تنظیم



اهرم را بکشید و صندلی را در جهت مدنظر حرکت دهید. بعد از آزاد کردن اهرم، صندلی را به آرامی به جلو یا عقب ببرید تا مطمئن شوید که به‌طور مناسب درگیر شده است.

زاویه پستی



حلقه را بکشید و فشار روی پستی را به‌صورت مورد نیاز زیاد یا کم کنید.

استفاده صحیح از کمربندهای ایمنی

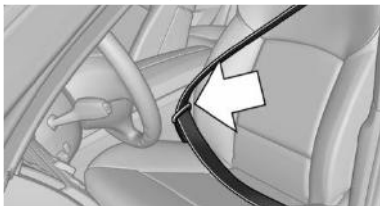
- کمربند بدون پیچ و تاب را تا سفت‌ترین حد ممکن روی کمر و شانه‌ها ببندید.
- اطمینان حاصل کنید که در قسمت پایین و در ناحیه لگن بسته شده باشد. کمربند نباید به شکم‌تان فشار بیاورد.
- کمربند نباید روی لبه‌های تیز یا اشیاء شکستنی کشیده شود یا تحت فشار قرار گیرد.
- از پوشیدن لباس ضخیم بپرهیزید.
- کمربند را به‌طور متناوب به‌سمت بالا، حول بالاتنه خود سفت کنید.

تنظیم برای کشیدن کمربند ایمنی به‌طور خودکار

- چفت سگک متصل به کمربند را ایمنی را در امتداد بدن بکشید و آن را به‌سمت سگک کمربند فشار دهید تا صدای «کلیک» هنگام درگیر شدن شنیده شود.
- تنظیم درست طول کمربند بسیار مهم است. برای تنظیم کمربند پایینی و بررسی این که سگک کمربند به‌درستی درگیر شده باشد، نوار روی شانه را تا زمانی که کمربند پا محکم شود، به‌سمت بالا بکشید.
- طول نوار مورب شانه به‌طور خودکار تنظیم می‌شود تا اجازه آزادی حرکت را بدهد.
- برای آزاد کردن کمربند ایمنی، دکمه روی سگک کمربند را فشار دهید.

بستن کمربند ایمنی

1. هنگام بستن کمربند، آن را به آرامی از قلاب هدایت کنید.
2. چفت کمربند ایمنی را وارد سگک کمربند کنید. صدای درگیر شدن سگک کمربند ایمنی باید شنیده شود.



باز کردن کمربند ایمنی

1. کمربند را محکم نگه دارید.
2. دکمه قرمز روی سگک کمربند ایمنی را فشار دهید.
3. کمربند را به محفظه غلتکی آن برگردانید.

از ایجاد تغییر در کمربندهای ایمنی، سگک‌ها، کشنده‌های کمربند، واکنش‌دهنده‌های کمربند یا لنگرهای کمربند خودداری کنید و آنها را تمیز نگه دارید. یک کمربند آزاد به مقدار زیادی حفاظت تأمین شده برای سرنشین را کاهش می‌دهد.

از آلودگی نوار کمربند ایمنی توسط واکس، روغن یا مواد شیمیایی و به خصوص اسید باتری خودداری کنید. تمیز کردن را می‌توان به‌طور ایمن توسط صابون ملایم و آب انجام داد. اگر نوار کمربند ایمنی ساییده، آلوده و یا آسیب دیده باشد، باید تعویض گردد. کمربندهای ایمنی با نوارهای کمربند پیچ‌خورده نباید بسته شوند. هر کمربند ایمنی باید توسط یک نفر بسته شود؛ گذاشتن یک نوزاد یا یک کودک روی پای سرنشین غیرقانونی است.

تعویض کل کمربند بعد از این که در اثر یک ضربه شدید ساییده شود، حتی اگر آسیب به کمربند مشهود نباشد، ضروری است.

هشدار

هیچ اصلاح یا الحاقی که مانع کار وسایل تنظیم‌کننده کمربند ایمنی برای از بین بردن شلی کمربند شود یا مانع کار کمربند ایمنی برای از بین بردن شلی شود، نباید توسط کسی که از کمربند استفاده می‌کند، صورت گیرد.

هشدار

چنانچه پشتی صندلی عقب قفل نباشد، کارکرد محافظتی کمربند صندلی وسط نمی‌تواند تضمین شود. خطر آسیب جانی و حتی مرگ وجود دارد. اگر از کمربند وسط استفاده می‌کنید، پشتی پهن صندلی را قفل کنید.

هشدار

اثر حفاظتی کمربندهای ایمنی ممکن است در شرایط زیر ممکن است محدود شود یا از بین رود:

- کمربندهای ایمنی یا سگک‌های کمربند آسیب ببینند، کثیف شوند یا به‌طور دیگری تغییر کنند.
 - کشنده‌های کمربند، یا گیرنده‌های کمربند تغییر کرده باشند.
- کمربندهای ایمنی ممکن است به‌طور نامحسوس در صورت وقوع تصادف آسیب ببینند. خطر مصدمیت جسمی و جانی وجود دارد. از ایجاد تغییر در کمربندهای ایمنی، سگک‌های کمربند، کشنده‌های کمربند، گیرنده‌های کمربند یا لنگرهای کمربند خودداری کنید و آنها را تمیز نگه دارید. کمربندهای ایمنی را بعد از تصادف، در مرکز خدمات مجاز یا هر مرکز خدمات یا تعمیرگاه واجد شرایط دیگر، چک کنید.

یادآوری کننده کمربند ایمنی برای صندلی‌های عقب

چراغ نشانگر در صفحه آمپر بعد از استارت موتور نمایش داده می‌شود.

- سبز: کمربند ایمنی روی صندلی عقب متناظر بسته شده است.
 - قرمز: کمربند ایمنی روی صندلی عقب متناظر بسته نشده است.
- یادآوری کننده کمربند ایمنی در صورتی که کمربند ایمنی صندلی عقب در حین حرکت بسته نشده باشد نیز فعال می‌شود.

پشتی سر صندلی‌های جلو

نکات ایمنی



هشدار

اثر حفاظتی از بین رفته به دلیل جدا کردن یا تنظیم نادرست پشتی‌های سر می‌تواند منجر به مصدومیت‌هایی در ناحیه سر و گردن شود. خطر جراحت وجود دارد.

- پشتی‌های سر را قبل از رانندگی روی صندلی‌های دارای سرنشین نصب کنید
- پشتی سر را طوری تنظیم کنید که مرکز آن حتی الامکان از پشت سر در نزدیکی سطح چشم پشتیبانی کند.
- فاصله را طوری تنظیم کنید که پشتی سر تا حد امکان به پشت سر نزدیک باشد. در صورت لزوم، فاصله را با استفاده از شیب پشتی صندلی تنظیم کنید.



هشدار

بخش‌هایی از بدن ممکن است در هنگام حرکت پشتی سر تحت فشار قرار بگیرند. خطر مصدومیت وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای حرکت پشتی سر وجود دارد.

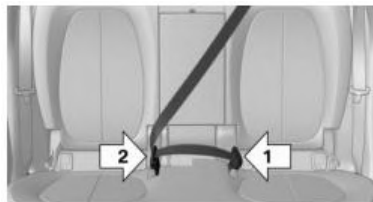


هشدار

- اشیای روی پشتی سر اثر حفاظتی را در ناحیه سر و گردن کاهش می‌دهند. خطر مصدومیت وجود دارد.
- از پوشش برای صندلی یا پشتی سر استفاده نکنید.
- اشیایی مانند جالباسی را مستقیماً روی پشتی سر آویزان نکنید.
- فقط از لوازم جانبی‌ای که قطعا ایمن هستند برای اتصال به پشتی سر استفاده کنید.
- از لوازم جانبی‌ای مانند بالش هنگام رانندگی استفاده نکنید.

کمربند ایمنی صندلی وسط عقب

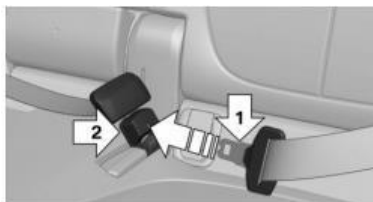
بستن کمربند ایمنی



1. چفت کمربند ایمنی را از نگهدارنده سقف بیرون بکشید.
 2. چفت کمربند پایینی را وارد قفل کمربند کنید (فلش ۱).
 3. چفت کمربند بالایی را وارد قفل کمربند کنید (فلش ۲).
- صدای درگیر شدن قفل‌های کمربند باید شنیده شود.

باز کردن کمربند ایمنی

1. کمربند را محکم نگه دارید.
2. دکمه قرمز روی سگک کمربند را فشار دهید.
3. از چفت کمربند (فلش ۱) برای باز کردن سگک کمربند دوم (فلش ۲) استفاده کنید.



4. کمربند را از پوشش سقف به محل جمع شدن آن هدایت کنید.

یادآوری کننده کمربند ایمنی برای صندلی راننده و صندلی

سرنشین جلو

عمومی

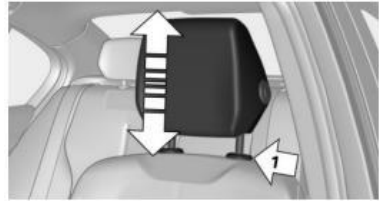
یادآوری کننده کمربند ایمنی زمانی فعال می‌شود که کمربند ایمنی در طرف راننده بسته نشده باشد.

در برخی ورژن‌های خاص یک کشور، یادآوری کننده کمربند ایمنی اگر کمربند ایمنی سرنشین جلو بسته نشده باشد و اگر اشیاء سنگین روی صندلی سرنشین جلو قرار داشته باشند، فعال می‌شود.

نمایش

یک پیام Check Control نشان داده می‌شود. بررسی کنید که آیا کمربند ایمنی به درستی بسته شده است یا خیر.

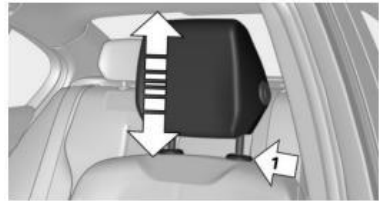
تنظیم ارتفاع



- برای بالا بردن: پشتی سر را به سمت بالا فشار دهید.
- برای پایین آوردن: دکمه را فشار دهید (فلش ۱) و پشتی سر را به پایین فشار دهید.

خارج کردن

پشتی سر را فقط در صورتی جدا کنید که کسی روی صندلی مربوطه نشسته باشد.



۱. پشتی سر را تا نقطه مقاومت بالا بیاورید.
۲. دکمه را فشار دهید (فلش ۱) و پشتی سر را کاملاً بیرون بکشید.

پشتی های سر، عقب

نکات ایمنی

هشدار

اثر حفاظتی از بین رفته به دلیل جدا کردن یا تنظیم نادرست پشتی های سر می تواند منجر به مصدومیت هایی در ناحیه سر و گردن شود. خطر جراحات وجود دارد.

- پشتی های سر را قبل از رانندگی روی صندلی های دارای سر نشین نصب کنید
- پشتی سر را طوری تنظیم کنید که مرکز آن حتی الامکان از پشت سر در نزدیکی سطح چشم پشتیبانی کند.
- فاصله را طوری تنظیم کنید که پشتی سر تا حد امکان به پشت سر نزدیک باشد. در صورت لزوم، فاصله را با استفاده از شیب پشتی صندلی تنظیم کنید.

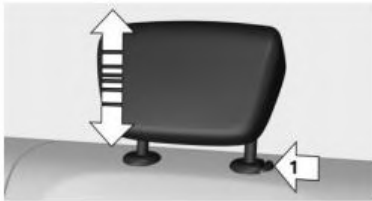
هشدار

بخش هایی از بدن ممکن است در هنگام حرکت پشتی سر تحت فشار قرار بگیرند. خطر مصدومیت وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای حرکت پشتی سر وجود دارد.

هشدار

اشیای روی پشتی سر اثر حفاظتی را در ناحیه سر و گردن کاهش می دهند. خطر مصدومیت وجود دارد.

- از پوشش برای صندلی یا پشتی سر استفاده نکنید.
- اشیایی مانند جالباسی را مستقیماً روی پشتی سر آویزان نکنید.
- فقط از لوازم جانبی ای که قطعاً ایمن هستند برای اتصال به پشتی سر استفاده کنید.
- از لوازم جانبی ای مانند بالش هنگام رانندگی استفاده نکنید.

ارتفاع
تنظیم

- برای پایین بردن: دکمه (فلش ۱) را فشار دهید و پشتی سر را به سمت پایین هل دهید.
- برای بالا آوردن: پشتی سر را به سمت بالا فشار دهید.

خارج کردن

پشتی سر را تنها در صورتی که سر نشین قرار نیست بر روی صندلی بنشیند، جدا کنید.



۱. پشتی سر را تا نقطه مقاومت آن بالا بیاورید.
۲. دکمه را فشار دهید، فلش ۱، و پشتی سر را به طور کامل بیرون بکشید.

مرور کلی



ذخیره سازی

۱. سوئیچ را باز کنید.
 ۲. موقعیت مدنظر را انتخاب کنید.
 ۳. دکمه **SET** را فشار دهید. LED روشن می شود.
 ۴. دکمه انتخاب شده 1 یا 2 را هنگامی که LED روشن است فشار دهید. LED خاموش می شود.
- SET** چنانچه دکمه SET به طور اتفاقی فشرده شود:
این دکمه را مجدداً فشار دهید.
LED خاموش می شود.

فراخوانی

- موقعیت ذخیره شده به طور خودکار فراخوانی می شود.
دکمه مدنظر ۱ یا ۲ را فشار دهید.
هنگامی که یک سوئیچ تنظیم صندلی یا یکی از دکمه های حافظه دوباره فشار داده شود، این روند لغو می شود.
در حین رانندگی، تنظیم موقعیت صندلی در طرف راننده بعد از مدت کوتاهی قطع می شود.

فراخوانی غیرفعال شده است

- پس از مدتی کوتاه، فراخوانی اطلاعات ذخیره شده مربوط به صندلی به منظور جلوگیری از خالی شدن باتری غیرفعال می شود.
برای فعال سازی دوباره فراخوانی:
- در خودرو یا در صندوق عقب را باز یا بسته کنید.
 - دکمه ای را بر روی ریموت کنترل فشار دهید.
 - دکمه Start/Stop را فشار دهید.

کارکرد حافظه

اصول

با کارکرد حافظه، تنظیمات زیر را می توان ذخیره و در صورت نیاز فراخوانی کرد:

- موقعیت صندلی.
- موقعیت آینه بغل.
- ارتفاع Head-Up Display

عمومی

دو اسلات حافظه با تنظیمات مختلف را می توان اختصاص داد. بسته به تجهیزات، تنظیمات زیر ذخیره نمی شوند:

- پهناى پشتی.
- تکیه گاه کمر.

نکات ایمنی

هشدار

استفاده از کارکرد حافظه در حین رانندگی می تواند منجر به حرکات غیرمنتظره صندلی شود. کنترل خودرو ممکن است از دست برود. خطر تصادف وجود دارد. فراخوانی حافظه را تنها در زمانی که خودرو ساکن است، انجام دهید.

هشدار

خطر تحت فشار قرار گرفتن بدن هنگام حرکت صندلی ها وجود دارد. خطر مصدومیت یا آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای حرکت صندلی قبل از هر تنظیمی وجود دارد.

آینه‌ها

اختلال در عملکرد
در صورت وقوع عیب الکتریکی، لبه‌های شیشه آینه را برای تنظیم آینه فشار دهید.

آینه‌های بغل

عمومی

وضعیت آینه برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می‌گیرد ذخیره می‌شود. هنگامی که قفل خودرو به وسیله ریموت کنترل باز می‌شود، این موقعیت به‌طور خودکار فراخوانی می‌شود. این امر در صورتی اتفاق می‌افتد که کارکرد مربوطه فعال باشد
موقعیت کنونی آینه بغل را می‌توان با کارکرد حافظه ذخیره کرد.

نکته ایمنی



هشدار

اشیاء منعکس شده در آینه نزدیک‌تر از آن چیزی هستند که به‌نظر می‌رسند. فاصله تا ترافیک پشت، مثلاً در هنگام تغییر لاین، ممکن است اشتباه تخمین زده شود. خطر تصادف وجود دارد. فاصله تا ترافیک پشت سر را با نگاه از روی شانه خود تخمین بزنید.

مرور کلی



- تنظیم کردن.
- انتخاب یک آینه، نظارت خودکار بر جدول.
- خم شدن به داخل و بیرون.

انتخاب آینه

برای انتخاب آینه دیگر:
دکمه را فشار دهید.

تنظیم الکتریکی



این دکمه را فشار دهید.
آینه مطابق حرکت دکمه حرکت می‌کند.

خم کردن به سمت بیرون و داخل



نکته

خودرو به دلیل پهنایش ممکن است در کارواش آسیب ببیند. خطر آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. قبل از شستشو، آینه را با دست یا با دکمه به داخل خم کنید.



این دکمه را فشار دهید.

به داخل خم کردن در سرعت‌هایی تا حدود ۲۰ کیلومتر امکان‌پذیر است.
خم کردن به سمت بیرون و داخل در شرایط زیر مفید است:

- در کارواش‌ها

- در جاده‌های باریک

آینه‌هایی که به سمت داخل خم شده‌اند زمانی که سرعت خودرو به حدود ۴۰ کیلومتر در ساعت برسد به‌طور اتوماتیک باز می‌شوند.

گرمایش خودکار

هر دو آینه بغل خودرو زمانی که موتور روشن باشد به‌صورت خودکار گرم می‌شوند.

ویژگی تیره کردن خودکار

آینه بغل در طرف راننده به‌طور خودکار تیره می‌شوند. سلول‌های نوری در آینه وسط برای کنترل مورد استفاده قرار می‌گیرند.

نظارت خودکار بر جدول

اصول

هنگام کار با دنده عقب، شیشه آینه بغل سمت کمک راننده به سمت پایین خم می‌شود. این امر به شما کمک می‌کند تا دید بهتری نسبت به جدول و سایر موانع کوتاه مثلاً هنگام پارک کردن داشته باشید.

فعال‌سازی

- دکمه را به سمت آینه راننده حرکت دهید.
- موقعیت اهرم سردنده را در حالت R قرار دهید.

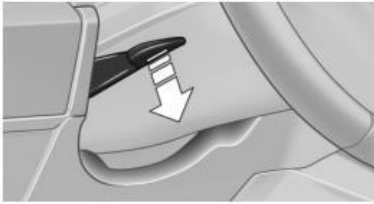
غیرفعال‌سازی

دکمه را به سمت آینه سرنشین بکشید.

آینه وسط، توانایی تیره شدن به‌صورت دستی

دکمه را بچرخانید.

تنظیم کردن



۱. سوئیچ را باز کنید.
۲. اهرم را به پایین خم کنید.
۳. فرمان را به میزان ارتفاع و زاویه متناسب با موقعیت صندلیتان حرکت دهید.
۴. اهرم را به جای قبلی‌اش برگردانید.
۵. در صورت لزوم دوباره سوئیچ را ببندید.

گرمکن فرمان

مروور کلی

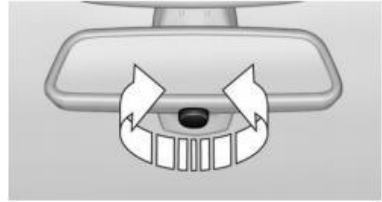


گرمکن فرمان

روشن و خاموش کردن

دکمه  را فشار دهید.

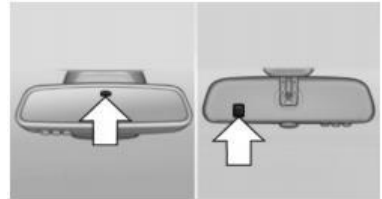
- روشن: LED روشن می‌شود.
- خاموش: LED خاموش می‌شود.



تابش خیره‌کننده از آینه وسط را با چرخاندن دکمه کاهش دهید.

آینه وسط، ویژگی تیره شدن خودکار

مروور کلی



این کارکرد توسط سلول‌های نوری کنترل می‌شود:


- در شیشه آینه
- در پشت آینه

الزامات عملکردی

- سلول‌های نوری را تمیز نگه دارید.
- فاصله بین آینه وسط و شیشه جلوی خودرو را نپوشانید.

فرمان

نکته ایمنی

 هشدار

تنظیم فرمان در حین رانندگی می‌تواند منجر به حرکات غیرمنتظره فرمان شود. کنترل خودرو ممکن است از دست برود. خطر تصادف وجود دارد. فرمان را تنها زمانی که خودرو ساکن است، تنظیم کنید.

قفل برقی فرمان

وقتی در راننده باز باشد، فرمان به‌طور خودکار قفل می‌شود. برای باز کردن قفل، سوئیچ را باز کنید.

 هشدار

اگر قفل فرمان فعال شود، خودرو نمی‌تواند بچرخد. خطر تصادف وجود دارد. سوئیچ را قبل از حرکت خودرو باز کنید.

حمل و نقل ایمن کودکان

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

ملاحظات مهم

نکته ایمنی

هشدار

کودکان یا حیوانات بی‌مراقب، می‌توانند خودرو را به حرکت درآورند و مثلاً با اقدامات زیر، خود و سایر وسایل نقلیه را به خطر بیندازند:

- فشردن دکمه Start/Stop
 - آزاد کردن ترمز دستی
 - باز کردن و بستن درها و پنجره‌ها
 - انتقال اهرم سرنده به حالت خلاص
 - استفاده از تجهیزات خودرو
- خطر تصادفات یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را بدون مراقبت در خودرو رها نکنید. ریموت کنترل را در حین خروج از خودرو همراه خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

به‌غیر از استرالیا و نیوزلند: صندلی‌های مناسب

اطلاعات در مورد این که اگر سیستم‌های نگهدارنده کودک با یک کمربند ایمنی براساس استاندارد ECE-R 16 نصب شوند، کدام یک از سیستم‌های نگهدارنده کودک را می‌توان روی صندلی مدنظر مورد استفاده قرار داد:

گروه	وزن کودک	سن تقریبی	کیسه هوای صندلی سرنشین جلو، ON	کیسه هوای صندلی سرنشین جلو، OFF (a)	صندلی‌های عقب: بیرونی (b)	صندلی عقب، وسطی
0	تا 10 kg	تا ۹ ماه	X	U, L	U, L	X
0+	تا 13 kg	تا ۱۸ ماه	X	U, L	U, L	X
I	9 – 18 kg	تا ۴ سال	X	U, L	U, L	X
II	15 – 25 kg	تا ۷ سال	X	U	U, L	X
III	22 – 36 kg	بزرگتر از ۷ سال یا بزرگتر	X	U	U, L	X

U: مناسب برای سیستم‌های نگهدارنده کودک در گروه Universal که برای استفاده در این گروه وزنی تأیید شده‌اند.

L: مناسب برای سیستم‌های نگهدارنده کودک در گروه Semi-Universal اگر خودرو و صندلی در لیست نوع خودروهای سازنده سیستم نگهدارنده کودک حضور داشته باشد.

X: نامناسب برای سیستم‌های نگهدارنده کودک در گروه Universal که برای استفاده در این گروه وزنی تأیید شده‌اند.

(a) موقعیت جلو/عقب صندلی سرنشین جلو را تنظیم کنید و در صورت لزوم، آن را به بالاترین موقعیت ببرید تا بهترین مسیر ممکن برای کمربند حاصل شود.

(b) هنگام استفاده از سیستم‌های نگهدارنده کودک روی صندلی‌های عقب، در صورت لزوم موقعیت جلو/عقب صندلی جلو را تنظیم کنید و همچنین پشتی سر صندلی عقب را تنظیم کنید یا آن را جدا نمایید.

کودکان همیشه باید در عقب خودرو باشند

عمومی

تحقیقات در مورد تصادفات نشان می‌دهند که ایمن‌ترین مکان برای کودکان در صندلی پشت است.

کودکان کوچک‌تر از ۱۲ سال یا کوتاه‌تر از ۱۵۰ سانتی‌متر را فقط در عقب خودرو و در سیستم‌های نگهدارنده کودک که در تطابق با سن، وزن و اندازه کودک فراهم شده است، حمل و نقل کنید. افراد ۱۲ ساله یا بزرگتر به محض این که سیستم نگهدارنده کودک دیگر به دلیل سن، وزن و اندازه آنها نتواند مورد استفاده قرار گیرد، باید از کمربند ایمنی استفاده کنند.

نکته ایمنی

⚠️ هشدار

افراد کوتاه‌تر از ۱۵۰ سانتی‌متر نمی‌توانند کمربند ایمنی را به درستی و بدون سیستم‌های نگهدارنده مناسب و اضافی ببندند. وقتی کمربندهای ایمنی به صورت نادرست بسته شده باشند، اثر حفاظتی آنها ممکن است محدود شود یا از بین برود. کمربند ایمنی‌ای که به صورت نادرست بسته شده، مثلاً در صورت وقوع یک تصادف یا در حین ترمز گرفتن یا مانورهای گریز، می‌تواند باعث مصدومیت‌های بیشتر شود. خطر آسیب جسمی و جانی وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که افراد کوتاه‌تر از ۱۵۰ سانتی‌متر از سیستم‌های نگهدارنده مناسب استفاده می‌کنند.

به غیر از استرالیا و نیوزلند: کودکان بر روی صندلی سر نشین جلو

عمومی

هنگام استفاده از سیستم حمل‌ونقل کودک در صندلی جلوی خودرو، از غیرفعال بودن کیسه‌های هوای جانبی و کیسه هوای جلو برای صندلی جلو مطمئن شوید. کیسه‌های هوا برای مسافران صندلی جلو را فقط می‌توان با کلید کیسه‌های هوای صندلی سر نشین جلو غیرفعال کرد.

نکات ایمنی

⚠️ هشدار

کیسه‌های هوای فعال سر نشین صندلی جلو می‌تواند به کودک درون سیستم نگهدارنده کودک در هنگامی که کیسه‌های هوا عمل کنند، آسیب برساند. خطر مصدومیت وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که کیسه‌های هوای سر نشین صندلی جلو غیرفعال است و چراغ نشانگر PASSENGER AIRBAG OFF روشن است.

⚠️ هشدار

پایداری سیستم نگهدارنده کودک با تنظیمات نادرست صندلی یا نصب نامناسب صندلی کودک محدود خواهد شد یا به خطر می‌افتد. خطر مصدومیت‌های جسمی و جانی وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که سیستم نگهدارنده کودک به طور ایمن روی پشتی استقرار دارد و فیکس شده است. در صورت امکان، شیب پشتی را برای همه پشتی‌های مربوطه تنظیم کنید و صندلی‌ها را به درستی تنظیم نمایید. اطمینان حاصل کنید که صندلی‌ها و پشتی‌ها به طور ایمن در گیر می‌شوند. در صورت امکان، ارتفاع پشتی سر را تنظیم کنید یا آنها را جدا نمایید.

نصب سیستم‌های نگهدارنده کودک

عمومی

دستورالعمل‌های عملیاتی و ایمنی سازنده سیستم نگهدارنده کودک را در هنگام انتخاب، نصب و استفاده از سیستم‌های نگهدارنده کودک رعایت کنید.

سیستم‌های نگهدارنده کودک

سیستم‌های مناسب نگهدارنده کودک برای هر گروه سنی و وزنی در یک مرکز خدمات مجاز یا هر مرکز خدمات یا تعمیرگاه واجد شرایط دیگر موجود است.

قبل از نصب

قبل از نصب سیستم‌های نگهدارنده کودک اطمینان حاصل کنید که پشتی در محل خود قفل شده‌اند. صندلی‌های عقب را به عقب‌ترین موقعیت ممکن ببرید تا نصب سیستم نگهدارنده کودک آسان‌تر شود.

نکات ایمنی

⚠️ هشدار

اگر سیستم‌های نگهدارنده کودک و سیستم‌های نصب آنها آسیب ببینند یا در معرض تنش‌های شدید در یک تصادف قرار گیرند، کارکرد حفاظتی ممکن است محدود شود یا از بین برود. ممکن است کودک برای مثال در هنگام یک تصادف، یا هنگام ترمز گرفتن یا مانورهای گریز به مقدار کافی حفاظت نشود. خطر مصدومیت جسمی و جانی وجود دارد. اگر سیستم‌های نگهدارنده کودک و سیستم‌های نصب آنها آسیب ببینند یا در معرض تنش‌های شدید در یک تصادف قرار گیرند، آنها را در یک مرکز خدمات مجاز یا هر مرکز خدمات یا تعمیرگاه واجد شرایط دیگر چک کنید.

هرگز از یک سیستم نگهدارنده کودک رو به عقب روی یک صندلی حفاظت شده توسط یک کیسه هوای فعال استفاده نکنید. خطر مرگ یا آسیب جدی به کودک وجود دارد.

وضعیت و ارتفاع صندلی

قبل از نصب صندلی کودک بر روی صندلی جلوی خودرو، صندلی را تا آخرین حد ممکن به عقب برده و آن را در بالاترین ارتفاع ممکن تنظیم کنید. این وضعیت، بهترین حالت برای کمربند است و محافظت بهینه را در هنگام بروز تصادف به همراه خواهد داشت. در صورتی که لنگرگاه بالایی کمربند ایمنی روی راهنمای کمربند صندلی کودک واقع شده است، به آرامی صندلی سرنشین جلوی خودرو را به سمت جلو حرکت دهید تا بهترین هدایت ممکن کمربند خود برسد.

پهنای پشتی

عرض تکیه‌گاه صندلی قابل تنظیم: قبل از نصب سیستم نگهدارنده کودک بر روی صندلی جلوی خودرو، تکیه‌گاه صندلی را کاملاً باز کنید. آن را تغییر ندهد و وضعیت موجود در حافظه را فراخوانی نکنید.

نصب صندلی کودک ISOFIX

دستورالعمل‌های عملیاتی و ایمنی سازنده سیستم نگهدارنده کودک ISOFIX را در هنگام انتخاب، نصب و استفاده از سیستم‌های نگهدارنده کودک رعایت کنید.

سیستم‌های مناسب نگهدارنده کودک ISOFIX

سیستم‌های نگهدارنده کودک ISOFIX زیر را می‌توان در صندلی‌های مدنظر برای این هدف مورد استفاده قرار داد. کلاس اندازه و گروه اندازه متناظر روی یک صفحه در صندلی کودک به صورت یک حرف یا مشخصات ISO قرار دارد.

هشدار



پایداری سیستم نگهدارنده کودک با تنظیمات نادرست صندلی یا نصب نامناسب صندلی کودک محدود خواهد شد یا به خطر می‌افتد. خطر مصدومیت‌های جسمی و جانی وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که سیستم نگهدارنده کودک به‌طور ایمن بر روی پشتی استقرار دارد و فیکس شده است. در صورت امکان، شیب پشتی را برای همه پشتی‌های مربوطه تنظیم کنید و صندلی‌ها را به‌درستی تنظیم نمایید. اطمینان حاصل کنید که صندلی‌ها و پشتی‌ها به‌طور ایمن درگیر می‌شوند. در صورت امکان، ارتفاع پشتی سر را تنظیم کنید یا آنها را جدا نمایید.

به غیر از استرالیا و نیوزلند: روی صندلی سرنشین جلو غیرفعال‌سازی کیسه‌های هوا

هشدار



کیسه‌های هوای فعال سرنشین صندلی جلو، می‌تواند به کودک درون سیستم نگهدارنده کودک، در هنگامی که کیسه‌های هوا فعال هستند، آسیب برساند. خطر مصدومیت وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که کیسه‌های هوای سرنشین صندلی جلو غیرفعال است و چراغ نشانگر PASSENGER AIRBAG OFF روشن است. قبل از نصب یک سیستم نگهدارنده کودک در صندلی سرنشین جلو، اطمینان حاصل کنید که کیسه‌های هوای جلو و پهلو در طرف سرنشین جلو (کمک راننده) غیرفعال هستند.

سیستم‌های نگهدارنده کودک رو به عقب به خطر

خطر



کیسه‌های هوای فعال سرنشین صندلی جلو می‌تواند به کودک درون سیستم نگهدارنده کودک رو به عقب در هنگامی که کیسه‌های هوا فعال هستند، آسیب مرگباری برساند. خطر مصدومیت جسمی و جانی وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که کیسه‌های هوای سرنشین صندلی جلو غیرفعال است و چراغ نشانگر PASSENGER AIRBAG OFF روشن است.



اطلاعات روی آفتاب‌گیر سمت سرنشین جلو را دنبال کنید.

قلاب‌ها برای لنگرهای پایینی ISOFIX

نکته ایمنی

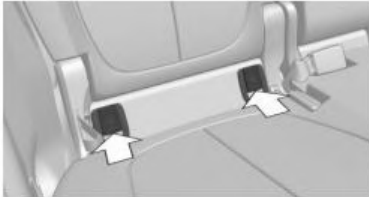
هشدار



اگر سیستم تثبیت نگهدارنده صندلی ISOFIX به درستی درگیر نشده باشد، اثر حفاظتی سیستم نگهدارنده صندلی ISOFIX ممکن است محدود شود. خطر آسیب جسمی و جانی وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که لنگرهای پایینی به‌طور ایمن درگیر می‌شوند و سیستم تثبیت نگهدارنده صندلی ISOFIX به‌طور محکم در برابر پستی قرار دارد.

موقعیت

علامت	معنا
	علامت مربوطه قلاب‌ها را برای لنگرهای پایینی ISOFIX نشان می‌دهد.



قلاب‌ها برای لنگرهای پایینی ISOFIX پشت پوشش‌های مشخص شده قرار دارند.

به غیر از استرالیا / نیوزلند: صندلی سرنشین جلو



قلاب‌ها برای لنگرهای پایینی ISOFIX در فاصله بین صندلی و پشتی قرار دارند.

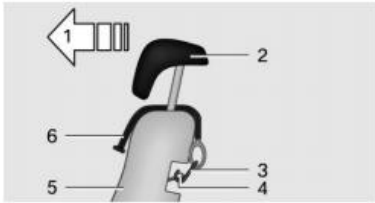
قبل از نصب سیستم‌های نگهدارنده کودک ISOFIX

کمر بند ایمنی را از ناحیه سیستم نگهدارنده کودک بیرون بکشید.

صندلی عقب وسطی	صندلی‌های عقب، بیرونی	کیسه هوای صندلی سرنشین جلو، OFF	کیسه هوای صندلی سرنشین جلو، ON	کلاس/گروه (a)	سن تقریبی	وزن کودک	گروه
X	IL	IL	X	F – ISO/L1	Carrycot		
X	IL	IL	X	G – ISO/L2			
X	IL	IL	X	E – ISO/R1	تا ۹ ماه	تا 10 kg	0
X	IL	IL	X	E – ISO/R1	تا ۱۸ ماه	تا 13 kg	0+
X	IL	IL	X	D – ISO/R2			
X	IL	IL	X	C – ISO/R3	تا حدود ۴ سال	9 – 18 kg	I
X	IL, IUF	IL, IUF	X	D – ISO/R2			
X	IL, IUF	IL, IUF	X	C – ISO/R3			
X	IL, IUF	IL, IUF	X	B – ISO/F2			
X	IL, IUF	IL, IUF	X	B1 – ISO/F2			
X	IL, IUF	IL, IUF	X	A – ISO/F3			

(a) هنگام استفاده از صندلی‌های کودک روی صندلی‌های عقب، موقعیت جلو/ عقب صندلی سرنشین جلو را در صورت لزوم تنظیم کنید و همچنین پشتی سر صندلی عقب را تنظیم کنید یا آن را جدا نمایید. مناسب برای سیستم‌های نگهدارنده کودک ISOFIX در گروه Semi-Universal، اگر خودرو و صندلی در لیست نوع خودروهای سازنده سیستم نگهدارنده کودک حضور داشته باشد. مناسب برای سیستم‌های نگهدارنده کودک ISOFIX در گروه Universal که برای استفاده در این گروه وزنی تأیید شده‌اند. X: صندلی تأیید نشده یا به نقاط نصب برای سیستم ISOFIX مجهز نشده است.

هدایت بند نگهدارنده



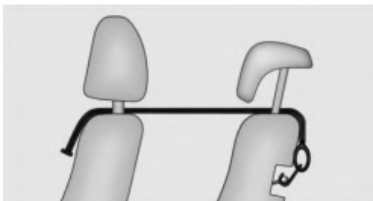
۱. جهت حرکت
۲. پشتی سر
۳. قلاب برای بندهای نگهدارنده بالایی
۴. نقطه اتصال
۵. پشتی صندلی
۶. بند نگهدارنده بالایی

وصل کردن تسمه نگه دارنده بالایی به نقاط اتصال

هشدار

در صورت وقوع تصادف، افرادی که در عقب خودرو نشسته‌اند، ممکن است در تماس با بند نگهدارنده سیستم نگهدارنده کودک روی صندلی سرنشین جلو قرار گیرند. خطر مصدومیت یا حتی مرگ وجود دارد. اگر سیستم نگهدارنده کودک نصب شده است، افراد را در صندلی عقب و پشت صندلی سرنشین جلو جابه‌جا نکنید.

۱. در صورت نیاز، پشتی سر را بالا بیاورید.
۲. روی صندلی عقب: بند نگهدارنده بالایی را روی سگک‌های پشتی سر هدایت کنید.
۳. کمر بند نگهدارنده را بین پشتی و پوشش بار هدایت کنید.
۴. قلاب بند نگهدارنده را به نقطه اتصال متصل کنید.
۵. با پایین کشیدن تسمه نگهدارنده، آن را محکم کنید.
۶. در صورت لزوم پشتی سر را به میزان لازم پایین آورده و در جای خود قفل کنید.



به غیر از استرالیا/نیوزلند - صندلی سرنشین جلو: بند نگهدارنده بالایی را بین نقاط نصب پشتی سر روی صندلی سرنشین جلو و صندلی عقب در طرف سرنشین جلو هدایت کنید.

نصب سیستم‌های نگهدارنده کودک ISOFIX

۱. سیستم نگهدارنده کودک را نصب کنید. اطلاعات سازنده را ببینید.
۲. اطمینان حاصل کنید که لنگرهای ISOFIX به‌طور مناسب در محل قفل می‌شوند.

نقاط نصب برای بندهای نگهدارنده بالایی ISOFIX

هشدار

اگر بند نگهدارنده بالایی به‌طور نادرست برای سیستم نگهدارنده کودک مورد استفاده قرار گیرد، اثر حفاظتی ممکن است کاهش یابد. خطر مصدومیت وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که بند نگهدارنده بالایی با لبه‌های تیز تماس ندارد و بند نگهدارنده بالایی دارای پیچ و تاب نیست.

هشدار

اگر پشتی عقب قفل نشده باشد، اثر حفاظتی سیستم نگهدارنده کودک محدود می‌شود یا از بین می‌رود. پشتی عقب را می‌توان در شرایط معینی مانند مانور ترمز یا تصادف به جلو خم کرد. خطر مصدومیت یا حتی مرگ وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که پشتی‌های عقب قفل هستند.

نکته

نقاط نصب برای بندهای نگهدارنده بالایی سیستم نگهدارنده کودک فقط برای این بندهای نگهدارنده مناسب هستند. وقتی سایر اشیاء نصب شوند، لنگرها ممکن است آسیب ببینند. خطر آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. سیستم‌های نگهدارنده کودک را فقط به بندهای نگهدارنده بالایی نصب کنید.

نقاط نصب

این علامت، نقطه نصب برای بند نگهدارنده بالایی را نشان می‌دهد.



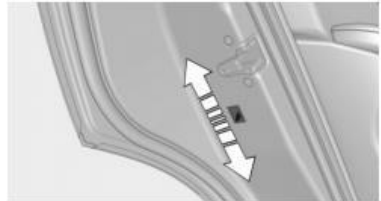
دو نقطه نصب برای بند نگهدارنده بالایی سیستم‌های نگهدارنده کودک ISOFIX وجود دارد.

به غیر از استرالیا و نیوزلند: صندلی‌های کودک توصیه شده سیستم‌های مناسب نگهدارنده کودک برای هر گروه سنی و وزنی در یک مرکز خدمات مجاز یا هر مرکز خدمات یا تعمیرگاه واجد شرایط دیگر موجود است.

- BMW Baby Seat Group 0+
- BMW Junior Seat Group 1
- BMW Junior Seat Group 2/3
- ISOFIX Base

ایمن کردن درها و پنجره‌ها در عقب

درهای عقب



اهرم‌های قفل‌کننده روی درهای عقب را به سمت بالا فشار دهید. درِ مدنظر را اکنون می‌توان از بیرون باز کرد.

کلید ایمنی برای عقب

این دکمه روی در راننده را فشار دهید. وقتی کارکرد ایمنی روشن باشد، LED روشن می‌شود. کارکردهای مختلف مسدود می‌شوند و نمی‌توانند در عقب کار کنند.

رانندگی

تجهیزات خودرو

گیربکس دستی: دکمه Start/Stop را بدون این که پایتان را روی پدال کلاچ بگذارید، فشار دهید.
همه چراغ‌های نشانگر در صفحه آمپر خاموش می‌شوند.
برای ذخیره توان باتری وقتی موتور خاموش است، سوئیچ را ببندید و همه مصرف‌کننده‌های برق غیرضروری را خاموش کنید.

معیارهای ایمنی

اگر خودرو ثابت و موتور خاموش باشد، در شرایط زیر، سوئیچ به‌طور خودکار بسته می‌شود:

- هنگام قفل کردن خودرو حتی وقتی که نور پایین روشن است.
- کمی قبل از این که باتری به‌طور کامل تخلیه شود، تا موتور بتواند روشن شود.
- هنگام باز کردن یا بستن در راننده، اگر کمر بند ایمنی راننده باز و نور پایین خاموش شده باشد.
- وقتی کمر بند ایمنی راننده باز است، در حالی که در راننده باز و نور پایین خاموش باشد.
- هنگام باز کردن درهای جلو، در صورتی که شخص دیگری روی صندلی‌های جلو نباشد.
- نور پایین پس از این که چند دقیقه بی‌استفاده باشد، به چراغ‌های جانبی تغییر حالت می‌دهد.

وضعیت radio-ready

عمومی

در وضعیت radio ready، برخی مصرف‌کننده‌های برق آماده‌به‌کار می‌مانند.

فعال کردن

هنگامی که موتور روشن است، دکمه Start/Stop را فشار دهید.
اگر موتور خاموش و سوئیچ باز باشد: وقتی در باز باشد و در صورتی که چراغ‌ها خاموش یا چراغ‌های روشن در طول روز باشند، سیستم به‌طور خودکار وضعیت radio ready را فعال می‌کند.
وقتی سوئیچ به‌طور خودکار مثلاً به‌دلایل زیر بسته شود، وضعیت radio ready فعال می‌ماند:

- باز کردن یا بستن در راننده.
- باز کردن کمر بند ایمنی راننده.
- هنگام تغییر از نور پایین به چراغ‌های جانبی به‌طور اتوماتیک.

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

دکمه Start/Stop

اصول



فشار دادن دکمه Start/Stop، سوئیچ را باز یا بسته می‌کند و موتور را روشن می‌کند.
گیربکس استپرتونیک: موتور با فشردن پدال ترمز هنگامی که دکمه Start/Stop را فشرده‌اید، شروع به کار می‌کند.
گیربکس دستی: موتور با فشردن پدال کلاچ هنگامی که دکمه Start/Stop را فشرده‌اید، شروع به کار می‌کند.

سوئیچ باز

گیربکس استپرتونیک: دکمه Start/Stop را بدون این که پایتان را روی پدال ترمز بگذارید، فشار دهید.
گیربکس دستی: دکمه Start/Stop را بدون این که پایتان را روی پدال کلاچ بگذارید، فشار دهید.
همه سیستم‌های خودرو آماده کار هستند.
اکثر چراغ‌های نشانگر و هشدار در صفحه آمپر برای مدت زمان‌های مختلفی روشن می‌شوند.
برای ذخیره توان باتری وقتی موتور خاموش است، سوئیچ را ببندید و همه مصرف‌کننده‌های برق غیرضروری را خاموش کنید.

سوئیچ بسته

گیربکس استپرتونیک: دکمه Start/Stop را دوباره بدون این که پایتان را روی پدال ترمز بگذارید، فشار دهید.

خاموش شدن به‌طور اتوماتیک

وضعیت **radio ready** در شرایط زیر به‌طور اتوماتیک خاموش می‌شود:

- اگر در راننده یا سرنشین جلو هنگام ترک خودرو و هنگامی که موتور به‌طور دستی خاموش شده است، باز شود.
- اگر سوئیچ با دکمه **Start/Stop** به‌طور دستی بسته شده باشد.
- بعد از حدود هشت دقیقه.
- هنگام قفل کردن از طریق سیستم قفل مرکزی.
- کمی قبل از این که باتری خالی شود، به‌طوری که استارت موتور امکان‌پذیر بماند.

موتور دیزلی

وقتی موتور سرد و در دمای زیر 0°C باشد، عملیات استارت را می‌توان اندکی به‌دلیل پیش گرمایی اتوماتیک به تأخیر انداخت.

یک پیام **Check Control** نشان داده می‌شود.

گیربکس استپترونیک

روشن کردن موتور

۱. پدال ترمز را بفشارید.
 ۲. دکمه **Start/Stop** را فشار دهید.
- استارت برای مدت معینی فعال می‌شود و به محض اینکه موتور روشن شود، خاموش می‌شود.

استارت زدن موتور

نکات ایمنی



خطر

اگر لوله اگزوز مسدود شود یا تهویه ناکافی باشد، گازهای مضر اگزوز می‌توانند وارد خودرو شوند. گازهای اگزوز حاوی کربن مونواکسید که یک گاز بی‌بو و بی‌رنگ اما بسیار سمی است، هستند. در فضاهای سرپسته، گازهای اگزوز می‌توانند در خارج از خودرو نیز انباشته شوند. خطر صدمه جانی وجود دارد. لوله اگزوز را خالی نگه دارید و اطمینان حاصل کنید که تهویه کافی وجود دارد.



هشدار

یک خودروی ناامن می‌تواند خودبه‌خود شروع به حرکت کند. قبل از خروج، خودرو را در برابر حرکت ایمن کنید.

برای حصول اطمینان از این که خودرو در برابر حرکت ایمن شده است، به موارد زیر توجه کنید:

- ترمزدستی را بکشید.
- روی سربالایی یا سرازیری، چرخ‌های جلو را به‌سمت جدول بچرخانید.
- روی سربالایی یا سرازیری، خودرو را مثلاً با یک مانع چرخ نیز ایمن کنید.



احتیاط

در صورت تلاش مکرر برای استارت یا استارت مکرر با توالی سریع، سوخت نمی‌سوزد یا به‌طور ناکافی می‌سوزد. مبدل کاتالیزوری می‌تواند بیش از حد گرم شود. خطر آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. از استارت مکرر با توالی سریع بپرهیزید.

گیربکس دستی

روشن کردن موتور

۱. پدال ترمز را فشار دهید.
 ۲. کلاچ را فشار دهید و دنده را در حالت خلاص قرار دهید.
 ۳. دکمه **Start/Stop** را فشار دهید.
- استارت برای مدت کوتاهی فعال می‌شود و به محض اینکه موتور روشن شود، خاموش می‌شود.

توقف موتور

نکات ایمنی



هشدار

کودکان یا حیوانات بی‌مراقب، می‌توانند خودرو را به حرکت درآورند و مثلاً با اقدامات زیر، ایمنی خود و وسایل نقلیه را به خطر بیندازند:

- فشردن دکمه **Start/Stop**

- آزاد کردن ترمزدستی
- باز کردن و بستن درها و پنجره‌ها
- انتقال اهرم سردنده به حالت خلاص
- استفاده از تجهیزات خودرو

خطر تصادفات یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را بدون مراقبت در خودرو رها نکنید. ریموت کنترل را در حین خروج از خودرو همراه خود ببرید و خودرو را قفل کنید.



هشدار

یک خودروی ناامن می‌تواند خودبه‌خود شروع به حرکت کند. قبل از خروج، خودرو را در برابر حرکت ایمن کنید.

برای حصول اطمینان از اینکه خودرو در برابر حرکت ایمن شده است،

به موارد زیر توجه کنید:

- ترمزدستی را بکشید.

گیربکس استیترونیک:

- دنده در موقعیت **D** باشد.
 - پدال ترمز در حالی که خودرو ساکن است همچنان فشار داده شود.
 - کمربند ایمنی راننده یا در راننده بسته باشد.
 - برای این که بتوان پدال ترمز را وقتی خودرو ساکن است آزاد کرد، دنده را در حالت **P** قرار دهید. موتور خاموش می ماند.
 - برای ادامه حرکت پدال ترمز را فشار دهید. وقتی دنده در گیر شود موتور به طور خودکار روشن می شود.
 - گیربکس دستی:
 - گیربکس در حالت خلاص باشد و پدال کلاچ فشار داده نشده باشد.
 - کمربند ایمنی راننده یا در راننده بسته باشد.
- وقتی موتور خاموش شود، جریان هوا از سمت تهویه مطبوع، کاهش می یابد.

نمایش در صفحه آمپر

نمایش **READY** در سرعت سنح نشان می دهد که کارکرد اتوماتیک **Start/Stop** برای استارت اتوماتیک موتور آماده است.



این صفحه نشان می دهد که شرایط برای توقف اتوماتیک موتور فراهم نشده است.

محدودیت های کارکردی

موتور در شرایط زیر به طور خودکار خاموش نمی شود:

- در سرپایینی ها یا شیب تند.
- دمای بیرونی بسیار پایین باشد.
- دمای بیرونی بالا باشد و سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک، کار کند.
- داخل خودرو هنوز تا سطح مورد نیاز گرم یا سرد نشده باشد.
- موتور در دمای عملیاتی نباشد.
- چرخ ها در زاویه تندی باشند یا فرمان چرخانده شود.
- بعد از رانندگی با دنده عقب.

- روی سربالایی یا سرازیری، چرخ های جلو را به سمت جلو بچرخانید.
- روی سربالایی یا سرازیری، خودرو را مثلاً با یک مانع چرخ نیز ایمن کنید.

گیربکس استیترونیک

خاموش کردن موتور

1. وقتی خودرو متوقف شده است، ترمزدستی را بکشید.
 2. دنده را در حالت **P** قرار دهید.
 3. دکمه **Start/Stop** را فشار دهید.
- موتور خاموش می شود.
- وضعیت **radio-ready** روشن می شود.

گیربکس دستی

خاموش کردن موتور

1. وقتی خودرو متوقف شده است، دکمه **Start/Stop** را فشار دهید.
2. دنده ۱ یا عقب را درگیر کنید.
3. ترمزدستی را بکشید.

کارکرد اتوماتیک Start/Stop

اصول

کارکرد اتوماتیک **Start/Stop** به صرفه جویی سوخت کمک می کند. این سیستم موتور را حین توقف مثلاً در یک ازدحام ترافیکی و یا پشت چراغ های راهنمایی خاموش می کند. سوئیچ باز می ماند. موتور دوباره به طور خودکار برای شروع حرکت روشن می شود.

عمومی

بعد از هر بار استارت موتور از طریق دکمه **Start/Stop**، کارکرد اتوماتیک **Start/Stop** آماده کار است.

به محض اینکه سرعت از حدود ۵ کیلومتر بر ساعت بیشتر شود، این کارکرد فعال می شود.

بسته به حالت رانندگی انتخاب شده، سیستم به طور خودکار فعال یا غیرفعال می شود.

خاموش کردن موتور

الزامات کاری

موتور در حین یک توقف، تحت شرایط زیر به طور خودکار خاموش می شود:

- سرد شدن بیش از حد داخل خودرو در هنگامی که کارکرد گرمایش روشن باشد.
- خلأ پایین ترمز، مثلاً به این دلیل که پدال ترمز چند بار بی‌دستی فشار داده شده باشد.

فعال کردن / غیرفعال کردن دستی سیستم با استفاده از دکمه



این دکمه را فشار دهید.

- LED روشن می‌شود: کارکرد اتوماتیک Start/Stop غیرفعال می‌شود.
- موتور در حین توقف اتوماتیک موتور، روشن می‌شود.
- موتور را فقط می‌توان از طریق دکمه Start/Stop متوقف یا روشن کرد.
- LED خاموش می‌شود: کارکرد اتوماتیک Start/Stop فعال می‌شود.

پارک کردن خودرو در حین توقف اتوماتیک موتور

در حین توقف اتوماتیک موتور، خودرو را می‌توان به‌طور ایمن مثلاً در هنگام ترک آن پارک کرد.

گیربکس استپ‌ترونیک:

۱. دنده را در حالت P قرار دهید.
۲. دکمه Start/Stop را فشار دهید. سوئیچ بسته می‌شود. کارکرد اتوماتیک Start/Stop غیرفعال می‌شود.
۳. ترمزدستی را بکشید.

گیربکس دستی

- دکمه Start/Stop را فشار دهید. سوئیچ بسته می‌شود. کارکرد اتوماتیک Start/Stop غیرفعال می‌شود.
- دنده ۱ یا دنده عقب را درگیر کنید.
- ترمزدستی را بکشید.
- موتور را طبق معمول از طریق دکمه Start/Stop روشن کنید.

- خطر بخارگیری پنجره‌ها هنگامی که سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک روشن است، وجود داشته باشد.
- باتری خودرو شدیداً تخلیه شده باشد.
- در ارتفاعات بالا.
- قفل در موتور باز شده باشد.
- سیستم کمکی پارک فعال باشد.
- حرکت و توقف در ترافیک به‌صورت مکرر.
- اهرم سردنده در موقعیت N، M/S یا R باشد.
- استفاده از سوخت با محتوای بالای اتانول.

استارت زدن موتور

برای شروع حرکت، موتور تحت شرایط زیر به‌طور خودکار روشن می‌شود:

- گیربکس استپ‌ترونیک: با برداشتن پا از پدال ترمز.
 - گیربکس دستی: با فشار دادن پدال کلاچ.
- بعد از این که موتور روشن شد، طبق معمول گاز بدهید.

کارکرد ایمنی

- بعد از این که موتور به‌طور خودکار خاموش شود، در صورتی که یکی از شرایط زیر اتفاق افتاده باشد، دوباره به‌طور خودکار روشن نمی‌شود:
- کمربند ایمنی راننده و در راننده باز باشد.
- قفل در موتور باز باشد.
- برخی از چراغ‌های نشانگر برای مدت زمان مختلفی روشن می‌شوند.
- موتور را فقط می‌توان از طریق دکمه Start/Stop روشن کرد.

محدودیت‌های کارکردی

- حتی اگر قصد شروع حرکت نداشته باشید، موتور غیرفعال در شرایط زیر به‌طور خودکار روشن می‌شود:
- گرم شدن بیش از حد داخل خودرو در هنگامی که کارکرد سرمایش روشن باشد.
- راننده فرمان را قفل کند.
- گیربکس استپ‌ترونیک: تغییر موقعیت اهرم سردنده از D به N، R یا M/S
- گیربکس استپ‌ترونیک: تغییر موقعیت اهرم سردنده از P به N، D، R یا M/S.
- خودرو خودبه‌خود شروع به حرکت کند.
- خطر بخارگیری پنجره‌ها هنگامی که سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک روشن است، وجود داشته باشد.
- باتری خودرو شدیداً تخلیه شده باشد.

مروار کلي



ترمز دستی

درگیر کردن

وقتی خودرو ساکن است

این کلید را بکشید.

LED روشن می‌شود.



چراغ نشانگر در صفحه آمپر به رنگ قرمز روشن می‌شود.

ترمز دستی کشیده شده است.

بسته به موقعیت پارک، ترمز دستی به‌طور خودکار کشیده می‌شود.

گیربکس استیترونیک: در برخی شرایط پارک، با درگیر کردن موقعیت دنده P به‌طور خودکار ترمز دستی کشیده می‌شود. در این موارد، هنگام تغییر دنده از حالت P، ترمز دستی به‌طور خودکار آزاد می‌شود.

وقتی خودرو در حال حرکت است استفاده از آن در حین رانندگی به عنوان یک ترمز اضطراری عمل می‌کند:

کلید را بکشید و آن را نگه دارید. تا زمانی که کلید کشیده می‌شود، خودرو به شدت ترمز می‌کند.



چراغ نشانگر به رنگ قرمز روشن می‌شود، یک سیگنال به صدا

در می‌آید و چراغ‌های ترمز روشن می‌شود.

یک پیام Check Control به نمایش در می‌آید.

اگر خودرو تا حالت سکون ترمز کند، ترمز دستی کشیده می‌شود.

آزاد کردن

آزاد کردن دستی

۱. سوئیچ را باز کنید.

۲. گیربکس دستی: این کلید را در حالی که پائتان روی پدال

ترمز است، فشار دهید.



گیربکس استیترونیک: این کلید را در حالی که پائتان روی پدال

ترمز است یا موقعیت اهرم سردنده روی P است، فشار دهید.

LED و چراغ نشانگر خاموش می‌شوند.

ترمز دستی آزاد می‌شود.

غیرفعال سازی اتوماتیک

در شرایط معین، کارکرد اتوماتیک Start/Stop به‌طور خودکار به دلایل ایمنی مانند اینکه راننده حضور نداشته باشد، غیرفعال می‌شود.

اختلال در عملکرد

کارکرد اتوماتیک Start/Stop دیگر موتور را به‌طور خودکار خاموش نمی‌کند. یک پیام Check Control ظاهر می‌شود. ادامه رانندگی امکان‌پذیر است. سیستم را در یک نمایندگی یا تعمیرگاه مجاز چک کنید.

ترمز دستی

اصول

ترمز دستی برای جلوگیری از حرکت ناخواسته خودرو وقتی پارک شده است، مورد استفاده قرار می‌گیرد.

نکات ایمنی



هشدار

یک خودروی ناامن می‌تواند خودبه‌خود شروع به حرکت کند. قبل از خروج، خودرو را در برابر حرکت ایمن کنید.

برای حصول اطمینان از اینکه خودرو در برابر حرکت ایمن شده است، به موارد زیر توجه کنید:

- ترمز دستی را بکشید.
- روی سربالایی یا سرازیری، چرخ‌های جلو را به سمت جدول بچرخانید.
- روی سربالایی یا سرازیری، خودرو را مثلاً با یک مانع چرخ نیز ایمن کنید.



هشدار

کودکان یا حیوانات بی‌مراقب، می‌توانند خودرو را به حرکت درآورند و مثلاً با اقدامات زیر، ایمنی خود و وسایل نقلیه را به خطر بیندازند:

- فشردن دکمه Start/Stop
 - آزاد کردن ترمز دستی
 - باز کردن و بستن درها و پنجره‌ها
 - انتقال اهرم سردنده به حالت خلاص
 - استفاده از تجهیزات خودرو
- خطر تصادفات یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را بدون مراقبت در خودرو رها نکنید. ریموت کنترل را در حین خروج از خودرو همراه خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

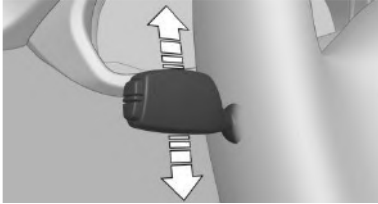
چراغ راهنما، نور بالا، فلشر چراغ جلو

چراغ راهنما

چراغ راهنما بر روی آینه بغل

هنگام رانندگی و استفاده از چراغ‌های راهنما یا چراغ‌های هشدار خطر، آینه‌های بیرونی را به سمت داخل خم نکنید تا چراغ‌های راهنمای روی آینه بغل به آسانی دیده شوند.

استفاده از چراغ‌های راهنما



اهرم را فراتر از نقطه مقاومت فشار دهید.

اهرم چراغ راهنما بعد از فعال‌سازی به نقطه ابتدایی باز می‌گردد. برای خاموش کردن به‌طور دستی، به آرامی به اهرم تا نقطه مقاومت فشار وارد کنید.

فعال‌سازی چراغ راهنمای سه‌گانه

به آرامی اهرم را به سمت بالا یا پایین فشار دهید. چراغ راهنما سه بار چشمک می‌زند. این کارکرد می‌تواند فعال یا غیرفعال شود.

با استفاده از iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Vehicle settings"
۳. "Lights"
۴. "Exterior lighting"
۵. "One-touch turn signal"
۶. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.

تنظیمات برای پروفایل راننده‌ای که در حال حاضر مشغول رانندگی است، ذخیره می‌شود.

سیگنال‌دهی به‌طور مختصر

اهرم را تا نقطه مقاومت فشار دهید و تا زمانی که می‌خواهید چراغ راهنما چشمک بزند، همانجا نگه دارید.

آزاد شدن اتوماتیک با گیربکس استیترونیک

پدال گاز را فشار دهید تا ترمزدستی به‌طور خودکار آزاد شود.

LED و چراغ نشانگر خاموش می‌شوند.

تحت شرایط زیر، ترمزدستی با فشار دادن پدال گاز به‌طور خودکار آزاد می‌شود:

- موتور روشن باشد.
- موقعیت دنده رانندگی درگیر شده باشد.
- کمربند ایمنی و در راننده بسته باشد.

آزاد شدن اتوماتیک با گیربکس دستی

طبق معمول شروع به حرکت کنید. وقتی پدال کلاچ آزاد شود ترمزدستی آزاد می‌شود.

LED و چراغ نشانگر خاموش می‌شوند.

تحت شرایط زیر، ترمزدستی به‌طور خودکار آزاد می‌شود:

- موتور روشن باشد.
- دنده درگیر شده باشد.
- کمربند ایمنی و در راننده بسته باشد.
- قدرت موتور برای شروع حرکت کافی باشد.

اختلال در عملکرد

اگر ترمزدستی خراب شود یا اختلالی در عملکرد آن وجود داشته باشد، خودرو را در هنگام ترک آن مثلاً به‌وسیله یک مانع چرخ در مقابل حرکت ناخواسته ایمن کنید.

بعد از خرابی برق

عملیات اولیه

۱. سوئیچ را باز کنید.
۲. این کلید را در حالی که پایتان روی پدال ترمز است یا موقعیت اهرم سردنده روی P است، فشار دهید. شروع کار ترمز ممکن است چند ثانیه طول بکشد. هر نوع صدای طبیعی است.

وقتی ترمزدستی دوباره کشیده شود، چراغ نشانگر دی صفحه آمپر خاموش می‌شود.

روشن کردن



اهرم را بالا ببرید یا آن را تا نقطه مقاومت فشار دهید.

- سرعت عادی برف پاک‌کن: یک بار به سمت بالا فشار دهید.
- وقتی خودرو ساکن شود، کار برف پاک‌کن به حالت تناوبی تغییر می‌کند.
- سرعت زیاد برف پاک‌کن: دو بار به سمت بالا فشار دهید یا یک بار فراتر از نقطه مقاومت فشار دهید.
- وقتی خودرو متوقف شود، برف پاک‌کن‌ها به سرعت عادی بر می‌گردند.
- اهرم بعد از آزادسازی به موقعیت اولیه‌اش باز می‌گردد.

خاموش کردن و شستشوی مختصر



اهرم را به سمت پایین فشار دهید.

- برای خاموش کردن از سرعت زیاد برف پاک‌کن: دو بار به سمت پایین فشار دهید.
- برای خاموش کردن از سرعت عادی برف پاک‌کن: یک بار به سمت پایین فشار دهید.
- یک بار شستشو: یک بار به سمت پایین فشار دهید.
- اهرم هنگام آزاد شدن به‌طور خودکار به موقعیت اولیه باز می‌گردد.

حالت متناوب یا سنسور باران

اصول

سنسور باران به‌طور خودکار کار برف پاک‌کن را بسته به شدت بارش باران کنترل می‌کند.

اختلال در عملکرد

چشمک زدن سریع و غیرمعمول لامپ نشانگر، از خرابی لامپ چراغ راهنما حکایت دارد.

در حین یکسَل کردن یدک‌کش، چراغ ممکن است خرابی یکی از چراغ‌های راهنمای یدک‌کش را نیز نشان دهد.

نور بالا، فلشر چراغ جلو

اهرم را به سمت جلو فشار دهید یا به عقب بکشید.




- نور بالا روشن، فلش ۱
- نور بالا خاموش / فلشر چراغ جلو، فلش ۲

سیستم برف پاک‌کن


عمومی

اگر شیشه جلو خشک است، از برف پاک‌کن‌ها استفاده نکنید؛ زیرا این کار ممکن است به تیغه‌های برف پاک‌کن آسیب برساند یا باعث شود آنها زودتر ساییده شوند.

نکات ایمنی

هشدار 

اگر برف پاک‌کن‌ها در حالتی که به سمت بیرون خم شده‌اند شروع به حرکت کنند، ممکن است به قطعاتی از خودرو آسیب برسد یا بخش‌هایی از بدن تحت فشار قرار گیرند. خطر مصدومیت یا آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که وقتی برف پاک‌کن‌ها در وضعیت خم شده به سمت بیرون هستند، خودرو خاموش باشد و هنگام روشن کردن، برف پاک‌کن‌ها در تماس با شیشه جلو باشند.

احتیاط 

اگر برف پاک‌کن‌ها روی شیشه جلو یخ‌زده باشند، تیغه‌های برف پاک‌کن ممکن است پاره شوند و موتور برف پاک‌کن در هنگام روشن شدن بیش از حد گرم می‌شود. خطر آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. شیشه جلو را قبل از روشن کردن برف پاک‌کن یخ‌زدایی کنید.

عمومی

سنسور باران روی شیشه جلو و دقیقاً جلوی آینه وسط قرار دارد. بدون سنسور باران، تناوب عملیات برف‌پاک‌کن از پیش مشخص می‌شود.

شوینده شیشه جلو

نکات ایمنی

هشدار



مایع شستشو ممکن است در دماهای پایین روی شیشه جلو یخ بزند و مانع دید شود. خطر تصادف وجود دارد. فقط در صورتی که امکان یخ‌زدگی مایع شستشو وجود ندارد، از سیستم‌های شستشو استفاده نمایید. در صورت نیاز از مایع دارای ضد یخ استفاده کنید.

احتیاط



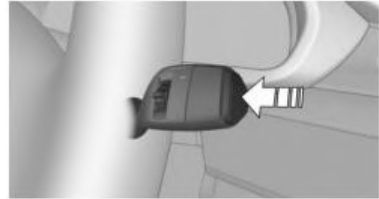
وقتی مخزن آب برف‌پاک‌کن خالی باشد، پمپ شستشو نمی‌تواند به شکل مدنظر کار کند. خطر آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. وقتی مخزن آب برف‌پاک‌کن خالی است، از سیستم شستشو استفاده نکنید.

احتیاط



اگر سنسور باران فعال باشد، برف‌پاک‌کن‌ها ممکن است به‌طور اتفاقی در کارواش شروع به حرکت کنند. خطر آسیب به تجهیزات وجود دارد. سنسور باران را در کارواش غیرفعال کنید.

فعال‌سازی / غیرفعال‌سازی



دکمه روی اهرم برف‌پاک‌کن را فشار دهید.

حرکت برف‌پاک‌کن آغاز می‌شود.

اگر خودرو مجهز به سنسور باران باشد: LED در اهرم برف‌پاک‌کن روشن می‌شود.

وقتی برف‌پاک‌کن‌ها روی شیشه جلو یخ‌زده باشد، عملیات برف‌پاک‌کن آغاز نمی‌شود.

اگر هنگامی که سنسور باران روشن است، سفر قطع شود: در صورتی که سفر ظرف حدود ۱۵ دقیقه ادامه یابد، سنسور باران به‌طور خودکار دوباره فعال می‌شود.

برای تمیز کردن شیشه جلو



اهرم را بکشید.

سیستم مایع شستشو دهنده را روی شیشه جلو می‌پاشد و برف‌پاک‌کن‌ها را به‌طور مختصر فعال می‌کند.

نازل‌های شستشوی شیشه جلو

وقتی سوئیچ باز باشد، هر دو نازل شستشو دهنده شیشه جلو به‌طور خودکار گرم می‌شوند.

برف‌پاک‌کن شیشه عقب

مرور کلی



روشن کردن برف‌پاک‌کن شیشه عقب

کلید بیرونی را به سمت بالا بچرخانید.

- موقعیت اصلی برف‌پاک‌کن (موقعیت ۰)
- عملیات متناوب (فلش ۱): درگیر کردن دنده عقب، عملیات متناوب را فعال می‌کند.

تنظیم بازه زمانی یا حساسیت سنسور باران



کلید چرخشی را برای تنظیم بازه زمانی یا حساسیت سنسور باران، بچرخانید.

بالا: فاصله‌های کوتاه یا حساسیت زیاد سنسور باران.

پایین: فاصله‌های طولانی یا حساسیت کم سنسور باران.



تمیز کردن شیشه عقب

کلید بیرونی را در جهت مدنظر بچرخانید.

- در موقعیت اصلی: کلید را به سمت پایین بچرخانید (فلش ۳). کلید پس از آزادسازی به طور اتوماتیک به موقعیت اصلی اش برمی‌گردد.
- در عملیات متناوب: کلید را بیشتر بچرخانید (فلش ۲). کلید پس از آزادسازی به طور اتوماتیک به عملیات متناوبش برمی‌گردد.

برف پاک کن‌ها در موقعیت خم شده به بیرون

اصول

در موقعیت خم شده به بیرون، برف پاک کن‌ها را می‌توان از شیشه جلو به بیرون خم کرد.

عمومی

این کار مثلاً برای تعویض تیغه‌ها یا به بیرون خم کردن آنها هنگام یخزدگی مفید است.

نکات ایمنی

هشدار



اگر برف پاک کن‌ها در حالتی که به سمت بیرون خم شده‌اند شروع به حرکت کنند، ممکن است به قطعاتی از خودرو آسیب برسد یا بخش‌هایی از بدن تحت فشار قرار گیرند. خطر مصدومیت یا آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که وقتی برف پاک کن‌ها در وضعیت خم شده به سمت بیرون هستند، خودرو خاموش باشد و هنگام روشن کردن، برف پاک کن‌ها در تماس با شیشه جلو باشند.

احتیاط



اگر برف پاک کن‌ها روی شیشه جلو یخ‌زده باشند، تیغه‌های برف پاک کن ممکن است پاره شوند و موتور برف پاک کن هنگام روشن شدن بیش از حد گرم می‌شود. خطر آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. شیشه جلو را قبل از روشن کردن برف پاک کن یخ‌زدایی کنید.

به بیرون خم کردن برف پاک کن‌ها

۱. سوئیچ را دوباره باز و بسته کنید.
۲. در صورت وجود شرایط یخ‌زدگی، اطمینان حاصل کنید که تیغه‌ها روی شیشه جلو یخ نزنند.
۳. اهرم برف پاک کن را فراتر از نقطه مقاومت به سمت بالا فشار دهید و به مدت حدود ۳ ثانیه در آنجا نگه دارید تا برف پاک کن در موقعیت تقریباً عمودی بماند.
۴. برف پاک کن‌ها را به طور کامل از روی شیشه جلو بلند کنید.

به داخل خم کردن برف پاک کن‌ها

بعد از این که برف پاک کن‌ها دوباره به پایین برگشتند، سیستم برف پاک کن باید مجدداً فعال شود.

۱. برف پاک کن‌ها را به طور کامل به روی شیشه جلو خم کنید.
۲. سوئیچ را باز کنید.
۳. اهرم برف پاک کن را به سمت پایین فشار دهید. برف پاک کن‌ها به سمت موقعیت غیرفعال خود حرکت می‌کنند و دوباره آماده کار هستند.

مایع شستشو

عمومی

همه نازل‌های شستشودهنده از یک مخزن تغذیه می‌کنند. از ترکیبی از آب شیر و کنسانتره شستشوی شیشه برای شوینده شیشه جلو استفاده کنید و در صورت لزوم به آن ضدیخ اضافه کنید. حداقل مقدار توصیه شده‌ای که باید پر شود: ۱ لیتر

نکات ایمنی

هشدار



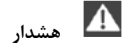
برخی عوامل ضدیخ ممکن است حاوی مواد سمی بوده و قابل اشتعال باشند. خطر آتش‌سوزی یا جراحت وجود دارد. به دستورالعمل‌های روی مخازن توجه کنید. ضدیخ را از منابع اشتعال دور نگه دارید. مواد کاربردی را درون بطری‌های مختلف نریزید. مواد کاربردی را دور از دسترس کودکان نگه دارید.

هشدار



مایع شستشو ممکن است در تماس با قطعات داغ موتور شعله‌ور شود و باعث آتش‌سوزی گردد. خطر مصدومیت و آسیب به تجهیزات وجود دارد. از مایع شستشو فقط در هنگامی استفاده کنید که موتور خنک شده است. سپس کلاهک مخزن مایع شستشو را ببندید.

- در سربالایی‌ها یا روی یک شیب، وسیله را با یک مانع چرخ نیز ایمن کنید.



هشدار

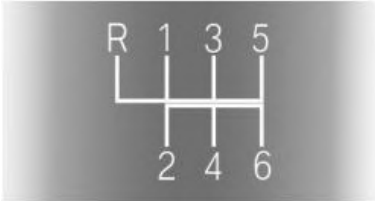
مواد افزودنی حاوی سیلیکون که برای خاصیت جلوگیری از رسوب روی پنجره به مایع شستشو اضافه می‌شوند، می‌توانند باعث آسیب رساندن به سیستم شستشو شوند. خطر آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. از اضافه کردن افزودنی‌های حاوی سیلیکون به مایع شستشو خودداری کنید.



نکته

هنگام انتقال به یک دنده پایین‌تر، سرعت‌های بالای موتور می‌تواند به موتور آسیب برساند. خطر آسیب به تجهیزات وجود دارد. اهرم دنده را برای رفتن به دنده ۵ یا ۶، به سمت راست فشار دهید.

نمودار شماتیک



- ۱ تا ۶: دنده‌های جلو
- R: دنده عقب

تغییر دنده

عمومی

بسته به وزن موتور، برای تغییر هماهنگ و پویای دنده، سرعت موتور به‌طور خودکار در حین تغییر دنده تنظیم می‌شود.

دنده عقب

این دنده را فقط در هنگامی که خودرو ساکن است، درگیر کنید. برای غلبه بر مقاومت اهرم دنده، اهرم را به‌طور محکم به سمت چپ ببرید و دنده عقب را با یک تغییر دنده به سمت جلو درگیر کنید.

حرکت کردن یا هل دادن خودرو

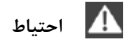
در برخی شرایط، خودرو مثلاً در کارواش باید بدون توان خود به حرکت دربیاید یا هل داده شود.

۱. سوئیچ را باز کنید.
۲. کلاچ را فشار دهید و دنده را از دنده جلو یا عقب خارج کنید.
۳. آزادسازی ترمزدستی.

گیربکس استپترونیک

اصول

گیربکس استپترونیک کارکردهای یک گیربکس اتوماتیک را با فرصت تغییر دستی دنده در صورت نیاز ترکیب می‌کند.



احتیاط

ترکیب کنسانتره‌های شستشودهنده یا ضدیخ‌های مختلف می‌تواند باعث آسیب رسیدن به سیستم شستشو شود. خطر آسیب به تجهیزات وجود دارد. کنسانتره‌های شستشودهنده یا ضدیخ‌های مختلف را ترکیب نکنید. دستورالعمل‌ها و نسبت‌های ترکیب روی مخازن را رعایت نمایید.

مروور کلی



مخزن مایع شستشو در محفظه موتور قرار دارد.

اختلال در عملکرد

استفاده از کنسانتره‌های شستشو یا ضدیخ‌های رقیق نشده و ساخته شده از الکل می‌تواند منجر به نشانه‌های نادرست در دماهای پایین زیر 15- درجه سانتی‌گراد شود.

گیربکس دستی

نکات ایمنی



هشدار

یک خودروی ناامن خودبه‌خود شروع به حرکت کند. خطر تصادف وجود دارد. قبل از خروج، خودرو را در مقابل حرکت ایمن کنید. برای تضمین اینکه خودرو در مقابل حرکت ایمن شده است، موارد زیر را در نظر بگیرید:

- ترمزدستی را بکشید.
- در سربالایی‌ها یا روی یک شیب، فرمان را به سمت جدول بچرخانید.

نکته ایمنی

درگیر کردن موقعیت‌های دنده: با اهرم سردنده قفل‌دار

عمومی

برای جلوگیری از لغزش خودرو، بعد از انتخاب دنده رانندگی، فشار روی پدال ترمز را تا زمانی که آماده حرکت شوید، حفظ کنید.

الزامات کارکردی

تغییر از موقعیت P به هر موقعیت دیگر فقط وقتی رخ می‌دهد که سوئیچ باز یا موتور روشن باشد.

درگیر کردن دنده در موقعیت P، R، N، D یا R

قبل از انتقال دنده از حالت P یا N وقتی خودرو ساکن است، ابتدا پدال ترمز را فشار دهید، در غیر این صورت قفل سردنده غیرفعال نخواهد شد و انتقال مطلوب دنده انجام نمی‌شود.

قفل سردنده از کارهای نادرست زیر جلوگیری می‌کند:

- انتقال سهوی به موقعیت P یا R.
 - انتقال سهوی از موقعیت P به هر موقعیت دیگر.
۱. برای لغو قفل دنده: وقتی پدال ترمز روی پدال ترمز است، دکمه جلوی دنده را فشار دهید.



۲. اهرم دنده را به موقعیت مدنظر ببرید.



حرکت کردن یا هل دادن خودرو

در برخی شرایط، خودرو مثلاً در کارواش باید بدون توان خود به حرکت دربیاید یا هل داده شود.

هشدار



یک خودروی ناامن می‌تواند خودبه‌خود شروع به حرکت کند. قبل از خروج، خودرو را در برابر حرکت ایمن کنید.

برای حصول اطمینان از این که خودرو در برابر حرکت ایمن شده است، به موارد زیر توجه کنید:

- ترمزدستی را بکشید.
- روی سربالایی یا سرازیری، چرخ‌های جلو را به سمت جدول بچرخانید.
- روی سربالایی یا سرازیری، خودرو را مثلاً با یک مانع چرخ نیز ایمن کنید.

ورژن اهرم سردنده

گیربکس دارای اهرم سردنده قفل‌دار



موقعیت‌های اهرم سردنده P، R، N و D با حرکت دادن اهرم سردنده به سمت موقعیت مربوطه انتخاب می‌شود. اهرم سردنده در موقعیت‌های دنده درگیر می‌شود.

موقعیت‌های دنده

D موقعیت رانندگی

موقعیت دنده برای رانندگی عادی خودرو. همه دنده‌ها برای حرکت روبه‌جلو به‌طور خودکار انتخاب می‌شوند.

R دنده عقب

فقط در هنگامی که خودرو ساکن است موقعیت R را انتخاب کنید.

N خلاص

در موقعیت N خودرو می‌تواند بدون توان موتور هل داده شود یا به‌طور ناخواسته مثلاً در کارواش‌ها حرکت کند.

P پارک

موقعیت اهرم دنده مثلاً برای پارک کردن خودرو.

در وضعیت P، گیربکس چرخ دنده‌های محرک را مسدود می‌کند.

فقط در هنگامی که خودرو ساکن است وضعیت P را درگیر کنید.

قبل از ترک خودرو، اطمینان حاصل کنید که دنده در موقعیت P است. در غیر این صورت، خودرو ممکن است به‌طور ناخواسته شروع به حرکت کند.

عملیات دستی M/S

اصول

دنده‌ها را می‌توان به‌صورت دستی در عملیات دستی تغییر داد.

فعال کردن عملیات دستی

1. اهرم دنده را از موقعیت D به سمت چپ فشار دهید (فلش ۱).



2. اهرم سر دنده را به سمت جلو فشار دهید یا به سمت عقب بکشید (فلش‌های ۲).

حالت دستی فعال می‌شود و دنده تغییر می‌کند.

دنده درگیر شده، برای مثال M1، در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

تغییر دنده

- برای انتقال دنده به دنده پایین: اهرم سردنده را به سمت جلو فشار دهید.
- برای انتقال دنده به دنده بالا: اهرم سردنده را به سمت عقب بکشید. در شرایط معین، مثلاً زمانی که محدودیت سرعت موتور حاصل می‌شود، گیربکس به تغییر دنده به‌صورت اتوماتیک ادامه می‌دهد.

گیربکس اسپرت استپترونیک: جلوگیری از انتقال خودکار به

دنده بالا در حالت دستی M/S

اگر یکی از شرایط زیر برآورده شده باشد، گیربکس اسپرت استپترونیک در حالت دستی M/S وقتی که محدودیت معین سرعت موتور حاصل شده باشد به‌طور خودکار به بالا منتقل نمی‌شود:

- کنترل پایداری دینامیکی DSC غیرفعال باشد.
- کنترل کشش دینامیکی DTC فعال باشد.
- SPORT+ فعال باشد.

به‌علاوه، برای حالت تخت گاز، انتقال به دنده پایین وجود ندارد.

بسته به وزن گیربکس مربوطه، پایین‌ترین دنده ممکن را می‌توان توسط به‌کارگیری هم‌زمان تخت گاز و پدال تعویض دنده سمت چپ انتخاب کرد. این اثر از طریق پدال تعویض دنده در هنگام انتقال مختصر از موقعیت اهرم سردنده از D به حالت دستی M/S ایجاد نمی‌شود.

پایان عملیات دستی

اهرم سردنده را به سمت راست فشار دهید.

D در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

درگیر کردن دنده در موقعیت N: با اهرم سردنده قفل‌دار

1. سوئیچ را باز کنید.
 2. در صورت لزوم، ترمزدستی را آزاد کنید.
 3. پدال ترمز را فشار دهید.
 4. دکمه قفل دنده را فشار دهید و موقعیت دنده N را درگیر کنید.
 5. ترمزها را آزاد کنید.
- خودرو می‌تواند حرکت کند.
- اگر عیبی وجود داشته باشد، ممکن است تغییر موقعیت دنده امکان‌پذیر نباشد.

تخت گاز

تخت گاز شما را قادر می‌سازد که به حداکثر عملکرد رانندگی دست یابید.

پایتان را روی پدال گاز تا فراتر از موقعیت عادی دریچه گاز فشار دهید؛ مقاومت احساس خواهد شد.

برنامه اسپرت M/S

اصول

در برنامه اسپرت، نقاط تغییر دنده و زمان‌های تغییر دنده برای رانندگی اسپرت‌تر تنظیم می‌شوند. برای مثال، انتقال گیربکس دیرتر انجام می‌شود و زمان‌های تغییر دنده کوتاه‌تر هستند.

فعال کردن برنامه اسپرت



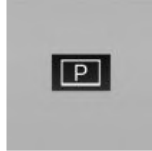
اهرم سردنده را به سمت چپ و بیرون از موقعیت D فشار دهید. دنده درگیر شده، برای مثال S1، در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود. برنامه اسپرت گیربکس، فعال می‌شود.

خروج از برنامه اسپرت

اهرم سردنده را به سمت راست فشار دهید. D در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

دنده انتخاب شده به‌طور مختصر در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود و پس از آن دنده کنونی ظاهر می‌شود.

نمایش در صفحه آمپر



موقعیت دنده، برای مثال P، نمایش داده می‌شود.

آزاد کردن قفل گیربکس به‌صورت دستی: با اهرم سردنده قفل‌دار اگر دنده در موقعیت P درگیر شده باشد، به همراه باز کردن سوئیچ، فشردن پدال ترمز و فشردن دکمه روی اهرم سردنده، می‌توان قفل گیربکس را به‌صورت دستی باز کرد: قبل از آزادسازی قفل گیربکس به‌صورت دستی، ترمز دستی را برای جلوگیری از حرکت ناخواسته خودرو بکشید.

۱. پوشش را از اهرم سردنده در پایین از کنسول مرکزی آزاد کنید.



۲. پوشش را در بیاورید. اتصال کابل پلاگین را به‌طور مناسب جدا کنید.
۳. با پیچ‌گوشی جعبه ابزار on-board اهرم آزادسازی زردرنگ (فلش) را به‌سمت پایین فشار دهید.



۴. دکمه روی جلوی اهرم سردنده را فشار دهید و اهرم را به آرامی به‌سمت عقب ببرید.
- اهرم آزادسازی را آزاد کنید.
۵. اهرم سردنده را در موقعیت مطلوب قرار دهید.
- برای اطلاعات بیشتر، به فصل حرکت به‌وسیله یدک‌کشیدن / یکسار کردن رجوع کنید.

پدال‌های تعویض دنده

اصول

پدال‌های تعویض دنده روی فرمان به شما اجازه می‌دهند که بدون این که دستتان را از روی فرمان بردارید، دنده‌ها را به‌سرعت عوض کنید.

عمومی

تغییر دنده

تغییر دنده فقط در دور موتور مناسب و سرعت مناسب خودرو انجام می‌شود.

عملیات دستی کوتاه‌مدت

در موقعیت D، به کار گرفتن پدال تعویض باعث می‌شود که سیستم موقتاً به حالت دستی برود.

سیستم بعد از مدت زمان معینی با رانندگی متوسط، بدون شتابگیری یا تغییر دنده با استفاده از پدال‌های تعویض از عملیات دستی به عملیات اتوماتیک برمی‌گردد.

تغییر به عملیات اتوماتیک به‌صورت زیر امکان‌پذیر است:

- پدال سمت راست را بکشید و نگه دارید.
- علاوه بر کشیدن مختصر پدال سمت راست، پدال سمت چپ را نیز به‌طور مختصر بکشید.

عملیات دستی مداوم

در موقعیت S، به کار گرفتن پدال تعویض باعث می‌شود که سیستم به‌طور دائمی به حالت دستی برود.

تعویض دنده



- تعویض دنده به دنده بالا: پدال تعویض دنده سمت راست را به آرامی بکشید.
- تعویض دنده به دنده پایین: پدال تعویض دنده سمت چپ را به آرامی بکشید.
- پایین‌ترین دنده ممکن را می‌توان توسط کشیدن و نگه داشتن پدال تعویض دنده سمت چپ انتخاب کرد.

گیربکس اسپرت استپترونیک: کنترل راهاندازی

اصول

محدودیت‌های سیستم
یک راننده مجرب ممکن است بتواند مقادیر شتاب بهتری را در حالت
DSC OFF حاصل کند.

وقتی شرایط محیطی خشک است، کنترل راهاندازی امکان شتاب‌گیری
بهینه را روی سطوح دارای کشش خوب، فراهم می‌کند.

عمومی

استفاده از کنترل راهاندازی باعث سایش زودرس قطعات می‌شود؛ زیرا
این کارکرد خودرو را در معرض تنش‌ها و بارهای بسیار شدید قرار
می‌دهد.

از کنترل راهاندازی در حین دوره آب‌بندی استفاده نکنید.
برای استارت با کنترل راهاندازی، چرخ‌های جلو را در حالت مستقیم
به سمت جلو قرار دهید.

الزامات کارکردی

وقتی موتور به دمای عملیاتی می‌رسد، یعنی بعد از پیمودن حداقل ۱۰
کیلومتر به صورت بی‌وقفه، کنترل راهاندازی قابل دسترس است.

استارت با کنترل راهاندازی

در حالی که موتور کار می‌کند:

- این دکمه را فشار دهید و SPORT را با سوئیچ تجربه
رانندگی انتخاب کنید.
- TRACTION در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود و چراغ
نشانگر برای SPORT و DSC OFF روشن می‌شود.
- موقعیت دنده S را درگیر کنید.
- با پای چپ خود، ترمز را با نیروی زیاد فشار دهید.
- پدال گاز را فراتر از نقطه مقاومت فشار دهید و به حالت تخت
گاز، نگه دارید.
- علامت پرچم در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.
- سرعت اولیه موتور تنظیم می‌شود. ظرف ۳ ثانیه، ترمز را آزاد
کنید.

استفاده مجدد در طول یک سفر

وقتی کنترل راهاندازی مورد استفاده قرار گرفته باشد، قبل از استفاده
مجدد از کنترل راهاندازی، به گیربکس اجازه دهید که برای مدت حدود
۵ دقیقه خنک شود.

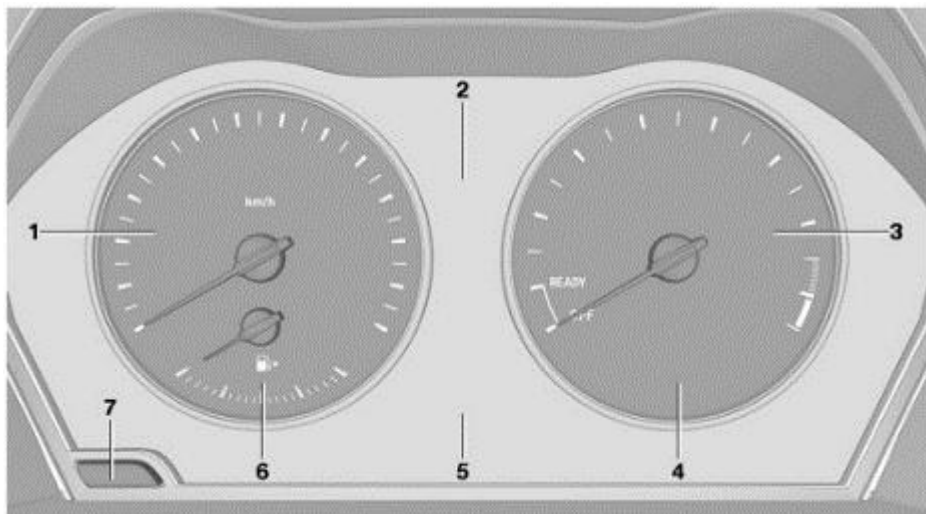
بعد از استفاده از کنترل راهاندازی

برای پشتیبانی از پایداری رانندگی، مجدداً کنترل پایداری دینامیک
(DSC) را فعال کنید.

صفحات نمایش

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.



مرور کلی، صفحه آمپر

۱. سرعت سنج
۲. پیام‌ها، مثلاً Check Control
۳. دور موتور
۴. مصرف کنونی سوخت
۵. صفحات نمایش الکترونیکی
۶. نشانگر مقدار بنزین
۷. ریست کردن مسافت‌ها

Check Control

اصول

سیستم Check Control بر کارکردها در خودرو نظارت دارد و اختلال‌ها در عملکرد سیستم‌های مورد نظارت را به شما اطلاع می‌دهد.

عمومی

یک پیام Check Control به صورت ترکیبی از چراغ‌های نشانگر یا هشدار و پیام‌های متنی در صفحه آمپر و Head-Up Display نمایش داده می‌شود.

ترمز دستی



ترمز دستی کشیده شده است.

سیستم ترمز



عملکرد سیستم ترمز دچار اختلال شده است. خودرو را فوراً در یکی از مراکز خدمات‌رسانی یا یک تعمیرگاه مجاز مورد بازدید قرار دهید.

هشدار برخورد از جلو



چراغ نشانگر روشن می‌شود؛ وقتی مثلاً خطر قریب‌الوقوع برخورد وجود دارد، یا فاصله با خودروی جلویی بسیار کم است، این "پیش هشدار" صادر می‌شود. فاصله را افزایش دهید.

چراغ نشانگر چشمک می‌زند؛ هشدار حاد برای خطر قریب‌الوقوع یک برخورد در هنگامی که خودرو به خودروی دیگری با یک اختلاف سرعت نسبتاً زیاد، نزدیک می‌شود. در صورت لزوم ترمز کنید یا از عملیات مانور گریز را انجام دهید.

هشدار عابر پیاده



علامت در صفحه آمپر.

اگر خطر برخورد با فرد تشخیص داده شده وجود داشته باشد، علامت روشن می‌شود و یک سیگنال به صدا در می‌آید.

چراغ‌های نارنجی

اکتیو کروز کنترل



تعداد نوارهای عرضی، فاصله از خودروی جلویی را نشان می‌دهند.

تشخیص خودرو، اکتیو کروز کنترل



چراغ نشانگر روشن است؛ خودروی جلویی تشخیص داده شده است.

چراغ نشانگر چشمک می‌زند؛ شرایط برای کار سیستم فراهم نیست. سیستم غیرفعال شده اما ترمز را تا زمانی که شما به‌طور فعال شرایط را توسط فشار دادن پدال ترمز یا پدال گاز کنترل کنید، اعمال می‌کند.

یادآور کمربند ایمنی برای صندلی‌های عقب



ترمز: کمربند ایمنی روی صندلی عقب مربوطه بسته نشده است. سبز: کمربند ایمنی روی صندلی عقب مربوطه بسته شده است.

سیستم کیسه هوا



سیستم کیسه هوا و کمربند ایمنی کار نمی‌کند. خودرو را فوراً در یکی از مراکز خدمات‌رسانی یا یک تعمیرگاه مجاز مورد بازدید قرار دهید.

چراغ‌های زرد

سیستم ترمز ضدقفل (ABS)



افزایش نیروی ترمز ممکن است کار نکنند. از ترمز ناگهانی خودداری کنید. فاصله طولانی‌تری را برای ترمز در نظر بگیرید. خودرو را فوراً در یک مرکز خدمات‌رسانی یا تعمیرگاه مجاز دیگر مورد بازدید قرار دهید.

سیستم فرمان



سیستم فرمان معیوب است. سیستم فرمان را در یک مرکز خدمات‌رسانی مورد بازدید قرار دهید.

آلاینده‌ی



کارکرد موتور مختل شده است. خودرو را در یک مرکز خدمات‌رسانی مورد بازدید قرار دهید.

کنترل پایداری دینامیکی (DSC)



اگر چراغ نشانگر چشمک بزند: DSC نیروهای رانندگی و ترمز را کنترل می‌کند. خودرو تثبیت می‌شود. سرعت را کاهش دهید و سبک رانندگی را با شرایط رانندگی انطباق دهید. اگر چراغ نشانگر روشن باشد: DSC خراب است. سیستم را در یک مرکز خدمات یا یک تعمیرگاه مجاز دیگر چک کنید. برای اطلاعات بیشتر به کنترل پایداری دینامیکی (DSC) کنترل پایداری دینامیکی (DSC) غیرفعال است یا کنترل کشش دینامیکی (DTC) فعال است.



کنترل پایداری دینامیکی (DSC) غیرفعال است یا کنترل کشش دینامیکی (DTC) فعال است.

هشدار خروج از لاین



سیستم روشن است و تحت شرایط معین اگر لاین تشخیص داده شده، بدون زدن چراغ راهنما از قبل ترک شود، هشدار می‌دهد.

چراغ مه‌شکن عقب



چراغ‌های مه‌شکن عقب روشن هستند.

چراغ‌های سبز

چراغ راهنما



چراغ راهنما روشن است.

چشمک زدن سریع‌تر از سرعت معمول چراغ نشانگر، نشان می‌دهد که یک لامپ چراغ راهنما خراب شده است.

چراغ‌های جانبی، چراغ‌های رانندگی



چراغ‌های جانبی یا چراغ‌های رانندگی روشن هستند.

چراغ‌های مه‌شکن جلو



چراغ‌های مه‌شکن جلو روشن هستند.

سیستم کمکی نوربالا



سیستم کمکی نوربالا روشن است.

نورهای بالا به‌طور خودکار به‌صورت تابعی از شرایط ترافیکی روشن و خاموش می‌شود.

کروز کنترل



سیستم روشن است. این سیستم سرعت را در میزانی که با استفاده از عنصرهای کنترلی روی فرمان تنظیم شده است، حفظ می‌کند.

سیستم نظارت بر تایر پنچر (RPA)



سیستم نظارت بر تایر پنچر، افت فشار را در یک تایر نشان می‌دهد. سرعت خود را کاهش دهید و با احتیاط توقف کنید. از ترمز ناگهانی و مانور فرمان بپرهیزید.

سیستم نظارت بر فشار تایر (TPM)



چراغ نشانگر روشن است. سیستم نظارت بر فشار تایر، افت فشار باد را در یک تایر نشان می‌دهد. به اطلاعات در پیام Check Control توجه کنید. چراغ هشدار چشمک می‌زند و سپس به‌طور مداوم روشن می‌ماند. هیچ تایر پنچر و یا افت فشار باد تایر را نمی‌توان تشخیص داد.

- خرابی از طریق سیستم‌ها یا دستگاه‌های دارای فرکانس مشابه: بعد از ترک منطقه تداخل، سیستم به‌طور خودکار دوباره فعال می‌شود.
- TPM نمی‌تواند ریسست را خاموش کند: ریسست سیستم را دوباره انجام دهید.
- یک چرخ بدون تجهیزات الکترونیکی TPM نصب شده است: آن را در صورت نیاز در یک مرکز خدمات‌رسانی مورد بازدید قرار دهید.
- اختلال در عملکرد: سیستم را در یک مرکز خدمات‌رسانی مورد بازدید قرار دهید.

محدودکننده دستی سرعت



چراغ نشانگر روشن است: سیستم روشن است.
چراغ نشانگر چشمک می‌زند: از سرعت تعیین شده تجاوز شده است.
یک سیگنال صوتی به صدا در می‌آید.
سرعت را کاهش دهید یا سیستم را غیرفعال کنید.

نمایش

Check Control



حداقل یک پیام Check Control نمایش داده شده یا ذخیره شده است.

پیام‌های متنی

پیام‌های متنی و علائم در صفحه آمپر، معنای یک پیام Check Control و چراغ‌های نشانگر و هشدار را توصیف می‌کنند.

پیام‌های متنی مکمل

اطلاعات بیشتر، مانند دلیل یک خطا یا اقدام مورد نیاز را می‌توان از طریق Check Control فراخوانی کرد.
برای پیام‌های فوری، متن مکمل به‌طور خودکار روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود.

کارکردها

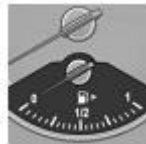
بسته به پیام Check Control، کارکردهای زیر را می‌توان انتخاب کرد:

- "Owner's Handbook"
- نمایش اطلاعات بیشتر در مورد پیام Check Control در دفترچه راهنمای یکپارچه مالک.
- "Service request"
- با یک مرکز خدمات یا تعمیرگاه مجاز تماس بگیرید.
- "BMW Roadside Assistance"
- با امداد جاده‌ای تماس بگیرید.

پیام‌های نمایش داده شده در پایان سفر

پیام‌های خاص نمایش داده شده در حال رانندگی بعد از اینکه سوئیچ بسته شود، دوباره نمایش داده می‌شوند.

نشانگر مقدار سوخت



بسته به تجهیزات، فلش کنار علامت پمپ سوخت نشان می‌دهد که درب باک در کدام طرف خودرو است.
قرار گرفتن خودرو در سطح شیب‌دار ممکن است باعث تغییر مقادیر نمایش شود.

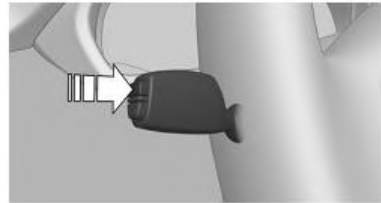
چراغ‌های آبی

نوربالا



چراغ نوربالا روشن است.

پنهان کردن پیام‌های Check Control



دکمه روی اهرم چراغ راهنما را فشار دهید.

نمایش مداوم

برخی پیام‌های Check Control به‌طور مداوم نمایش داده می‌شوند و تا زمانی که اختلال در عملکرد از بین برود، پاک نمی‌شوند. اگر در یک زمان اختلالات متعددی در عملکرد رخ دهد، پیام‌ها به‌طور متوالی نمایش داده می‌شود.

این پیام‌ها را می‌توان برای حدود ۸ ثانیه محو کرد. بعد از این زمان، آنها دوباره به‌طور خودکار نمایش داده می‌شوند.

نمایش موقت

سایر پیام‌های Check Control به‌طور خودکار بعد از حدود ۲۰ ثانیه محو می‌شوند. آنها ذخیره می‌شوند و می‌توانند بعداً دوباره نمایش داده شوند.

نمایش پیام‌های Check Control ذخیره شده در حافظه

از طریق iDrive:

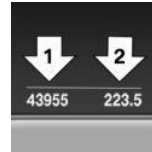
۱. "My Vehicle"
۲. "Vehicle status"
۳. "Check Control"
۴. پیام متنی را انتخاب کنید.

دور موتور

همیشه از سرعت دادن به موتور در منطقه هشدار قرمز خودداری کنید. در این محدوده، تأمین سوخت برای حفاظت از موتور قطع می‌شود.

کیلومترشمار و کیلومترشمار سفر

نمایش



- مسافت شمار (کیلومتر شمار)، فلش ۱
- مسافت شمار سفر، فلش ۲


نشان دادن / ریست کردن مسافت



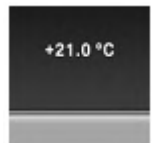
دکمه را فشار دهید.

- وقتی سوئیچ بسته باشد، زمان، دمای بیرون و مسافت شمار نمایش داده می‌شوند.
- وقتی سوئیچ باز شود، مسافت شمار سفر ریست می‌شود.

دمای خارجی

هشدار 

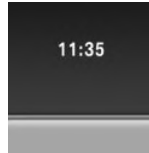
حتی در دماهای بالای 3°C نیز خطر جاده‌های یخ‌زده مثلاً روی پل‌ها یا بخش‌های سایه‌دار جاده وجود دارد. خطر تصادف وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط آب‌وهوایی در دماهای پایین تنظیم کنید.



اگر نشانگر تا $3^{\circ}\text{C}+$ یا پایین‌تر کاهش یابد، یک سیگنال به صدا در می‌آید.

- یک پیام Check Control نمایش داده می‌شود.
- خطر وجود یخ روی جاده بیشتر است.

زمان



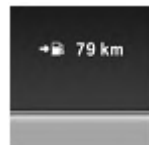
- زمان در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.
- زمان را می‌توان روی صفحه نمایش تنظیم کرد.

تاریخ



- تاریخ در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.
- تاریخ را می‌توان روی صفحه نمایش تنظیم کرد.

محدوده نمایش



اگر محدوده کمی باقی مانده باشد:

- یک پیام Check Control به‌طور مختصر نمایش داده می‌شود.
 - محدوده باقیمانده روی کامپیوتر on-board نشان داده می‌شود.
 - با یک سبک رانندگی پویا - مثلاً دور زدن شدید - کارکرد موتور همیشه قابل تضمین نخواهد بود.
- زیر محدوده ۵۰ کیلومتر، پیام Check Control به‌طور مداوم ظاهر می‌شود.

احتیاط 

با محدوده کمتر از ۵۰ کیلومتر ممکن است که موتور دیگر سوخت کافی نداشته باشد. کارکردهای موتور دیگر تضمین نمی‌شوند. خطر آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. در اسرع وقت سوخت‌گیری کنید.

الزامات خدمات و سرویس

اصول

این کارکرد، الزامات خدماتی کنونی و کارهای نگهداری مربوطه را نشان می‌دهد.


عمومی

بعد از باز کردن سوئیچ، صفحه آمپر به‌طور مختصر مسافت یا زمان باقی‌مانده به سرویس برنامه‌ریزی شده بعدی را نشان می‌دهد. مشاور سرویس شما می‌تواند الزامات خدماتی کنونی را از روی ریموت کنترل شما بخواند.




نمایش

اطلاعات دقیق در مورد الزامات خدماتی
اطلاعات دقیق بیشتر در مورد دامنه الزامات خدماتی می‌تواند روی صفحه نمایش نشان داده شود.

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle "
 ۲. "Vehicle status "
 ۳. "Service requirements " 
- روش‌های مورد نیاز برای نگهداری و بازرسی‌های اجباری و قانونی نمایش داده می‌شوند.
۴. یک ورودی را برای فراخوانی اطلاعات دقیق انتخاب کنید.


علائم

معنی	علائم
هیچ خدماتی در حال حاضر مورد نیاز نیست.	
زمان سرویس برنامه‌ریزی شده یا بازدید اجباری توسط قانون نزدیک است.	
از زمان سرویس گذشته است.	

ورود تاریخ‌های سررسید

تاریخ‌های سررسید برای بازرسی‌های قانونی مجاز را وارد کنید. اطمینان حاصل کنید که تاریخ و ساعت خودرو به درستی تنظیم شده‌اند.

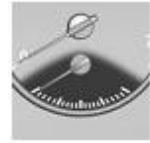
از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle "
۲. "Vehicle status "
۳. "Service requirements " 
۴. "Vehicle inspection "
۵. "Date: "
۶. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.
۷. تأیید کنید.

تاریخ وارد شده ذخیره می‌شود.

مصرف سوخت کنونی

صفحه آمپر



مصرف سوخت لحظه‌ای را نشان می‌دهد. چک کردن سازگاری سبک رانندگی شما از نظر اقتصادی و زیست محیطی امکان‌پذیر است.

صفحه آمپر با کارکردپذیری گسترش یافته



مصرف سوخت لحظه‌ای را نشان می‌دهد. چک کردن سازگاری سبک رانندگی شما از نظر اقتصادی و زیست محیطی امکان‌پذیر است.

نمایش مصرف سوخت کنونی

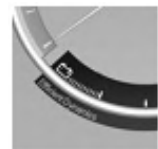
بسته به تجهیزات، مصرف کنونی سوخت را می‌توان به‌صورت نوار در صفحه آمپر نمایش داد.

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle "
۲. "iDrive settings "
۳. "Displays "
۴. "Instrument cluster "
۵. "Analogue additional displays "

بازایی انرژی

نمایش



انرژی جنبشی خودرو در سرازیری به انرژی الکتریکی تبدیل می‌شود. باتری خودرو نسبتاً شارژ می‌شود و مصرف سوخت می‌تواند کاهش یابد.

درخواست اتوماتیک خدمات

اطلاعات مربوط به وضعیت خدمات یا بازرسی‌های اجباری و قانونی خودرو وقتی خدمات یا بازرسی‌ها قریب‌الوقوع باشد، به مرکز خدمات شما ارسال می‌شود.

وقتی به مرکز خدمات اطلاع داده شد، می‌توان آن را چک کرد.

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"

۲. "Vehicle status"

۳. "Teleservice Call"

عمومی

بسته به تجهیزات و ورژن مختص به کشور، نشانگر نقطه تعویض دنده در حالت دستی گیربکس استپترونیک و خودروهای مجهز به گیربکس دستی فعال است.

اطلاعات برای تعویض دنده به بالا یا پایین در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

برای خودروهای بدون نشانگر نقطه تعویض دنده، دنده درگیر شده نشان داده می‌شود.

گیربکس دستی: صفحات نمایش

علامت	توصیف
	دنده دارای بهترین بهره‌وری سوخت درگیر است.
	انتقال به دنده بالا برای بهره‌وری سوخت بیشتر.
	انتقال به دنده پایین برای بهره‌وری سوخت بیشتر.
	انتقال به حالت خلاص.

تاریخچه سرویس‌ها

اصول

نگهداری انجام‌شده را می‌توان روی صفحه نمایش نشان داد. این عملیات به محض اینکه اطلاعات سرویس نگهداری وارد خودرو شود، موجود است.

عمومی

اجازه دهید کار نگهداری در یک مرکز خدمات مجاز یا هر مرکز خدمات یا تعمیرگاه واجد شرایط دیگر انجام شود. کار نگهداری انجام‌شده در اطلاعات خودرو ثبت می‌شود.

گیربکس استپترونیک: نمایش

مثال	توصیف
	دنده دارای بهترین بهره‌وری بهینه سوخت درگیر است.
	انتقال به دنده دارای بهره‌وری بهینه سوخت.

اطلاعات محدودیت سرعت با نمایش محدوده سبقت ممنوع

اطلاعات محدودیت سرعت

اصول

اطلاعات محدودیت سرعت، محدودیت سرعت کنونی را در صفحه آمپر نشان می‌دهد.

عمومی

دوربین تعبیه شده در حول‌وحوش آینه وسط، علائم راهنمایی و رانندگی در کنار جاده و همچنین تابلوهای راهنما در بالای سر را تشخیص می‌دهد. علائم راهنمایی و رانندگی با نمادهای اضافی برای شرایط جاده خیس و غیره نیز تشخیص داده می‌شوند و با داده‌های پردازنده خودرو مانند سنسور باران مقایسه می‌شوند و بسته به شرایط نشان داده می‌شوند.

اگر سیستم مسیریابی نصب شده باشد، سیستم اطلاعات ذخیره‌شده در داده‌های مسیریابی را در نظر می‌گیرد و محدودیت‌های سرعت کنونی روی بخش‌های بدون نشانه جاده را نیز نمایش می‌دهد.

نشانگر نقطه تعویض دنده

اصول

سیستم، بهترین دنده از نظر بهره‌وری سوخت را برای شرایط کنونی رانندگی توصیه می‌کند.

علائم	توصیف
	سبز: کار نگهداری به موقع انجام شده است.
	زرد: نگهداری با تأخیر انجام شده است.
	نگهداری انجام نشده است.

دوربین در جلوی آینه وسط نصب می‌شود. شیشه جلوی خودرو را در جلوی آینه وسط، تمیز و واضح نگه دارید.

نمایش

اطلاعات محدودیت سرعت به صورت زیر روی کامپیوتر on-board نمایش داده می‌شود:



در صورت لزوم دکمه روی اهرم چراغ راهنما را چند بار فشار دهید. اطلاعات محدودیت سرعت در صفحه نمایش اطلاعات روی صفحه آمپر نشان داده می‌شود. محدودهای سبقت ممنوع همراه با اطلاعات محدودیت سرعت نمایش داده می‌شود.

اطلاعات محدودیت سرعت



آخرین محدودیت سرعت تشخیص داده شده اگر هیچ سیستم مسیریابی نصب نشده باشد، تابلوی راهنمایی بعد از خاموش کردن سیستم یا قسمت‌های طولانی جاده خاکستری می‌شود.



با سیستم مسیریابی:

اطلاعات محدودیت سرعت موجود نیست.



بدون سیستم مسیریابی:

اگر سیستم مسیریابی نصب نشده باشد، سیستم محدودیت‌های فنی معینی دارد. فقط تابلوهای رانندگی با محدودی سرعت تشخیص داده شده و نمایش داده می‌شود. برای مثال محدودیت‌های سرعت هنگام رانندگی در مناطق مسکونی و تابلوهای بزرگراه‌ها نمایش داده نمی‌شوند. تابلوهای متنی مکمل همیشه نشان داده می‌شوند. محدودیت سرعت برای بکسل کردن خودرو نمایش داده نمی‌شود.

نمایش محدوده سبقت ممنوع

اصول

محدوده سبقت ممنوع و پایان آن توسط دوربین تشخیص داده شده و با علائم مربوطه در صفحه آمپر مشخص می‌شوند.

عمومی

سیستم فقط محدودهای سبقت ممنوع و پایان محدوده که توسط تابلوها مشخص می‌شود را تشخیص می‌دهد.

هیچ چیز در شرایط زیر نمایش داده نمی‌شود:

- در کشورهایی که سبقت ممنوع عمدتاً توسط نشانه‌گذاری‌های جاده نشان داده نمی‌شود.
 - در جاده‌های بدون تابلو
 - در تقاطع با ریل قطار، خط‌کش‌های جاده یا سایر شرایطی که یک محدود سبقت ممنوع را نشان می‌دهد اما خط‌کشی نشده است.
- محدوده‌های سبقت ممنوع برای بکسل کردن یک تریلر نشان داده نمی‌شود.

نکته ایمنی

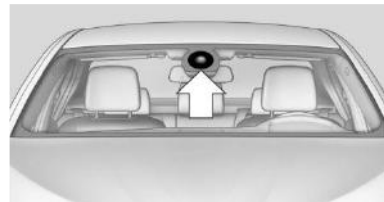


هشدار

این سیستم، مسئولیت راننده را برای ارزیابی صحیح قابلیت دید و وضعیت ترافیک از بین نمی‌برد. خطر تصادف وجود دارد. سبک رانندگی را با شرایط ترافیک تنظیم کنید. شرایط ترافیک را در نظر بگیرید و به‌طور فعال در شرایط مربوطه مداخله نمایید.

مرور کلی

دوربین



- اگر علائمی تشخیص داده شوند که در جاده موازی اعمال می‌شوند.

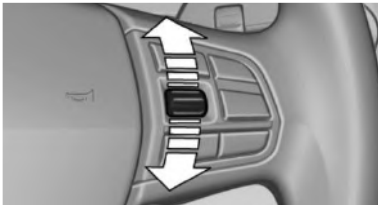
لیست‌های انتخاب

عمومی

بسته به تجهیزات، موارد زیر می‌توانند نمایش داده شوند یا با استفاده از دکمه‌ها و کلید چرخشی روی فرمان و همچنین صفحات نمایش در صفحه آمپر و Head-Up Display راه‌اندازی شوند:

- منبع صوتی کنونی.
- امکان شماره‌گیری مجدد تلفن.
- روشن کردن سیستم فرمان صوتی.

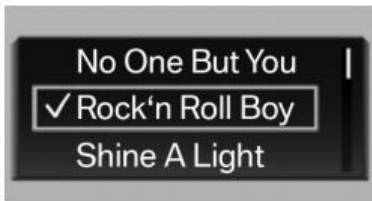
فعال کردن یک لیست و انجام تنظیمات



در سمت راست فرمان، کلید چرخشی را برای فعال کردن لیست مربوطه بچرخانید.

۱. کلید چرخشی را بچرخانید و تنظیمات مورد نیاز را انجام دهید.
۲. کلید چرخشی را فشار دهید.

نمایش



بسته به تجهیزات، لیست صفحه آمپر ممکن است با تصویر فوق تفاوت داشته باشد.

کامپیوتر on-board

اصول

کامپیوتر On-board اطلاعات مختلفی از قبیل مقادارهای میانگین را بر روی صفحه آمپر نمایش می‌دهد.

فراخوانی اطلاعات در صفحه نمایش اطلاعات

هیچ محدودیت سرعت یا انتهای محدوده سبقت ممنوع تشخیص داده نشده است.

اطلاعات محدودیت سرعت را می‌توان روی Head-Up Display نیز نمایش داد.

نمایش محدوده سبقت ممنوع



محدوده سبقت ممنوع



پایان محدوده سبقت ممنوع

محدوده‌های سبقت ممنوع را می‌توان روی Head-Up Display نیز نمایش داد.

محدودیت‌های سیستم

ممکن است سیستم برای مثال در شرایط زیر کاملاً کارآمد یا دقیق نباشد:

- در مه سنگین، باران یا برف.
- وقتی علائم به‌طور کامل یا نسبی توسط اشیاء، برچسب یا رنگ پوشیده شده باشد.
- هنگام رانندگی در نزدیکی خودروی جلویی.
- هنگام رانندگی به‌سمت چراغ‌های پرنور و بازتاب‌های شدید.
- وقتی شیشه پشت آینه وسط پوشیده از مه است، کثیف است یا توسط برچسب و اشیاء دیگر پوشانده شده است.
- در صورت تشخیص نادرست توسط دوربین.
- اگر محدودیت سرعت ذخیره‌شده در سیستم مسیریابی نادرست باشد.
- در مناطق پوشش داده نشده توسط سیستم مسیریابی.
- وقتی جاده‌ها مثلاً به‌دلیل تغییرات، با نقشه‌های سیستم مسیریابی تفاوت دارند.
- هنگام عبور اتوبوس‌ها یا کامیون‌های دارای برچسب سرعت.
- اگر علائم راهنمایی و رانندگی با استاندارد تطابق نداشته باشند.
- در حین کالیبراسیون دوربین بلافاصله بعد از تحویل خودرو.

جزئیات اطلاعات

محدوده

محدوده عملیاتی برآورد شده موجود با سوخت باقیمانده را نمایش می‌دهد.

این محدوده براساس سبک رانندگی شما در طول ۳۰ کیلومتر آخر محاسبه می‌شود.

مصرف سوخت متوسط

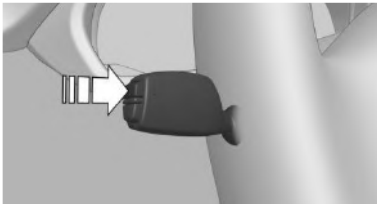
مصرف سوخت متوسط برای دوره کار موتور، محاسبه می‌شود.

مصرف سوخت متوسط برای مسافت پیموده شده از آخرین ریست توسط کامپیوتر on-board محاسبه می‌شود.

سرعت متوسط

دوره‌هایی که خودرو در آنها با موتوری که به‌طور دستی متوقف شده است و پارک شده، در محاسبه‌سرعت متوسط لحاظ نمی‌شوند.

ریست کردن مقادیر متوسط



دکمه روی اهرم چراغ راهنما را فشار دهید و نگه دارید.

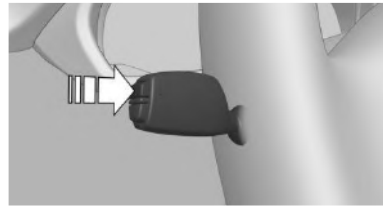
نمایش دمای موتور

دمای کنونی موتور را از ترکیبی از دمای خنک‌کننده و روغن موتور نمایش می‌دهد. اگر موتور در دمای عملیاتی بهینه باشد، نمایشگر در موقعیت مرکزی است.

اگر روغن موتور یا مایع خنک‌کننده و یا موتور خیلی داغ باشند، یک پیام Check Control نیز نمایش داده می‌شود.

فاصله تا مقصد

بسته به وزن تجهیزات، اگر یک مقصد قبل از آغاز سفر در سیستم مسیریابی وارد شده باشد، فاصله باقیمانده تا مقصد نمایش داده می‌شود. فاصله تا مقصد به‌طور خودکار محاسبه می‌شود.



دکمه روی اهرم چراغ راهنما را فشار دهید.

اطلاعات در صفحه نمایش اطلاعات صفحه آمپر نمایش داده می‌شود. اطلاعات بیشتر با فشار دادن مکرر دکمه نمایش داده می‌شود.

مرور کلی اطلاعات

فشار دادن دکمه روی اهرم چراغ راهنما به‌طور مکرر اطلاعات زیر را روی صفحه نمایش اطلاعات نشان می‌دهد:

- محدوده
- مصرف سوخت متوسط
- مصرف سوخت لحظه‌ای
- سرعت متوسط
- تاریخ
- نمایش دمای موتور
- اطلاعات محدودیت سرعت
- پیمایش مازاد ECO PRO

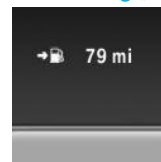
انتخاب اطلاعات

بسته به وزن تجهیزات خودرو، می‌توانید انتخاب کنید که چه اطلاعاتی از کامپیوتر on-board روی صفحه نمایش اطلاعات صفحه آمپر نمایش داده شود.

از طریق iDrive:

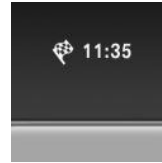
۱. "My Vehicle"
۲. "iDrive Settings"
۳. "Displays"
۴. "Instrument Cluster"
۵. اطلاعات مدنظر را انتخاب کنید.

نمایش اطلاعات



اطلاعات کامپیوتر on-board در صفحه نمایش اطلاعات روی صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

زمان رسیدن



بسته به وزن و وزن تجهیزات، اگر یک مقصد قبل از آغاز سفر وارد سیستم مسیریابی شده باشد، زمان رسیدن برآورد شده نمایش داده می‌شود. زمان باید به درستی تنظیم شده باشد.

اطلاعات محدودیت سرعت

اطلاعات محدودیت سرعت از پیش تعیین شده است. برای اطلاعات بیشتر به بخش اطلاعات محدودیت سرعت رجوع کنید.

کامپیوتر on-board روی صفحه نمایش

اصول

کامپیوتر On-board، اطلاعات مختلفی از قبیل مقادیر متوسط را بر روی صفحه نمایش نشان می‌دهد.

عمومی

- دو نوع کامپیوتر on-board روی صفحه نمایش موجود هستند.
- "On-board Computer": مقادیر متوسط مثل مصرف سوخت متوسط نمایش داده می‌شود. مقادیر را می‌توان به‌طور جداگانه ریست کرد.
 - "Trip computer": مقادیر آن می‌تواند یک دید کلی را در مورد مسیر خاص فراهم کند. این مقادیر می‌تواند هر چند بار که لازم باشد ریست شود.

فراخوانی کامپیوتر on-board یا کامپیوتر سفر

از طریق iDrive:

1. "My Vehicle"
2. "Driving information"
3. "On-board computer" یا "Trip computer"

ریست کردن کامپیوتر on-board

از طریق iDrive:

1. "My Vehicle"
2. "Driving information"
3. "On-board computer"
4. "Consumption" یا "Speed"
5. "Ok"

ریست کردن کامپیوتر سفر

از طریق iDrive:

1. "My Vehicle"
 2. "Driving information"
 3. "Trip computer"
 4. در صورت لزوم، کنترلر را به سمت چپ ببرید.
- "Reset" : همه مقادیر ریست می‌شوند.
 - "Reset automatically" : همه مقادیر تقریباً ۴ ساعت بعد از این که خودرو ساکن شود ریست می‌شوند.

صفحه نمایش اسپرت

اصول

روی صفحه نمایش، ابزارهای اسپرت را می‌توان نشان داد و وضعیت خودرو را می‌توان قبل از استفاده از برنامه SPORT چک کرد.

ابزارهای اسپرت

عمومی

مقادیر برای عملکرد و گشتاور روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود.

نمایش ابزارهای اسپرت

از طریق iDrive:

1. "My Vehicle"
2. "Technology in action"
3. "Sports instruments"

از طریق سوییچ تجربه رانندگی:

1. SPORT را فعال کنید.
2. "Sport displays"

وضعیت خودرو

عمومی

داده‌های خودرو و محیط زیر ارزیابی می‌شود:

- دمای موتور
 - دمای بیرون
 - دمای تایر و فشار باد تایر
- دمای تایر و فشار باد تایر در حین رانندگی اندازه‌گیری می‌شود.

بررسی وضعیت خودرو

از طریق iDrive:

1. "My Vehicle"
2. "Technology in action"
3. "Vehicle and surroundings"

عمومی

از دستورالعمل‌های تمیز کردن Head-up Display پیروی کنید.
برای اطلاعات بیشتر به فصل «مراقبت‌ها» رجوع نمایید.

نکات ایمنی**احتیاط**

Head-Up Display متشکل از قطعات حساسی است که به راحتی خراش برمی‌دارند یا آسیب می‌بینند. خطر آسیب به تجهیزات وجود دارد. اشیاء را روی Head-Up Display قرار ندهید و آنها را به قطعات سیستم یا خود آن وصل نکنید. قطعات متحرک را به‌صورت دستی تکان ندهید.

**هشدار**

در حین باز کردن و جمع کردن صفحه نمایش Head-Up Display، بخش‌هایی از بدنه ممکن است تحت فشار قرار گیرند. خطر مصدومیت وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای حرکت صفحه نمایش در حین باز کردن و جمع کردن وجود دارد.

مرور کلی**روشن / خاموش کردن**

هنگام روشن کردن، Head-Up Display خارج شده و تصویر بر روی آن نمایش داده می‌شود. هنگام خاموش کردن، تصویر روی آن خاموش شده و Head-Up Display دوباره جمع می‌شود.

۱. "My Vehicle"
۲. "iDrive settings"
۳. "Displays"
۴. "Head-Up Display"
۵. "Head-Up Display"

نمایش**مرور کلی**

اطلاعات زیر روی Head-Up Display نمایش داده می‌شود:

- سرعت
- سیستم مسیریابی

از طریق سوئیچ تجربه راننده:

۱. SPORT را فعال کنید.
۲. "Sport displays"

هشدار سرعت**اصول**

حد سرعت می‌تواند تعیین شده و وقتی خودرو به این سرعت می‌رسد، سیستم هشدار می‌دهد.

عمومی

اگر سرعت خودرو دوباره از محدوده سرعت تنظیم شده تجاوز کند، بعد از این که تا ۵ کیلومتر بر ساعت کاهش یابد، هشدار تکرار می‌شود.

نمایش، تنظیم یا تغییر هشدار سرعت

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Vehicle settings"
۳. "Speed warning"
۴. "Warning at:"
۵. کنترلر را بچرخانید تا سرعت مدنظر نمایش داده شود.
۶. کنترلر را فشار دهید.

فعال‌سازی / غیرفعال‌سازی هشدار سرعت

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Vehicle settings"
۳. "Speed warning"
۴. "Speed warning"
۵. کنترلر را فشار دهید.

ذخیره سرعت کنونی شما به‌عنوان هشدار سرعت

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Vehicle settings"
۳. "Speed warning"
۴. "Select current speed"
۵. کنترلر را فشار دهید.

Head-up Display**اصول**

این سیستم اطلاعات مهم مانند سرعت را در حوزه دید راننده نمایش می‌دهد.

راننده می‌تواند بدون چشم برداشتن از جاده، اطلاعات را دریافت کند.

تنظیم چرخش

تصویر نمایش داده شده توسط Head-up display می‌تواند حول محور خودش چرخش کند.

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "iDrive settings"
۳. "Displays"
۴. "Head-Up Display"
۵. "Rotation"
۶. کنترلر را بچرخانید تا تنظیمات دلخواه انتخاب شود.
۷. کنترلر را فشار دهید.

تنظیمات برای پروفایل راننده‌ای که در حال حاضر مورد استفاده قرار می‌گیرد، ذخیره می‌شود.

وضوح صفحه نمایش

وضوح صفحه نمایش Head-up Display تحت تأثیر فاکتورهای زیر است:

- موقعیت‌های معین صندلی
 - اشیاء قرار داده شده روی پوشش Head-up Display
 - عینک‌های آفتابی با فیلترهای پولاریزاسیون معین
 - جاده‌های خیس
 - شرایط نوری نامطلوب
- چنانچه تصویر دچار اعوجاج شده باشد، تنظیمات پایه را توسط مرکز خدمات‌رسانی BMW یا سایر مراکز واجدالشرایط یا تعمیرگاه‌های مجاز مورد بازبینی قرار دهید.

عمومی

از دستورالعمل‌های تمیز کردن Head-up Display پیروی کنید.

وضعیت خودرو**عمومی**

وضعیت خودرو یا اقدامات انجام شده برای برخی سیستم‌ها را می‌توان نمایش داد.

- فراخوانی وضعیت خودرو
- از طریق iDrive:
۱. "My Vehicle"
 ۲. "Vehicle status"

- پیام‌های Check Control
- لیست انتخاب در صفحه آمپر
- سیستم‌های کمکی راننده

برخی از اطلاعات فقط در صورت نیاز و به‌طور مختصر نمایش داده می‌شود.

انتخاب نمایش اطلاعات در Head-Up Display

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "iDrive settings"
۳. "Displays"
۴. "Head-Up Display"
۵. "Information displayed"
۶. نمایش اطلاعات مدنظر را در Head-Up Display انتخاب کنید.

تنظیمات برای پروفایل راننده‌ای که در حال حاضر مورد استفاده قرار می‌گیرد، ذخیره می‌شود.

تنظیم روشنایی

روشنایی به‌طور خودکار با روشنایی محیط تنظیم می‌شود. تنظیمات پایه را می‌توان انجام داد.

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "iDrive settings"
۳. "Displays"
۴. "Head-Up Display"
۵. "Brightness"
۶. کنترلر را بچرخانید تا روشنایی مطلوب تنظیم شود.
۷. کنترلر را فشار دهید.

وقتی نور پایین روشن باشد، روشنایی Head-Up Display را می‌توان با استفاده از تنظیم نور صفحه آمپر تنظیم کرد.

تنظیم ارتفاع

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "iDrive settings"
۳. "Displays"
۴. "Head-Up Display"
۵. "Height"
۶. کنترلر را بچرخانید تا ارتفاع مطلوب تنظیم شود.
۷. کنترلر را فشار دهید.

تنظیمات برای پروفایل راننده‌ای که در حال حاضر مورد استفاده قرار می‌گیرد، ذخیره می‌شود.

مرور کلی اطلاعات

-  "Flat Tyre Monitor": وضعیت سیستم نظارت بر تایر پنجر
-  "Tyre Pressure Monitor": وضعیت سیستم نظارت بر فشار تایر، ریست کردن سیستم نظارت بر فشار تایر
-  "Engine oil level": بررسی الکترونیکی سطح روغن
-  "Check Control": پیامهای Check Control در پس زمینه ذخیره می‌شوند و می‌توانند روی صفحه نمایش نشان داده شوند. نمایش پیامهای Check Control ذخیره‌شده
-  "Service requirements": نمایش الزامات خدماتی
-  "Teleservice Call": تماس با مراکز خدمات‌رسانی و امداد جاده‌ای

چراغ‌ها

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

مرور کلی

کلید در خودرو



المان کلید چراغ در کنار فرمان قرار دارند.

چراغ‌های جانبی


موقعیت کلید: 

چراغ‌های خودرو در همه جهات روشن است.

از چراغ‌های جانبی برای دوره‌های طولانی استفاده نکنید؛ در غیر این صورت، آنها ممکن است باتری را خالی کنند و روشن شدن موتور ممکن نباشد.

هنگام پارک، چراغ پارک کنار جاده‌ای یک طرف را روشن کنید...

نور پایین

موقعیت کلید: 

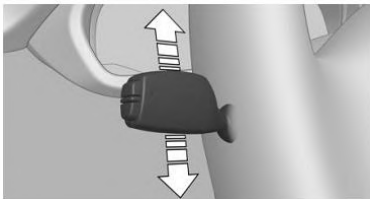
وقتی سوئیچ باز باشد، نور پایین روشن می‌شود.

چراغ‌های پارک

اصول

چراغ‌های خودرو را می‌توان از یک طرف روشن کرد.

روشن کردن



وقتی وضعیت radio ready خاموش است، اهرم را تا فراتر از نقطه مقاومت برای حدود ۲ ثانیه به بالا یا پایین فشار دهید.





خاموش کردن

اهرم را به آرامی تا نقطه مقاومت در جهت مخالف فشار دهید.

چراغ‌های خوشامدگویی و ویژگی تأخیر چراغ جلو

چراغ‌های خوشامدگویی

بسته به تجهیزات و روشنایی محیط، کارکردهای چراغ جداگانه ممکن است هنگام باز کردن قفل خودرو به‌طور مختصر روشن شوند.

علامت	کارکرد
	چراغ مه‌شکن عقب
	چراغ‌های مه‌شکن جلو
	کنترل اتوماتیک چراغ‌های رانندگی
	چراغ‌های پیچ و توزیع متغیر نور
	چراغ‌های خاموش
	چراغ‌های روشن در طول روز
	چراغ‌های جانبی
	نور پایین
	تنظیم دستی نور چراغ جلو برای چراغ‌های هالوزن جلو
	روشنایی صفحه آمپر

چراغ‌های جانبی، چراغ‌های نورپایین و چراغ‌های پارک

عمومی

موقعیت کلید:  ,  , 

اگر وقتی سوئیچ بسته است در راننده باز باشد، چراغ‌های بیرونی به‌طور خودکار خاموش می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

کنترل اتوماتیک چراغ‌های رانندگی نمی‌تواند به عنوان جایگزینی برای قضاوت شخصی شما در مورد زمانی که لازم است چراغ‌ها را روشن کنید، عمل کند.

برای مثال، سنسورها نمی‌توانند مه یا آب‌وهوای مه‌آلود را تشخیص دهند. برای جلوگیری از خطرات ایمنی تحت این شرایط، همیشه باید چراغ‌ها را به‌طور دستی روشن کنید.

چراغ‌های روشن در طول روز

عمومی



موقعیت سوئیچ:

وقتی سوئیچ باز باشد، چراغ‌های روشن در طول روز روشن می‌شوند.

فعال کردن / غیرفعال کردن

در برخی کشورها، چراغ‌های روشن در طول روز اجباری هستند، بنابراین غیرفعال کردن چراغ‌های روشن در طول روز ممکن است امکان‌پذیر نباشد.

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Vehicle settings"
۳. "Lights"
۴. "Exterior lighting"
۵. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.

تنظیمات برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می‌گیرد، ذخیره می‌شود.

چراغ‌های پیچ و توزیع متغیر نور

چراغ‌های پیچ



موقعیت کلید:

در دور زدن‌های تند با سرعت مشخص، مثلاً در پیچ‌های تند یا هنگام خاموش کردن، یک چراغ پیچ اضافه می‌شود که منطقه کناری پیچ را روشن می‌کند.

چراغ پیچ بسته به زاویه فرمان یا استفاده از چراغ راهنما به‌طور خودکار فعال می‌شود.

توزیع متغیر نور

اصول

توزیع متغیر نور، روشنایی بهتر سطح جاده را ممکن می‌کند.

فعال کردن / غیرفعال کردن



موقعیت کلید:

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Vehicle settings"
۳. "Lights"
۴. "Exterior lighting"
۵. "Welcome light"

تنظیمات برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می‌گیرد، ذخیره می‌شود.

ویژگی تأخیر چراغ جلو

عمومی

نور پایین بعد از اینکه وضعیت radio-ready خاموش شود، در صورتی که فلشر چراغ جلو روشن باشد، روشن می‌شود و برای مدتی روشن می‌ماند.

تنظیم مدت زمان

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Vehicle settings"
۳. "Lights"
۴. "Exterior lighting"
۵. "Home lights"
۶. مدت زمان را تنظیم کنید.

تنظیمات برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می‌گیرد، ذخیره می‌شود.

کنترل اتوماتیک چراغ‌های رانندگی

اصول

نور پایین بسته به روشنایی محیط مثلاً در تونل‌ها، در نور گرگ و میش یا در صورت بارندگی، به‌طور خودکار روشن و خاموش می‌شود.

عمومی

آسمان آبی یا خورشید با ارتفاع پایین روی افق می‌تواند باعث روشن شدن چراغ‌ها شود.

وقتی چراغ‌های مه‌شکن فعال باشند، نور پایین همیشه روشن می‌ماند.

فعال کردن



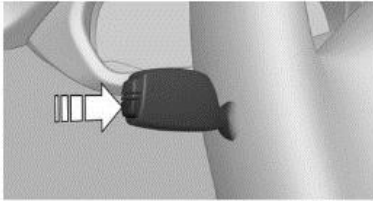
موقعیت کلید:

وقتی نور پایین روشن شود، چراغ نشانگر در صفحه آمپر روشن می‌شود.

عمومی

سیستم کمکی نوربالا اطمینان می‌دهد که نوربالا هنگامی که شرایط ترافیکی اجازه دهد، به‌طور خودکار روشن می‌شود. سیستم کمکی نوربالا در سرعت‌های پایین توسط سیستم به‌طور خودکار روشن نخواهد شد. سیستم به نور خودروهایی که نزدیک می‌شوند و نور خودروهای جلوی شما و به فضاهایی با روشنایی کافی مثلاً در مناطق مسکونی، واکنش نشان می‌دهد.

راننده می‌تواند در هر زمانی نور بالا را به‌صورت معمول روشن و خاموش کند.

فعال کردن / غیرفعال کردن

بسته به تجهیزات، موقعیت کلید: یا

دکمه روی اهرم چراغ راهنما را فشار دهید.

وقتی نور پایین روشن باشد، چراغ نشانگر به‌طور خودکار روشن می‌شود.

سیستم، انتقال بین نوربالا و نورپایین را به‌طور خودکار انجام می‌دهد.

وقتی سیستم نوربالا را روشن می‌کند، چراغ نشانگر آبی در صفحه آمپر روشن می‌شود.

سیستم کمکی نوربالا توسط روشن و خاموش کردن نوربالا به‌صورت دستی غیرفعال می‌شود

برای فعال‌سازی مجدد سیستم کمکی نور بالا، دکمه روی اهرم چراغ راهنما را فشار دهید.

محدودیت‌های سیستم

سیستم کمکی نوربالا نمی‌تواند به‌عنوان جایگزینی برای قضاوت شخصی شما در مورد زمان استفاده از نور بالا عمل کند. بنابراین، در شرایطی که این امر مورد نیاز است، نوربالا را به‌طور دستی خاموش کنید.

سیستم در شرایط زیر کاملاً کاربردی نیست و ممکن است مداخله راننده ضروری باشد:

- در شرایط آب‌وهوایی بسیار نامطلوب، مانند مه یا بارش سنگین.

عمومی

توزیع نور به‌طور خودکار با توجه به سرعت تنظیم می‌شود.

فعال کردن

موقعیت کلید:

هنگامی که سوئیچ باز باشد، توزیع متغیر نور فعال می‌شود.

نور شهری

محل روشن شده توسط نور چراغ پایین، به طرفین نیز گسترده می‌شود.

الگوی نوری بزرگراه

عرض روشنایی نور پایین خودرو، گسترده‌تر می‌شود.

تنظیم دستی نور چراغ جلو**عمومی**

با چراغ‌های هالوزن جلو می‌توانید نور چراغ‌های نور پایین را به‌طور دستی در تطابق با بار خودرو تنظیم کنید. در غیر این صورت، نور خیره-کننده باعث آزار رانندگان خودروهایی که از جلو می‌آیند، می‌شود.

تنظیمات

مقادیر قابل کاربرد هنگام بکسل کردن:

- $0/1 = 1$ تا 2 نفر بدون بار
- $1/1 = 5$ نفر بدون بار
- $1/2 = 5$ نفر با بار
- $2/2 = 1$ نفر، با بار کامل

تنظیم نور چراغ Adaptive جلو

تنظیم نور چراغ Adaptive جلو فرایندهای گاز دادن و ترمز گرفتن را ترازبندی می‌کند تا نور خیره‌کننده باعث آزار رانندگان خودروهایی که از جلو می‌آیند، نشود و روشنایی بهینه مسیر حاصل شود.

سیستم کمکی نوربالا**اصول**

سیستم کمکی نوربالا سایر استفاده‌کنندگان از خودرو را در مرحله اول تشخیص می‌دهد و نوربالا را بسته به شرایط ترافیک فعال یا غیرفعال می‌کند.

اگر چراغ‌های مه‌شکن عقب روشن باشند، چراغ نشانگر زرد روشن می‌شود.

اگر کنترل اتوماتیک چراغ‌های رانندگی فعال باشد، وقتی چراغ‌های مه-شکن جلو را روشن می‌کنید، نور پایین به‌طور خودکار روشن می‌شود.

فرمان در سمت چپ / سمت راست عمومی

هنگام رانندگی در کشورهایی که فرمان و جهت راندن آنها با کشور ثبت خودرو متفاوت است، می‌بایست از تابش خیره‌کننده نور چراغ جلو به‌سمت خودروهایی که از جلو می‌آیند جلوگیری کنید.


چراغ‌های هالوژن جلو

در مرکز خدماتی مجاز یا تعمیرگاه‌های تخصصی مجاز دیگر خم‌کننده-های چراغ موجود هستند. در تطابق با اطلاعات مندرج شده هنگام چسباندن خم‌کننده‌های چراغ به چراغ جلو اقدام کنید.

چراغ‌های LED جلو

توزیع نور در چراغ‌های جلو، از تابش خیره‌کننده نور پایین، در کشورهایی که ترافیک در خلاف جهت مرسوم در کشور شما جریان دارد، جلوگیری می‌کند.

توزیع نور متغیر

هنگام رانندگی در کشورهایی که فرمان و جهت راندن آنها با کشور شما متفاوت است، با تنظیمات  رانندگی نکنید؛ در غیر این صورت ممکن است در اثر توزیع متغیر نور، تأثیرات خیره‌کننده بر دید سایر رانندگان بگذارد.

روشنایی صفحه آمپر

الزامات کارکردی

روشنایی را فقط هنگامی می‌توان تنظیم کرد که چراغ‌های جانبی یا نورپایین روشن باشد.

تنظیم



روشنایی را می‌توان با کلید چرخشی تنظیم کرد.

- هنگام تشخیص استفاده‌کنندگان از جاده‌های کم نور مانند عابران پیاده، دوچرخه‌سواران، اسب‌سواران و واگن‌ها، هنگام رانندگی در نزدیکی قطار یا کشتی، یا در گذرگاه حیوانات.
- در پیچ‌های باریک، روی تپه‌ها یا فرورفتگی‌ها، در ترافیک متقاطع یا در صورتی که دید خودروهایی که از جلو می‌آیند روی یک جاده بسته شده باشد.
- در شهرها یا شهرستان‌های کم‌نور یا در حضور تابلوهای بسیار بازتابنده.
- وقتی شیشه پشت آینه وسط پوشیده از مه، کثیف یا پوشیده از برچسب و موارد دیگر باشد.

چراغ‌های مه‌شکن

چراغ‌های مه‌شکن جلو


اصول

چراغ‌های مه‌شکن همراه با نور پایین برای روشن کردن منطقه وسیع-تری از جاده کار می‌کنند.

الزامات کارکردی

نور پایین یا چراغ‌های جانبی، باید قبل از روشن شدن چراغ‌های مه‌شکن جلو، روشن شود.

روشن / خاموش کردن

 این دکمه را فشار دهید.

اگر چراغ‌های مه‌شکن روشن باشند، چراغ نشانگر سبز روشن می‌شود. اگر کنترل اتوماتیک چراغ جلو فعال باشد، وقتی چراغ‌های مه‌شکن جلو را روشن می‌کنید، نور پایین به‌طور خودکار روشن می‌شود.

چراغ مه‌شکن با قابلیت هدایت



موقعیت کلید:


توزیع نور پایین در سرعت‌های پایین‌تر از ۱۱۰ کیلومتر بر ساعت، با شرایط مه‌آلود منطبق می‌شود.

چراغ‌های مه‌شکن عقب

الزامات کارکردی

نور پایین یا چراغ‌های مه‌شکن جلو، باید قبل از روشن شدن چراغ‌های مه‌شکن عقب، روشن شده باشند.

روشن / خاموش کردن

 این دکمه را فشار دهید.

چراغ داخلی

عمومی

بسته به تجهیزات، چراغ داخلی، چراغ‌های زیر پا، چراغ‌های ورودی و چراغ‌های ورودی، به‌طور خودکار کنترل می‌شوند.
کلید چرخشی برای روشنایی صفحه آمپر، روشنایی برخی تجهیزات را کنترل می‌کند.

تنظیم روشنایی

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Vehicle settings"
۳. "Lights"
۴. "Interior lighting"
۵. "Brightness"
۶. روشنایی را تنظیم کنید.

مرور کلی



۱. چراغ داخلی
۲. چراغ‌های مطالعه

روشن و خاموش کردن چراغ داخلی

این دکمه را فشار دهید.

برای خاموش کردن دائمی: این دکمه را فشار دهید و به‌مدت حدود ۳ ثانیه نگه دارید.

روشن و خاموش کردن چراغ‌های مطالعه

این دکمه را فشار دهید.

بسته به ورژن تجهیزات، چراغ‌های مطالعه در جلو و عقب، کنار چراغ‌های داخلی قرار دارند.

نور محیط

عمومی

بسته به تجهیزات، روشنایی چراغ‌های داخلی را می‌توان تنظیم کرد.

انتخاب طرح رنگ

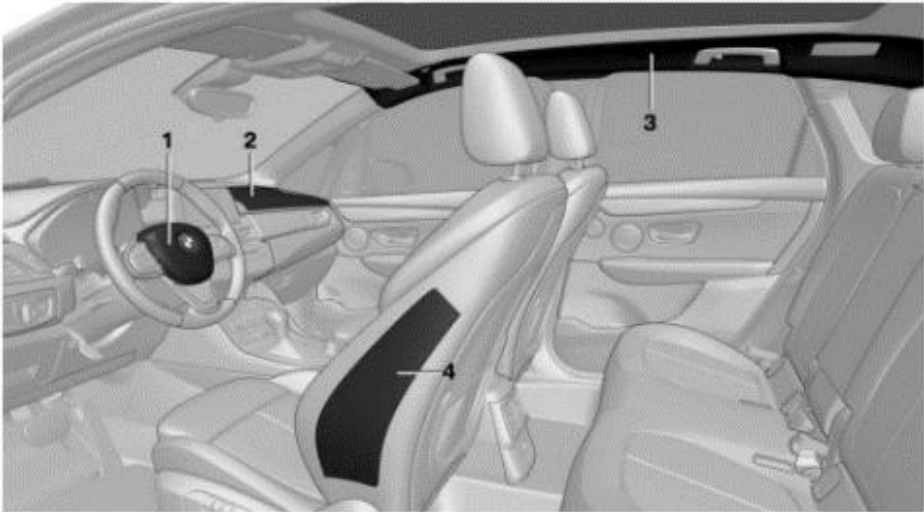
از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Vehicle settings"
۳. "Lights"
۴. "Interior lighting"
۵. "Lighting design"
۶. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.
برای غیرفعال‌سازی روشنایی محیط: "OFF"

امنیت خودرو

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.



اطلاعات در مورد اثر بهینه کیسه‌های هوا

کیسه‌های هوا

کیسه‌های هوای جلو
 کیسه‌های هوای جلو در صورت برخورد از جلو در شرایطی که کمربندهای ایمنی به تنهایی ایمنی کافی را فراهم نمی‌کنند، به حفاظت از راننده و سرنشین جلو کمک می‌کند.

کیسه‌های پهلو
 در یک برخورد جانبی، کیسه‌های پهلو از کنار بدن در منطقه قفسه سینه و لگن محافظت می‌کند.

کیسه‌های سر
 در یک برخورد جانبی، کیسه‌های سر از سر محافظت می‌کند.

اقدام حفاظتی
 کیسه‌های هوا در همه شرایط ضربه مثلاً در تصادف‌های با شدت پایین یا در برخوردهای از عقب فعال نمی‌شوند.

۱. کیسه هوای جلو، راننده
۲. کیسه هوای جلو، سرنشین جلو
۳. کیسه هوای سر
۴. کیسه هوای پهلو

آمادگی کارکردی سیستم کیسه هوا

نکات ایمنی



هشدار

قطعات خاصی ممکن است بعد از راه اندازی سیستم کیسه هوا داغ شوند. خطر مصدومیت وجود دارد. این قطعات خاص را لمس نکنید.



هشدار

کارهای تعمیراتی نامناسب می تواند منجر به خرابی، اختلال در عملکرد یا راه اندازی ناخواسته سیستم کیسه هوا شود. در صورت اختلال در عملکرد، سیستم کیسه هوا ممکن است به طور مطلوب در صورت وقوع تصادف با شدت لازم کار نکند. خطر مصدومیت جسمی و جانی وجود دارد. سیستم را در مرکز مجاز خدمات رسانی مورد بازدید قرار داده و در صورت نیاز تعمیر یا تعویض کنید.

کارکرد صحیح



اوقتی سوئیچ باز باشد، چراغ هشدار در صفحه آمپر به طور مختصر روشن می شود و بدین وسیله آمادگی کارکرد کل سیستم کیسه هوا و تسمه های کمربند را نشان می دهد.

اختلال در عملکرد سیستم کیسه هوا

- هنگامی که سوئیچ باز باشد، چراغ هشدار روشن نشود.
- چراغ هشدار به طور مداوم روشن باشد.

به جز کشورهای استرالیا / نیوزلند: سوئیچ کیسه هوای سرنشین

جلو

عمومی



کیسه هوای جلو و کیسه هوای کناری برای سرنشین جلو توسط کلید یکپارچه ریموت کنترل قابل فعال سازی یا غیرفعال سازی هستند.

هشدار



اگر موقعیت صندلی نادرست باشد یا منطقه به کارگیری کیسه های هوا محدود شود، سیستم کیسه هوا نمی تواند به طور مطلوب کارکرد حفاظتی داشته باشد و حتی ممکن است باعث مصدومیت های بیشتر به جهت فعال شدن شود. خطر مصدومیت جسمی و جانی وجود دارد. به اطلاعات در مورد اثر حفاظتی بهینه سیستم کیسه هوا دقت کنید.

- فاصله را با کیسه های هوا حفظ کنید.
- همیشه فرمان را از لبه آن بگیرد. دستان خود را در موقعیت ساعت ۳ و ۹ قرار دهید تا خطر آسیب به دستان یا بازوها را در هنگامی که کیسه هوا راه اندازی شده است تا حد امکان پایین نگه دارید.
- اطمینان حاصل کنید که سرنشینان سرهایشان را با فاصله از کیسه هوای جانبی نگه داشته اند.
- اطمینان حاصل کنید که سرنشین جلو به درستی نشسته است، یعنی پاهایش در ناحیه کف قرار دارد و آن را روی داشبورد نگذاشته است.
- نباید هیچ فرد، حیوان یا شیئی بین یک کیسه هوا و یک شخص قرار بگیرد.
- روی داشبورد و شیشه جلوی طرف سرنشین جلو باید خالی بماند. برچسب یا پوشش های چسبناک را نجسباید و قلاب ها یا کابل ها را مثلاً برای دستگاه های مسیریابی یا تلفن های همراه نصب نکنید.
- مواد چسبنده را به پتل های پوشش کیسه هوا نجسباید. آنها را به هیچ وجه نپوشانید یا تغییر ندهید.
- از پوشش کیسه هوای جلو در طرف سرنشین جلو به صورت یک محفظه برای نگهداری اشیاء استفاده نکنید.
- از روکش ها، تشک ها یا سایر اشیائی که به طور خاص مناسب صندلی های دارای کیسه هوای جانبی یکپارچه نیستند، برای صندلی های جلو استفاده نکنید.
- از آویزان کردن لباس هایی مانند کت روی پشتی ها خودداری کنید.
- هرگز قطعات منفرد یا سیم کشی را در سیستم کیسه هوا تغییر ندهید. این امر برای پوشش های فرمان، داشبورد و صندلی ها نیز صادق است.
- سیستم کیسه هوا را جدا نکنید.
- حتی وقتی از همه دستورالعمل ها به طور بسیار دقیق پیروی می کنید، احتمال مصدومیت به لحاظ تماس با کیسه های هوا در شرایط معین وجود دارد.
- صدای ناشی از به فعال شدن کیسه هوا ممکن است منجر به افت موقت شنوایی در افراد حساس شود.

چراغ نشانگر برای کیسه‌های هوای صندلی سرنشین جلو



بسته به تجهیزات، یکی از چراغ‌های نشانگر روشن خواهد شد. چراغ نشانگر برای کیسه‌های هوای صندلی سرنشین جلو وضعیت عملیاتی کیسه هوای صندلی جلو را نشان می‌دهد.



بعد از باز کردن سوئیچ، چراغ به‌طور مختصر روشن می‌شود و نشان می‌دهد که کیسه‌های هوا فعال یا غیرفعال هستند. بسته به وزن تجهیزات، چراغ‌های نشانگر مختلف ممکن است روشن شوند.

کارکرد	نمایش
اگر کیسه هوای سرنشین جلو فعال باشد، چراغ نشانگر برای مدت کوتاهی روشن و سپس خاموش می‌شود.	
وقتی کیسه‌های هوای سرنشین جلو غیرفعال باشد، چراغ نشانگر روشن می‌ماند.	
وقتی کیسه‌های هوای سرنشین جلو فعال باشد، چراغ نشانگر خاموش می‌شود.	

حفاظت فعال از عابر پیاده

اصول

با سیستم حفاظت فعال از عابر پیاده، اگر برخورد از جلو با عابر پیاده صورت گیرد، در موتور بالا می‌آید. سنسورهای زیر سپر برای تشخیص مورد استفاده قرار می‌گیرند. این امر با تغییر شکل در موتور فضای بیشتری برای برخورد سر فراهم می‌کند.

غیرفعال‌سازی کیسه هوای سرنشین جلو



- کلید را داخل کرده و به میزان لازم، آن را به سمت داخل فشار دهید.
 - هنگامی که کلید به سمت داخل فشرده شده است، آن را تا حد ممکن، به سمت OFF بچرخانید. هنگامی که به موقعیت توقف رسیدید، کلید را خارج کنید.
 - اطمینان حاصل کنید که سوئیچ، تا آخر پیش رفته است. در این صورت، کیسه‌های هوا غیرفعال شده‌اند.
- کیسه‌های هوای سرنشین جلو غیرفعال شده‌اند. کیسه هوای راننده همچنان فعال است.
- چنانچه سیستم نگهدارنده کودک روی صندلی جلو قرار ندارد، سیستم کیسه‌های هوای صندلی جلو را فعال کنید تا در صورت لزوم هنگام تصادف، فعال شوند.
- وضعیت کیسه‌های هوا بر روی چراغ نشانگر کیسه هوای صندلی جلو نمایش داده می‌شود.

فعال‌سازی کیسه‌های هوای سرنشین جلو



- کلید را داخل کرده و به میزان لازم، آن را به سمت داخل فشار دهید.
 - هنگامی که کلید به سمت داخل فشرده شده است، آن را تا حد ممکن، به سمت ON بچرخانید. هنگامی که به انتها رسیدید، کلید را خارج کنید.
 - اطمینان حاصل کنید که سوئیچ، تا آخر پیش رفته است. در این صورت، کیسه‌های هوا فعال شده‌اند.
- کیسه‌های هوای سرنشین جلو فعال شده‌اند و در صورت نیاز می‌توانند عمل کنند.

- برخورد با یک سطل زباله با اجسام شبیه به آن
- برخورد با حیوانات
- برخورد با سنگ
- رانندگی در توده برف

اختلال در عملکرد



یک پیام Check Control نمایش داده می‌شود.

سیستم راه‌اندازی شده است یا خراب است.

سیستم را فوراً در مرکز مجاز خدمات‌رسانی مورد بازدید قرار دهید.

سیستم نظارت بر فشار باد تایر TPM

اصول

این سیستم، بر فشار باد در چهار تایر نصب شده نظارت می‌کند. در صورت کاهش فشار در یک یا چند تایر، این سیستم به شما هشدار می‌دهد.

عمومی

سنسورهای موجود در روزنه ورودی باد تایر، فشار باد تایر و بسته به مدل، دمای تایر را اندازه‌گیری می‌کنند.

الزامات کارکردی

الزامات زیر باید برای سیستم فراهم شود، در غیر این صورت، نمی‌توان به پیغام از دست دادن فشار باد تایر اعتماد کرد.

- پس از هر بار تغییر تایر یا چرخ، سیستم باید ریست شود.
- بعد از اینکه فشار باد تایر در یک مقدار جدید تنظیم شد، ریست باید انجام شود.
- چرخ‌های دارای سیستم الکترونیکی TPM باشند.

نمایش وضعیت


وضعیت کنونی

وضعیت سیستم را می‌توان روی صفحه نمایش نشان داد، مثلاً این که سیستم فعال است یا خیر.

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"

۲. "Vehicle status"

۳. "Tire Pressure Monitor" 

وضعیت کنونی نمایش داده می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

اگر تماس با قطعات جداگانه لولاها و قفل‌های در موتور صورت گیرد، ممکن است سیستم سهواً فعال شود. خطر مصدومیت یا آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. قطعات جداگانه لولاها و قفل‌های در موتور را لمس نکنید.

هشدار

تغییرات در سیستم حفاظت فعال از عابر پیاده ممکن است منجر به خرابی، اختلال در عملکرد یا فعال شدن ناگهانی سیستم حفاظت فعال از عابر پیاده شود. خطر مصدومیت و یا حتی مرگ وجود دارد. قطعات جداگانه سیستم حفاظت فعال از عابر پیاده یا سیم‌کشی آن را به هیچ وجه تغییر ندهید. سیستم را غیرفعال نکنید.

هشدار

کارهای تعمیراتی نامناسب می‌تواند منجر به خرابی، اختلال در عملکرد یا راه‌اندازی ناخواسته سیستم شود. در صورت اختلال در عملکرد، سیستم کیسه هوا ممکن است به‌طور مطلوب در صورت وقوع تصادف با شدت لازم کار نکند. خطر مصدومیت جسمی و جانی وجود دارد. سیستم را در مرکز مجاز خدمات‌رسانی مورد بازدید قرار داده و در صورت نیاز تعمیر یا تعویض کنید.

هشدار

اگر سیستم راه‌اندازی شود یا آسیب ببیند، کارکردهای آن محدود خواهد شد یا دیگر کار نخواهد کرد. خطر مصدومیت و یا حتی مرگ وجود دارد. اگر سیستم راه‌اندازی شود یا آسیب ببیند، آن را در مرکز مجاز خدمات‌رسانی مورد بازدید قرار داده و در صورت نیاز تعویض کنید.

هشدار

باز کردن در موتور هنگام راه‌اندازی سیستم حفاظت فعال از عابر پیاده ممکن است باعث آسیب به در موتور یا سیستم حفاظت از عابر پیاده شود. بعد از این که پیام Check Control نمایش داده شد، در موتور را باز نکنید. سیستم را در مرکز مجاز خدمات‌رسانی مورد بازدید قرار دهید.

محدودیت‌های سیستم

سیستم حفاظت فعال از عابر پیاده فقط در سرعت‌های بین حدود ۳۰ کیلومتر بر ساعت تا ۵۵ کیلومتر بر ساعت راه‌اندازی می‌شود.

به دلایل ایمنی، سیستم ممکن است در موارد نادر مثل موارد زیر که برخورد با یک عابر پیاده به اشتباه تشخیص داده می‌شود، راه‌اندازی شود:

پس از تکمیل موفقیت آمیز ریست، چرخ‌های روی صفحه نمایش به رنگ سبز نشان داده خواهند شد و "Tire Pressure Monitor" active. See label for recommended pressures. نمایش داده می‌شود.

شما می‌توانید در هر زمانی حرکتتان را متوقف کنید. وقتی شما به حرکت ادامه می‌دهید، ریست به‌طور خودکار ادامه می‌یابد.

پیام‌ها

وقتی پیام کم بودن فشار باد تایر وجود دارد، در صورت لزوم کنترل پایداری دینامیکی (DSC) فعال خواهد شد.

نکته ایمنی



هشدار

یک تایر معمولی آسیب‌دیده با فشار باد کم، روی کنترل خودرو از قبیل فرمان‌پذیری و ترمز کردن تأثیر می‌گذارد. تایرهای Run-flat می‌توانند یک پایداری محدود را حفظ کنند. خطر وقوع تصادف وجود دارد. در صورتی که خودرو شما به تایرهای معمولی مجهز هستند، به رانندگی ادامه ندهید. نکات مربوط به تایرهای Run-flat را رعایت کنید و به رانندگی با این تایرها ادامه دهید.

اگر تست فشار باد تایر مورد نیاز باشد

پیام

یک علامت با پیام Check Control روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود.

علامت	دلیل احتمالی
	سیستم تعویض چرخ را تشخیص داده است، اما هیچ ریستی انجام نشده است.
	هیچ ریستی برای سیستم انجام نشده است.
	سیستم از فشارهای باد تایر که در آخرین ریست ذخیره‌شده است برای هشدار استفاده می‌کند.
	باد زدن به‌طور مناسب انجام نشده است.
	فشار باد تایر در مقایسه با آخرین ریست افت کرده است.

اقدام

۱. فشار باد تایر را چک کنید و در صورت لزوم آن را تنظیم کنید.
 ۲. سیستم را ریست کنید.
- اگر فشار باد تایر خیلی کم باشد.

وضعیت‌های تایر

عمومی

وضعیت سیستم و تایر از طریق رنگ چرخ‌ها و یک پیام متنی روی صفحه نمایش نشان داده می‌شوند.

همه چرخ‌ها سبز است

سیستم فعال است و هشدار براساس فشار باد تایر - که در طول آخرین تنظیم مجدد ذخیره‌شده بود - صادر خواهد شد.

یک تا چهار چرخ زرد

یک تایر پنجر است یا فشار باد در تایر مشخص شده، شدیداً کاهش یافته است.

چرخ‌ها خاکستری است

سیستم نمی‌تواند تایر پنجر را تشخیص دهد.
دلایل احتمالی:


- اختلال در عملکرد
- سیستم در حال ریست شدن است.

اطلاعات بیشتر

فشار باد کنونی تایر و بسته به مدل خودرو، دمای تایر روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود. این نمایشگر مقادیر کنونی را نشان می‌دهد که ممکن است بسته به سبک رانندگی یا شرایط آب‌وهوایی تغییر کند.

ریست کردن

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Vehicle status"
۳. "Tyre Pressure Monitor" 
۴. موتور را روشن کنید اما شروع به حرکت نکنید.
۵. سیستم فشار باد تایر را ریست کنید: "Perform reset"
۶. شروع به حرکت کنید.

چرخ‌ها به رنگ خاکستری نشان داده می‌شوند و جمله زیر نشان داده می‌شود: "Resetting Tyre Pressure Monitor..."

پس از رانندگی با سرعتی بیش از ۳۰ کیلومتر بر ساعت، برای یک مدت کوتاه، فشار باد تایر ست شده، به‌عنوان مقادیر مرجع پذیرفته می‌شوند. ریست به‌طور خودکار در زمان رانندگی تکمیل می‌شود.

اقدامات لازم در صورت پنجر بودن یک تایر

تایرهای معمولی

1. تایر آسیب دیده را شناسایی کنید.
این کار را با بررسی فشار هوا در هر چهار تایر مثلاً توسط نشانگر فشار کیت پنجرگیری انجام دهید.
چنانچه فشار باد تایر در هر چهار چرخ درست باشد، این امکان وجود دارد که سیستم نظارت بر فشار تایر ریست نشده باشد. در این صورت، سیستم را ریست کنید.
در صورتی که شناسایی تایر پنجر امکان پذیر نباشد، لطفاً با مراکز خدمات مجاز یا یک مرکز خدمات واجد شرایط دیگر یا تعمیرگاه تماس بگیرید.
2. تایر پنجر را مثلاً توسط کیت پنجرگیری یا توسط تعویض تایر، تعمیر کنید.
استفاده از درزگیر تایر، مانند کیت پنجرگیری می تواند به قطعات الکترونیکی چرخ TPM آسیب برساند. در این صورت، در اولین فرصت آنها را تعویض نمایید.

تایرهای Run-flat

نکات ایمنی

هشدار

چنانچه یک تایر Run-flat آسیب دیده باشد یا فشار باد آن کم یا صفر شده باشد، کنترل خودرو متفاوت خواهد بود. برای مثال پایداری در حرکت در بین خطوط هنگام ترمز کاهش می یابد، خط ترمز طولانی تر می شود و ویژگی های خود-کنترلی فرمان تغییر می کند. خطر تصادف وجود دارد.
با احتیاط رانندگی کرده و از سرعت ۸۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید.

هشدار

ادامه رانندگی با یک تایر پنجر می تواند منجر به حرکت مارپیچی تریله های سنگین شود. خطر تصادف یا آسیب به تجهیزات وجود دارد. هنگام رانندگی با تریلر و یک تایر پنجر، با سرعت کمتر از ۶۰ کیلومتر بر ساعت برانید. در صورت لغزش یا حرکت مارپیچی، فوراً ترمز کنید و با بیشترین دقت ممکن فرمان را کنترل نمایید.


حداکثر سرعت

اگر تایر پنجر شده باشد، شما می توانید با سرعت حداکثر ۸۰ کیلومتر بر ساعت به رانندگی خود ادامه دهید.

پیام



چراغ زرد رنگ هشدار در صفحه آمپر روشن می شود.
به علاوه، یک علامت با پیام Check Control روی صفحه نمایش نشان داده خواهد شد.

علامت	دلیل احتمالی
	افت فشار باد تایر رخ داده است.
	هیچ ریستی برای سیستم انجام نشده است. سیستم از فشارهای باد تایر که در آخرین ریست ذخیره شده است، برای هشدار استفاده می کند.

اقدام


1. سرعت خود را کاهش دهید و یا سرعت مطمئنه به رانندگی ادامه دهید. با سرعت کمتر از ۱۳۰ کیلومتر بر ساعت برانید.
2. در فرصت بعدی، برای مثال در پمپ بنزین، فشار باد تایر را در هر چهار تایر چک کنید و در صورت لزوم آن را اصلاح نمایید.
3. سیستم را ریست کنید.

اگر فشار باد تایر به طور قابل توجهی افت کرده باشد.

پیام



چراغ زرد رنگ هشدار در صفحه آمپر روشن می شود.
به علاوه، یک علامت با تایر آسیب دیده در پیام Check Control روی صفحه نمایش نشان داده خواهد شد.

علامت	دلیل احتمالی
	یک تایر پنجر یا افت قابل توجه فشار تایر وجود دارد.
	هیچ ریستی برای سیستم انجام نشده است. سیستم از فشارهای باد تایر که در آخرین ریست ذخیره شده است، برای هشدار استفاده می کند.

اقدام

1. سرعت خود را کم کرده و با احتیاط توقف کنید. از ترمز ناگهانی یا مانور دادن بپرهیزید.
 2. بررسی کنید که آیا تایرهای خودرو از نوع معمولی هستند یا تایرهای Run-flat هستند.
- تایرهای run-flat دارای یک علامت دایره ای هستند که حروف RSC را در بر می گیرند و روی جداره تایر حک شده اند.

فشار باد تایر زمانی کاهش می‌یابد که دمای تایر مجدداً کاهش یابد. این شرایط و در صورتی که دما به شدت کاهش یابد، می‌تواند منجر به بروز یک پیغام هشدار شود.

افت ناگهانی فشار باد تایر

سیستم نمی‌تواند آسیب جدی و ناگهانی ناشی از عوامل بیرونی به تایر را مشخص کند.

ریست انجام نشده است

چنانچه تنظیم مجدد یا ریست انجام نشده باشد، سیستم عملکرد مناسبی نخواهد داشت، به‌عنوان مثال، علی‌رغم اینکه فشار باد تایر کافی است، گزارش پنچری داده می‌شود.

اختلال در عملکرد



چراغ هشدار زرد چشمک می‌زند و سپس به‌طور مستمر روشن می‌شود. یک پیام Check Control نمایش داده می‌شود. نمی‌توان تایرهای پنچر یا از دست رفتن فشار باد تایر را تشخیص داد. در این شرایط:

- یک چرخ بدون سیستم الکترونیکی TPM نصب شده است: در صورت لزوم آن را در مرکز خدمات‌رسانی مورد بازدید قرار دهید.
- یک چرخ بدون سیستم الکترونیکی TPM نصب شده است؛ مثلاً چرخ اضطراری: در صورت لزوم آن را در مرکز خدمات‌رسانی مورد بازدید قرار دهید.
- اختلال در عملکرد: سیستم را در یک مرکز خدمات‌رسانی مورد بازدید قرار دهید.
- سیستم نمی‌تواند ریست را کامل کند. سیستم را دوباره ریست کنید.
- تداخل در سیستم‌ها یا دستگاه‌های دارای فرکانس رادیویی مشابه: پس از ترک منطقه تداخل، سیستم به‌طور اتوماتیک دوباره فعال می‌شود.

سیستم نظارت بر تایر پنچر (RPA)

اصول

این سیستم، از دست دادن فشار باد تایر را براساس تفاوت‌های سرعت چرخش بین هر کدام از چرخ‌ها در زمان رانندگی نشان می‌دهد. در صورت از دست دادن فشار باد یک تایر، قطر و در نتیجه سرعت چرخش چرخ مربوطه تغییر می‌کند. این اختلاف به‌عنوان پنچری یک تایر تشخیص و گزارش داده خواهد شد. سیستم، فشار باد واقعی در تایرها را اندازه‌گیری نمی‌کند.

ادامه رانندگی با یک تایر پنچر

در صورت ادامه رانندگی با یک تایر پنچر:

۱. از ترمز ناگهانی یا مانور دادن با فرمان پرهیز کنید.
 ۲. از سرعت ۸۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید.
 ۳. در اولین فرصت، فشار باد در هر چهار تایر را بررسی کنید.
- اگر فشار باد تایر در هر چهار تایر درست نشان داده شود، این امکان وجود دارد که سیستم نظارت بر فشار تایر، ریست را انجام نداده باشد. در این صورت، عملیات ریست را انجام دهید.

مسافت مقدور برای رانندگی، در صورت از دست دادن کامل

فشار باد تایر:

در صورت از دست دادن کامل فشار باد تایر، مسافت مقدور برای رانندگی، به بار و تنش‌های تحمیل‌شده به خودرو مانند سرعت، شرایط جاده و دمای بیرون بستگی دارد. ممکن است مسافت رانندگی کوتاه‌تر یا در صورت رانندگی با احتیاط، طول‌تر باشد. یک خودرو با یک بار متوسط و تحت شرایط مطلوب می‌تواند تقریباً تا مسافتی حدود ۸۰ کیلومتر حرکت کند.

رانندگی با تایرهای آسیب‌دیده

در حین رانندگی با تایرهای آسیب‌دیده، ویژگی‌های کنترل خودرو تغییر می‌کند و برای مثال ممکن است منجر به شرایط زیر شود:

- افت سریع‌تر کشش خودرو
 - طولانی‌تر شدن فاصله ترمز
 - تغییر ویژگی‌های خودکنترلی
- سبک رانندگی خود را با شرایط انطباق دهید. از حرکت ناگهانی فرمان یا رانندگی روی موافی مانند جداول، چاه‌ها و غیره خودداری کنید.

خرابی نهایی تایر

ارتعاشات یا صداها بلند در هنگام رانندگی می‌تواند حاکی از خرابی نهایی یک تایر باشد.

سرعت خود را کاهش داده و توقف کنید. بخش‌های تایر ممکن است کنده شوند و موجب تصادف گردند.

به رانندگی ادامه ندهید، بلکه با یک مرکز خدماتی یا تعمیرگاه مجاز تماس بگیرید.

محدودیت‌های سیستم

دما

فشار باد تایر به دمای تایر بستگی دارد. رانندگی یا در معرض خورشید قرار گرفتن، دمای تایر را افزایش داده و در نتیجه، فشار باد تایر را افزایش می‌دهد.

الزامات کارکردی

الزامات زیر باید برای سیستم برآورده شده باشد، در غیر این صورت سیگنال‌دهی قابل اطمینان برای افت فشار باد تایر تضمین نمی‌شود:

- پس از هر بار تعویض تایر یا چرخ، راه‌اندازی با فشار باد تایر صحیح انجام شده باشد.
- راه‌اندازی بعد از این که فشار باد تایر با مقادیر جدید تنظیم شد، انجام شود.


نمایش وضعیت

می‌توان وضعیت کنونی نشانگر تایر پنجر را نمایش داد، مثلاً این که RPA فعال است یا خیر.

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle "

۲. "Vehicle status "

۳. "Flat Tyre Monitor " 

وضعیت نمایش داده می‌شود.

الزامات راه‌اندازی

راه‌اندازی باید در شرایط زیر انجام گیرد:

- بعد از تنظیم فشار باد تایر
- بعد از تعویض تایر یا چرخ

انجام راه‌اندازی

هنگام راه‌اندازی اولیه، فشارهای باد تایر کنونی به‌عنوان مقادیر مرجع در نظر گرفته می‌شوند. راه‌اندازی با تأیید فشارهای صحیح باد تایر آغاز می‌شود.

هنگام رانندگی با زنجیر چرخ، سیستم را راه‌اندازی نکنید.

از طریق iDrive:

۱. " My Vehicle "

۲. "Vehicle status "

۳. "Flat Tyre Monitor" 

۴. موتور را روشن کنید اما شروع به حرکت نکنید.

۵. راه‌اندازی را با " Perform reset " شروع کنید.

۶. شروع به حرکت کنید.

راه‌اندازی هنگام رانندگی تکمیل می‌شود و این امکان وجود دارد که در هر زمانی متوقف شود.

چنانچه رانندگی ادامه یابد، راه‌اندازی نیز به‌طور خودکار ادامه می‌یابد.

پیام‌ها

عمومی

به محض اینکه پیام برای تایر پنجر ظاهر می‌شود، کنترل پایداری دینامیکی (DSC) فعال می‌شود.

نکته ایمنی

هشدار



یک تایر معمولی آسیب‌دیده با فشار باد کم، روی کنترل خودرو از قبیل فرمان‌پذیری و ترمز کردن تأثیر می‌گذارد. تایرهای Run-flat می‌توانند یک پایداری محدود را حفظ کنند. خطر وقوع تصادف وجود دارد. در صورتی که خودرو شما به تایرهای معمولی مجهز هستند، به رانندگی ادامه ندهید. نکات مربوط به تایرهای Run-flat را رعایت کنید و به رانندگی با این تایرها ادامه دهید.

پیام تایر پنجر



چراغ زرد هشدار در صفحه آمپر روشن می‌شود.

به‌علاوه، یک علامت با پیام Check Control روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود.

دلیل احتمالی

علامت

یک تایر پنجر یا افت قابل توجه فشار تایر وجود



دارد.

اقدام

۱. سرعت خود را کاهش داده و با احتیاط توقف کنید. از ترمز ناگهانی یا مانور دادن خودداری کنید.

۲. بررسی کنید که آیا تایرهای معمولی نصب شده‌اند یا تایرهای

Run-flat

تایرهای Run-flat دارای یک علامت دایره‌ای هستند که حروف

RSC را در بر می‌گیرند و روی جداره تایر حک شده‌اند.

اقدامات لازم در صورت پنجر بودن یک تایر

تایرهای معمولی

۱. تایر آسیب‌دیده را شناسایی کنید.

این کار را با بررسی فشار هوا در هر چهار تایر، مثلاً توسط نشانگر فشار کیت پنجرگیری انجام دهید.

چنانچه فشار باد تایر در هر چهار چرخ درست باشد، این امکان وجود دارد که سیستم نظارت بر تایر پنجر ریست نشده باشد. در

این صورت، سیستم را ریست کنید.

در صورت از دست دادن کامل فشار باد تایر، مسافت مقدر برای رانندگی، به بار و تنش‌های تحمیل شده به خودرو مانند سرعت، شرایط جاده و دمای بیرون بستگی دارد. ممکن است مسافت رانندگی کوتاه‌تر یا در صورت رانندگی با احتیاط، طولی‌تر باشد. یک خودرو با یک بار متوسط و تحت شرایط مطلوب می‌تواند تقریباً تا مسافتی حدود ۸۰ کیلومتر حرکت کند.

رانندگی با تایرهای آسیب‌دیده

در حین رانندگی با تایرهای آسیب‌دیده، ویژگی‌های کنترل خودرو تغییر می‌کند و برای مثال ممکن است منجر به شرایط زیر شود:

- افت سریع‌تر کشش خودرو
 - طولانی‌تر شدن فاصله ترمز
 - تغییر ویژگی‌های خودکنترلی
- سبک رانندگی خود را با شرایط انطباق دهید. از حرکت ناگهانی فرمان یا رانندگی روی موانعی مانند جداول، چاه‌ها و غیره خودداری کنید.

خرابی نهایی تایر

ارتعاشات یا صداهای بلند در هنگام رانندگی می‌تواند حاکی از خرابی نهایی یک تایر باشد. سرعت خود را کاهش داده و توقف کنید. بخش‌های تایر ممکن است کنده شوند و موجب تصادف گردند. به رانندگی ادامه ندهید، بلکه با یک مرکز خدماتی یا تعمیرگاه مجاز تماس بگیرید.

محدودیت‌های سیستم

عملکرد سیستم در شرایط زیر می‌تواند به تأخیر بیفتد یا دچار اختلال شود:

- از دست دادن فشار معمول باد تایر، در هر چهار تایر تشخیص داده نخواهد شد. بنابراین، فشار باد تایر را به‌طور مرتب چک کنید.
- آسیب ناگهانی و جدی به تایر ناشی از شرایط بیرونی را نمی‌توان از قبل تشخیص داد.
- هنگامی که سیستم راه‌اندازی نشده باشد.
- هنگام رانندگی در یک جاده برفی یا لغزنده.
- سبک رانندگی پویا: کشش چرخشی چرخ‌ها، شتاب جانبی بالا (دریفتینگ).
- هنگام رانندگی با زنجیر چرخ.

در صورتی که شناسایی تایر پنجر امکان‌پذیر نباشد، لطفاً با مراکز خدمات مجاز یا یک مرکز خدمات واجد شرایط دیگر یا تعمیرگاه تماس بگیرید.

۲. تایر پنجر را مثلاً توسط کیت پنجرگیری یا توسط تعویض تایر، تعمیر کنید.

تایرهای Run-flat

نکات ایمنی



هشدار

چنانچه یک تایر Run-flat آسیب دیده باشد یا فشار باد آن کم یا صفر شده باشد، کنترل خودرو متفاوت خواهد بود. برای مثال پایداری در حرکت در بین خطوط، هنگام ترمز کاهش می‌یابد، خط ترمز طولانی‌تر می‌شود و ویژگی‌های خود-کنترلی فرمان تغییر می‌کند. خطر تصادف وجود دارد. با احتیاط رانندگی کرده و از سرعت ۸۰ کیلومتر در ساعت تجاوز نکنید.



هشدار

ادامه رانندگی با یک تایر پنجر می‌تواند منجر به حرکت مارپیچی تریله‌های سنگین شود. خطر تصادف یا آسیب به تجهیزات وجود دارد. هنگام رانندگی با تریلر و یک تایر پنجر، با سرعت کمتر از ۶۰ کیلومتر بر ساعت برانید. در صورت لغزش یا حرکت مارپیچی، فوراً ترمز کنید و با بیشترین دقت ممکن فرمان را کنترل نمایید.

حداکثر سرعت

اگر تایر آسیب دیده باشد، شما می‌توانید با سرعت حداکثر ۸۰ کیلومتر در ساعت به رانندگی خود ادامه دهید.

ادامه رانندگی با یک تایر پنجر

در صورت ادامه رانندگی با یک تایر پنجر:

۱. از ترمز ناگهانی یا مانور دادن با فرمان پرهیز کنید.
۲. از سرعت ۸۰ کیلومتر در ساعت تجاوز نکنید.
۳. در اولین فرصت، فشار باد در هر چهار تایر را بررسی کنید. اگر فشار باد تایر در هر چهار تایر درست نشان داده شود، این امکان وجود دارد که سیستم نظارت بر تایر پنجر، ریست را انجام نداده باشد. در این صورت، عملیات ریست را انجام دهید.

مسافت مقدر برای رانندگی، در صورت از دست دادن کامل فشار باد تایر:

ایمنی هوشمند

اصول

ایمنی هوشمند عملیات مرکزی سیستم‌های کمکی راننده را ممکن می‌کند. بسته به چگونگی تجهیز خودرو، ایمنی هوشمند متشکل از یک یا چند سیستم است که می‌توانند به جلوگیری از برخورد قریب‌الوقوع کمک کنند.


- هشدار برخورد از جلو با کارکرد ترمز سبک
- هشدار عابر پیاده
- هشدار خروج از لاین

مرور کلی
دکمه در خودرو

 دکمه ایمنی هوشمند

روشن / خاموش کردن


برخی سیستم‌های ایمنی هوشمند بعد از آغاز حرکت به‌طور خودکار فعال می‌شوند. برخی سیستم‌های ایمنی هوشمند براساس آخرین تنظیمات فعال می‌شوند.


 این دکمه را به آرامی فشار دهید:

- منو برای سیستم ایمنی هوشمند نمایش داده می‌شود. سیستم‌ها به‌طور جداگانه براساس تنظیمات مربوطه‌شان خاموش می‌شوند.
- چراغ‌های LED نانچی می‌شود یا با توجه به تنظیمات جداگانه‌اش، خاموش می‌شود.

در صورت لزوم برای خاموش کردن هشدار خروج از لاین این دکمه را دو بار فشار دهید.

تنظیمات مطلوب را می‌توان انجام داد. تنظیمات جداگانه برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می‌گیرد، ذخیره می‌شود.

 دوباره این دکمه را فشار دهید:

- همه سیستم‌های ایمنی هوشمند فعال می‌شوند.
- روشن و سبز می‌شود.
-  این دکمه را به فشار داده و نگهدارید:
- همه سیستم‌های ایمنی هوشمند خاموش می‌شوند.
- LED خاموش می‌شود.

هشدار برخورد از جلو با کارکرد ترمز سبک

اصول

این سیستم می‌تواند به پیشگیری از تصادفات کمک کند. اگر سیستم نتواند از تصادف جلوگیری کند، سرعت برخورد را کاهش خواهد داد. این سیستم قبل از برخورد قریب‌الوقوع یک زنگ هشدار را به صدا در می‌آورد و در صورت نیاز ترمز را به‌طور مستقل به‌کار می‌اندازد. مداخله اتوماتیک ترمز با نیرو و مدت زمان محدود انجام می‌شود.


نکات ایمنی

هشدار 

این سیستم، مسئولیت شخصی را برای ارزیابی صحیح قابلیت دید و وضعیت ترافیک از بین نمی‌برد. خطر تصادف وجود دارد. سبک رانندگی را با شرایط ترافیک تنظیم کنید. ترافیک را به‌طور دقیق در نظر بگیرید و در شرایط مربوطه به‌طور فعال مداخله نمایید.

هشدار 

نشانه‌ها و هشدارها مسئولیت شخصی را از بین نمی‌برند. به‌دلیل محدودیت‌های سیستم، هشدارها یا واکنش‌های سیستم ممکن است صادر نگردند و یا ممکن است بسیار دیر یا نادرست صادر گردند. خطر تصادف وجود دارد. سبک رانندگی را با شرایط ترافیک تنظیم کنید. ترافیک را با دقت تحت‌نظر بگیرید و در شرایط مربوطه به‌طور فعال مداخله کنید.

هشدار 

به‌دلیل محدودیت‌های سیستم کارکردهای خاص، ممکن است روشن کردن به‌وسیله پدک کش کردن/بکسل کردن با سیستم‌های فعال ایمنی هوشمند فعال، با اختلال در عملکرد مواجه شوند. خطر تصادف وجود دارد. قبل از روشن کردن به‌وسیله پدک کش کردن/بکسل کردن، همه سیستم‌های ایمنی هوشمند را خاموش کنید.

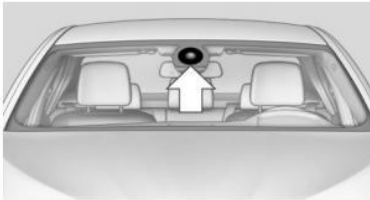
با اختلال در عملکرد مواجه شوند. خطر تصادف وجود دارد. قبل از روشن کردن با بکسل کردن/بکسل کردن همه سیستم‌های ایمنی هوشمند را خاموش کنید.

مرور کلی دکمه درون خودرو



دکمه ایمنی هوشمند

دوربین



دوربین در منطقه جلویی آینه وسط نصب می‌شود. شیشه جلو در ناحیه پشت آینه وسط را تمیز و شفاف نگه دارید.

روشن / خاموش کردن روشن کردن اتوماتیک

سیستم بعد از هر شروع رانندگی به‌طور خودکار فعال می‌شود.

روشن / خاموش کردن به‌طور دستی

این دکمه را به آرامی فشار دهید:

- منو برای سیستم ایمنی هوشمند نمایش داده می‌شود. سیستم‌ها به‌طور جداگانه براساس تنظیمات مربوطه خود، خاموش می‌شوند.
- LED نارنجی می‌شود یا با توجه به تنظیمات جداگانه‌اش خاموش می‌شود.

در صورت لزوم برای خاموش کردن هشدار خروج از لاین این دکمه را دو بار فشار دهید.

تنظیم را به‌صورت مورد نیاز انجام دهید. تنظیمات جداگانه برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می‌گیرد، ذخیره می‌شود.

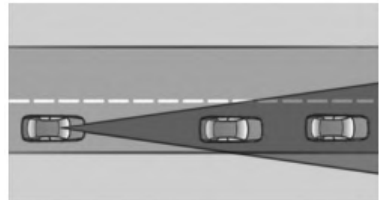
این سیستم با استفاده از یک دوربین در ناحیه آینه وسط کنترل می‌شود. هشدار برخورد از جلو حتی در صورتی که کروژ کنترل غیرفعال شده باشد، قابل دسترسی است.

با نزدیک شدن خودرو به یک خودروی دیگر به‌طور عمدی، هشدار برخورد از جلو و ترمز برای اجتناب از واکنش‌های اشتباه سیستم به تأخیر می‌افتد.

عمومی

این سیستم یک هشدار دو مرحله‌ای را در مورد خطر احتمالی برخورد با سایر خودروهای، از سرعت حدود ۵ کیلومتر ایجاد می‌کند. زمان هشدارها ممکن است براساس وضعیت کنونی رانندگی تغییر کنند. مداخله ترمز در سرعت‌هایی تا ۸۰ کیلومتر در ساعت مجاز است.

محدوده تشخیص



اگر اشیاء توسط سیستم تشخیص داده شوند، به آنها واکنش نشان می‌دهد.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم، مسئولیت شخصی را برای ارزیابی صحیح قابلیت دید و وضعیت ترافیک از بین نمی‌برد. خطر تصادف وجود دارد. سبک رانندگی را با شرایط ترافیک تنظیم کنید. ترافیک را به‌طور دقیق در نظر بگیرید و در شرایط مربوطه به‌طور فعال مداخله نمایید.

هشدار

نشانه‌ها و هشدارها مسئولیت شخصی را از بین نمی‌برند. به‌دلیل محدودیت‌های سیستم، هشدارها یا واکنش‌های سیستم ممکن است صادر نشده، بسیار دیر یا نادرست صادر گردند. خطر تصادف وجود دارد. سبک رانندگی را با شرایط ترافیکی تنظیم کنید. ترافیک را با دقت تحت‌نظر بگیرید و در شرایط مربوطه به‌طور فعال مداخله کنید.

هشدار

به‌دلیل محدودیت‌های سیستم، کارکردهای خاص ممکن است روشن کردن با بکسل کردن/بکسل کردن، با سیستم‌های فعال ایمنی هوشمند

دوباره این دکمه را فشار دهید:

هنگامی که هشدار حاد صادر می‌شود، راننده باید شخصاً مداخله کند. در صورت لزوم، یک مداخله اتوماتیک ترمز در صورت خطر احتمالی برخورد به راننده کمک می‌کند. هشدارهای حاد ممکن است بدون پیش هشدار نیز فعال شوند.

- همه سیستم‌های ایمنی هوشمند فعال می‌شوند.
- روشن و سبز می‌شود.

این دکمه را فشار داده و نگه دارید:

- همه سیستم‌های ایمنی هوشمند خاموش می‌شوند.
- LED خاموش می‌شود.

مداخله ترمز

هشدار از راننده می‌خواهد که به‌طور فعال مداخله کند. در حین یک هشدار، حداکثر نیروی ترمز مورد استفاده قرار می‌گیرد. برای استفاده از پشتیبانی نیروی ترمز، پدال گاز را با سرعت و قدرت کافی روی پدال ترمز بگذارید. به‌علاوه، اگر خطر برخورد وجود داشته باشد، این سیستم می‌تواند با مداخله اتوماتیک ترمز، کمک بیشتری کند. در سرعت‌های پایین، می‌تواند خودرو را به‌طور کامل متوقف کند. گیربکس دستی: وقتی ترمز درگیر می‌شود تا زمانی که خودرو متوقف شود، موتور ممکن است خاموش شود.

مداخله ترمز فقط در صورتی انجام می‌شود که پایداری رانندگی مثلاً توسط غیرفعال‌سازی کنترل پایداری دینامیک (DSC) معیوب نشده باشد.

مداخله ترمز را می‌توان با فشار روی پدال گاز یا حرکت فعال فرمان قطع کرد.

تشخیص شیء می‌تواند محدود باشد. محدودیت‌های محدوده تشخیص و محدودیت‌های کارکردی باید در نظر گرفته شوند.

محدودیت‌های سیستم

نکته ایمنی

هشدار

سیستم ممکن است به‌دلیل محدودیت‌هایش به‌طور دیر یا نادرست واکنش نشان دهد یا اصلاً واکنشی نشان ندهد. خطر تصادف یا آسیب به تجهیزات وجود دارد. نکات مربوط به محدودیت‌های سیستم را رعایت کنید و در صورت لزوم به‌طور فعالانه مداخله نمایید.

محدوده تشخیص

توانایی تشخیص سیستم محدود است.

بنابراین ممکن است سیستم واکنش نشان ندهد یا دیر واکنش نشان دهد.

برای مثال، شرایط زیر ممکن است تشخیص داده نشوند:

- خودروهای دارای سرعت کم که با سرعت زیاد به آنها نزدیک می‌شوید.
- خودروهایی که به‌طور ناگهانی در مقابل شما منحرف می‌شوند یا خودروهایی که سرعت خود را به‌شدت کم می‌کنند.

تنظیم زمان هشدار

زمان هشدار را می‌توان تنظیم کرد.

از طریق iDrive:



1. "My Vehicle"
2. "Vehicle settings"
3. "Intelligent Safety"
4. "Warning point"
5. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.

زمان انتخاب شده برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می‌گیرد، ذخیره می‌شود.

هشدار با کارکرد ترمز

نمایش

اگر برخورد با خودروی شناسایی شده قریب‌الوقوع باشد، یک علامت هشدار در صفحه آمپر و در Head-Up Display ظاهر می‌شود.

علامت	معیار
	علامت قرمز رنگ می‌شود: پیش هشدار. ترمز کنید و فاصله را زیاد کنید.
	علامت به رنگ قرمز چشمک می‌زند و یک سیگنال صوتی به صدا در می‌آید: هشدار حاد. در صورت لزوم ترمز کنید و یک مانور گریز انجام دهید.

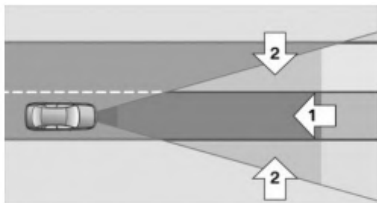
پیش هشدار

مثلاً وقتی که خطر قریب‌الوقوع یک برخورد وجود داشته باشد یا فاصله با خودروی جلویی بسیار کم باشد، این هشدار صادر می‌شود. هنگامی که پیش هشدار صادر می‌شود، راننده باید شخصاً مداخله کند.

هشدار حاد با کارکرد ترمز

هشدار حاد در صورت خطر قریب‌الوقوع یک برخورد در هنگامی که خودرو به شیئی دیگر با اختلاف سرعت بسیار زیاد نزدیک می‌شود، نمایش داده می‌شود.

محدوده تشخیص



ناحیه تشخیص در جلوی خودرو به دو منطقه تقسیم می‌شود:

- منطقه مرکزی (فلش ۱) که مستقیماً در جلوی خودرو است.
 - منطقه گسترده (فلش ۲) به سمت راست و چپ.
- اگر عابران پیاده درون منطقه مرکزی قرار داشته باشند، برخورد قریب‌الوقوع است. هشدار در مورد عابران پیاده‌ای که درون منطقه گسترده هستند، فقط در صورتی صادر می‌شود که به سمت منطقه مرکزی حرکت کنند.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم، مسئولیت شخصی را برای ارزیابی صحیح قابلیت دید و وضعیت ترافیک از بین نمی‌برد. خطر تصادف وجود دارد. سبک رانندگی را با شرایط ترافیک تنظیم کنید. ترافیک را به‌طور دقیق در نظر بگیرید و در شرایط مربوطه به‌طور فعال مداخله نمایید.

هشدار

نشانه‌ها و هشدارها مسئولیت شخصی را از بین نمی‌برند. به‌دلیل محدودیت‌های سیستم، هشدارها یا واکنش‌های سیستم ممکن است صادر نگردد یا ممکن است بسیار دیر و نادرست صادر گردند. خطر تصادف وجود دارد. سبک رانندگی را با شرایط ترافیکی تنظیم کنید. ترافیک را با دقت تحت نظر بگیرید و در شرایط مربوطه به‌طور فعال مداخله کنید.

هشدار

به‌دلیل محدودیت‌های سیستم، کارکردهای خاص ممکن است روشن کردن یا بکسل کردن/بکسل کردن، با سیستم‌های فعال ایمنی هوشمند مانند هشدار کنترل نزدیک شدن با کارکرد ترمز سبک با اختلال در عملکرد مواجه شوند. خطر تصادف وجود دارد. قبل از روشن کردن یا بکسل کردن/بکسل کردن همه سیستم‌های ایمنی هوشمند را خاموش کنید.

- خودروهایی که عقب آنها شکل نامعمولی دارد.
- خودروهای دو چرخه‌ای که در مقابل شما باشند.

محدودیت‌های کارکردی

این سیستم در شرایط زیر ممکن است کاملاً کاربردی نباشد:

- در مه، باران، آب اسپری شده یا برف سنگین.
- در پیچ‌های شدید.
- اگر سیستم‌های کنترل پایداری رانندگی غیرفعال باشند، مثلاً DSC OFF.
- اگر میدان دید دوربین در آینه یا کتیف یا دارای مانع باشد.
- تا ۱۰ ثانیه بعد از استارت موتور، از طریق دکمه Start/Stop.
- در حین کالیبراسیون دوربین بلافاصله بعد از تحویل خودرو.
- اگر اثرات کورکنندگی ثابتی به‌دلیل نور ورودی مثلاً از خورشید پایین در آسمان وجود داشته باشد.

حساسیت هشدارها

هرچه حساسیت تنظیمات هشدار مثل زمان هشدار بیشتر باشد، هشدارهای بیشتری نمایش داده می‌شود. با این حال، آنها ممکن است هشدارهای اشتباه و اضافی باشند.

هشدار برخورد با عابر پیاده با کارکرد ترمز سبک شهری

اصول

این سیستم می‌تواند به پیشگیری از تصادف با عابران پیاده کمک کند. اگر خطر یک برخورد قریب‌الوقوع با عابر پیاده وجود داشته باشد، سیستم یک هشدار را در محدوده سرعت رانندگی شهری صادر می‌کند و شامل یک کارکرد ترمز است. دوربین در ناحیه آینه وسط سیستم را کنترل می‌کند.

عمومی

در صورت روشنایی کافی، این سیستم برخوردهای احتمالی با عابران پیاده در سرعتی از حدود ۱۰ کیلومتر در ساعت تا ۶۰ کیلومتر در ساعت را هشدار می‌دهد و با مداخله ترمز قبل از برخورد به شما کمک می‌کند. تحت آن شرایط، به افرادی که درون محدوده تشخیص سیستم هستند، واکنش نشان می‌دهد.

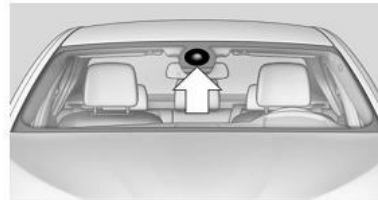
مرور کلی

دکمه درون خودرو



دکمه ایمنی هوشمند

دوربین



دوربین در جلوی آینه وسط نصب می شود.

شیشه جلو در ناحیه پشت آینه وسط را تمیز و شفاف نگه دارید.

روشن / خاموش کردن

روشن کردن اتوماتیک

سیستم بعد از هر شروع رانندگی به طور خودکار فعال می شود.

روشن / خاموش کردن به طور دستی

این دکمه را به آرامی فشار دهید:

- منو برای سیستم ایمنی هوشمند نمایش داده می شود. سیستم ها به طور جداگانه براساس تنظیمات مربوطه شان خاموش می شوند.
- چراغ LED نارنجی می شود یا با توجه به تنظیمات جداگانه اش خاموش می شود.

در صورت لزوم برای خاموش کردن هشدار خروج از لاین این دکمه را دو بار فشار دهید.

تنظیم را به صورت مورد نیاز انجام دهید. تنظیمات جداگانه برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می گیرد، ذخیره می شود.

دوباره این دکمه را فشار دهید:

- همه سیستم های ایمنی هوشمند فعال می شوند.
- LED روشن و سبز می شود.

این دکمه را فشار داده و نگه دارید:

- همه سیستم های ایمنی هوشمند خاموش می شوند.
- LED خاموش می شود. تنظیمات فردی روشن می شوند.

هشدار با کارکرد ترمز

نمایش

اگر برخورد با فرد تشخیص داده شده به این روش قریب الوقوع باشد، یک علامت هشدار روی صفحه آمپر و Head-Up Display ظاهر می شود.



علامت قرمز نمایش داده می شود و یک سیگنال صوتی به صدا درمی آید. فوراً توسط ترمز گرفتن یا انجام مانور گریز مداخله کنید.

مداخله ترمز

هشدار از راننده می خواهد که مداخله کند. در حین یک هشدار، حداکثر نیروی ترمز در هنگامی که ترمز گرفته می شود، مورد استفاده قرار می گیرد. پاپان را با سرعت و قدرت کافی روی پدال ترمز بگذارید. اگر خطر برخورد وجود داشته باشد، این سیستم می تواند با مداخله اتوماتیک ترمز، کمک بیشتری کند. در سرعت های پایین، می تواند خودرو را به طور کامل متوقف کند.

گیربکس دستی: وقتی ترمز درگیر می شود تا زمانی که خودرو متوقف شود، موتور ممکن است خاموش شود.

مداخله ترمز فقط در صورتی انجام می شود که پایداری رانندگی مثلاً توسط غیرفعال سازی کنترل پایداری دینامیک (DSC) معیوب نشده باشد.

مداخله ترمز را می توان با فشار روی پدال گاز یا حرکت فعال فرمان قطع کرد.

تشخیص شیء می تواند محدود باشد. محدودیت های محدوده تشخیص و محدودیت های کارکردی باید در نظر گرفته شوند.

محدودیت های سیستم

نکته ایمنی

هشدار

سیستم ممکن است به دلیل محدودیت هایش به طور دیر یا نادرست واکنش نشان دهد یا اصلاً واکنشی نشان ندهد. خطر تصادف یا آسیب به تجهیزات وجود دارد. نکات مربوط به محدودیت های سیستم را رعایت کنید و در صورت لزوم به طور فعالانه مداخله نمایید.

نکته ایمنی

هشدار



این سیستم، مسئولیت شخصی را برای ارزیابی صحیح قابلیت دید و وضعیت ترافیک از بین نمی‌برد. خطر تصادف وجود دارد. سبک رانندگی را با شرایط ترافیک تنظیم کنید. ترافیک را به‌طور دقیق در نظر بگیرید و در شرایط مربوطه به‌طور فعال مداخله نمایید. در صورت اعلام هشدار، لزوماً فرمان را به‌سرعت تکان ندهید.

هشدار



نشانه‌ها و هشدارها مسئولیت شخصی را از بین نمی‌برند. به‌دلیل محدودیت‌های سیستم، هشدارها یا واکنش‌های سیستم ممکن است صادر نگردد یا ممکن است بسیار دیر و نادرست صادر گردند. خطر تصادف وجود دارد. سبک رانندگی را با شرایط ترافیکی تنظیم کنید. ترافیک را با دقت تحت نظر بگیرید و در شرایط مربوطه به‌طور فعال مداخله کنید.

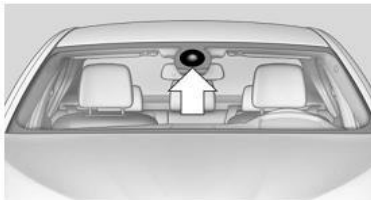
مرور کلی

دکمه در خودرو



دکمه ایمنی هوشمند

دوربین



دوربین در جلوی آینه وسط نصب می‌شود. شیشه جلو در ناحیه پشت آینه وسط را تمیز و شفاف نگه دارید.

محدوده تشخیص

پتانسیل تشخیص سیستم محدود است. بنابراین ممکن است سیستم واکنش نشان ندهد یا دیر واکنش نشان دهد.

برای مثال، شرایط زیر ممکن است تشخیص داده نشوند:

- عابران پیاده‌ای که قسمتی از بدن آنها پوشیده شده است.
- عابران پیاده‌ای که به‌دلیل زاویه دید یا حد فاصل تشخیص داده نمی‌شوند.
- عابران پیاده خارج از محدوده تشخیص.
- عابرانی که قدشان کوچکتر از ۸۰ سانتی‌متر است.

محدودیت‌های کارکردی

این سیستم در شرایط زیر ممکن است در دسترس نباشد و یا کاملاً کاربردی نباشد:

- در مه، باران، آب اسپری شده یا برف سنگین.
- در پیچ‌های شدید.
- اگر سیستم‌های کنترل پایداری رانندگی محدود یا غیرفعال باشند، مثلاً DSC OFF باشد.
- اگر حوزه دید دوربین یا ناحیه شیشه جلو کثیف یا پوشیده شده باشد.
- تا ۱۰ ثانیه بعد از استارت موتور، از طریق دکمه Start/Stop.
- در حین کالیبراسیون دوربین بلافاصله بعد از تحویل خودرو.
- اگر اثرات کورکنندگی ثابتی به‌دلیل نور ورودی مثلاً از خورشید پایین در آسمان وجود داشته باشد.
- وقتی بیرون تارک است.

هشدار خروج از لاین

اصول

این سیستم در هنگامی که خودرو روی جاده‌های دارای خط‌کشی‌های جاده قرار دارد و در حال ترک لاین است، هشدار می‌دهد.

عمومی

بسته به ورژن خاص کشور، سیستم در سرعت‌های بین ۵۵ کیلومتر بر ساعت تا ۷۰ کیلومتر بر ساعت هشدار را صادر می‌کند. هنگام روشن کردن سیستم تحت این سرعت، پیام در صفحه آمپر نشان داده می‌شود.

در صورت هشدار، فرمان به آرامی شروع به لرزش می‌کند. زمان هشدار ممکن است بسته به وضعیت کنونی رانندگی متغیر باشد. اگر چراغ راهنما قبل از ترک لاین به کار گرفته شود، سیستم هشدار نمی‌دهد.

- هنگام بازگشت به لاین صحیح.
- هنگام ترمز شدید.
- هنگام استفاده از چراغ راهنما.

محدودیت‌های سیستم

نکته ایمنی



هشدار

سیستم ممکن است به دلیل محدودیت‌هایش به طور نادرست واکنش نشان دهد یا اصلاً واکنشی نشان ندهد. خطر تصادف یا آسیب به تجهیزات وجود دارد. نکات مربوط به محدودیت‌های سیستم را رعایت کنید و در صورت لزوم به طور فعالانه مداخله نمایید.

محدودیت‌های کارکردی

این سیستم در شرایط زیر ممکن است کاملاً کاربردی نباشد:

- در مه، باران، یا برف سنگین.
- در صورت پاک شدن، ساییده شدن، قابلیت دید ضعیف، ادغام، انحنای خط‌کشی‌های جاده یا خط‌کشی‌های چندگانه، مثلاً در مناطق ساخت و ساز.
- وقتی نشانه خط‌کشی‌های جاده با برف، یخ، خاک یا آب پوشانده شده باشند.
- در پیچ‌های تند یا لاین‌های باریک.
- اگر خط‌کشی‌های جاده سفید نباشند.
- وقتی خط‌کشی‌های جاده با اشیاء پوشانده شده باشند.
- هنگام رانندگی در فاصله بسیار نزدیک با خودروی جلویی.
- هنگام حرکت به سمت چراغ‌های پر نور.
- وقتی شیشه جلوی آینه وسط پوشیده از مه است، کثیف است یا توسط پرچسب و اشیاء دیگر پوشانده شده است.
- در حین کالیبراسیون دوربین بلافاصله بعد از تحویل خودرو.

محدودکننده دستی سرعت

اصول

با این سیستم، می‌توان سرعت را از مقدار ۳۰ کیلومتر بر ساعت محدود کرد. محدودیتی زیر محدوده سرعت تعیین شده وجود ندارد.

تجاوز از محدوده سرعت

در شرایط خاص، می‌توان عمداً از سرعت مجاز توسط گاز دادن شدید تجاوز کرد.


اگر سرعت حرکت از محدوده سرعت تجاوز کند، سیستم هشدار می‌دهد.

روشن / خاموش کردن

روشن کردن اتوماتیک

اگر کارکرد هشدار خروج از لاین در حین آخرین دوره‌ای که موتور متوقف شده است روشن شده باشد، بعد از هر شروع حرکت به‌طور خودکار فعال می‌شود.


روشن / خاموش کردن به‌طور دستی


 این دکمه را به آرامی فشار دهید:

- منو برای سیستم ایمنی هوشمند نمایش داده می‌شود. سیستم‌ها به‌طور جداگانه براساس تنظیمات مربوطه‌شان خاموش می‌شوند.
- چراغ‌های LED نارنجی می‌شود یا با توجه به تنظیمات جداگانه‌اش خاموش می‌شود.

در صورت لزوم برای خاموش کردن هشدار خروج از لاین این دکمه را دو بار فشار دهید.

تنظیم را به‌صورت مورد نیاز انجام دهید. تنظیمات جداگانه برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می‌گیرد، ذخیره می‌شود.

 دوباره این دکمه را فشار دهید:

- همه سیستم‌های ایمنی هوشمند فعال می‌شوند.
- LED روشن و سبز می‌شود.
-  این دکمه را فشار داده و نگه دارید:
- همه سیستم‌های ایمنی هوشمند خاموش می‌شوند.
- LED خاموش می‌شود.

نمایش در صفحه آمپر



- علامت زرد: سیستم فعال است.
- علامت سبز: حداقل یک نشانه‌گذاری لاین تشخیص داده شده است و هشدارها می‌توانند صادر شوند.

هشدار صادر شده

هنگام ترک لاین

اگر لاین را ترک کنید و یک نشانه‌گذاری لاین تشخیص داده شده باشد، فرمان شروع به لرزیدن می‌کند.

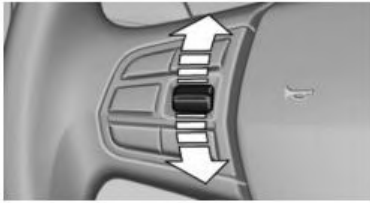
اگر قبل از تغییر لاین چراغ راهنما زده باشید، هشدار صادر نمی‌شود.

لغو هشدار

هشدار در شرایط زیر متوقف می‌شود:

- به‌طور خودکار بعد از حدود ۳ ثانیه.

تغییر محدودیت سرعت



سوئیچ را کر را به‌طور مکرر به‌سمت بالا یا پایین فشار دهید تا سرعت مدنظر تنظیم شود.

- هر بار که سوئیچ را کر تا حد مقاومت فشار داده شود، محدوده سرعت تقریباً ۱ کیلومتر در ساعت زیاد یا کم می‌شود.
 - هر بار که پدل فراتر از حد مقاومت فشار داده شود، محدوده سرعت تا چند ده کیلومتر در ساعت روی سرعت‌سنج زیاد یا کم می‌شود.
- اگر در حین رانندگی محدوده سرعتی را تنظیم کنید که کمتر از سرعت کنونی باشد، خودرو تا زیر محدوده سرعت تعیین شده حرکت می‌کند.

تجاوز از محدوده سرعت

شما می‌توانید عمداً از محدوده سرعت تجاوز کنید. هیچ هشدار صوتی در این صورت صادر نمی‌شود. برای تجاوز از محدوده سرعت به‌طور عمدی، پدال گاز را تا حد ممکن به‌سمت پایین فشار دهید. به محض این که سرعت کنونی کمتر از محدوده سرعت تعیین شده شود، این محدودیت دوباره فعال می‌شود.

هشدار در هنگام تجاوز از محدوده سرعت

هشدار بصری

LIM تا زمانی که سرعت از محدوده سرعت تعیین شده بیشتر باشد، چراغ نشانگر در صفحه آمپر چشمک می‌زند.

هشدار صوتی

- اگر به‌طور غیرعمد از محدوده سرعت تجاوز کنید، یک سیگنال صوتی را می‌شنوید.
- اگر محدوده سرعت در حین حرکت تا زیر سرعت کنونی کاهش یابد، هشدار بعد از حدود ۳۰ ثانیه به صدا در می‌آید.
- اگر عمداً با فشار کامل پدال گاز از محدوده سرعت تجاوز کنید، هشدار صدای صادر نمی‌شود.

عدم مداخله ترمز

اگر سرعت به محدوده سرعت رسیده باشد یا به‌طور غیرعمد از آن تجاوز شده باشد (برای مثال رانندگی در سراسیمگی)، هیچ مداخله ترمزی انجام نمی‌شود.

اگر محدودیت سرعتی که زیر سرعت کنونی است را در حین حرکت تنظیم کنید، خودرو بدون گاز خوردن حرکت می‌کند تا سرعت رانندگی به زیر محدوده سرعت برسد.

مرور کلی

دکمه‌های روی فرمان

دکمه	کارکرد
	برای روشن/ خاموش کردن، سوئیچ را کر: تغییر محدودیت سرعت

عملیات

روشن کردن

LIM این دکمه روی فرمان را فشار دهید. سرعت کنونی به عنوان محدودیت سرعت فرض می‌شود. هنگام روشن کردن در حالت سکون یا رانندگی با سرعت کم، ۳۰ کیلومتر در ساعت به‌عنوان محدودیت سرعت تنظیم می‌شود. نمایشگر وضعیت نشان داده می‌شود و بسته به صفحه آمپر، یک نشانگر در سرعت‌سنج روی سرعت مربوطه تنظیم می‌شود. هنگام فعال‌سازی محدوده سرعت، ممکن است که کنترل پایداری دینامیکی (DSC) فعال شود و حالت رانندگی به حالت COMFORT تغییر کند.

خاموش کردن

LIM این دکمه روی فرمان را فشار دهید. برای مثال، سیستم به‌طور خودکار در شرایط زیر خاموش می‌شود:

- هنگام درگیر کردن دنده عقب
- هنگام خاموش کردن موتور
- هنگام روشن کردن کروز کنترل
- هنگام فعال کردن برخی برنامه‌ها با استفاده از کلید تجربه رانندگی نشانگر خاموش می‌شود.

- فشار دادن دکمه چراغ‌های هشدار خطر

سیستم کمکی هشیاری راننده

اصول

این سیستم می‌تواند کاهش توجه یا خستگی راننده در مسیرهای طولانی و یکنواخت را مثلاً در بزرگراه‌ها، تشخیص دهد. در این شرایط، توصیه می‌شود که استراحت کنید.

نکته ایمنی



هشدار

این سیستم مسئولیت شخصی شما را برای برآورد شرایط فیزیکی خودتان از بین نمی‌برد. افزایش بی‌توجهی یا خستگی ممکن است تشخیص داده نشود یا در زمان نامناسب تشخیص داده شود. خطر تصادف وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که راننده استراحت کرده و هوشیار است. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیکی انطباق دهید.

کارکرد

هر بار که موتور را روشن می‌کنید این سیستم روشن می‌شود و نمی‌توان آن را خاموش کرد.

بعد از شروع رانندگی، سیستم با راننده منطبق می‌شود تا کاهش توجه یا خستگی را تشخیص دهد.

این فرایند معیارهای زیر را در نظر می‌گیرد:

- سبک رانندگی شخصی، مثل دور زدن
 - شرایط رانندگی، مانند زمان روز و مدت رانندگی
- سیستم از سرعت حدود ۷۰ کیلومتر در ساعت فعال می‌شود و می‌تواند توصیه را برای انجام استراحت نمایش دهد.

توصیه برای استراحت

با کاهش توجه یا خستگی راننده، یک پیام اخطار روی صفحه نمایش به‌همراه توصیه برای استراحت نمایش داده می‌شود. توصیه برای استراحت فقط یک بار در حین یک سفر بی‌وقفه نمایش داده می‌شود.

بعد از استراحت، در زودترین زمان توصیه استراحت بعدی ممکن است بعد از حدود ۴۵ دقیقه نمایش داده شود.

محدودیت‌های سیستم

- این کارکرد ممکن است در شرایطی مانند شرایط زیر محدود شود و هشداری صادر نکند یا یک هشدار اشتباه صادر نماید:
- اگر زمان به‌طور نادرست تنظیم شده باشد.

نمایش در صفحه آمپر

نشان دادن محدودیت سرعت

نمایش در سرعت‌سنج:



- نشانگر روشن و سبز می‌شود: سیستم فعال است.
- نشانگر روشن نمی‌شود: سیستم غیرفعال است.

چراغ نشانگر



- اگر چراغ نشانگر روشن باشد: سیستم روشن است.
- اگر چراغ نشانگر چشم‌کزن باشد: از محدوده سرعت تنظیم شده تجاوز شده است.

نمایش وضعیت



نمایش محدوده سرعت تنظیم شده

چراغ‌های ترمز دینامیک

اصول

به استفاده‌کنندگان از جاده که پشت شما قرار دارند، در مورد ترمز اضطراری توسط چشمک زدن چراغ‌های ترمز هشدار داده می‌شود. این امر خطر برخورد از عقب را کاهش می‌دهد.

عمومی



- ترمز نرمال: چراغ‌های ترمز روشن می‌شوند.
- ترمز شدید: چراغ‌های ترمز چشمک می‌زنند.
- کمی قبل از این که خودرو متوقف شود، چراغ‌های هشدار خطر فعال می‌شود.
- برای غیرفعال‌سازی چراغ‌های هشدار خطر:
- گاز دادن

- اگر سرعت رانندگی به‌طور قابل توجهی کمتر از ۷۰ کیلومتر در ساعت باشد.
 - برای سبک رانندگی اسپرت، مثلاً با گاز دادن شدید یا دور زدن سریع.
 - در شرایط رانندگی فعال، مثل تغییر لاین زیاد.
 - هنگام بد بودن شرایط جاده
 - هنگام باد جانبی شدید.
- سیستم حدود ۴۵ دقیقه بعد از توقف خودرو، مثلاً هنگام استراحت کردن حین یک سفر طولانی در بزرگراه، ریست می‌شود.

بعد از تصادف – iBrake

اصول

این سیستم در شرایط معین تصادف می‌تواند خودرو را به‌طور خودکار و بدون دخالت راننده متوقف کند. بدین وسیله، خطر برخورد بعدی و پیامدهای آن کاهش می‌یابد.

ترمز شدیدتر خودرو

در شرایط معین، ممکن است متوقف کردن سریع‌تر خودرو ضروری باشد.

برای انجام این کار، برای مدت کوتاهی که فشار ترمز هنگام قرار گرفتن پا روی پدال ترمز اعمال می‌شود، باید بیشتر از فشار ترمز حاصل از کارکرد ترمز اتوماتیک باشد. در نتیجه، فرایند ترمز اتوماتیک قطع می‌شود.

لغو ترمز اتوماتیک

در شرایط معین، ممکن است لغو ترمز اضطراری مثلاً برای مانور گریز ضروری باشد.

لغو ترمز اتوماتیک:

- با فشار دادن پدال ترمز
- با فشار دادن پدال گاز

در حالت سکون

بعد از این که خودرو متوقف شد، ترمز به‌طور خودکار آزاد می‌شود.

سیستم های کنترل پایداری رانندگی

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی های خاص هر کشور و آپشن های توضیح داده می شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی هایی که ممکن است با توجه به آپشن های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می کند. می بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

نکات ایمنی

هشدار

سیستم مسئولیت شخصی شما برای برآورد شرایط ترافیکی را از بین نمی برد. سیستم به دلیل محدودیت هایش نمی تواند در همه شرایط ترافیکی به طور مستقل و منطقی واکنش نشان دهد. خطر تصادف وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیکی انطباق دهید. شرایط ترافیکی را در نظر بگیرید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

هشدار

هنگام رانندگی با بار سقف، مثلاً در هنگام نصب باربند روی سقف، ممکن است به دلیل بالا رفتن مرکز ثقل، ایمنی رانندگی در شرایط بحرانی رانندگی تضمین نشود. در این حالت، خطر تصادف یا خطر آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. هنگام رانندگی با بار سقف، سیستم کنترل پایداری دینامیک (DSC) را غیرفعال نکنید.

سیستم ترمز ضد قفل (ABS)

ABS از قفل شدن چرخ ها در حین ترمز جلوگیری می کند. خودرو حتی در حین به کارگیری ترمز کامل دارای قدرت فرمان پذیری است، که این امر ایمنی فعال را افزایش می دهد. هر وقت شما موتور را روشن می کنید، سیستم ABS کار می کند.

سیستم کمکی ترمز

وقتی سریعاً ترمز می گیرید، این سیستم به طور خودکار بیشترین نیروی ترمز ممکن را تولید می کند. این امر فاصله ترمز را تا یک مقدار حداقل در حین ترمزگیری کامل کاهش می دهد. این سیستم از همه مزایای ارائه شده توسط ABS استفاده می کند. فشار روی پدال ترمز را در مدت زمان توقف اضطراری کاهش ندهید.

کنترل پایداری دینامیک (DSC)

اصول

DSC خروجی موتور را کاهش می دهد و ترمز را به صورت منفرد بر روی چرخ ها اعمال می کند که این امر در هنگام محدودیت های اعمال شده توسط قوانین فیزیکی، به حفظ ایمن خودرو روی مسیر کمک می کند.

عمومی

این سیستم شرایط رانندگی ناپایدار زیر را تشخیص می دهد:


- افت کشش در عقب که می تواند منجر به بیش فرمانی شود.
- افت چسبندگی چرخ های جلو که می تواند منجر به کم فرمانی شود.

کنترل کشش دینامیکی (DTC) نوع دیگری از DSC بهینه سازی شده برای حرکت روبه جلو است.

مرور کلی

دکمه درون خودرو



 دکمه DSC OFF

چراغ های نشانگر و هشدار

 چراغ نشانگر چشمک می زند: DSC نیروهای گاز و ترمز را کنترل می کند.

اگر چراغ نشانگر روشن باشد: DSC خراب شده است.

غیرفعال سازی DSC: DSC OFF

عمومی

وقتی DSC غیرفعال می شود، پایداری رانندگی در حین شتاب گیری و هنگام رانندگی در پیچ ها کاهش می یابد. برای کمک به پایداری خودرو، در اسرع وقت DSC را دوباره فعال کنید.

فعال سازی / غیرفعال سازی کنترل کشش دینامیکی DTC

فعال سازی DTC

این دکمه را فشار دهید.

TRACTION در صفحه آمپر نمایش داده می شود و چراغ نشانگر DSC OFF روشن می شود.

غیرفعال سازی DTC

این دکمه را دوباره فشار دهید.

TRACTION و چراغ نشانگر DSC OFF خاموش می شوند.

کنترل عملکرد

کنترل عملکرد چابکی خودرو را افزایش می دهد.

برای افزایش چابکی در سبک رانندگی اسپرت، ترمز چرخ ها به طور جداگانه گرفته می شود. اثرات ترمز حاصل به طور هم زمان و به مقدار زیاد توسط اقدامات کنترلی موتور جبران می شود.

xDrive

xDrive یک سیستم «تمام چرخ محرک» در خودروی شما است. اقدام مشترک توسط xDrive و DSC کشش و دینامیک رانندگی را بهینه می کند. سیستم تمام چرخ محرک xDrive نیروهای رانندگی را به محورهای جلو و عقب به طور متغیر براساس آنچه شرایط رانندگی و سطح جاده می طلبد، توزیع می کند.

کنترل میرایی دینامیکی

اصول

این سیستم تغییر تنظیمات سیستم تعلیق را ممکن می سازد.

برنامه ها

این سیستم برنامه های مختلفی را ارائه می کند. برنامه ها را می توان از طریق سوئیچ تجربه رانندگی انتخاب کرد.

SPORT

همواره کمک فنرها را به طور اسپرت برای چابکی رانندگی بیشتر کنترل کنید.

COMFORT/ECO PRO

تنظیم کمک فنرهای متعادل برای راحتی بیشتر

غیرفعال سازی DSC

این دکمه را فشار دهید و کمتر از حدود ۱۰ ثانیه تا زمانی که چراغ نشانگر DSC OFF در صفحه آمپر نمایش داده شود و DSC OFF نشان داده شود، پایین نگه دارید. سیستم DSC خاموش است.

فعال سازی DSC

این دکمه را فشار دهید.

DSC OFF و چراغ های نشانگر DSC OFF خاموش می شوند.

چراغ های نشانگر و هشدار

وقتی DSC غیرفعال می شود، در صفحه آمپر نمایش داده می شود.

اگر چراغ نشانگر روشن شود: DSC غیرفعال است.

فعال سازی اتوماتیک

اگر DSC غیرفعال باشد، در شرایط زیر به طور خودکار فعال می شود:

- در صورت وجود یک تایر پنچر
- اگر کروز کنترل در حالت TRACTION یا با DSC OFF فعال شود.

کنترل کشش دینامیکی (DTC)

اصول

سیستم DTC نسخه ای از DSC است که در آن، حرکت رو به جلو بهینه می شود.

این سیستم حداکثر حرکت روبه جلو را در شرایط جاده های خاص و یا در جاده هایی که دارای سطوح لیز هستند، مثل جاده های برفی پارو نشده، تضمین می کند؛ اما پایداری رانندگی در آن کمی محدود است. فعال سازی کنترل کشش دینامیکی (DTC) حداکثر کشش را فراهم می کند. پایداری رانندگی در حین شتاب گیری و هنگام رانندگی در پیچ ها محدود می شود.

با احتیاط کافی رانندگی کنید.

فعال سازی مختصر DTC تحت شرایط خاص زیر ممکن است برای شما مفید باشد:

- هنگام رانندگی در لجن یا در جاده های برفی پاک نشده.
- هنگام درآوردن خودرو از برف سنگین یا شروع حرکت در زمین های لیز.
- هنگام رانندگی با زنجیر چرخ.

سروترونیک

اصول

سروترونیک یک کارکرد قدرت فرمان وابسته به سرعت است. این سیستم نیروی فرمان را با پشتیبانی بیشتر در سرعت های پایین نسبت به سرعت های بالاتر ارائه می کند. این امر برای مثال پارک کردن را آسان تر می کند و هنگام حرکت در سرعت های بالاتر با ایجاد حس فرمان مستقیم تر می شود.

به علاوه، نیروی پیچاندن براساس برنامه رانندگی تنظیم می شود، به طوری که یک حس مستقیم و اسپرت یا فرمان پذیری راحت محقق می شود.

فرمان اسپرت متغیر

پشتیبانی ارائه شده توسط فرمان اسپرت متغیر براساس زاویه چرخش فرمان و سرعت تغییر می کند.

بنابراین فرمان اسپرت متغیر زاویه فرمان چرخ های جلو را در زاویه های فرمان زیاد، مثلاً در پیچ های شدید یا هنگام پارک کردن افزایش می دهد. چرخش آسان تر می شود.

به علاوه، این سیستم در سرعت های پایین نسبت به سرعت های بالاتر پشتیبانی بیشتری از فرمان انجام می دهد. این امر برای مثال پارک کردن را آسان تر می کند و هنگام حرکت در سرعت های بالاتر چرخیدن را مستقیم تر می سازد.

با در نظر گرفتن زاویه چرخش فرمان و سرعت، واکنش فرمان اسپرت منطبق با شرایط خاص رانندگی می تواند حاصل شود.

سوئیچ تجربه رانندگی

اصول

با سوئیچ تجربه رانندگی، می توان ویژگی های معین خودرو را تنظیم کرد. برنامه های مختلف را می توان برای این منظور انتخاب کرد.

مرور کلی

دکمه درون خودرو



راه اندازی برنامه ها

برنامه	دکمه
SPORT	
COMFORT	
ECO PRO	

SPORT

اصول

فرمان سازگار و اسپرت و پیکربندی سیستم رانندگی برای چابکی بیشتر در هنگام حرکت

اگر خودرو به طور مناسب تجهیز شده باشد، تنظیم سیستم تعلیق به مقدار بیشتری قابل تغییر است و می توان SPORT را به طور جداگانه پیکربندی کرد.

پیکربندی برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می گیرد ذخیره می شود.

فعال کردن SPORT



این دکمه را فشار دهید تا SPORT در صفحه

آمبر ظاهر شود.

پیکربندی SPORT

از طریق iDrive:

1. "My Vehicle"
2. "Vehicle settings"
3. در صورت لزوم، "Driving mode"
4. "Configure SPORT"
5. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.

این تنظیمات برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می گیرد ذخیره می شود.

این پیکربندی هنگامی که حالت رانندگی SPORT فعال باشد، فراخوانی می شود.

نمایش

انتخاب برنامه



فشار دادن دکمه لیستی از برنامه‌های قابل انتخاب را نمایش می‌دهد. بسته به تجهیزات، لیست در صفحه آمپر ممکن است با تصویر بالا تفاوت داشته باشد.

برنامه انتخاب شده



صفحه آمپر برنامه انتخاب شده را نمایش می‌دهد.

سیستم کمکی شروع حرکت

اصول

این سیستم از شروع حرکت روی شیب‌ها پشتیبانی می‌کند. ترمز دستی مورد نیاز نیست.

شروع رانندگی با سیستم کمکی شروع حرکت

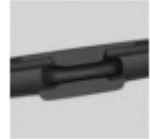
۱. با ترمز پدالی خودرو را در محل نگه دارید.
 ۲. ترمز پدالی را آزاد کنید و بدون تأخیر شروع به حرکت کنید.
- بعد از این که ترمز پدالی آزاد شود، خودرو به مدت حدود ۲ ثانیه در محل نگه داشته می‌شود.
- بسته به بار خودرو یا هنگامی که یک باربند مورد استفاده قرار می‌گیرد، خودرو ممکن است به آرامی به سمت عقب حرکت کند.

COMFORT

اصول

برای تنظیم متعادل.

فعال کردن COMFORT



این دکمه را فشار دهید تا COMFORT در صفحه آمپر ظاهر شود.

ECO PRO

اصول

ECO PRO تنظیمات پایداری به منظور کاهش مصرف سوخت برای رسیدن به حداکثر محدوده پیمایش فراهم می‌کند.

فعال کردن ECO PRO



این دکمه را فشار دهید تا ECO PRO در صفحه آمپر ظاهر شود.

پیکربندی ECO PRO

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Vehicle settings"
۳. در صورت لزوم، "Driving mode"
۴. "Configure ECO PRO"
۵. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.

این تنظیمات برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می‌گیرد ذخیره می‌شود.

سیستم رانندگی راحت

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

کروز کنترل مبتنی بر دوربین با کارکرد (ACC) Stop & Go

اصول

این سیستم اجازه تنظیم سرعت و فاصله مطلوب تا خودرویی که در جلوی شما می‌راند را با استفاده از دکمه‌های روی فرمان می‌دهد. در جاده‌های خالی، سرعت مطلوب توسط سیستم حفظ می‌شود و برای این منظور، گاز دادن و ترمز گرفتن به‌طور اتوماتیک انجام می‌شود. اگر خودرویی در جلوی شما قرار داشته باشد، سیستم سرعت خودروی شما را طوری تنظیم می‌کند که فاصله با خودروی جلویی حفظ شود. سرعت تا زمانی که شرایط اجازه می‌دهد انطباق پیدا می‌کند. فاصله را می‌توان با فواصل مختلف تنظیم کرد و به‌دلایل ایمنی به‌سرعتی خاص وابسته است. اگر خودروی جلوی شما تا حد توقف ترمز کند، و سپس ظرف مدت کوتاهی دوباره شروع به حرکت کند، این سیستم می‌تواند این امر را با توجه به محدودیت‌های معلوم سیستم تشخیص دهد.

عمومی

یک دوربین روی آینه وسط برای تشخیص خودروی جلویی مورد استفاده قرار می‌گیرد. بسته به شرایط خودرو، ویژگی‌های کروز کنترل می‌توانند در مناطق معین تغییر کنند.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم، مسئولیت شخصی را برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک از بین نمی‌برد. این سیستم براساس محدودیت‌هایش نمی‌تواند به‌طور مستقل و منطقی به همه شرایط ترافیکی واکنش نشان دهد. خطر تصادف وجود دارد. سبک رانندگی را با شرایط ترافیک تنظیم کنید.

ترافیک را به‌طور دقیق در نظر بگیرید و در شرایط مربوطه به‌طور فعال مداخله نمایید.

هشدار

یک خودروی ناامن ممکن است خودبه‌خود به حال حرکت در بیاید. خطر تصادف وجود دارد. قبل از خروج، خودرو را در مقابل حرکت ایمن کنید.

برای تضمین اینکه خودرو در مقابل حرکت ایمن شده است، موارد زیر را در نظر بگیرید:

- ترمزدستی را تنظیم کنید.
- در سربالایی‌ها یا روی یک شیب، فرمان را به سمت جدول بچرخانید.
- در سربالایی‌ها یا روی یک شیب، وسیله را با یک مانع چرخ نیز ایمن کنید.

هشدار

سرعت مطلوب ممکن است سهواً به‌طور نادرست تنظیم یا فراخوانی شود. خطر تصادف وجود دارد. سرعت مطلوب را با شرایط ترافیکی انطباق دهید. ترافیک را به‌طور دقیق در نظر بگیرید و در شرایط مربوطه به‌طور فعال مداخله نمایید.

هشدار

خطر تصادف به‌دلیل تفاوت‌های بیش از حد سرعت در مقایسه با سایر خودروها، مثلاً در شرایط زیر:

- سریعاً نزدیک شدن به یک خودرو که آهسته حرکت می‌کند.
 - خودروی دیگری به‌طور ناگهانی به لاین شما منحرف شود.
 - سریعاً نزدیک شدن به خودروهای ساکن
- خطر مصدومیت جسمی و جانی وجود دارد. ترافیک را به‌طور دقیق در نظر بگیرید و در شرایط مربوطه به‌طور فعال مداخله نمایید.

مرور کلی

دکمه‌های روی فرمان

دوربین

یک دوربین در منطقه آینه وسط برای تشخیص خودروها مورد استفاده قرار می‌گیرد.

قطع کردن به صورت دستی

دکمه روی فرمان را فشار دهید.

اگر سیستم را در حال سکون قطع می‌کنید، در همان زمان پدال ترمز را فشار دهید.

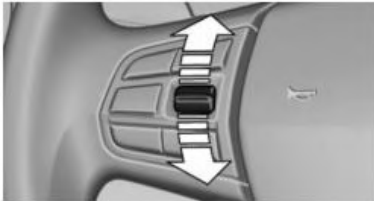
قطع کردن به طور اتوماتیک

سیستم در شرایط زیر به طور خودکار قطع می‌شود:

- هنگامی که ترمز گرفته می‌شود.
- هنگامی که اهرم سردنده از موقعیت D جابه‌جا شود.
- هنگامی که کنترل کشش دینامیکی (DTC) فعال باشد.
- هنگامی که DSC مداخله می‌کند.
- اگر کمر بند ایمنی و در راننده در حالی که خودرو ساکن است، باز باشد.
- اگر محدوده تشخیص رادار مثلاً توسط کثیفی یا مه سنگین یا نور شدید خورشید مختل شود.
- بعد از دوره سکون حدود ۳ ثانیه، هنگامی که خودرو توسط سیستم تا حالت توقف ترمز کرده باشد.

تنظیم سرعت

حفظ یا تنظیم سرعت



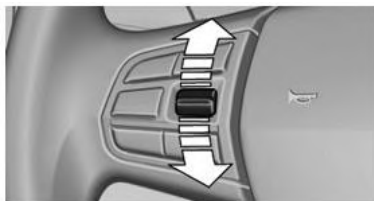
دکمه راکر سوئیچ را وقتی سیستم قطع است، فشار دهید.

وقتی سیستم روشن شود، سرعت کنونی حفظ می‌شود و به‌عنوان سرعت مطلوب ذخیره می‌شود.

این سرعت در سرعت‌سنج و به‌طور کوتاه در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

کنترل پایداری دینامیک (DSC) در صورت نیاز روشن خواهد شد.

تغییر سرعت



کارکرد

دکمه

کروز کنترل روشن/ خاموش

قطع کروز کنترل

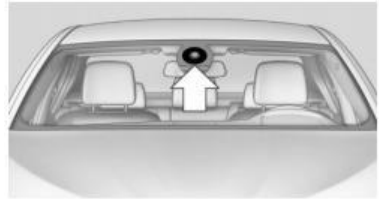
با سیستم کمکی ترافیک: برای تنظیم فاصله

دکمه راکر سوئیچ

تنظیم سرعت،

با سیستم کمکی ترافیک: برای روشن/ خاموش کردن

سیستم کمکی ترافیک



شیشه جلو در ناحیه پشت آینه وسط را تمیز و شفاف نگه دارید.

الزامات کارکردی

محدوده سرعت

فضای بهینه استفاده روی جاده‌هایی است که به خوبی ساخته شده‌اند. هر سرعتی بین ۳۰ کیلومتر در ساعت تا ۱۴۰ کیلومتر در ساعت را می‌توان به‌طور دلخواه تنظیم کرد.

سرعت‌های مطلوب بالاتر را نیز می‌توان وقتی کنترل فاصله خاموش است، انتخاب کرد.

سیستم را می‌توان در هنگامی که خودرو متوقف است نیز فعال کرد.

روشن/ خاموش کردن و قطع کردن کروز کنترل

روشن کردن

این دکمه روی فرمان را فشار دهید.

چراغ‌های نشانگر در صفحه آمپر روشن می‌شوند و علامت درون سرعت-

سنج روی سرعت کنونی تنظیم می‌شود.

کروز کنترل فعال است و سرعت تنظیم شده را حفظ می‌کند.

کنترل پایداری دینامیکی (DSC) در صورت نیاز روشن خواهد شد.

خاموش کردن

هنگام خاموش کردن سیستم در حال توقف، در همان زمان پایتان را روی پدال ترمز بگذارید.

این دکمه را روی فرمان فشار دهید.

نمایشگرها خاموش می‌شود. سرعت مطلوب ذخیره‌شده پاک می‌شود.

ادامه سرعت و فاصله ذخیره شده

وقتی سیستم روشن است، این دکمه را فشار دهید. کروز کنترل با مقادیر ذخیره شده ادامه می‌یابد. سرعت انتخاب شده به‌طور مختصر در صفحه نمایش اطلاعات نشان داده می‌شود.

روشن/خاموش کردن کنترل فاصله

نکته ایمنی



هشدار

سیستم به ماشین‌های در حال حرکت در جلوی شما واکنش نشان نمی‌دهد، اما سرعت را حفظ می‌کند. خطر تصادف یا آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. سرعت مطلوب را با شرایط ترافیکی انطباق دهید و در صورت لزوم ترمز کنید.

خاموش کردن کنترل فاصله

با سیستم کمکی ترافیک: این دکمه را فشار دهید و نگه دارید.



چراغ نشانگر در صفحه آمپر روشن می‌شود.

دکمه را دوباره به‌طور مختصر فشار دهید تا کنترل فاصله روشن شود. یک پیام Check Control بعد از تغییر کنترل فاصله نمایش داده می‌شود.

نمایش در صفحه آمپر

سرعت مطلوب و سرعت ذخیره شده



- نشانگر سبز روشن می‌شود: سیستم فعال است، علامت سرعت مطلوب را نشان می‌دهد.
- نشانگر نارنجی/سفید روشن می‌شود: سیستم متوقف شده است، علامت سرعت ذخیره شده را نشان می‌دهد.
- نشانگر روشن نمی‌شود: سیستم غیرفعال است.

نمایش وضعیت به‌طور مختصر



سرعت مطلوب انتخاب شده.

اگر هیچ سرعتی نشان داده نشده باشد، ممکن است که در حال حاضر شرایط لازم برای کار برآورده نشده باشد.

دکمه را که سوئیچ را به‌طور مکرر به سمت بالا یا پایین فشار دهید تا سرعت مطلوب تنظیم شود.

در صورت فعال بودن سیستم، سرعت مطلوب ذخیره می‌شود و خودرو در هنگامی که جاده خالی باشد به‌سرعت ذخیره شده می‌رسد.

- هر وقت دکمه را که سوئیچ تا نقطه مقاومت فشار داده شده باشد، سرعت مطلوب تا یک کیلومتر در ساعت افزایش یا کاهش می‌یابد.
 - هر وقت دکمه را که سوئیچ فراتر از نقطه مقاومت فشار داده شده باشد، سرعت مطلوب تا حداکثر ۱۰ کیلومتر در ساعت روی سرعت-سنج افزایش یا کاهش می‌یابد.
- دکمه را که سوئیچ را برای تکرار این کار در همان موقعیت نگه دارید.

تنظیم فاصله

نکته ایمنی



هشدار

سیستم، مسئولیت شخصی را از بین نمی‌برد. به دلیل محدودیت سیستم، ترمز ممکن است دیر گرفته شود. خطر تصادف یا آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. همیشه از شرایط ترافیک آگاه باشید. فاصله را با توجه شرایط ترافیک و آب‌وهوا تنظیم کنید و فاصله ایمنی تعیین شده را در صورت لزوم توسط ترمز حفظ نمایید.

با سیستم کمکی ترافیک: تنظیم فاصله

این دکمه را به‌طور مکرر فشار دهید تا فاصله مطلوب تنظیم شود.



فاصله تنظیم شده به‌طور مختصر در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

ادامه کروز کنترل

عمومی

اگر کروز کنترل قطع شود، می‌توان آن را با فراخوانی سرعت ذخیره شده ادامه داد.

قبل از فراخوانی سرعت ذخیره شده، اطمینان حاصل کنید که تفاوت بین سرعت کنونی و سرعت ذخیره شده خیلی زیاد نیست. در غیر این صورت، ممکن است ترمز گرفتن یا گاز دادن غیرعمدی رخ دهد.

سرعت ذخیره شده پاک می‌شود و دیگر نمی‌تواند در موارد زیر فراخوانی شود:

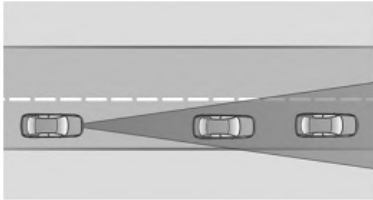
- وقتی سیستم خاموش است.
- وقتی سوئیچ بسته است.

کنترل فاصله به‌طور مختصر غیرفعال شده است؛ زیرا در حالی که خودرو تشخیص داده شده است، پدال گاز فشار داده می‌شود.

نمایش در Head-Up Display

برخی اطلاعات سیستم را می‌توان در Head-Up Display نشان داد.

محدودیت‌های سیستم محدوده تشخیص



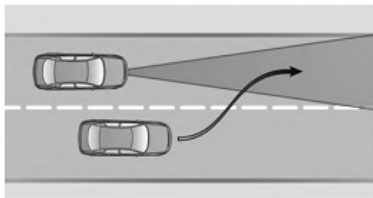
قابلیت تشخیص سیستم و قابلیت ترمز اتوماتیک محدود هستند. برای مثال وسایل نقلیه دو چرخ در جلوی خودرو را احتمالاً نمی‌توان تشخیص داد.

کاهش سرعت

این سیستم در شرایط زیر کاهش سرعت نمی‌دهد:

- برای عابران پیاده، دوچرخه‌سواران یا سایر استفاده‌کنندگان از جاده که سرعت کمی دارند.
- برای چراغ‌های قرمز راهنمایی و رانندگی.
- برای ترافیک متقاطع.
- برای خودروهایی که از روبه‌رو نزدیک می‌شوند.
- برای خودروها با چراغ خاموش یا خودروهایی با چراغ خراب در شب.

خودروهایی که منحرف می‌شوند.



خودروهایی که جلوی شما می‌راند تا زمانی که کاملاً در لاین خودروی شما قرار نگیرد، تشخیص داده نمی‌شود.

اگر خودروی جلوی شما به‌طور ناگهانی به لاین شما منحرف شود، این سیستم ممکن است نتواند به‌طور خودکار فاصله انتخاب شده را بازایی

فاصله خودرو

فاصله انتخاب شده تا خودروی جلوی شما نشان داده می‌شود.

علامت	توصیف
	فاصله ۱
	فاصله ۲
	فاصله ۳
	این مقدار به‌طور خودکار بعد از این که سیستم روشن شود تنظیم می‌شود. متناظر با نصف مقدار نمایش داده شده در سرعت‌سنج است و واحد آن متر است.
	فاصله ۴

خودروی تشخیص داده شده

علامت روشن و نارنجی می‌شود:

خودروی جلویی تشخیص داده شده است.

نمودارهای میله‌ای: خودروی تشخیص داده شده شروع به حرکت کرده است.

ACC دیگر شتاب گیری نمی‌کند. برای شتاب‌گیری، ACC را توسط فشار مختصر روی پدال گاز یا فشار دکمه RES CNCL یا دکمه راکر سوئیچ فعال کنید.

چراغ‌های نشانگر و هشدار

علامت به رنگ نارنجی چشمک می‌زند:

شرایط برای کار سیستم برآورده نشده است.

سیستم غیرفعال شده اما ترمز را تا زمانی که به‌طور فعال توسط فشار دادن پدال ترمز یا پدال گاز به کنترل ادامه می‌دهید، اعمال می‌کند.

علامت به رنگ قرمز چشمک می‌زند و یک سیگنال به صدا در می‌آید:

از شما خواسته می‌شود که توسط ترمزگیری یا انجام مانور گریز مداخله کنید.

سیستم قطع شده یا کنترل فاصله به‌طور مختصر به دلیل فشرده شدن پدال گاز غیرفعال شده است یا وجود اینکه خودرویی تشخیص داده نشده است.

آبوهوا

اگر آبوهوا و شرایط روشنایی مطلوب نباشد، محدودیت‌های زیر ممکن است اعمال شود:

- شناسایی ضعیف‌تر خودروها.
- وقفه‌های کوتاه‌مدت برای خودروهایی که در حال حاضر تشخیص داده شده‌اند.

نمونه‌هایی از شرایط آب‌وهوایی یا روشنایی نامطلوب:

- باران
- برف
- لجن
- مه
- نور روبه‌رو

با دقت برانید و به شرایط کنونی ترافیک واکنش نشان دهید. در صورت لزوم، مثلاً توسط ترمز گرفتن، پیچیدن یا گریز، به‌طور فعال مداخله کنید.

قدرت موتور

اگر قدرت موتور کافی نباشد، ممکن است خودرو روی سراسیمه‌ها با سرعت کمتری از سرعت مطلوب براند.

اختلال در عملکرد

اگر سیستم خراب باشد یا به‌طور خودکار غیرفعال شده باشد، یک پیام **Check Control** نمایش داده می‌شود.

این کارکرد ممکن است در شرایطی مانند شرایط زیر محدود شود:

- اگر یک شیء به‌طور صحیح تشخیص داده نشده باشد.
- در مه، باران، پاشیدن آب یا برف شدید.
- در پیچ‌های تند.
- وقتی میدان دید دوربین یا شیشه جلو کثیف یا پوشیده شده باشد.
- در صورت نور زیاد خودروهای روبرو.
- تا ۲۰ ثانیه بعد از استارت موتور با استفاده از دکمه **start/stop**.
- در حین فرایند کالیبراسیون دوربین بلافاصله بعد از تحویل خودرو.

سیستم کمکی ترافیک

اصول

در ترافیک، این سیستم سرعت را کنترل می‌کند، به‌طور خودکار فرمان را تصحیح می‌کند و در صورت نیاز خودرو را در لاین متوقف می‌کند. سیستم درون محدوده قابلیت‌هایش به‌طور خودکار سرعت خودرو را با سرعت خودروی جلویی شما منطبق می‌کند. شما می‌توانید فاصله حفظ شده توسط سیستم بین خودروی خود و خودروی جلویی را تغییر دهید. به دلایل ایمنی، این فاصله به‌سرعت بستگی دارد. برای حفظ فاصله،

کند. این موضوع برای اختلاف سرعت زیاد با خودروهایی که جلوی شما می‌رانند، مثلاً وقتی به‌سرعت به یک کامیون نزدیک می‌شوید، صادق است. وقتی خودروی جلوی شما به‌طور قابل اطمینان تشخیص داده شود، این سیستم از راننده درخواست می‌کند که در صورت نیاز توسط ترمز و انجام مانور گریز، مداخله کند.

رانندگی در پیچ



اگر سرعت مطلوب برای یک پیچ بسیار زیاد باشد، سرعت اندکی کاهش می‌یابد، اگرچه سیستم پیچ‌ها را از پیش نمی‌تواند پیش‌بینی کند. بنابراین، سر پیچ با سرعت مناسب برانید.

سیستم دارای محدوده تشخیص محدودی است. در پیچ‌های شدید ممکن است شرایطی به‌وجود آید که در آن، خودروی جلویی شما دیر تشخیص داده شود یا اصلاً تشخیص داده نشود.



وقتی به یک پیچ نزدیک می‌شوید، ممکن است سیستم به‌دلیل انحنای پیچ به‌طور موقت خودروهایی که در لاین کناری هستند را گزارش دهد. اگر سیستم سرعت شما را کاهش دهد، می‌توانید آن را با اندکی گاز دادن جبران کنید. بعد از آزاد کردن پدال گاز، سیستم به کنترل سرعت ادامه می‌دهد.

شروع حرکت

در برخی شرایط، خودرو نمی‌تواند به‌طور خودکار شروع به حرکت کند؛ برای مثال:

- در شیب‌های تند.
 - قبل از سرعت‌گیرها در جاده.
 - هنگام بکسل کردن یک تریلر سنگین.
- در این موارد، پا را روی پدال گاز بگذارید.

- دستان راننده روی فرمان باشد.
- پیچ دارای شعاع کافی باشد.
- رانندگی در مرکز لاین انجام شود.

مرور کلی

دکمه‌های روی فرمان

کارکرد	دکمه
سیستم کمکی ترافیک، روشن / خاموش	
دکمه راکر سوئیچ:	
نگهداری، ذخیره‌سازی، تغییر سرعت، قطع کردن سیستم کمکی ترافیک	
ادامه کروز کنترل، قطع کردن ACC و سیستم کمکی ترافیک، تنظیم فاصله	

عمومی

سیستم کمکی ترافیک سرعت و فاصله از خودروی جلویی را با استفاده از یک سنسور رادار و موقعیت خط‌کشی‌های جاده توسط یک دوربین تعیین می‌کند.

اگر خطوط مرزی لاین تشخیص داده شود، سیستم خودرو را در لاین نگه می‌دارد. برای انجام این کار، سیستم ممکن است مثلاً در پیچ‌ها به‌طور خودکار فرمان را تصحیح کند.

سنسورهای روی فرمان تشخیص می‌دهند که فرمان لمس شده است یا خیر.

به‌محض اینکه فرمان دیگر لمس نشود، سیستم غیرفعال می‌شود. برای استفاده از سیستم کمکی ترافیک، فرمان را در دست بگیرید.

هنگام رانندگی با دستکش یا پوشش‌های حفاظتی نصب شده، تماس با فرمان برای سنسورها قابل تشخیص نیست. در این شرایط، استفاده از سیستم امکان‌پذیر نیست.

نکته ایمنی



هشدار

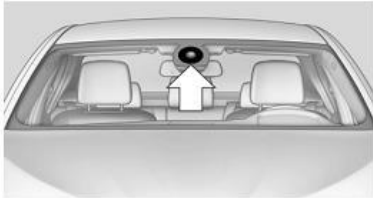
این سیستم، مسئولیت شخصی را برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک از بین نمی‌برد. این سیستم براساس محدودیت‌هایش نمی‌تواند به‌طور مستقل به همه شرایط ترافیکی واکنش نشان دهد. خطر تصادف وجود دارد. سبک رانندگی را با شرایط ترافیک تنظیم کنید. ترافیک را به‌طور دقیق در نظر بگیرید و در شرایط مربوطه به‌طور فعال مداخله نمایید.

الزامات کاری

- رانندگی در یک نوع جاده تأیید شده. اطلاعات مربوطه در سیستم مسیریابی ذخیره می‌شوند. انواع تأیید شده جاده‌ها، بزرگراه‌ها یا جاده‌هایی شبیه بزرگراه هستند.
- لاین رانندگی به اندازه کافی پهن باشد.
- خط‌کشی لاین در هر دو طرف تشخیص داده شده باشد.
- خودروی جلویی تشخیص داده شده باشد.
- سرعت کمتر از ۶۰ کیلومتر در ساعت باشد.

دوربین


یک دوربین در منطقه آینه وسط برای تشخیص خودروها مورد استفاده قرار می‌گیرد.



شیشه جلو در ناحیه آینه وسط را تمیز و شفاف نگه دارید.

روشن / خاموش کردن، قطع کردن و ادامه دادن

روشن کردن

این دکمه را فشار دهید. 

- آماده کردن سیستم: یک بار فشار دهید.
- فعال کردن سیستم:
- با ACC فعال: یک بار فشار دهید.
- با ACC قطع شده: یک بار فشار دهید، سپس دکمه راکر سوئیچ یا دکمه RES CNCL را فشار دهید.
- با ACC غیرفعال: ACC را فعال کنید و سپس یک بار فشار دهید. رانندگی باید در مرکز لاین انجام شود.

ادامه دادن

اگر خودرو برای کمتر از ۳ ثانیه متوقف باشد، هنگامی که خودروی جلویی شروع به حرکت کرد مجدداً به‌طور خودکار حرکتش را آغاز می‌کند.



نمودارهای میله‌ای با یک خودروی ساکن:

خودرو به‌طور خودکار شروع به حرکت نمی‌کند.

برای شروع حرکت به‌طور خودکار، ACC را با فشار دادن دکمه RES یا CNCL یا دکمه راکر سوئیچ فعال کنید. اگر خودروی جلویی ظرف ۳۰ ثانیه شروع به حرکت کند، خودرو به‌طور خودکار شروع به حرکت می‌نماید.

فاصله

نکته ایمنی



هشدار

این سیستم، مسئولیت شخصی را از بین نمی‌برد. به‌دلیل محدودیت‌های سیستم، ترمزگیری ممکن است بسیار دیر انجام شود. خطر تصادف یا آسیب به تجهیزات وجود دارد. همیشه شرایط ترافیک را با دقت در نظر بگیرید. فاصله را براساس شرایط ترافیک و شرایط آب‌وهوایی تنظیم کنید و در صورت لزوم فاصله ایمن تعیین شده را توسط ترمزگیری رعایت نمایید.

تنظیم فاصله



این دکمه را به‌طور مکرر فشار دهید تا فاصله مطلوب تنظیم شود.

فاصله خودرو

فاصله انتخاب شده تا خودروی جلویی نمایش داده می‌شود.

نشانگر فاصله



فاصله ۱



فاصله ۲



فاصله ۳

به‌طور خودکار بعد از روشن کردن سیستم تنظیم می‌شود. متناظر با نصف مقدار مشخص شده روی سرعت‌سنج است و واحد آن متر است.



فاصله ۴

سیستم به‌طور خودکار در سرعت‌های کمتر از ۶۰ کیلومتر در ساعت فعال می‌شود.



با ACC قطع شده: چراغ نشانگر در صفحه آمپر روشن می‌شود.



با ACC فعال: چراغ نشانگر در صفحه آمپر روشن می‌شود.

سیستم کمکی ترافیک را می‌توان مورد استفاده قرار داد.

وقتی سیستم کمکی ترافیک روشن است، کارکرد هشدار فعال می‌شود. تنظیمات در صفحه نمایش بدون تغییر باقی می‌ماند.

خاموش کردن



این دکمه را فشار دهید.

نمایشگر دیگر روشن نیست. سرعت و فاصله مطلوب تنظیم شده همچنان توسط ACC حفظ می‌شود.

سیستم حرکت فرمان را انجام نمی‌دهد.

قطع کردن



وقتی خودرو در حال حرکت است: این دکمه را در حالی که

سیستم فعال است، فشار دهید.

سیستم در شرایط زیر به‌طور خودکار قطع می‌شود:

- اگر راننده ترمز کند.
- در سرعت‌های کمتر از ۶۰ کیلومتر بر ساعت.
- اگر فقط یک خط‌کشی لاین تشخیص داده شده باشد.
- هنگام ترک اتوبان یا جاده‌ای مشابه آن.
- وقتی فرمان رها شود.
- اگر راننده فرمان را بچرخاند.
- اگر خودرو لاین را ترک کند.
- وقتی هیچ خودروی متحرکی در جلو تشخیص داده نشده باشد.
- وقتی چراغ راهنما زده شده باشد.
- وقتی لاین خیلی باریک باشد.



چشمک زدن به رنگ قرمز و سیگنال صوتی:

سیستم کمکی ترافیک قطع شده است. این سیستم دیگر حرکتی روی فرمان انجام نمی‌دهد. ACC کنترل را بر عهده دارد.

اگر شرایط سیستم مهیا شده باشد، سیستم به‌طور خودکار مجدداً فعال می‌شود.

هنگام ترک جاده از نوع تأیید شده، سیستم ابتدا قطع و سپس خاموش می‌شود.

نمایش در صفحه آمپر

علامت	توضیح
	سیستم کمکی ترافیک و کنترل فاصله آماده است.
	سیستم کمکی ترافیک آماده است. سیستم کنترل فاصله فواصل را تنظیم می کند.
	سیستم کمکی ترافیک فعال است. این سیستم سرعت را کنترل می کند و به خودرو کمک می کند که در لاین بماند.
	نمودارهای میله‌ای وقتی خودرو در حال حرکت است: سرعت دیگر توسط سیستم کمکی ترافیک در سرعت ۶۰ کیلومتر در ساعت افزایش نمی‌یابد. وقتی سرعت با فشار دادن پدال گاز یا فشار دادن راکر سوئیچ افزایش می‌یابد، سیستم دیگر هیچ حرکتی روی فرمان انجام نمی‌دهد. نمودارهای میله‌ای و خودرو در حال ساکن باشد: خودرو به‌طور خودکار شروع به حرکت نمی‌کند.
	چشمک زدن به رنگ قرمز و سیگنال صوتی: سیستم کمکی ترافیک قطع شده است. سیستم دیگر هیچ حرکتی روی فرمان انجام نمی‌دهد. ACC کنترل را برعهده دارد.

- در جایی که لاین‌های اضطراری وجود دارد.

آب‌وهوا

اگر آب‌وهوا و شرایط روشنایی مطلوب نباشد، محدودیت‌های زیر ممکن است اعمال شود:

- شناسایی ضعیف‌تر خودروها.
- وقفه‌های کوتاه‌مدت برای خودروهایی که در حال حاضر تشخیص داده شده‌اند.

نمونه‌هایی از شرایط آب‌وهوایی یا روشنایی نامطلوب:

- باران
- برف
- لجن
- مه
- نور روبه‌رو

با دقت برانید و به شرایط کنونی ترافیک واکنش نشان دهید. در صورت لزوم، مثلاً توسط ترمز گرفتن، پیچیدن یا گریز، به‌طور فعال مداخله کنید.

کروز کنترل

اصول

این سیستم سرعت ازپیش تعیین شده را از طریق دکمه‌های روی فرمان حفظ می‌کند. سرعت مطلوب توسط سیستم حفظ می‌شود. به همین منظور، سیستم به‌طور خودکار در صورت نیاز گاز می‌دهد و ترمز می‌گیرد.

عمومی

بسته به تنظیمات خودرو، ویژگی‌های کروز کنترل را می‌توان در مناطق معین تغییر داد.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم، مسئولیت شخصی را برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک از بین نمی‌برد. این سیستم براساس محدودیت‌هایش نمی‌تواند به‌طور مستقل به همه شرایط ترافیکی واکنش نشان دهد. خطر تصادف وجود دارد. سبک رانندگی را با شرایط ترافیک تنظیم کنید. ترافیک را به‌طور دقیق در نظر بگیرید و در شرایط مربوطه به‌طور فعال مداخله کنید.

نمایش در Head-Up Display

برخی اطلاعات سیستم را می‌توان در Head-Up Display نیز نمایش داد.

محدودیت‌های سیستم

نکته ایمنی

هشدار

این سیستم ممکن است به‌دلیل محدودیت‌هایش به‌طور دیر یا نادرست یا بدون توجه واکنش نشان دهد یا اصلاً واکنش نشان ندهد. خطر تصادف یا آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. به اطلاعات در مورد محدودیت‌های سیستم توجه کنید و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله نمایید.

لاین‌های باریک

هنگام رانندگی در لاین‌های باریک نمی‌توان سیستم را فعال کرد یا از آن به‌طور مناسب استفاده نمود.

در شرایط زیر از سیستم استفاده نکنید:

- در هنگام ساخت و سازهای جاده‌ای

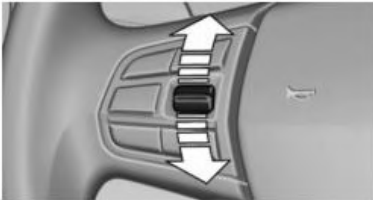
قطع کردن به‌طور اتوماتیک

سیستم در شرایط زیر به‌طور خودکار قطع می‌شود:

- هنگامی که ترمز گرفته می‌شود.
- اگر پدال کلاچ به‌مدت چند ثانیه فشار داده شود یا وقتی درگیر نیست آزاد شود.
- اگر دنده درگیر شده برای سرعت کنونی بسیار زیاد باشد.
- هنگامی که اهرم سردنده N درگیر باشد.
- هنگامی که کنترل کشش دینامیک (DTC) فعال یا کنترل پایداری دینامیک DSC غیرفعال باشد.
- هنگامی که کنترل پایداری دینامیک DSC مداخله می‌کند.

تنظیم سرعت

حفظ یا تنظیم سرعت



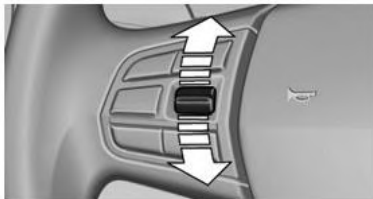
دکمه راکر سوئیچ را وقتی سیستم قطع است، فشار دهید.

وقتی سیستم روشن شود، سرعت کنونی حفظ می‌شود و به‌عنوان سرعت مطلوب ذخیره می‌شود.

این سرعت در سرعت‌سنج و به‌طور کوتاه در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

کنترل پایداری دینامیک (DSC) در صورت نیاز روشن خواهد شد.

تغییر سرعت



دکمه راکر سوئیچ را به‌طور مکرر به‌سمت بالا یا پایین فشار دهید تا سرعت مطلوب تنظیم شود.

در صورت فعال بودن، سرعت مطلوب ذخیره می‌شود و خودرو در هنگامی که جاده خالی باشد، به سرعت ذخیره‌شده می‌رسد.

- هروقت دکمه راکر سوئیچ تا نقطه مقاومت فشار داده شده باشد، سرعت مطلوب تا یک کیلومتر در ساعت افزایش یا کاهش می‌یابد.

هشدار



استفاده از سیستم در شرایط زیر می‌تواند منجر به افزایش خطر تصادف شود:

- جاده‌های پیچ‌درپیچ.
 - در ترافیک سنگین.
 - در جاده‌های لغزنده، در مه، برف یا باران، یا در جاده‌ها و سطوح شل و گلی.
- خطر تصادف یا آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. فقط در صورتی که رانندگی در سرعت ثابت امکان‌پذیر است، از این سیستم استفاده کنید.

هشدار



سرعت مطلوب ممکن است به‌طور نادرست تنظیم شود یا به اشتباه فراهوانی شود. خطر تصادف وجود دارد. سرعت مطلوب را با توجه به شرایط ترافیک تنظیم کنید. ترافیک را به‌طور دقیق در نظر بگیرید و در شرایط مربوطه به‌طور فعال مداخله نمایید.

مرور کلی

دکمه‌های روی فرمان

دکمه	کارکرد
	کروز کنترل روشن/ خاموش
	قطع کردن کروز کنترل/ ادامه کروز کنترل با آخرین تنظیمات
	دکمه راکر سوئیچ: تنظیم سرعت

روشن / خاموش کردن و قطع کردن کروز کنترل

روشن کردن

این دکمه روی فرمان را فشار دهید.

علامت درون سرعت‌سنج روی سرعت کنونی تنظیم می‌شود.

کروز کنترل فعال است و سرعت تعیین شده را حفظ می‌کند.

کنترل پایداری دینامیک (DSC) در صورت نیاز روشن خواهد شد.

خاموش کردن

این دکمه روی فرمان را فشار دهید.

نمایشگر خاموش می‌شود. سرعت مطلوب ذخیره‌شده پاک می‌شود.

قطع کردن به‌صورت دستی

در حال فعال بودن سیستم، دکمه روی فرمان را فشار دهید.

- نشانگر نارنجی / سفید روشن می‌شود: سیستم متوقف شده است، علامت سرعت ذخیره‌شده را نشان می‌دهد.
- نشانگر روشن نمی‌شود: سیستم غیرفعال است.

نمایش وضعیت



سرعت مطلوب انتخاب شده.

اگر هیچ سرعتی نشان داده نشده باشد، ممکن است که در حال حاضر شرایط لازم برای کار برآورده نشده باشد.

- هر وقت دکمه راکر سوئیچ فراتر از نقطه مقاومت فشار داده شده باشد، سرعت مطلوب تا حداکثر ۱۰ کیلومتر در ساعت روی سرعت سنج افزایش یا کاهش می‌یابد.
- فشار دادن دکمه راکر سوئیچ تا نقطه مقاومت و نگه داشتن آن، سرعت خودرو را بدون فشار دادن پدال گاز زیاد یا کم می‌کند. بعد از رها کردن دکمه راکر سوئیچ سرعت حفظ می‌شود. فشار دادن دکمه فراتر از نقطه مقاومت منجر به شتابگیری بیشتر خودرو می‌شود.

ادامه کروزر کنترل

عمومی

اگر کروزر کنترل قطع شود، می‌توان آن را با فراخوانی سرعت ذخیره‌شده ادامه داد.

قبل از فراخوانی سرعت ذخیره‌شده، اطمینان حاصل کنید که تفاوت بین سرعت کنونی و سرعت ذخیره‌شده خیلی زیاد نیست. در غیر این صورت، ممکن است ترمز گرفتن یا گاز دادن غیرعمدی رخ دهد. سرعت ذخیره‌شده پاک می‌شود و دیگر نمی‌تواند در موارد زیر فراخوانی شود:

- وقتی سیستم خاموش است.
- وقتی سوئیچ بسته است.

ادامه سرعت ذخیره‌شده



این دکمه را فشار دهید.

سرعت ذخیره‌شده بازبایی و حفظ می‌شود.

نمایش در صفحه آمپر

چراغ نشانگر



بسته به تجهیزات، چراغ نشانگر در صفحه آمپر نشان می‌دهد که سیستم روشن است یا خیر.

سرعت مطلوب و سرعت ذخیره‌شده



- نشانگر سبز روشن می‌شود: سیستم فعال است، علامت سرعت مطلوب را نشان می‌دهد.

نمایش در Head-Up Display

برخی اطلاعات سیستم را می‌توان در Head-Up Display نیز نمایش داد.

محدودیت‌های سیستم

قدرت موتور

سرعت مطلوب روی سراسیمی‌ها نیز حفظ می‌شود؛ اما ممکن است روی سربالایی‌ها اگر خروجی موتور کافی نباشد، کمتر از حد باشد.

کنترل فاصله پارک (PDC)

اصول

PDC یک پشتیبان در هنگام پارک کردن است. وقتی به آرامی به اشیائی که در پشت یا جلوی خودرو هستند نزدیک می‌شوید، از طریق موارد زیر نشان داده می‌شوند:

- سیگنال‌های صوتی
- نمایش بصری

عمومی

سنسورهای مافوق صوت در سپرها فاصله از اشیا را اندازه‌گیری می‌کنند. محدوده بسته به موانع و شرایط محیطی، حدود ۲ متر است.

فقط در شرایط زیر یک هشدار صوتی داده می‌شود:

- توسط سنسورهای جلو و دو سنسور گوشه عقب در فاصله حدود ۶۰ سانتی‌متری با شیء
- توسط سنسورهای وسطی عقب در فاصله حدود ۱.۵ متری با شیء
- وقتی برخورد قریب‌الوقوع است.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم، مسئولیت شخصی را برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک از بین نمی‌برد. این سیستم براساس محدودیت‌هایش نمی‌تواند به‌طور

- با تجهیزات PDC: وقتی موانع پشت یا جلوی خودرو توسط PDC تشخیص داده شود و سرعت کمتر از حدود ۴ کیلومتر در ساعت باشد.

روشن کردن اتوماتیک در هنگامی که موانع تشخیص داده شده‌اند را می‌توان فعال و غیرفعال کرد. از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"
 ۲. "Vehicle settings"
 ۳. "Parking"
 ۴. "Automatic PDC activation": فقط با تجهیزات مربوطه
 ۵. "Automatic PDC activation"
- تنظیمات برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می‌گیرد، ذخیره می‌شود.

برای کاهش هشدارهای اشتباه، فعال‌سازی اتوماتیک PDC را در صورت هنگامی که موانع تشخیص داده می‌شوند، مثلاً در کارواش‌های اتوماتیک، خاموش کنید.

خاموش شدن اتوماتیک در حین حرکت روبه‌جلو.

وقتی از یک فاصله رانندگی با سرعت معین تجاوز شود، سیستم خاموش می‌شود.
در صورت نیاز سیستم را دوباره روشن کنید.

با PDC جلو: روشن / خاموش کردن به‌طور دستی



دکمه سیستم کمکی پارک را فشار دهید.

- روشن: LED روشن می‌شود.
 - خاموش: LED خاموش می‌شود.
- وقتی دنده عقب درگیر شده باشد، و دکمه سیستم کمکی پارک فشار داده شده باشد، تصویر دوربین دید عقب نمایش داده می‌شود.

هشدارها

سیگنال‌های صوتی

صدای متناوب نشان‌دهنده این است که به یک شیء نزدیک می‌شوید. برای مثال اگر یک شیء در سمت چپ عقب خودرو تشخیص داده شود، صدای سیگنال از اسپیکر عقب سمت چپ به صدا در می‌آید. هرچه فاصله تا شیء کمتر باشد، بازه‌ها کوتاه‌تر است. اگر فاصله تا شیء تشخیص داده شده کمتر از حدود ۲۵ سانتی‌متر باشد، یک صدای پیوسته به صدا در می‌آید. با PDC جلو: اگر اشیایی در جلو و پشت خودرو وجود داشته باشند، یک صدای ثابت به‌طور متناوب به صدا در می‌آید. در خودروهای دارای گیربکس استیپترونیک وقتی موقعیت دنده P درگیر شده باشد، سیگنال صوتی خاموش می‌شود.

مستقل به همه شرایط ترافیکی واکنش نشان دهد. خطر تصادف وجود دارد. سبک رانندگی را با شرایط ترافیک تنظیم کنید. ترافیک را به‌طور دقیق در نظر بگیرید و در شرایط مربوطه به‌طور فعال مداخله کنید.



هشدار

در سرعت‌های بالا در هنگامی که PDC فعال است، هشدار می‌تواند به دلیل شرایط فیزیکی به تأخیر انداخته شود. خطر مصدومیت یا آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. از نزدیک شدن با سرعت زیاد به یک شیء خودداری کنید. از شروع حرکت با سرعت زیاد در حالی که PDC هنوز فعال نیست، خودداری کنید.

مرور کلی

با PDC جلو: دکمه درون خودرو



دکمه سیستم کمکی پارک

سنسورهای مافوق صوت



سنسورهای مافوق صوت PDC، مثلاً روی سپرها

الزامات کارکردی

- برای تضمین قابلیت کارکرد کامل:
- سنسورها را مثلاً با پرچسب یا فقه‌های دوچرخه نپوشانید.
 - سنسورها را تمیز و شفاف نگه دارید.

روشن / خاموش کردن

روشن کردن اتوماتیک

PDC در شرایط زیر به‌طور خودکار روشن می‌شود:

- اگر موقعیت دنده R هنگامی که موتور کار می‌کند، درگیر باشد.
- دوربین دیدعقب نیز روشن می‌شود.

با یک پدک کش یا وقتی سوکت پدک کش در حال استفاده باشد. کارکردهای PDC عقب خاموش است. اگر تجهیزات مربوطه موجود باشد، یک پیام Check Control نمایش داده می‌شود.

محدودیت‌های اندازه‌گیری مافوق صوت

اگر محدودیت‌های فیزیکی اندازه‌گیری مافوق صوت بیشتر از حد باشد، ممکن است تشخیص اشیا در شرایطی مانند شرایط زیر امکان‌پذیر نباشد:

- برای کودکان یا حیوانات کوچک.
- برای افراد با پوشش‌های معین مثل کت.
- هنگام مداخله خارجی مافوق صوت، مثلاً از خودروهای عبوری یا خودرو آلات دارای صدای بلند.
- هنگامی که سنسورها کثیف و یخ‌زده باشند، یا آسیب‌دیده باشند، یا در موقعیت اشتباه قرار گرفته باشند.
- در شرایط آب‌وهوایی خاص مانند رطوبت بالا، بارش برف و باران، گرمای بالا یا باد شدید.
- با میله‌های بکسل و قلاب پدک کش خودروهای دیگر.
- با اشیاء ظریف یا لبه‌دار.
- با اشیاء متحرک.
- با اشیاء مرتفع یا اشیائی که برآمدگی طاقچه مانند دارند.
- با اشیائی که لبه‌ها و گوشه‌های تیز دارند.
- با اشیائی مانند زرده‌ها که دارای سطح نازک هستند.
- برای اشیاء دارای سطوح متخلخل.
- برای بارهای برجسته و بیرون‌زده.
- اشیاء کوتاهی مانند جدول‌ها که از قبل نمایش داده شده‌اند، می‌توانند قبل یا بعد از این که یک صدای پیوسته به صدا دربیاید، به منطقه کور سنسورها بروند.

هشدارهای اشتباه

این سیستم ممکن است در شرایط زیر بدون این که مانعی در محدوده تشخیص وجود داشته باشد، یک هشدار را صادر کند:

- در باران شدید
- هنگامی که سنسورها کثیف یا یخ‌زده باشند.
- هنگامی که سنسورها با برف پوشیده شده باشند.
- در سطوح ناهموار جاده.
- در سطوح ناصاف مانند سرعت‌گیرها.
- در ساختمان‌های بزرگ و مستطیلی با زاویه‌های تیز و دیوارهای نرم مانند گاراژهای زیرزمینی.
- در کارواش‌های اتوماتیک.

کنترل صدا

نسبت درجه صدای سیگنال صوتی PDC به درجه صدای پخش منبع سرگرمی را می‌توان تنظیم کرد.

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "iDrive settings"
۳. "Sound"
۴. "Volume settings"
۵. "PDC"

۶. مقدار مدنظر را تنظیم کنید.

تنظیمات برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می‌گیرد، ذخیره می‌شود.

هشدار بصری



نزدیک شدن خودرو به شیء بر روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود. اشیائی که دورتر هستند، قبل از به صدا در آمدن سیگنال‌های صوتی، نشان داده می‌شوند.

به‌محض فعال شدن سیستم PDC، صفحه نمایش ظاهر می‌شود.

محدوده ثبت سنسورها با سه رنگ سبز، زرد و قرمز نمایش داده خواهند شد.

هنگامی که تصویر دوربین دید عقب نشان داده شود، می‌توان PDC را نمایش داد:

۱. در صورت لزوم، کنترلر را به سمت چپ بچرخانید.

۲. "Rear view camera"

محدودیت‌های سیستم

نکته ایمنی

هشدار

این سیستم ممکن است به‌دلیل محدودیت‌هایش، به‌طور نادرست واکنش نشان دهد یا اصلاً واکنش نشان ندهد. خطر تصادف یا آسیب به تجهیزات وجود دارد. نکات مربوط به محدودیت‌های سیستم را رعایت کنید و در صورت لزوم به‌طور فعالانه مداخله نمایید.

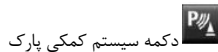
مرور کلی

با تجهیزات مربوطه: دکمه درون خودرو



- به دلیل گازهای متراکم اگزوز.
- اگر پوشش اتصال بکسل یدک کش اشتباه نصب شده باشد.
- به دلیل منابع مافوق صوت دیگر مانند خودروهای بزرگ، بخارشوهای فشار قوی، یا لامپ‌های نئونی.
- اختلال عملکردی توسط صدای متناوب مداوم بین اسپیکرهای جلو و عقب گزارش می‌شود.
- به محض رفع شدن اختلال ناشی از منابع مافوق صوت دیگر، سیستم دوباره به‌طور کامل کار می‌کند.

برای کاهش هشدارهای اشتباه، فعال‌سازی اتوماتیک PDC را در صورت لزوم در هنگامی که موانعی تشخیص داده شده‌اند، مانند کارواش‌های اتوماتیک، خاموش کنید.



دکمه سیستم کمکی پارک

دوربین



لنزهای دوربین در دستگیره در صندوق عقب واقع شده است. کیفی می‌تواند بر روی کیفیت تصویر دوربین تأثیرگذار باشد. در صورت لزوم لنزهای دوربین را تمیز کنید.

روشن/خاموش کردن

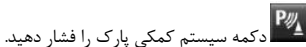
روشن کردن اتوماتیک

اگر در حالی که موتور در حال کار است، اهرم سردنده را روی حالت R قرار دهید، سیستم به‌طور خودکار روشن می‌شود.

غیرفعال کردن اتوماتیک در حین حرکت به جلو

هنگامی که از فاصله رانندگی یا سرعت معین تجاوز شود، سیستم خاموش خواهد شد. در صورت نیاز، دوباره سیستم را روشن کنید.

با تجهیزات مربوطه: روشن / خاموش کردن به‌صورت دستی



دکمه سیستم کمکی پارک را فشار دهید.

- روشن: LED روشن می‌شود.
 - خاموش: LED خاموش می‌شود.
- سیستم کنترل فاصله پارک PDC روی صفحه نمایش نشان داده خواهد شد.

اختلال در عملکرد

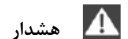
یک پیام Check Control نمایش داده می‌شود. محدوده ثبت سنسورها به‌صورت یک منطقه هاشور خورده روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود. PDC خراب شده است. سیستم را در یک نمایندگی یا تعمیرگاه مجاز چک کنید.

دوربین دید عقب

اصول

دوربین دید عقب کمک‌هایی را در پارک و مانور به‌سمت عقب فراهم می‌کند. به همین منظور، منطقه پشت خودرو روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود.

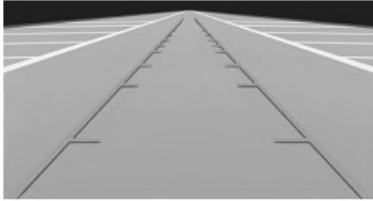
نکته ایمنی



هشدار

این سیستم، مسئولیت شخصی را برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک از بین نمی‌برد. خطر تصادف وجود دارد. سبک رانندگی را با شرایط ترافیک تنظیم کنید. ترافیک و خودروهای اطراف را به‌طور دقیق در نظر بگیرید و در شرایط مربوطه به‌طور فعال مداخله نمایید.

خطوط مسیر



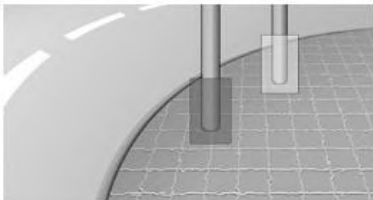
خطوط مسیر را می‌توان روی تصویر دوربین دید عقب قرار داد. خطوط مسیر به شما کمک می‌کنند که فضای مورد نیاز را در هنگام پارک کردن و مانور دادن در جاده‌های هم‌سطح تخمین بزنید. خطوط مسیر به زاویه کنونی فرمان بستگی دارند و به‌طور مداوم با توجه به حرکات فرمان تنظیم می‌شوند.

خطوط شعاع گردش



خطوط شعاع گردش فقط می‌توانند به همراه خطوط مسیر بر روی تصویر دوربین دید عقب خودرو قرار گیرد. خطوط شعاع گردش مسیر کوتاه‌ترین شعاع ممکن برای دور زدن خودرو را در یک جاده هم‌سطح نشان می‌دهد. بعد از این که فرمان بیش از حد مشخصی چرخانده شود، فقط یک خط شعاع چرخش نشان داده خواهد شد.

علامت‌گذاری موانع




با تجهیزات مربوطه، علامت‌گذاری موانع را می‌توان در تصویر دوربین دید عقب نشان داد. رنگ نشانه‌گذاری‌ها متناسب با نشانه‌گذاری‌های سیستم کنترل فاصله پارک PDC است.

تصویر دوربین دید عقب زمانی که دنده عقب درگیر باشد و دکمه سیستم کمکی پارک فشار داده شده باشد، نمایش داده خواهد شد.

تغییر نما به وسیله iDrive:

هنگامی که سیستم کنترل فاصله پارک PDC فعال شده است:

۱. در صورت لزوم کنترلر را به سمت چپ بچرخانید.

۲. "Rear view camera" 

تصویر دوربین دید عقب نمایش داده خواهد شد.

نمایش روی صفحه نمایش

الزامات کارکردی


- دوربین دید عقب روشن باشد.
- در صندوق عقب به‌طور کامل بسته باشد.
- منطقه تشخیص دوربین را خالی نگه دارید. بارهای برجسته یا سیستم‌های حمل‌کننده و یدک‌کش‌هایی که به سوکت وصل نشده‌اند، ممکن است باعث اختلال در عملکرد شوند.

فعال کردن کارکردهای کمکی

بیشتر از یک کارکرد کمکی را به‌طور همزمان می‌توان فعال کرد. کارکرد زوم برای بکسل کردن یک یدک‌کش فقط می‌تواند به‌طور جداگانه فعال شود.


در صورت لزوم کنترلر را به سمت چپ بچرخانید.

- خطوط کمکی پارک کردن

"Parking guidance lines" 


خطوط مسیر و شعاع گردش نمایش داده خواهند شد.

- نشانه‌گذاری موانع

"Obstacle marking" 

با تجهیزات مربوطه، نشانه‌گذاری‌های فضایی شکل نمایش داده می‌شوند.

- اتصال بکسل یدک‌کش

"Towbar zoom" 

زوم برای اتصال بکسل یدک‌کش نمایش داده می‌شود.

زوم برای اتصال بکسل یدک کش

برای تسهیل اتصال به یدک کش، تصویر اطراف اتصال بکسل یدک کش را می توان زوم کرد.



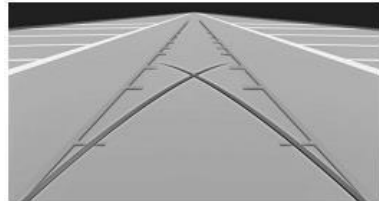
فاصله بین یدک کش و اتصال بکسل را می توان با کمک دو بخش دایره ای ثابت تخمین زد.

شاخص خطی وابسته به زاویه فرمان به ارتباط بین یدک کش با اتصال بکسل شما کمک می کند.

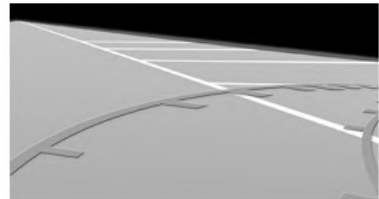
وقتی دوربین روشن باشد، کارکرد زوم را می توان فعال کرد.

پارک کردن با استفاده از خطوط مسیر و شعاع گردش

۱. خودرو را طوری قرار دهید که خطوط شعاع گردش در محدوده های فضای پارکینگ حضور داشته باشند.



۲. فرمان را تا نقطه ای بچرخانید که خط مسیر، خط شعاع گردش مربوطه را پوشش دهد.



تنظیمات نمایش

روشنایی

وقتی دوربین دید عقب روشن باشد:

۱. در صورت لزوم، کنترلر را به سمت چپ بچرخانید.

۲. این علامت را انتخاب کنید.

۳. کنترلر را تا زمانی که تنظیمات مدنظر حاصل شود بچرخانید و کنترلر را فشار دهید.

کنتراست

وقتی دوربین دید عقب روشن باشد:

۱. در صورت لزوم، کنترلر را به سمت چپ بچرخانید.

۲. این علامت را انتخاب کنید.

۳. کنترلر را تا زمانی که تنظیمات مدنظر حاصل شود بچرخانید و کنترلر را فشار دهید.

محدودیت های سیستم

تشخیص اشیاء

موانع کوتاه و همچنین اشیاء بلند و برجسته مانند برآمدگی ها ممکن است توسط سیستم تشخیص داده نشوند.

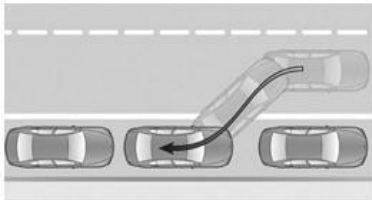
با تجهیزات مربوطه، کارکردهای کمکی معین داده های سیستم کنترل فاصله پارک PDC را نیز مدنظر قرار می دهند.

دستورالعمل های مربوط به بخش سیستم کنترل فاصله پارک PDC را دنبال کنید.

اشیاء نشان داده شده بر روی صفحه نمایش ممکن است از آنچه به نظر می رسد، نزدیک تر باشند. فاصله از اشیاء را روی صفحه نمایش تخمین نزنید.

سیستم کمکی پارک

اصول



این سیستم هنگام پارک کردن در موازات جاده به راننده کمک می کند:

عمومی

کار سیستم کمکی پارک به سه مرحله تقسیم می شود:

- روشن کردن و فعال سازی
- جستجوی فضای پارک
- پارک کردن

وضعیت سیستم و اقدامات مورد نیاز روی صفحه نمایش نشان داده می شوند.

سنسورهای مافوق صوت فضاهای پارک را در دو طرف خودرو اندازه گیری می کنند.

سنسورهای مافوق صوت



سنسورهای مافوق صوت برای اندازه‌گیری فضای پارک کردن در کنار خودرو قرار دارند.

الزامات کارکردی

سنسورهای مافوق صوت

برای تضمین قابلیت کارکرد کامل:

- سنسورها را مثلاً با برچسب نپوشانید.
- سنسورها را تمیز و شفاف نگه دارید.

برای اندازه‌گیری فضاهای پارک کردن

- حداکثر سرعت در حال حرکت به سمت جلو ۳۵ کیلومتر در ساعت است.
- حداکثر فاصله تا ردیف خودروهای پارک شده ۱,۵ متر است.

فضای پارک مناسب


- فضایی پشت یک مانع که حداقل طول مانع یک و نیم متر است.
- فضای بین دو مانع که حداقل طول مانع‌ها یک و نیم متر است.
- حداقل فاصله بین دو شیء: طول خودروی شما به‌علاوه حدود ۱ متر.
- حداقل عمق: حدود یک و نیم متر.

نکاتی در رابطه با فرایند پارک کردن:

- درها و در صندوق عقب باید بسته باشد.
- ترمزدستی باید آزاد شده باشد.
- هنگام پارک کردن در فضاهای پارک در طرف راننده، چراغ راهنمای متناظر باید زده شده باشد.

روشن کردن و فعال‌سازی

روشن کردن با دکمه

-  دکمه سیستم کمکی پارک را فشار دهید.
- روشن می‌شود. LED

این سیستم بهترین خط پارک خودرو را محاسبه می‌کند و کنترل فرمان را در حین فرایند پارک کردن در اختیار می‌گیرد. سیستم کمکی پارک از سنسورهای کنترل فاصله پارک (PDC) استفاده می‌کند. به‌علاوه، نکات ایمنی سیستم کنترل فاصله پارک PDC در اینجا نیز اعمال می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم، مسئولیت شخصی را برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک از بین نمی‌برد. این سیستم براساس محدودیت‌هایش نمی‌تواند به‌طور مستقل و منطقی به همه شرایط ترافیکی واکنش نشان دهد. خطر تصادف وجود دارد. سبک رانندگی را با شرایط ترافیک تنظیم کنید. ترافیک را به‌طور دقیق در نظر بگیرید و در شرایط مربوطه به‌طور فعال مداخله نمایید.

هشدار

وقتی اتصال بکسل پدک‌کش مورد استفاده قرار می‌گیرد، اگر سنسورها مسدود شده باشند، سیستم کمکی پارک ممکن است آسیب ببیند. خطر تصادف یا آسیب به تجهیزات وجود دارد. هنگام بکسل کردن یک پدک‌کش یا استفاده از اتصال بکسل پدک‌کش، مثلاً با حمل‌کننده دوچرخه، از سیستم کمکی پارک استفاده نکنید.

احتیاط

سیستم کمکی پارک می‌تواند خودرو را به‌سمت جدول یا روی آن ببرد. خطر آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. ترافیک را به‌طور دقیق در نظر بگیرید و در شرایط مربوطه به‌طور فعال مداخله کنید. به‌علاوه، نکات ایمنی برای کنترل فاصله پارک (PDC) در اینجا نیز کاربرد دارد.

مرور کلی

دکمه درون خودرو



 دکمه سیستم کمکی پارک

پارک کردن با استفاده از سیستم کمکی پارک

۱. دکمه سیستم کمکی پارک را فشار دهید یا دنده عقب را درگیر کنید تا سیستم کمکی پارک را روشن نمایید سیستم کمکی پارک را در صورت لزوم فعال کنید.
۲. سیستم کمکی پارک فعال است. با سرعت حداکثر ۳۵ کیلومتر بر ساعت و تا فاصله حداکثر ۱,۵ متر به سمت خط خودروهای پارک شده برانید. وضعیت جستجوی فضای پارک کردن و فضاهای پارک ممکن روی صفحه نمایش نشان داده می شود از دستورالعمل های روی صفحه نمایش پیروی کنید.
۳. بهترین موقعیت پارک ممکن، بعد از تغییر دنده در زمانی که خودرو ساکن است، منتظر حرکت اتوماتیک فرمان باشید. انتهای فرایند پارک، روی صفحه نمایش نشان داده می شود. در صورت نیاز، مستقیم به سمت موقعیت پارک کردن بروید.

متوقف کردن به صورت دستی

سیستم کمکی پارک را می توان در هر زمانی متوقف کرد:

- علامت "Park Assist" را روی صفحه نمایش انتخاب کنید.
- دکمه سیستم کمکی پارک را فشار دهید.

متوقف کردن به صورت اتوماتیک

در شرایط زیر سیستم به صورت اتوماتیک متوقف می شود:

- در صورتی که راننده فرمان را در دست گیرد یا کنترل فرمان را بر عهده گیرد.
- اگر دنده ای انتخاب شود که با دستورالعمل روی صفحه نمایش مطابقت ندارد.
- اگر سرعت خودرو بیشتر از ۱۰ کیلومتر بر ساعت باشد.
- سطح جاده لغزنده یا پوشیده از برف باشد.
- اگر از حداکثر تلاش های پارک کردن یا مدت زمان صرف شده برای پارک تجاوز شده باشد.
- اگر کنترل فاصله پارک (PDC) فواصلی را تعیین کند که خیلی کوچک باشد.
- هنگام انتخاب کارکرد دیگری بر روی صفحه نمایش. یک پیام Check Control نمایش داده می شود.

وضعیت کنونی جستجوی فضای پارک کردن روی صفحه نمایش نشان داده می شود.

سیستم کمکی پارک به طور خودکار فعال می شود.

روشن کردن با دنده عقب

دنده عقب را درگیر کنید.

وضعیت کنونی جستجوی فضای پارک کردن روی صفحه نمایش نشان داده می شود.

برای فعال کردن: "Park Assist"

نمایش روی صفحه نمایش

سیستم فعال / غیر فعال می شود.

علامت	معنی
	خاکستری: سیستم قابل دسترس نیست.
	سفید: سیستم قابل دسترس است اما فعال نیست.
	سیستم فعال است.

جستجوی فضای پارک و وضعیت سیستم



- علامت P روی شمانیک خودرو: سیستم کمکی پارک فعال است و جستجوی فضای پارک فعال است.
- صفحه نمایش فضاهای مناسب پارک کردن در لبه جاده را در کنار علامت خودرو نمایش می دهد. زمانی که سیستم کمکی پارک فعال باشد، فضاهای مناسب پارک کردن به صورت رنگی بر جسته می شود.
- فرآیند پارک کردن فعال است. کنترل فرمان در اختیار سیستم است.
- وقتی خودرو با سرعت کم به جلو حرکت می کند، حتی وقتی سیستم غیرفعال است، جستجوی فضای پارک فعال می شود. اگر سیستم غیرفعال باشد، نمایشگرهای روی صفحه نمایش خاکستری رنگ می شوند.

ادامه دادن

- هنگام مداخله خارجی مافوق صوت، مثلاً از خودروهای عبوری یا خودروآلات دارای صدای بلند.
- هنگامی که سنسورها کثیف و یخ زده باشند، یا آسیب دیده باشند یا در موقعیت اشتباه قرار گرفته باشند.
- در شرایط آب‌وهوایی خاص مانند رطوبت بالا، بارش برف و باران، گرمای بالا یا باد شدید.
- با میله‌های بکسل و قلاب یدک کش خودروهای دیگر.
- با اشیاء ظریف یا لیه‌دار.
- با اشیاء متحرک.
- با اشیاء مرتفع یا اشیایی که برآمدگی طاقچه مانند دارند
- با اشیایی که لبه‌ها و گوشه‌های تیز دارند.
- با اشیایی مانند نرده‌ها که دارای سطح نازک هستند.
- برای اشیاء دارای سطوح متخلخل.
- برای بارهای برجسته و بیرون‌زده.
- اشیاء کوتاهی مانند جدول‌ها که از قبل نمایش داده شده‌اند، می‌توانند قبل یا بعد از این که یک صدای پیوسته به صدا دربیاید، به منطقه کور سنسورها بروند.

خاموش کردن

این سیستم را می‌توان به‌صورت زیر خاموش کرد:

- دکمه سیستم کمکی پارک را فشار دهید.
- سوئیچ را ببندید.

محدودیت‌های سیستم**نکته ایمنی****هشدار**

سیستم ممکن است به دلیل محدودیت‌هایش به‌طور نادرست واکنش نشان دهد یا اصلاً واکنشی نشان ندهد. خطر تصادف یا آسیب به تجهیزات وجود دارد. نکات مربوط به محدودیت‌های سیستم را رعایت کنید و در صورت لزوم به‌طور فعالانه مداخله نمایید.

عدم پشتیبانی سیستم کمکی پارک

در شرایط زیر سیستم کمکی پارک کمکی نخواهد کرد:

- در پیچ‌های تند.
- هنگام بکسل کردن یک یدک‌کش.

اختلال در عملکرد

یک پیام Check Control نمایش داده می‌شود. سیستم کمکی پارک خراب شده است. سیستم را در یک نمایندگی یا تعمیرگاه مجاز چک کنید.

محدودیت‌های کارکردی

در شرایط زیر ممکن است سیستم کاملاً کاربردی نباشد:

- در سطح جاده‌های پر از دست‌انداز مانند جاده‌های شنی.
- بر روی جاده‌های لغزنده.
- در سراسیمی‌ها و سربالایی‌هایی دارای شیب تند.
- هنگامی که در محل پارک تجمع برف یا برگ باشد.
- اگر چرخ اضطراری نصب شده باشد.
- در گودال‌ها و کاهش سطح ناگهانی مانند مناطق کنار ساحل.

محدودیت‌های اندازه‌گیری مافوق صوت

اگر از محدودیت‌های اندازه‌گیری مافوق صوت فیزیکی تجاوز شده باشد، مثلاً در شرایط زیر، تشخیص اشیا ممکن است امکان‌پذیر نباشد:

- برای کودکان یا حیوانات کوچک.
- برای افراد با پوشش‌های معین مثل کت.

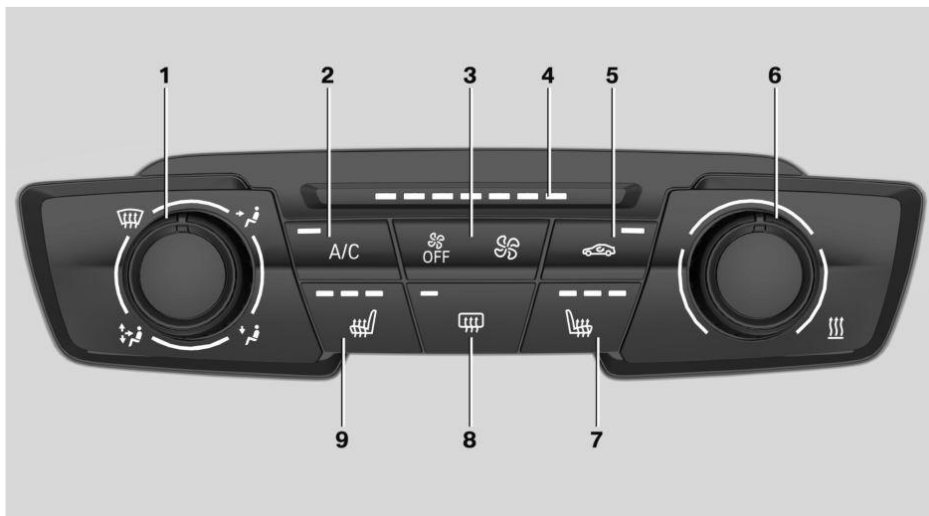
سیستم تهویه مطبوع

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

کیفیت هوای داخل خودرو

فضای داخلی تست شده برای آلاینده‌گی و نصب کردن میکروفیلترها و سیستم تهویه‌ای که کنترل دما، شدت جریان هوا و گردش هوا را کنترل می‌کند، باعث افزایش کیفیت هوای داخل خودرو می‌گردد. به‌علاوه کارکردهای دیگری که بسته به تجهیزات خودرو بوده برای مثال میکروفیلتر / فیلتر کربن فعال، سیستم تهویه مطبوع خودکار با گردش خودکار هوای داخل خودرو و تهویه مستقلی نیز وجود دارد.



تهویه مطبوع

۱. توزیع هوا
۲. کارکرد سرمایش
۳. شدت جریان هوا
۴. نمایشگر شدت جریان هوا
۵. گردش هوای داخل خودرو
۶. دما
۷. گرمکن صندلی، سمت راست
۸. گرمکن شیشه عقب
۹. گرمکن صندلی، سمت چپ

جزئیات کارکردهای تهویه مطبوع

روشن/خاموش کردن سیستم

روشن کردن

می‌توانید هر دکمه ای را بجز دکمه‌های زیر، فشار دهید:

- گرمکن شیشه عقب
- گرمکن صندلی

خاموش کردن



دکمه سمت چپ را برای کم کردن سرعت، فشار دهید.

دما

مفهوم

سیستم بنا بر دمای تعیین شده، هوا را خنک و یا گرم می‌کند.

تنظیمات



برای انتخاب دمای مدنظر، حقله را بچرخانید.

کارکرد سرمایش

مفهوم

هوای داخل خودرو خنک شده و رطوبت آن گرفته خواهد شد و بسته به دمای انتخاب شده، مجدداً گرم می‌شود. هوای داخل خودرو تنها هنگامی که موتور روشن است، می‌تواند خنک شود.

روشن/خاموش کردن

دکمه را فشار دهید.

کارکرد سرمایش روشن یا خاموش می‌شود.

بسته به چگونگی آب‌وهوا، زمانی که موتور روشن می‌شود، شیشه جلوی خودرو و اطراف آن، ممکن است مختصراً دچار بخارگرفتگی شوند. کارکرد سرمایش به‌طور اتوماتیک با برنامه AUTO روشن می‌شود. هنگام استفاده از سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک، آب تقطیر شده از رطوبت داخل خودرو، از زیر خودرو خارج می‌شود.

گردش هوای داخل خودرو

مفهوم

شما می‌توانید با بستن کانال هوای بیرونی، به بوهای نامطبوع یا آلاینده-هایی که از محیط‌های گذری، ناگهان و به‌طور موقت از بیرون به مشام می‌رسند، واکنش نشان دهید؛ در این صورت سیستم، هوای داخل خودرو را به گردش در می‌آورد.

نحوه عملکرد



- این دکمه را برای انتخاب یک کارکرد، به‌طور مکرر فشار دهید: LED خاموش: حاکی از این است که هوای بیرون به‌طور پیوسته در داخل خودرو جریان دارد.
- LED روشن: حالت گردش هوای داخل را نشان می‌دهد؛ از ورود هوای بیرون به داخل خودرو به‌طور دائم جلوگیری می‌شود. به منظور جلوگیری از مه‌گرفتن شیشه، زمانی که دمای هوای بیرون پایین باشد، بعد از مدتی حالت گردش هوای داخل خودرو به‌طور خودکار خاموش می‌شود.
- در صورتی که این حالت ادامه پیدا کند، کیفیت هوای داخل خودرو به مرور افت پیدا کرده و بخارگرفتگی پنجره‌ها افزایش می‌یابد. اگر پنجره دچار مه‌گرفتگی شد، حالت گردش هوا داخل را خاموش کرده و در صورت لزوم شدت جریان تهویه را افزایش دهید.

کنترل شدت جریان هوا به‌صورت دستی

مفهوم

شدت جریان هوا برای سیستم تهویه مطبوع را می‌توان به‌صورت دستی تنظیم کرد.

نحوه عملکرد



- سمت چپ یا سمت راست دکمه را فشار دهید: کاهش یا افزایش شدت جریان هوا.
- شدت جریان توسط LED ها نمایش داده می‌شود. ۷ درجه روشن بر روی LED ها، بالاترین شدت جریان را نشان می‌دهد.
- شدت جریان هوای سیستم تهویه مطبوع، ممکن است به منظور ذخیره باتری، به‌طور خودکار کاهش داده شود.

کنترل دستی توزیع هوا

مفهوم

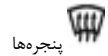
توزیع هوا برای سیستم تهویه مطبوع می‌تواند به‌صورت دستی تنظیم شود.

نحوه عملکرد

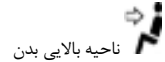


برای انتخاب برنامه یا تنظیمات مدنظر، دکمه

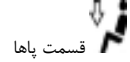
چرخشی را بچرخانید.



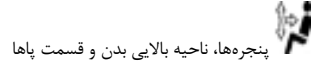
• پنجره‌ها



• ناحیه بالایی بدن



• قسمت پاها



• پنجره‌ها، ناحیه بالایی بدن و قسمت پاها

یخزدا و مه‌زدای پنجره‌ها

برای زدودن مه از پنجره‌ها می‌توانید به شیوه زیر عمل کنید:

- مسیر تهویه را به سمت پنجره‌ها تغییر دهید.
- شدت جریان را افزایش دهید.
- دما را افزایش دهید.
- کارکرد سرمایش را در صورت لزوم روشن کنید.

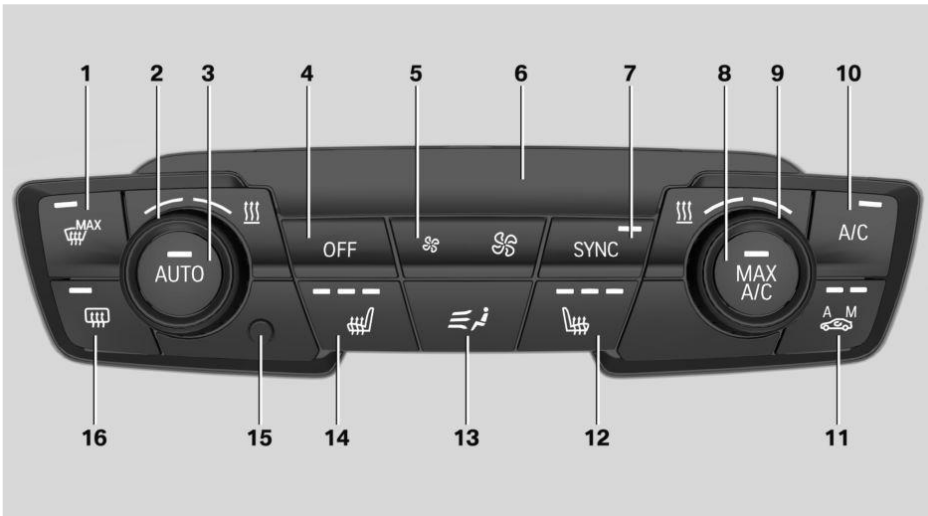
گرمکن پنجره عقب

دکمه را بفشارید. چراغ LED روشن می‌شود. گرمکن شیشه پس از گذشت مدت زمان معینی به‌طور خودکار خاموش می‌شود. برای فعال‌سازی در حالت دائمی، دکمه را بیش از ۳ ثانیه فشار داده و نگه دارید.

شیشه عقب را تنها در صورتی می‌توان در حالت دائمی فعال‌سازی کرد که دمای بیرونی پایین‌تر از ۵ درجه سانتیگراد باشد.

میکروفیلتر

میکروفیلتر، خاک و گرد و غبار را از هوایی که به داخل می‌آید، می‌زداید. این فیلتر براساس زمان‌بندی‌های مربوط به سرویس خودرو، می‌بایست تعویض شود.



تهویه مطبوع اتوماتیک با امکانات گسترده

۱. یخ‌زدا و مه‌زدای پنجره‌ها
۲. دما، سمت چپ
۳. برنامه **AUTO**
۴. خاموش کردن سیستم
۵. شدت جریان هوا، شدت برنامه **AUTO**
۶. نمایشگر
۷. برنامه **SYNC**
۸. حداکثر تأثیر سرمایش
۹. دما، سمت راست
۱۰. کارکرد سرمایش
۱۱. **A/C** / گردش هوای داخل خودرو
۱۲. گرمکن صندلی، سمت راست
۱۳. توزیع هوا
۱۴. گرمکن صندلی، سمت چپ
۱۵. سنسور دمای داخلی (هرگز آن را نپوشانید)
۱۶. گرمکن شیشه عقب

جزئیات کارکردهای تهویه مطبوع


روشن / خاموش کردن سیستم

روشن کردن

می‌توانید هر دکمه ای را به‌جز دکمه‌های زیر، فشار دهید:

- گرمکن شیشه عقب
- گرمکن صندلی
- برنامه SYNC

خاموش کردن

دکمه را بفشارید. 

دما

مفهوم

تهویه مطبوع اتوماتیک با افزایش گرمایش و سرمایش، در اسرع وقت به دمای تعیین شده خواهد رسید و سپس آن را ثابت نگاه می‌دارد.

تنظیمات



برای تنظیم دمای مدنظر، حلقه را بچرخانید.

دمای انتخاب شده بر روی نمایشگر تهویه مطبوع نمایش داده می‌شود. تهویه مطبوع اتوماتیک با افزایش گرمایش و سرمایش، در اسرع وقت به دمای تعیین شده خواهد رسید و سپس آن را ثابت نگاه می‌دارد. تنظیمات دما را زودبه‌زود و سریع تغییر ندهید. در غیر این صورت، تهویه مطبوع اتوماتیک زمان کافی برای تنظیم دمای انتخاب شده را نخواهد داشت.


کارکرد سرمایش

مفهوم

هوای داخل خودرو خنک شده و رطوبت آن گرفته می‌شود و براساس دمای تعیین شده، مجدداً گرم می‌شود.

تنها هنگام روشن بودن موتور، فضای داخلی خودرو می‌تواند خنک شود.

روشن / خاموش کردن

این دکمه را بفشارید. 

کارکرد سرمایش، روشن یا خاموش می‌شود.

بسته به وضعیت آب‌وهوا، هنگامی که موتور شروع به کار می‌کند، شیشه جلو و شیشه‌های کناری ممکن است به‌طور مختصر بخارگیرند. با برنامه AUTO، کارکرد سرمایش به‌طور اتوماتیک روشن می‌شود. هنگامی که از سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک استفاده می‌کنید، آب تقطیر شده از رطوبت داخل خودرو، از زیر خودرو خارج می‌شود.

حد اکثر سرمایش


مفهوم

سیستم بر روی حداقل دما، بهترین شدت جریان و گردش هوا تنظیم می‌شود.

اطلاعات کلی

این کارکرد در دماهای بیرونی بالاتر از صفر درجه سانتیگراد و زمانی که موتور روشن باشد، قابل دسترسی است.

روشن / خاموش کردن

دکمه را بفشارید. 

هوای خارج شده از دریچه‌های تهویه، به‌سمت قسمت بالایی بدن جریان می‌یابد. به این منظور، دریچه‌های تهویه باید باز باشند. شدت جریان هوا در این حالت قابل تنظیم است.

برنامه AUTO

مفهوم

بسته به دمای انتخاب شده و شدت برنامه AUTO و تأثیرات بیرونی، شدت جریان هوا به‌سمت شیشه جلو، پنجره‌های کناری، قسمت بالای بدن، و زیر پاها هدایت می‌شود. کارکرد سرمایش در برنامه AUTO به‌طور خودکار روشن می‌شود. یک سنسور رطوبت، برنامه را با هدف جلوگیری از ایجاد رطوبت و مه گرفتگی کنترل می‌کند.

شدت جریان هوا

با فعال بودن برنامه AUTO، کنترل اتوماتیک شدت جریان هوا می‌تواند تغییر کند.



قسمت سمت چپ یا راست دکمه را فشار دهید؛ افزایش یا کاهش شدت جریان هوا.

شدت جریان هوا انتخاب شده بر روی نمایشگر تهویه مطبوع اتوماتیک، نمایش داده می‌شود.

نحوه عملکرد



سمت چپ یا راست دکمه را فشار دهید: کاهش یا افزایش شدت جریان هوا.
شدت جریان انتخاب شده، بر روی نمایشگر تهویه مطبوع، نمایش داده می‌شود.
ممکن است جهت صرفه‌جویی در مصرف باتری، شدت جریان هوای سیستم تهویه مطبوع کاهش یابد.

کنترل دستی توزیع هوا

مفهوم

توزیع هوای سیستم تهویه مطبوع را می‌توان به‌صورت دستی تنظیم کرد.

نحوه عمل



این دکمه را مکرراً فشار دهید تا یک برنامه را انتخاب کنید:

- قسمت بالایی بدن و زیر پاها
 - زیر پاها
 - پنجره‌ها و زیر پاها
 - پنجره‌ها
 - پنجره‌ها، قسمت بالایی بدن
 - قسمت بالایی بدن
 - پنجره‌ها، قسمت بالایی بدن و زیر پاها
- اگر پنجره‌ها بخار گرفته اند، دکمه AUTO را به‌منظور به‌کارگیری سنسور رطوبت فشار دهید.

برنامه SYNC

مفهوم

این برنامه امکان انتقال تنظیمات فعلی دما، چگونگی توزیع هوا، شدت جریان و برنامه AUTO را به سرنشین جلو و سرنشینان عقب سمت راست و چپ فراهم می‌سازد.

روشن / خاموش کردن



این دکمه را فشار دهید.

تنظیمات فعلی مربوط به دما در سمت راننده، به سرنشین جلو منتقل می‌شود.
چنانچه تنظیمات در سمت سرنشین جلو تغییر کند، برنامه خاموش می‌شود.

کنترل اتوماتیک گردش هوا، AUC / حالت گردش هوای داخل

خودرو

مفهوم

کنترل گردش هوا AUC ، بو های نامطبوع و آلودگی هوای بیرون از خودرو را شناسایی می‌کند. تأمین هوا از خارج از خودرو متوقف شده و هوای داخل خودرو به گردش در می‌آید.

اطلاعات کلی

اگر سیستم فعال باشد، یک سنسور، آلودگی‌های هوای خارج از خودرو را تشخیص داده و به‌طور خودکار ورودی هوا از خارج خودرو را مسدود می‌کند.

اگر سیستم غیرفعال باشد، هوای بیرون به‌طور دائم به داخل خودرو جریان پیدا می‌کند.
با گردش دائم هوای داخل خودرو، کیفیت هوای داخل خودرو افت کرده و پنجره‌ها بخار می‌گیرند.

روشن / خاموش کردن



این دکمه را مکرراً فشار دهید تا یک برنامه انتخاب شود:

- LED ها خاموش هستند: هوای بیرونی به‌طور دائم به داخل جریان می‌یابد.
- LED سمت چپ روشن است، حالت AUC: یک سنسور، آلودگی‌ها را در هوای خارج از خودرو تشخیص داده و جریان آن را به‌طور اتوماتیک مسدود می‌کند.
- LED سمت راست روشن است، گردش هوای داخل خودرو؛ ورود هوا از خارج از خودرو، به‌طور دائم مسدود می‌شود.
در دماهای پایین بیرونی، گردش هوای داخل خودرو به‌طور خودکار خاموش می‌شود تا از بخارگرفتگی پنجره‌ها جلوگیری شود.
چنانچه پنجره‌ها را بخار فرا بگیرد، سیستم گردش هوای داخل خودرو را خاموش کنید و دکمه AUTO را به‌منظور به‌کارگیری سنسور رطوبت روشن کنید.
اطمینان حاصل کنید که هوا به‌سمت شیشه جلو جریان دارد.

کنترل دستی شدت جریان هوا

مفهوم

شدت جریان هوا برای سیستم تهویه مطبوع می‌تواند به‌صورت دستی تنظیم شود.

اطلاعات کلی

برای تنظیم دستی شدت جریان هوا، برنامه AUTO را خاموش کنید.

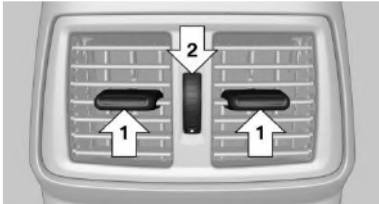
- دکمه چرخشی برای باز کردن و بستن دریچه‌های تهویه به‌طور دائم، فلش ۲

تنظیم تهویه

- تهویه برای خنک کردن:
- هنگامی که هوای داخل بسیار گرم است، مسیر شدت جریان هوا را مستقیماً به سمت خود تنظیم کنید.
- تهویه آزادانه هوا:
- دریچه را تنظیم کنید تا هوا در بین سرنشینان جریان یابد.

۱۸۹

تهویه در عقب خودرو



- اهرم برای تغییر مسیر جریان هوا، فلش ۱
- دکمه چرخشی برای باز و بسته کردن تدریجی خروجی تهویه، فلش ۲

تهویه مستقل (تهویه خودروی پارک شده)

مفهوم

سیستم تهویه خودروی پارک شده، تهویه داخل خودرو را انجام می‌دهد و در صورت لزوم، دمای آن را پایین می‌آورد.

اطلاعات کلی

سیستم می‌تواند در هر شرایط دمایی، روشن و خاموش شود، چه به‌صورت مستقیم و چه با استفاده از فعال‌سازی توسط دو زمان ازپیش تعیین شده.

سیستم برای حدود ۳۰ دقیقه روشن خواهد بود.

تهویه خودروی پارک شده از طریق iDrive کار می‌کند.

الزامات کارکردی

- استفاده مستقیم: خودرو در حالت radio ready باشد.
- استفاده مستقیم یا از پیش تعیین کردن زمان: به دمای بیرونی وابسته نیست.
- باتری به حد کافی شارژ داشته باشد.
- هنگامی که سیستم تهویه خودروی پارک شده روشن شود، شارژ باتری خودرو مصرف می‌شود. در نتیجه به‌منظور کاهش بار روی

بخ‌زدایی و مه‌زدایی

مفهوم

بخ و بخار، به‌سرعت از روی شیشه جلو و پنجره‌های جلو محو می‌شود.

روشن / خاموش کردن

این دکمه را بفشارید.

سیستم روشن شده و LED روشن می‌شود.

به این منظور، دریچه‌های کناری خروجی هوا را در صورت نیاز به سمت شیشه‌های اطراف بچرخانید.

شدت جریان هوا را در حالی که برنامه روشن است تنظیم کنید.

چنانچه پنجره را مه‌فرا گرفته است، شما می‌توانید کارکرد سرمایش را روشن کنید و یا دکمه AUTO را فشار دهید تا سنسور رطوبت به‌کار گرفته شود.

گرمکن شیشه عقب

این دکمه را فشار دهید. LED روشن می‌شود.

گرمکن شیشه عقب پس از مدت زمان معینی به‌طور خودکار خاموش می‌شود.

دکمه را برای مدت زمان بیش از ۳ ثانیه فشرده و نگه دارید تا سیستم به‌طور دائم به کار ادامه دهد. برای غیرفعال‌سازی، مجدداً دکمه را بفشارید.

فعال‌سازی دائم گرمکن شیشه عقب تنها در صورتی امکان‌پذیر است که دمای بیرون از خودرو زیر ۵ درجه سانتیگراد باشد.

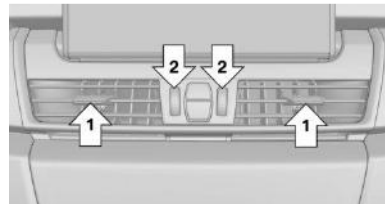
میکروفیلتر / فیلتر کربن فعال

میکرو فیلتر/ فیلتر کربن فعال، گرد و غبار و آلودگی‌های موجود در هوای بیرون و یا هوای در حال گردش در داخل خودرو را فیلتر می‌کند.

این فیلتر می‌بایست در زمان‌بندی‌های تعیین‌شده برای سرویس خودرو تعویض گردد.

تهویه

تهویه جلو



- اهرم تغییر مسیر شدت جریان هوا، فلش ۱


باتری، مدت زمانی که سیستم می‌تواند روشن بماند محدود است. پس از روشن شدن موتور و یا طی مسافتی کوتاه، سیستم مجدداً در دسترس خواهد بود.

- مطمئن شوید که تاریخ و ساعت خودرو به‌درستی تنظیم شده است.
- خروجی‌های تهویه را باز کنید تا هوا بتواند جریان پیدا کند.

روشن / خاموش کردن به‌طور مستقیم

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Vehicle settings"
۳. در صورت نیاز، "Climate comfort"
۴. "Activate auxiliary ventilation now"

 زمانی که سیستم روشن است، این نماد روی تهویه مطبوع اتوماتیک چشمک می‌زند.

از پیش تعیین کردن زمان روشن شدن

از طریق iDrive:


۱. "My Vehicle"
۲. "Vehicle settings"
۳. در صورت نیاز، "Climate comfort"
۴. "Auxiliary ventilation"
۵. زمان مدنظر برای روشن شدن را انتخاب کنید.
۶. زمان مدنظر را تنظیم کنید.


فعال‌سازی زمان روشن شدن

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Vehicle settings"
۳. در صورت نیاز، "Climate comfort"
۴. "For start time at:"

زمان مدنظر را فعال‌سازی کنید.

 هنگامی که زمان روشن شدن فعال شود، این نماد روی تهویه مطبوع اتوماتیک روشن می‌شود.

 زمانی که سیستم روشن شود، این نماد روی سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک چشمک می‌زند.

سیستم فقط برای ۲۴ ساعت آینده فعال می‌گردد. پس از آن نیاز است تا مجدداً فعال‌سازی شود.

تجهیزات داخلی خودرو

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

آفتاب‌گیر

پوشش آفتاب‌گیر

آفتاب‌گیر را به سمت بالا یا پایین تا کنید.

آینه کوچک آفتاب‌گیر

یک آینه کوچک در پشت آفتاب‌گیر و در زیر یک روکش، تعبیه شده است. هنگامی که پوشش آن باز شود، چراغ‌های داخلی آینه روشن می‌شوند.

زیرسیگاری / فندک

زیرسیگاری

باز کردن



جاسیگاری را می‌توان در جالیوانی قرار داد.

تخلیه

زیرسیگاری را خارج کنید.

فندک



هشدار

تماس و برخورد با عناصر داغ فندک سیگار یا سوکت‌های فندک می‌تواند موجب سوختگی شود. مواد اشتعال‌زا می‌تواند در صورت پایین افتادن فندک سیگار یا تماس با مواد مربوطه، آتش بگیرد. در این صورت خطر آتش‌سوزی و جراحت وجود خواهد داشت. فندک سیگار را از روی نگهدارنده آن حمل کنید. همچنین اطمینان حاصل نمایید که کودکان از فندک سیگار استفاده نمی‌کنند و خود را نمی‌سوزانند. همچنین با حمل ریموت کنترل هنگام خروج از خودرو، از خطرات احتمالی برای کودکان جلوگیری کنید.



توجه

در صورتی که مواد فلزی به داخل سوکت فندک انداخته شود، می‌تواند منجر به اتصال شوند. در این صورت خطر آسیب رسیدن به خودرو وجود خواهد داشت. فندک سیگار یا پوشش سوکت را پس از استفاده از سوکت در محل خود نصب کنید.



فندک سیگار روی کنسول مرکزی واقع شده است.



فندک را به داخل فشار دهید.

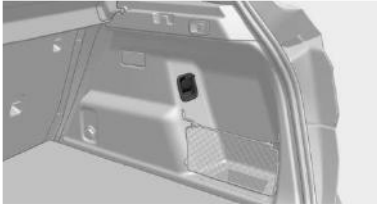
بهمحض اینکه فندک بیرون بزند، می‌توانید آن را بردارید.

کنسول میانی عقب



کاور را جدا کنید.

داخل صندوق عقب



سوکت در قسمت سمت راست صندوق عقب واقع شده است.

رابط USB

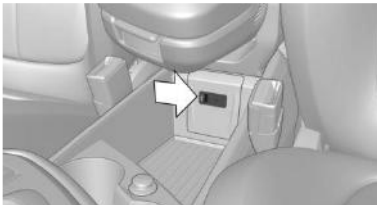
مفهوم کلی

دستگاه های الکترونیکی قابل حمل دارای پورت USB می توانند به رابط USB متصل شوند.

اطلاعات کلی

اطلاعات مربوط به اتصال دستگاه های الکترونیکی قابل حمل به رابط USB در بخش اتصالات USB را در صفحه ۳۷ ملاحظه کنید.

مرور کلی



رابط USB بین دو صندلی قرار دارد.

اتصال یک دستگاه خارجی

هنگام نصب، نکات زیر را به خاطر داشته باشید:

- پلاگ را با زور به رابط USB داخل نکنید.

سوکت های برق

اطلاعات کلی

هنگامی که موتور خودرو در حال کار است یا سوئیچ خودرو باز است، سوکت فندک می تواند به عنوان سوکتی برای وسایل الکترونیکی استفاده شود.


مجموع بار برای تمامی سوکت ها نباید از ۱۴۰ وات برای ولتاژ ۱۲ ولت تجاوز کند.

با استفاده از کانکتورهای غیر منطبق، به سوکت ها آسیب نرسانید.


نکات ایمنی

هشدار 

دستگاه های الکترونیکی و کابل ها مانند دستگاه پرتابل جهت یابی، چنانچه در مسیر باز شدن کیسه هوا قرار داشته باشند، هنگام باز شدن کیسه ممکن است به فضای داخلی خودرو پرتاب شوند. اطمینان حاصل کنید که دستگاه ها و کابل ها در مسیر باز شدن کیسه هوا قرار ندارند.

احتیاط 

شارژرهای باتری مربوط به خودرو می توانند با ولتاژها و جریان های بالا کار کنند، که به معنی پربار شدن و آسیب رسیدن به شبکه ۱۲ ولت تعبیه شده روی خودرو است. در این صورت خطر آسیب رسیدن به خودرو وجود دارد. تنها شارژرهای مربوط به باتری خودرو را به پایه های شارژر کمکی واقع شده در محفظه موتور متصل کنید.

هشدار 

در صورتی که مواد فلزی داخل سوکت فندک انداخته شود، می توانند منجر به اتصالی شوند. در این صورت خطر آسیب رسیدن به خودرو وجود خواهد داشت. فندک سیگار یا پوشش سوکت را پس از استفاده از سوکت در محل خود نصب کنید.

کنسول میانی جلو



کاور و یا فندک سیگار را جدا کنید.

بسته کردن میز تاشو اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای حرکت میز تاشو وجود دارد.

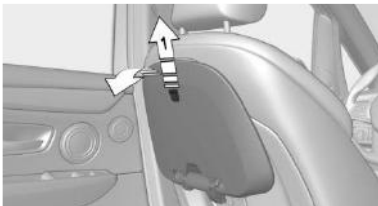
هشدار

هنگام باز کردن، میز تاشو به سمت فضای داخلی خودرو باز می شود و در نتیجه در صورت وقوع تصادف، ترمز شدید و مانور گریز، خطر ایجاد جراحات وجود دارد. اشیاء روی میز نیز ممکن است حین سفر به اطراف پرتاب شوند. خطر جراحات وجود دارد. هنگام حرکت، میز تاشو را باز نکنید.

هشدار

تنظیم میز تاشو در حالت باز شده می تواند منجر به افتادن اشیاء از روی آن و یا خارج شدن میز از ریل شود. هنگام تنظیم میز تمام اشیاء و لوازم مانند نوشیدنی ها را از روی میز بردارید. هنگام تنظیم، به میز تاشو بیش از حد مقاومت آن فشار وارد نکنید.

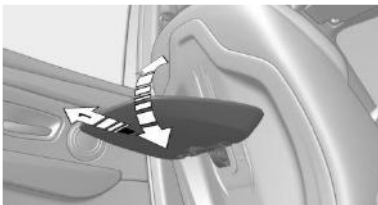
باز کردن میز تاشو



اهرم را بکشید، فلش ۱، و تا حد مدنظر، میز را تنظیم کنید.

تنظیم زاویه

میز تاشو می تواند به وسیله زاویه پشتی صندلی جلو تنظیم شود.



اهرم را به سمت لبه میز بکشید (فلش ۱) و آن را در زاویه دلخواه تنظیم کنید.

- از کابل آداپتور اعصاب پذیر استفاده کنید.
- دستگاه USB را در برابر آسیب فیزیکی محافظت کنید.
- با توجه به تنوع گسترده دستگاه های USB موجود در بازار، پشتیبانی از تمامی دستگاه ها تضمین نمی شود.
- دستگاه های USB را در معرض شرایط محیطی خاص مانند گرمای شدید قرار ندهید. دفترچه راهنمای دستگاه مدنظر را مطالعه کنید.
- با توجه به انواع مختلف تکنیک های فشرده سازی فایل، پخش بدون مشکل تمامی فایل های صوتی تصویری ذخیره شده در دستگاه USB تضمین نمی شود.
- یک دستگاه دارای پورت USB که قابلیت مربوطه را داشته باشد، می تواند از طریق رابط USB شارژ شود. در دماهای بالا دستگاه USB شدت جریان می تواند کاهش یابد.
- جهت اطمینان از انتقال صحیح اطلاعات، هنگامی که دستگاه به رابط USB متصل است، آن را از طریق سوکت داخل خودرو شارژ نکنید.
- بسته به چگونگی استفاده از USB، بهتر است تنظیماتی را روی دستگاه انجام دهید. رجوع به دفترچه راهنمای دستگاه.

دستگاه های ناهماهنگ و ناسازگار:

- هاردهای USB
- USB hubs
- رم ریدرهایی با چندین ورودی
- دستگاه های USB با فرمت HFS
- دستگاه های MTP
- دستگاه هایی مانند لامپ یا فن

میزهای تاشو در عقب خودرو

اطلاعات کلی

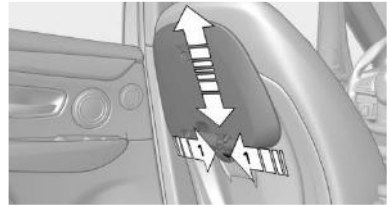
هر یک از پشتی های صندلی های جلو دارای یک میز تاشو هستند که برای سرنشینان عقب قابل استفاده است. پس از استفاده، میزهای تاشو را به حالت اولیه خود برگردانید. حداکثر وزن قابل تحمل برای میزهای تاشو ۶ کیلوگرم است. در صورت انباشتن وزن بیشتر، میز تاشو برای جلوگیری از آسیب، به سمت پایین سقوط می کند.

نکات ایمنی

هشدار

هنگام تنظیم ارتفاع و باز و بسته کردن میز تاشو، اعضای بدن ممکن است دچار آسیب شوند. خطر جراحات وجود دارد. هنگام تنظیم و باز و

تنظیم ارتفاع



دکمه‌ها را در دو طرف فشار دهید، فلش ۱، و ارتفاع مدنظر را تنظیم کنید.

بستن میز تاشو

- دکمه‌ها را در هر دو طرف فشار دهید و میز تاشو را تا پایین‌ترین موقعیت فشار دهید تا جا بیفتد.
- اهرم را به سمت لبه‌های میز تاشو بکشید و میز تاشو را ببندید.

جداسازی

- میز تاشو را می‌توان به منظور تمیز کردن جدا کرد.
- دکمه‌ها را در هر دو طرف فشار دهید و میز تاشو را فراتر از حد مقاومت آن بالا بیاورید.
 - میز تاشو را جدا کنید.

صندوق عقب

کاور صندوق عقب

اطلاعات کلی

هنگام باز کردن در صندوق عقب، کاور صندوق نیز بالا می‌آید.

نکات ایمنی

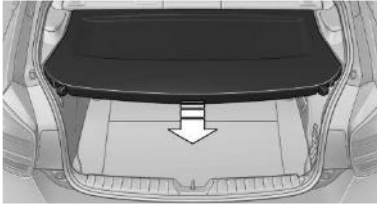
هشدار 

اشیا یا دستگاه‌هایی مانده موبایل که به وسیله کابل به خودرو متصل شده‌اند، هنگام تصادف، ترمز شدید یا مانور گریز ممکن است به اطراف پرتاب شوند. خطر جراحات سرشنینان وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که اشیا و دستگاه‌هایی که به وسیله کابل به خودرو متصل شده‌اند، در جایشان محکم بوده و در برابر حرکت‌های ناخواسته ایمن هستند.

جداسازی

- برای جداسازی بارهای بزرگ می‌توان کاور را جدا کرد.
- تسمه های نگهدارنده ی روی در صندوق عقب را از قلاب جدا کنید.

۲. کاور را بلند کرده و به سمت عقب خارج کنید.



نصب

- کاور را به نگهدارنده‌ها داخل کنید.
- تسمه‌های نگهدارنده را متصل کنید.

گسترش فضای صندوق عقب

مفهوم

بسته به تجهیزات خودرو، فضای صندوق عقب را می‌توان به شکل زیر گسترش داد:

- پشتی صندلی‌های عقب قابلیت تا شدن به سمت جلو را دارند.
- پشتی صندلی‌های عقب می‌تواند در حالت Cargo قرار بگیرد تا بتوان آنها را در حالت عمودی مستقر کرد.
- صندلی سرنشین جلو نیز قابلیت خم شدن به سمت جلو را دارد.

اطلاعات کلی


عرض پشتی صندلی‌های عقب با نسبت ۴۰-۲۰-۴۰ تقسیم شده است. پشتی صندلی سمت چپ و راست و وسط می‌توانند به‌طور مجزا به سمت جلو خم شوند.

بسته به تجهیزات خودرو، پشتی صندلی‌های عقب را می‌توان هم از داخل خودرو و از سمت صندوق عقب به سمت جلو خم کرد.

نکات ایمنی

هشدار 

هنگام خم کردن پشتی صندلی‌های عقب به سمت جلو، خطر جراحات و همچنین آسیب به خودرو وجود دارد. پیش از خم کردن پشتی صندلی، اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای حرکت پشتی صندلی و پشتی سر وجود دارد.

هشدار 

چنانچه پشتی صندلی عقب قفل نباشد، بارهای ایمن نشده در صندوق عقب برای مثال هنگام تصادف یا ترمز شدید یا مانور گریز ممکن است به سمت فضای داخلی خودرو پرتاب شوند. خطر جراحات وجود دارد.

حلقه را به سمت جلو بکشید. پشتی صندلی‌های عقب به سمت جلو خم می‌شوند.

خم کردن پشتی صندلی‌های عقب از سمت صندوق عقب



این سوئیچ را در صندوق عقب بکشید.

سوئیچ سمت چپ: پشتی صندلی سمت چپ و پشتی صندلی وسط به سمت جلو خم می‌شوند.

سوئیچ سمت راست: پشتی صندلی سمت راست به سمت جلو خم می‌شود.

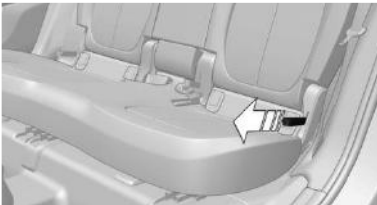
حالت Cargo

مفهوم

پشتی صندلی‌های عقب می‌تواند به‌طور جداگانه در درجات مختلف و تا حالت عمودی و قائم تنظیم گردد.

تنظیم

۱. حلقه را بکشید.



۲. محل قرارگیری پشتی صندلی‌های عقب را تا حد مورد نیاز تنظیم کنید.

۳. پشتی صندلی عقب را در جای خود قفل کنید.

اطمینان حاصل کنید که پشتی صندلی عقب پس از بازگرداندن آن به سمت عقب قفل شود.

هشدار

پشتی‌های صندلی عقب در اثر باز شدن ناخواسته از جفت‌ها، ممکن است هنگام سفر به‌طور غیرمنتظره به حرکت در بیایند. خطر جراحات وجود دارد. برای آزاد کردن پشتی صندلی‌های عقب، از اتصال اشیاء به حلقه‌ها خودداری کنید.

هشدار

چنانچه پشتی صندلی عقب قفل نشده باشد، اثر محافظتی کمربند ایمنی صندلی میانی عقب تضمین نمی‌شود. خطر جراحات و مرگ وجود دارد. هنگام استفاده از کمربند ایمنی صندلی میانی عقب، پشتی صندلی‌های کناری را قفل کنید.

هشدار

چنانچه تنظیمات صندلی و یا نصب کودک اشتباه باشد، پایداری سیستم صندلی کودک محدود می‌شود. خطر جراحات و حتی مرگ وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که سیستم صندلی کودک به پشتی صندلی عقب محکم شده باشد. در فرصت مقتضی زاویه پشتی‌های صندلی را به تناسب تنظیم کنید. اطمینان حاصل کنید که صندلی‌ها و پشتی‌های صندلی به‌درستی جفت شده‌اند. در صورت امکان، پشتی‌های سر را تنظیم نموده و یا جدا کنید.

هشدار

هنگام خم کردن پشتی صندلی‌های عقب، ممکن است به قطعات خودرو آسیب وارد شود. زمانی که پشتی صندلی عقب را خم می‌کنید، مراقب باشید که فضای کافی برای حرکت پشتی صندلی عقب از جمله پشتی سر، آزاد باشد.

خم کردن پشتی صندلی عقب از داخل اتاق خودرو





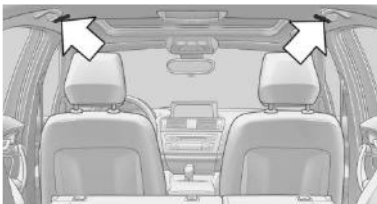
اهرم را بکشید. پشتی صندلی به سمت جلو تا می شود.

توری بار

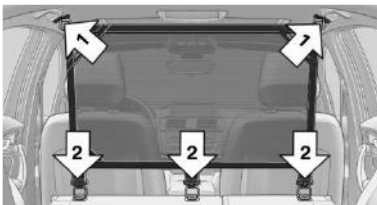
توری بزرگ بار

با خم کردن پشتی صندلی های عقب به سمت پایین، توری بزرگ مخصوص بار را در پشت پشتی صندلی جلو نصب کنید.

۱. پشتی صندلی عقب را به سمت پایین خم کنید
۲. درپوش های روی فریم سقف را باز کنید تا جایی که چفت شود.



۳. هر دو پین چفت کننده تور بار را تا انتها به داخل نگهدارنده ها وارد کنید (فلش ۱) و به سمت جلو فشار دهید.



۴. توری بار را به سه قلاب پایینی، روی پشتی صندلی های تا شده وصل کنید (فلش ۲). به این منظور پشتی صندلی های عقب را اندکی بالا بیاورید.

توری کوچک بارها

توری کوچک بار را پشت صندلی های عقب که در حالت عمودی هستند نصب کنید.

۱. کاور صندوق عقب را جدا کنید.
۲. هر دو پین چفت کننده تور بار را تا انتها به داخل نگهدارنده ها وارد کنید، فلش ۱، و به سمت جلو فشار دهید.

بازگرداندن پشتی صندلی عقب به محل اولیه

بدون حالت Cargo:

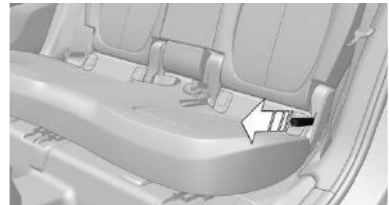
۱. حلقه را بکشید.



۲. پشتی صندلی عقب را به حالت اولیه بازگردانید.

با حالت Cargo:

۱. حلقه را بکشید.



۲. پشتی صندلی عقب را به حالت اولیه بازگردانید. پشتی صندلی عقب در مرحله اول در حالت عمودی قفل می شود.
۳. حلقه را مجدداً بکشید.
۴. پشت صندلی عقب را تماماً به سمت عقب خم کنید.
۵. پشتی صندلی عقب را در این نقطه قفل کنید.

خم کردن پشتی صندلی سرنشین جلو

هشدار

چنانچه پشتی صندلی سرنشین جلو به سمت (جلو و) پایین خم شود، اثر محافظتی آن هنگام تصادف، برای سرنشین عقب از بین می رود. خطر جراحت وجود دارد. چنانچه پشتی صندلی جلو را به سمت جلو خم کرده اید، از نشستن روی صندلی میانی عقب و همچنین صندلی عقب که در پشت صندلی خم شده سرنشین جلو قرار دارد اجتناب کنید.

توجه

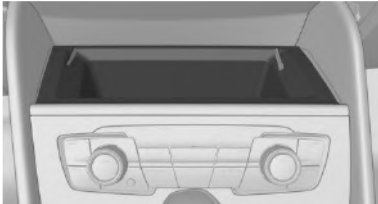
اگر پشتی صندلی سرنشین جلو تا اندازه ای به سمت جلو تا شده باشد، صندلی سرنشین جلو، هنگام وقوع تصادف در اثر باز شدن کیسه هوا ممکن است آسیب ببیند. خطر آسیب به قطعات خودرو وجود دارد. چنانچه پشتی صندلی سرنشین جلو تا اندازه ای به سمت جلو تا شده است، کیسه های سمت سرنشین جلو را غیرفعال کنید.

محفظه های نگهداری اشیاء در فضای داخلی خودرو

در داخل خودرو ، محفظه های زیر برای گذاشتن اشیاء وجود دارد:

- محفظه نگهداری اشیاء در کنسول میانی جلو
- محفظه بزرگتر در کنسول مرکزی
- داشبورد در سمت سرنشین جلو
- داشبورد در سمت راننده
- محفظه ها در درهای خودرو
- محفظه نگهداری اشیاء در جادستی میانی
- جالیوانی
- محفظه نگهداری اشیاء در کنسول میانی عقب
- اویز لباس
- محفظه نگهداری اشیاء در صندوق عقب
- سایر محفظه ها

محفظه نگهداری اشیاء در کنسول میانی جلو



یک محفظه نگهداری اشیاء در کنسول میانی جلو قرار دارد.

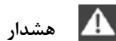
محفظه های بزرگتر در کنسول مرکزی



جعبه داشبورد

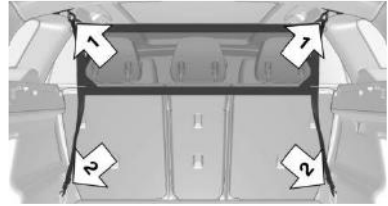
قسمت سرنشین جلو

نکات ایمنی



هشدار

جعبه داشبورد در فضای داخلی خودرو باز می شود. هنگام رانندگی و در صورت بروز تصادف یا هنگام ترمز کردن یا مانور دادن احتمال بیرون



۳ . توری بار را به دو قلاب پایینی در سمت مربوط به گیره بالایی در صندوق عقب وصل کنید (فلش ۲).

کیف چوب اسکی و اسنو بورد

اطلاعات کلی

کیف چوب اسکی و اسنو بورد در یک جلد محافظ در صندوق عقب خودرو قرار دارد.

دستورالعمل های نصب و کار که در داخل جلد محافظ است را رعایت فرمایید.

محفظه های نگهداری اشیاء

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی های خاص هر کشور و آپشن های توضیح داده می شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی هایی که ممکن است با توجه به آپشن های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودروی شما وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می کند. می بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

نکات ایمنی



هشدار

دستگاه های الکترونیکی قابل حمل مانند موبایل که با کابل به خودرو متصل شده اند و یا اشیاء آزاد و رها در داخل خودرو می توانند هنگام رانندگی و در صورت بروز یک تصادف یا هنگام ترمز کردن و مانور دادن در داخل خودرو به این سو و آن سو پرتاب شوند که در این صورت خطر آسیب دیدگی وجود دارد. دستگاه هایی که با کابل به خودرو متصل شده این و همچنین اشیاء آزاد و رها در جای امنی در خودرو مستقر کنید.



احتیاط

پدهای ضد لغزش مانند روکش ضد لغزش، می توانند به داشبورد آسیب برسانند. از پدهای ضد لغزش استفاده نکنید.

محفظه های تعبیه شده در درهای خودرو

هشدار

اشیاء شکستنی مانند بطری های شیشه ای می توانند در صورت بروز تصادف، بشکنند. قطعات شکسته بطری می توانند درون خودرو پخش شوند. در این صورت خطر آسیب رسیدن به سرنشینان وجود دارد. بنابراین اشیاء شکستنی را در مکان های تعبیه شده در درهای خودرو قرار ندهید و آنها را تنها در محفظه های قابل قفل شدن قرار دهید.

جادستی میانی

جلو

یک محفظه نگهداری اشیاء در جادستی میانی بین صندلی ها قرار دارد. باز کردن



اهرم را مطابق فلش یک بکشید، جادستی میانی را به سمت بالا باز کنید، مطابق فلش دو.

تنظیم

جادستی میانی را می توان در زاویه های مختلفی تنظیم کرد.

محفظه نگهداری اشیاء در کنسول میانی عقب



یک محفظه نگهداری اشیاء در کنسول میانی عقب قرار دارد.

ریختن اشیاء داخل داشبورد وجود دارد. در این صورت امکان جراحات وجود دارد. همواره در داشبورد را بلافاصله پس از استفاده از آن ببندید.

باز کردن



دستگیره را بکشید.

چراغ داخل محفظه داشبورد روشن می شود.

بستن

در داشبورد را ببندید.

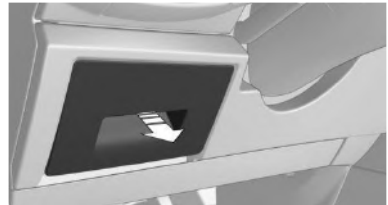
سمت راننده

نکات ایمنی

هشدار

جعبه داشبورد در فضای داخلی خودرو باز می شود. هنگام رانندگی و در صورت بروز تصادف یا هنگام ترمز کردن یا مانور دادن احتمال بیرون ریختن اشیاء داخل داشبورد وجود دارد. در این صورت امکان جراحات وجود دارد. همواره در داشبورد را بلافاصله پس از استفاده از آن ببندید.

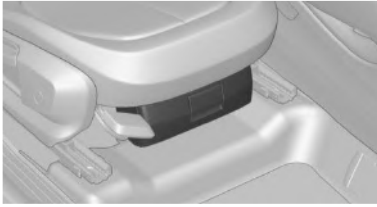
باز کردن



دستگیره را بکشید.

بستن

درپوش را ببندید.



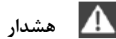
محفظه‌ای برای قراردادن اشیاء کوچک.

توری‌های نصب شده در پشت صندلی‌های جلو

اشیاء کوچک را می‌توان در توری‌های نصب شده در پشت صندلی‌های جلو قرار داد.

آویز لباس

نکات ایمنی



هشدار

لباس‌های روی قلاب‌های آویز لباس، می‌توانند مانع دید در هنگام رانندگی شوند و در این صورت خطر بروز تصادف وجود دارد. هنگام آویزان کردن لباس‌ها روی قلاب‌های آویز لباس، مطمئن شوید که مانع از دید راننده نخواهند شد.



هشدار

استفاده نامناسب از قلاب‌های آویز لباس می‌تواند به خطر پرتاب شدن لباس‌ها در هنگام ترمز کردن یا مانور دادن منجر شود و در این صورت خطر جراحات یا آسیب به وسایل وجود دارد. تنها لباس‌های سبک وزن را از قلاب‌ها آویزان کنید.

اطلاعات کلی

قلاب‌های آویز لباس بر روی دستگیره‌های واقع شده روی نمدی سقف در عقب خودرو قرار دارند.

محفظه نگهداری اشیاء در صندوق عقب

محفظه‌های جانبی

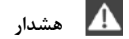
یک محفظه نگهداری اشیاء در سمت راست قرار دارد.

تورهای نگهدارنده اشیاء

اجسام کوچک‌تر می‌توانند در توری که در قسمت سمت راست صندوق عقب قرار دارد، نگهداری شوند.

جالیوانی‌ها

نکات ایمنی



هشدار

ظروف نامناسب در جالیوانی و نوشیدنی‌های داغ می‌توانند به جالیوانی آسیب رسانده و خطر آسیب در صورت بروز یک تصادف را افزایش دهند. در این صورت خطر جراحات یا آسیب به وسایل وجود دارد. از ظروف سبک، تشکی و بدون منفذ استفاده کنید. نوشیدنی‌های داغ به همراه نبرید. اشیاء را به زور داخل جالیوانی جا نکنید.

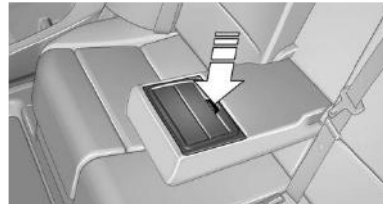
جلو



هشدار

چنانچه جالیوانی باز باشد، جادستی میانی نمی‌تواند بسته شود. خطر آسیب به قطعات خودرو وجود دارد. پیش از باز کردن جادستی میانی، کاورها را ببندید.

در جادستی میانی



جادستی میانی را به وسیله تسمه به سمت جلو بکشید.

برای باز کردن: دکمه را فشار دهید.

برای بستن: کاورها را یکی پس از دیگری به مکان اولیه برگردانید.

سایر محفظه‌ها

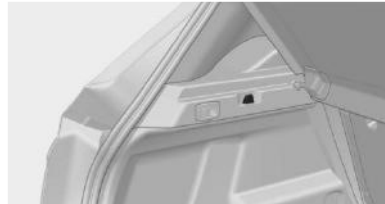
محفظه نگهداری اشیاء در زیر صندلی راننده

آویز کیف

هشدار



استفاده نادرست از آویزها برای مثال در صورت پرتاب اشیا هنگام وقوع تصادف یا ترمز شدید یا مانور گریز می تواند منجر به ایجاد خطر شود. خطر جراحت یا آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. تنها اشیاء سبک مانند کیسه های خرید را بر روی آویزها آویزان کنید. بارهای سنگین را تنها در صندوق عقب قرار داده و آن را در جای خود محکم کنید.



در صندوق عقب آویز کیف در طرفین قرار دارد.

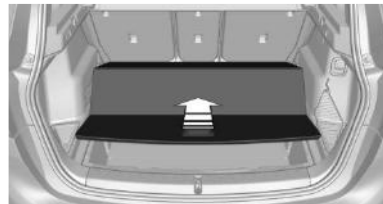
تسمه ایمن کننده

به منظور ایمن کردن اشیاء کوچکتر، تسمه ایمن کننده در پیل سمت چپ صندوق عقب موجود است.

قلاب های داخل صندوق عقب

برای ایمن کردن بار، قلاب هایی در صندوق عقب وجود دارند.

فضای موجود در زیر کف پوش صندوق عقب



کف پوش صندوق عقب قابلیت برداشته شدن دارد. برای باز کردن، کف پوش را به آرامی بلند کرده و به سمت جلو فشار دهید.

توصیه های رانندگی

این بخش شما را از اطلاعات و راهنمایی های مفیدی برای رانندگی و استفاده از حالت های عملیاتی آگاه می سازد.

مواردی که باید در هنگام رانندگی به خاطر داشته باشید

تجهیزات خودرو

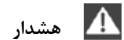
در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

دوره آببندی

اطلاعات کلی

قطعات متحرک باید به‌درستی با قطعات دیگر چفت شوند. دستورالعمل‌های زیر به شما کمک می‌کنند تا خودرویی با طول عمر طولانی و بازدهی خوب داشته باشید. در حین آببندی، از سیستم کنترل راه‌اندازی (Launch Control) استفاده نکنید.

نکات ایمنی



هشدار

قطعات جدید می‌توانند باعث شوند تا سیستم کمکی رانندگی و ایمنی با تأخیر عمل کنند. خطر تصادف وجود خواهد داشت. بعد از نصب قطعات جدید، یا زمانی که خودرو هنوز نو است، با احتیاط و محافظه کارانه حرکت کنید و در شرایط حساس رانندگی هوشیارانه مداخله کنید. موارد مربوط به آببندی قطعات را رعایت نمایید.

موتور، سیستم گیربکس و محور محرک

تا ۲۰۰۰ کیلومتر

- از حداکثر سرعت موتور و جاده تجاوز نکنید.
- حد مجاز برای موتورهای بنزینی ۴۵۰۰ دور در دقیقه و ۱۶۰ کیلومتر در ساعت است.
- به‌طور کلی از بارگیری کامل خودرو و یا تخت گاز رفتن پرهیز کنید.

از ۲۰۰۰ کیلومتر به بالا

دور موتور و سرعت خودرو می‌توانند به‌تدریج بالا روند.

تایرها

کشش تایرها به دلیل شرایط تولید در هنگامی که تایرها نو هستند، بهینه نیست. آنها پس از زمان آببندی، به پتانسیل کششی کامل خود می‌رسند. ۳۰۰ کیلومتر اولیه پس از خرید خودرو را با احتیاط رانندگی کنید.

سیستم ترمز

ترمزها به یک دوره آببندی اولیه در حدود ۵۰۰ کیلومتر نیاز دارند تا به عملکرد بهینه بین دیسک‌های ترمز و صفحه‌های ترمز برسند. در طول دوره آببندی، با احتیاط برانید.

کلاچ

عملکرد کلاچ تنها پس از پیمودن مسافتی تقریباً معادل ۵۰۰ کیلومتر به حد مطلوب خود می‌رسد. در طول دوره آببندی کلاچ، از آن با ملایمت استفاده کنید.

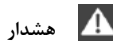
بعد از تعویض قطعات

در صورتی که در طول استفاده از خودرو، یکی از قطعات فوق‌الذکر با قطعه نو تعویض شود، فرایندهای آببندی مشابه باید به منظور تأمین طول عمر خودرو رعایت شوند.

نکات کلی مربوط به رانندگی

بستن در صندوق عقب

نکات ایمنی



هشدار

باز ماندن در صندوق عقب، می‌تواند در هنگام رخ دادن تصادف یا ترمز و تغییر مسیر ناگهانی باعث ایجاد آسیب به خودرو، سرنشینان، افراد دیگر شود. علاوه بر این دود آگروز ممکن است به داخل خودرو وارد شود. بنابراین هنگامی که در صندوق عقب باز است، رانندگی نکنید.

در صورتی که ناچار به رانندگی در حالتی هستید که در صندوق عقب باز است:

- تمامی پنجره‌ها و شیشه سان‌روف را ببندید.

یا به شکل کامل، از بین خواهد رفت و در نهایت منجر به کاهش توانایی شما در کنترل خودرو و ترمزگیری می‌گردد.

- شدت جریان هوا را از تهویه‌ها افزایش دهید.
- با سرعت مطمئنه برانید.

رانندگی در آب اطلاعات کلی

هنگام رانندگی در آب موارد زیر را رعایت کنید:

- تنها در آب‌های آرام برانید.
- تنها در صورتی که عمق آب کمتر از ۲۵ سانتی‌متر باشد، می‌توانید از میان آن رانندگی کنید.
- در آب با سرعتی معادل پیاده راه رفتن و نهایتاً ۵ کیلومتر در ساعت حرکت کنید.

اطلاعات کلی

هشدار

زمانی که به سرعت درون آب‌های عمیق رانندگی می‌کنید، آب ممکن است وارد موتور خودرو، سیستم‌های الکترونیکی یا سیستم گیربکس خودرو شود؛ در این صورت خطر آسیب رسیدن به خودرو وجود دارد. بنابراین هنگام رانندگی در آب، از حداکثر سطح آب معین شده و نیز از حد سرعت مجاز رانندگی در آب تجاوز نکنید.

ترمزگیری ایمن

خودرو به ترمز ABS به‌عنوان یک ویژگی استاندارد مجهز است. در شرایط حساس به‌طور اضطراری خودرو را متوقف کنید. هدایت خودرو همچنان امکان‌پذیر است. شما می‌توانید با اعمال کمترین نیرو، خودرو را برای جلوگیری از برخورد با موانع کنترل کنید. ارتعاشات پدال ترمز و صداهای مدار هیدرولیک نشان می‌دهد که سیستم ترمز ABS فعال است.

اشیائی که در محدوده حرکت پدال‌ها و در کف خودرو هستند.

هشدار

اشیاء موجود در کف خودرو، ممکن است راننده را در فشردن پدال‌ها دچار مشکل نمایند. در این حالت احتمال تصادف وجود دارد. وسایل درون خودرو را به‌گونه‌ای قرار دهید که نتوانند زیر پای راننده بیفتند. از کف‌پوش‌های مناسب برای خودرو استفاده کنید که می‌توانند کاملاً به کف خودرو بچسبند. از استفاده از کف‌پوش‌های گشاد و از پهن کردن چندین لایه کف‌پوش در کف خودرو اجتناب نموده و اطمینان حاصل کنید که فضای آزاد و کافی برای کار با پدال‌ها وجود داشته باشد. پس از هر بار برداشتن کف‌پوش‌ها، برای مثال برای تمیز کردن خودرو، از اتصال کامل و بی‌نقص آنها به کف خودرو مطمئن شوید.

قطعات داغ سیستم آگزوز

هشدار

در هنگام رانندگی ممکن است زیر خودرو به‌دلیل سیستم آگزوز، داغ شود. در صورتی که مواد قابل اشتعال مانند چمن یا برگ درختان با قطعات داغ زیر خودرو تماس پیدا کند، امکان آتش گرفتن این مواد وجود دارد. در این صورت احتمال آسیب رسیدن به سرنشینان وجود دارد. محافظ‌های گرمایی نصب شده را بردارید و هرگز سطح زیری آنها را با چیزی نپوشانید. اطمینان حاصل کنید که هیچ شیء قابل احتراقی با قطعات داغ خودرو هنگام رانندگی یا در حین پارک تماس برقرار نکند؛ قطعات داغ سیستم آگزوز خودرو را لمس نکنید.

سیگنال‌های رادیویی

هشدار

برخی از کارکردهای خودرو ممکن است تحت تأثیر سیگنال‌های قوی رادیویی قرار بگیرند. این سیگنال‌ها توسط سیستم‌ها و دکل‌های مخابراتی ایجاد می‌شوند. پیشنهاده می‌شود در صورت مواجهه با این‌گونه اختلالات با مراکز خدمات‌رسانی مجاز تماس بگیرید.

وسایل ارتباطی قابل حمل در داخل خودرو

هشدار

وسایل الکترونیکی خودرو و دستگاه‌های موبایل می‌توانند برهم تأثیر بگذارند. به‌خاطر فرستنده‌های موبایل در خودرو، تشعشعاتی وجود خواهد داشت. در این صورت احتمال ایجاد صدمه به شخص و آسیب رسیدن به خودرو وجود دارد. در صورت امکان، در داخل خودرو تنها از تلفن‌های همراهی که مستقیماً با آنتن‌های خارجی در ارتباط است استفاده کنید تا تداخلات دورطرفه کاهش یابد و تشعشعات درون خودرو نیز کم شود.

آکوپلانتینگ

در جاده‌های خیس و لغزنده، لایه‌ای آب بین تایرها و سطح جاده تشکیل می‌شود.

این پدیده تحت عنوان آکوپلانتینگ یا هیدروپلانتینگ شناخته می‌شود که طی آن، ارتباط و تماس بین تایر و سطح جاده، به‌صورت منقطع و

رانندگی در شرایط خیس و بارانی

فرسایش زمانی اتفاق می افتد که فشار بیشینه به پدهای ترمز در حین ترمزگیری اعمال نشود و در نتیجه دیسک تمیز نشود. تجمع فرسایش و زنگ زدگی بر روی دیسک های ترمز منجر به لرزش و مقاومت در حین ترمز می شود. این اثر معمولاً قابل اصلاح نیست.

تجمع آب در زیر خودروی پارک شده

هنگامی که از سیستم تهویه مطبوع استفاده می کنید، ممکن است زیر خودرو آب جمع شود.

رانندگی در پیست مسابقه

بار زیاد مکانیکی و حرارتی طی مسابقات رانندگی، منجر به افزایش سایس می شود؛ این فرسایش شامل گارانتی نمی شود. خودرو به منظور استفاده در رقابت های ورزشی طراحی نشده است. پیش از رانندگی در پیست مسابقه، خودرو را توسط مراکز خدمات رسانی مجاز مورد بازدید قرار دهید.

هنگامی که جاده ها خیس است، بر روی جاده نمک پاشیده اند، یا باران شدیدی می آید، هرچند کیلومتر یک بار پدال ترمز را به آهستگی فشار دهید. اطمینان حاصل کنید که این کار شما برای دیگر رانندگان ایجاد مزاحمت نمی کند. گرمای تولید شده در این فرآیند به خشک کردن دیسک و صفحه ترمز کمک می کند و از فساد و زنگ زدن آن جلوگیری می کند. در نتیجه در هنگام نیاز، سیستم ترمز خودروی شما در مواقع لزوم بهتر عمل خواهد کرد.

رانندگی در سرازیری یا سربالایی

اطلاعات کلی

هنگام رانندگی های طولانی یا در سرازیری یا سربالایی ها، از دنده ای استفاده کنید که کمترین نیروی ترمز را نیاز داشته باشد. در غیر این صورت، ممکن است ترمز داغ شود و نتواند به خوبی عمل کند. شما می توانید قدرت ترمز موتور خودرو را با کم کردن دنده افزایش دهید. در صورت امکان می توانید کاهش دنده را تا دنده یک ادامه دهید.

نکات ایمنی

هشدار

فشار سبک اما دائمی بر روی پدال ترمز می تواند منجر به افزایش درجه حرارت شود و ترمز ممکن است مستهلک شده یا حتی دیگر نتواند به درستی عمل کند. در این صورت خطر تصادف وجود دارد. بنابراین از اعمال فشار بیش از حد بر سیستم ترمز خودداری کنید.

هشدار

هنگامی که خودرو یا موتور آن خاموش است، قابلیت های مربوط به ایمنی خودرو مانند تأثیر ترمز خودرو و تأثیر کمک به کنترل فرمان، محدود شده و یا از کار می افتند، بنابراین خطر تصادف وجود دارد. از رانندگی با موتور خاموش یا دنده خلاص پرهیز کنید.

فرسایش دیسک ترمز

در شرایط زیر فرسایش دیسک ترمز و آلودگی بر روی صفحه ترمز افزایش خواهد یافت:

- مسافت پیموده شده کم
- استفاده نکردن از خودرو برای مدت زمان طولانی
- استفاده کم و نامرتب از ترمز
- استفاده از مواد پاک کننده خشن، اسیدی یا مواد پاک کننده قلیایی

بارگیری

تجهیزات خودرو

سرنشینان خودرو آسیب و صدمه ببینند. بنابراین اشیا را به درستی جایگذاری و محکم کنید.

هشدار

در اثر باز شدن قفل، پستی‌های صندلی ممکن است به‌طور غیرمترقبه به حرکت درآید. خطر جراحت وجود دارد. از قلاب‌ها برای آویزان کردن اشیا استفاده نکنید.

هشدار

در شرایطی مانند وقوع تصادف یا ترمزهای شدید یا مانورهای گریز، اشیائی که به‌درستی محکم نشده‌اند، می‌توانند به فضای داخلی خودرو لیزخورده و یا پرتاب شوند. خطر جراحت سرنشینان وجود دارد. اشیا و بارها را به‌درستی ایمن کنید.

هشدار

فضای صندوق عقب به لحاظ وزنی برای میزان بار مشخصی طراحی شده است. بار اضافه یا بار نقطه‌ای نامناسب می‌تواند به کف صندوق عقب آسیب برساند. خطر آسیب به تجهیزات وجود دارد. از میزان وزنی معین شده برای صندوق عقب تجاوز نکرده و وزن بار را در قسمت‌های مختلف صندوق عقب تقسیم کنید.

حداکثر وزن مجاز برای بار در صندوق عقب ۴۲۰ کیلوگرم است.

هشدار

مابعات قرار داده شده در صندوق عقب خودرو می‌توانند منجر به ایجاد آسیب شوند. بنابراین مطمئن شوید که مابعات در صندوق عقب چکه و نشستی نداشته باشند.

انباشتن و ایمن کردن وسایل در صندوق عقب

- لبه‌ها و گوشه‌های تیز بارها را بپوشانید.
- بار سنگین: در صندوق عقب، وسایل را تا حد امکان به‌سمت جلو و مستقیماً پشت و پایین پستی صندلی سرنشین عقب قرار دهید.
- بارهای خیلی سنگین: در صورتی که صندلی عقب اشغال نشده است، هرکدام از کمربندهای ایمنی را در قلاب مخالف، محکم کنید.
- به‌منظور استقرار مناسب بارها، پستی‌های عقب را برای جا گرفتن بار، به‌سمت پایین خم کنید.
- بارها را تا ارتفاع بالاتر از پستی صندلی انباشته نکنید.

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع دربارهٔ عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

نکات ایمنی

هشدار

وزن‌های انبوه و بالا می‌توانند باعث گرم شدن بیش از حد تایرها شده و آنها را از درون خراب کنند و در نتیجه فشار باد تایر به‌صورت ناگهانی افت کند. شرایط رانندگی ممکن است به‌طور نامطلوب تحت‌تأثیر قرار بگیرد؛ مواردی از قبیل کاهش پایداری در لاین، افزایش طول خط ترمز، ایجاد تغییرات در واکنش‌های فرمان خودرو، خطر تصادف وجود دارد. بنابراین به ظرفیت بار مجاز خودرو برای تایرها توجه کرده و هرگز از وزن‌های مجاز تجاوز نکنید.

هشدار

در هنگام رانندگی مثلاً هنگام ترمز یا تصادف و یا تغییر مسیر ناگهانی، اشیاء آزاد داخل خودرو و یا دستگاه‌هایی که با کابل به خودرو متصل شده‌اند، مانند تلفن‌های همراه، می‌توانند درون خودرو جابه‌جا شده یا بیفتند. احتمال آسیب رسیدن به سرنشینان وجود دارد. بنابراین اشیاء آزاد و دستگاه‌هایی که با کابل به خودرو متصل شده‌اند را در خودرو محکم کنید.

هشدار

در صورتی که از حد مجاز بار کلی خودرو و یا بار مجاز روی محور تجاوز شود، ایمنی عملکردی خودرو دیگر قابل اعتماد نخواهد بود و خطر تصادف وجود دارد. از حد مجاز بار کلی و حد مجاز روی محور تجاوز نکنید.

هشدار

در صورتی که وسایل به‌درستی استقرار پیدا نکنند، می‌توانند در هنگام بروز تصادف یا ترمز و یا تغییر مسیر ناگهانی، حرکت کرده و حتی به در داخل خودرو به اطراف پرتاب شوند. در این صورت ممکن است

- بنابراین هنگام بارگیری و رانندگی نکات زیر را رعایت کنید:
- از میزان بار مجاز سقف، محور و وزن مجاز خودرو، تجاوز نکنید.
- مطمئن شوید که فضای کافی برای باز شدن و شیب دار شدن سانروف وجود دارد.
- بار روی بارند را به صورت یکنواخت توزیع کنید.
- بار نباید در سطحی بسیار وسیع توزیع شود.
- بارهای سنگین تر را در زیر قرار دهید.
- بارها را مثلاً توسط تسمه های کششی ایمن و محکم کنید.
- اجازه دهید بارها در مسیر باز و بسته کردن در صندوق عقب قرار گیرند.
- به آرامی رانندگی کنید. از شتاب گیری یا ترمز گیری ناگهانی خودداری کنید. به آرامی دور بزنید.

قفسه بار عقب

اطلاعات کلی

نصب قفسه بار عقب نیازمند لوازمی بوده که می بایست پیش از آن نصب شده باشند.

قفسه بار عقب به عنوان لوازم جانبی موجود است.

نصب

برای نصب، به ریل سقف نیاز است.

بارها

انباشتن بار روی قفسه بار عقب می تواند مرکز ثقل و رفتار و فرمان پذیری خودرو را در جاده تحت تأثیر قرار دهد.

هنگام رانندگی با بار، موارد زیر را مدنظر قرار دهید:

- از وزن معین شده برای محورها و وزن مجاز برای خودرو تجاوز نکنید.
- با احتیاط برانید و از شتاب گیری یا ترمز شدید اجتناب کنید.

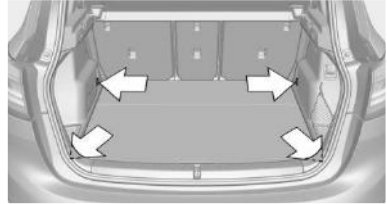
یدک کش کردن یک تریلر یا استفاده از قفسه بار عقب

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی های خاص هر کشور و آپشن هایی توضیح داده می شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی هایی که ممکن است با توجه به آپشن های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می کند. می بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

- برای حفاظت از سرنشینان، بر روی بارها از توری مخصوص بار استفاده کنید. اطمینان حاصل کنید که اشیا قادر به عبور از میان سوراخ های توری نباشند.
- بارهای کوچک تر و سبک تر: آن را با تسمه های کششی، تور موجود در صندوق عقب و یا مهار نگهدارنده، ایمن کنید.
- بارهای بزرگ تر و سنگین تر: با تسمه های بار، بارها را ایمن کنید.

قلاب های نگهدارنده در صندوق عقب



در صندوق عقب چهار قلاب برای ایمن کردن اسباب و وسایل وجود دارد.

تجهیزات مربوط به ایمن سازی بار از قبیل تسمه های بار، تورهای نگهدارنده بار، تسمه های نگهدارنده یا هرگونه تسمه دیگر را به قلاب های واقع در صندوق عقب متصل کنید.

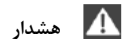
برای ایمن کردن بار توسط تورهای نگهدارنده، از قلاب های پایینی استفاده کنید.

باربند

اطلاعات کلی

نصب باربند تنها روی ریل سقف امکان پذیر است.

باربندهای سقف به عنوان تجهیزات جانبی خودرو، موجود هستند.



هشدار

هنگام رانندگی با بار سقف، مرکز ثقل خودرو بالاتر آمده و در نتیجه ایمنی رانندگی در شرایط بحرانی تضمین نمی شود. خطر تصادف و آسیب به خودرو وجود دارد. سیستم کنترل پایداری دینامیکی خودرو DSC را هنگام رانندگی با بار سقف غیرفعال نکنید.

ایمن سازی

دستورالعمل نصب باربند را ملاحظه کنید.

بارگیری

باربندها به دلیل اینکه ارتفاع مرکز ثقل خودرو را بالا می برند، تأثیر زیادی روی فرمان پذیری و واکنش فرمان خواهند داشت.

قبل از سفر

وزن دماغه تریلر

وزن دماغه تریلر نباید کمتر از ۲۵ کیلوگرم باشد؛ همچنین باید تلاش شود دماغه در حداکثر میزان وزن خود قرار داشته باشد. وزن قسمت اتصال تریلر و دماغه تریلر، میزان بار خودروی یدک‌کننده را کاهش می‌دهد. وزن دماغه تریلر وزن خودرو را افزایش می‌دهد. وزن تریلر نباید از مجموع وزن مجاز مشخص‌شده برای خودروی یدک‌کش فراتر برود.

فشار باد لاستیک

فشار باد لاستیک‌ها را به‌دقت بررسی کنید.

باد لاستیک‌های خودرو را متناسب با افزایش بار خودرو تنظیم کنید. در مورد فشار باد لاستیک‌های تریلر از دستورالعمل‌های ارائه شده توسط سازنده تبعیت کنید.

سیستم نظارت بر تایر پنچر

پس تنظیم باد خودرو و یا پس از سوار کردن تریلر روی خودرو و یا باز کردن تریلر از خودرو، سیستم نظارت بر تایر پنچر را مجدداً راه‌اندازی کنید.

سیستم نظارت بر فشار تایر

پس از سوار کردن تریلر روی خودرو و یا باز کردن تریلر از خودرو و رفع ایراد فشار باد لاستیک، سیستم نظارت بر فشار تایر را ریست کنید.

آینه بغل

مطابق قانون، آینه بغل باید روی خودرو نصب شود تا هر دو سمت انتهایی تریلر قابل رؤیت باشد. این نوع آینه‌ها را می‌توانید به‌عنوان تجهیزات ویژه از مراکز خدمات‌رسانی مجاز تهیه کنید.

مصرف انرژی

قبل از شروع سفر، عملکرد چراغ‌های عقب تریلر را بررسی کنید. خروجی برق چراغ‌های عقب تریلر نباید بیشتر از مقادیر زیر باشد:

- چراغ راهنما: ۴۲ وات برای هر سمت
- چراغ عقب: ۵۰ وات برای هر سمت
- چراغ ترمز: در مجموع ۸۴ وات
- چراغ‌های مه‌شکن عقب: در مجموع ۴۲ وات
- چراغ‌های دنده عقب: در مجموع ۴۲ وات

یدک کردن تریلر

نکات ایمنی



هشدار

بسته به طراحی تریلر و حجم بار آن، سرعت بیش از ۸۰ کیلومتر در ساعت برای خودروی می‌تواند باعث انحراف و کشیده شدن آن به این‌سو و آن‌سو شود. در صورت عدم توجه، خطر تصادف و یا ایجاد خسارت وجود دارد.

در هنگام یدک کردن تریلر، سرعت مناسب را رعایت کنید. در صورت مشاهده نوسان در حرکت و یا انحراف خودرو، در کوتاه‌ترین زمان ترمز کرده و فرمان را با احتیاط اصلاح کنید.



هشدار

در هنگام یدک کردن تریلر به‌دلیل افزایش فشار روی محور، فشار باد لاستیک‌ها باید تنظیم شود. رانندگی با فشار باد لاستیک نامناسب به لاستیک‌ها آسیب می‌رساند و خطر تصادف و یا ایجاد خسارت به‌همراه دارد. با سرعت بیشتر از ۱۰۰ کیلومتر در ساعت رانندگی نکنید. فشار باد لاستیک‌های خودرو را 0.2 bar افزایش دهید. به حداکثر میزان فشار باد لاستیک که روی لاستیک‌ها قید شده است، توجه داشته باشید.

سربالایی‌ها

برای ایمنی بیشتر و جلوگیری از ایجاد ترافیک، در هنگام یدک کردن تریلر سعی نکنید از مکان‌هایی با شیب بیشتر از ۱۲٪ بالا بروید. در صورت وزن بار تریلر تا حد مجاز است، محدودیت به ۸٪ کاهش می‌یابد.

رانندگی در سربالایی

با گیربکس استیپترونیک، جهت جلوگیری از عقب رفتن خودرو هنگام شروع به حرکت، می‌توانید از ترمزدستی استفاده کنید.



۱. اندکی پیش از حرکت، سوئیچ را کشیده و نگه دارید. ترمزدستی مادامی که دکمه کشیده شده باشد، همچنان نگه داشته می‌شود.
۲. برای حرکت، گاز دهید و سوئیچ را رها کنید.

رانندگی در سرپایینی‌ها

در سرپایینی‌ها خودرو و تریلر تمایل دارند به‌طور ماریچ به‌سمت جلو حرکت کنند.

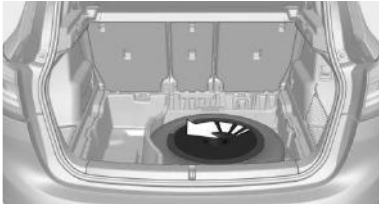
قبل از رسیدن به سرپایینی دنده را به‌صورت دستی به پایین‌ترین دنده کم کرده و سرعت را کاهش دهید.

هشدار

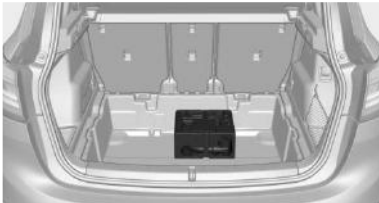
اگر بازوی موتورک، قفل نباشد، رانندگی ناپایدار ممکن است منجر به تصادف شود. در این صورت امکان ایجاد خسارت به خودرو وجود دارد. قبل از آغاز حرکت با تریلر، مطمئن شوید که بازو موتورک به خوبی قفل شده است.

محل استقرار

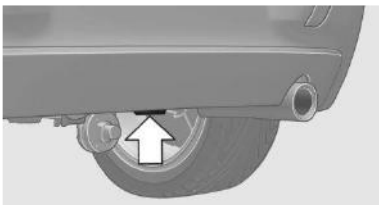
بازو در زیر کفپوش صندوق عقب قرار دارد.

با چرخ اضطراری

برای باز کردن کاور، مطابق فلش مهر تاج خروسی را باز کنید.

با کیت پنجره‌گیری

بازوی موتورک در جعبه ابزار خودرو قرار دارد.

محل نصب کردن بازوی موتورک

محل نصب بازوی موتورک در زیر خودرو است.

دستورالعمل‌های بخش نگهداری و سرویس را در صفحه ۲۸۲ ملاحظه کنید.

رانندگی با بار سنگین و دمای بالای هوا**هشدار**

در سفرهای طولانی با بارهای زیاد، چنانچه دمای هوا بالا و سوخت داخل باک خودرو کم باشد، سیستم سوخت‌رسانی خودرو ممکن است داغ شده و به کاهش توان موتور منجر شود. خطر آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. در فواصل زمانی مناسب، سوخت‌گیری نمایید. اطمینان حاصل کنید که هنگام رانندگی با بار سنگین و دمای بالای هوا، باک خودرو حداقل به میزان یک‌چهارم ظرفیتش سوخت دارد.

کنترل پایداری تریلر**مفهوم**

سیستم از انحراف تریلر به چپ و راست جلوگیری می‌کند. سیستم حرکت مارپیچ خودرو را تشخیص داده و با اعمال ترمز، سرعت را به پایین‌ترین تراز حد بحران رسانده و توازن ایجاد می‌کند. چنانچه برای مثال هنگام استفاده از کریر دوچرخه چراغدار، سوکت برق تریلر در حال استفاده باشد، اما تریلر به خودرو متصل نباشد، سیستم ممکن است در شرایط بحرانی رانندگی، فعال شود.

الزامات کارکردی

سیستم در این شرایط کاربردی خواهد بود: هنگام یک‌دک کشیدن یک تریلر و همچنین هنگامی که سوکت تریلر اشغال است و سرعت در حدود ۶۵ کیلومتر است.

محدودیت‌های سیستمی

سیستم در شرایط زیر امکان فعال شدن ندارد:

- اگر تریلر به‌طور ناگهانی تغییر مسیر دهد، به‌عنوان مثال در سطوح شل یا لغزنده
- تریلر با مرکز ثقل بالا قبل از تشخیص حرکت مارپیچ و نوسان ممکن است چپ کند.
- در صورتی که سیستم کنترل پایداری دینامیکی (DSC) غیرفعال باشد و یا مشکل داشته باشد، این سیستم نیز کار نمی‌کند.

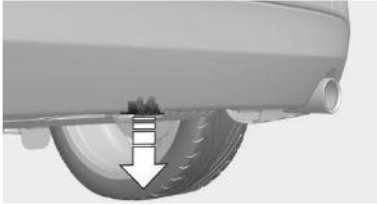
به‌جز در کشورهای استرالیا و نیوزلند: گیره اتصال تریلر و پایه برای باربند عقب

هشدار

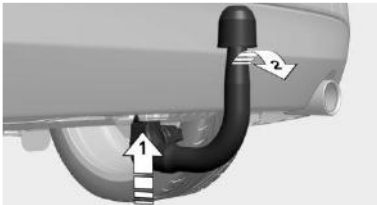
هنگام داخل کردن بازوی موتورک، اعضای بدن ممکن است در چرخ دستی گیر کنند. خطر جراحت وجود دارد. هنگام داخل کردن بازوی موتورک، اطمینان حاصل کنید که فضای حرکت آزاد است.

داخل کردن بازوی متحرک

۱. کاور درپوش را به سمت پایین بکشید و آن را در خودرو قرار دهید.



۲. بازوی متحرک را از زیر خودرو به داخل پایه وارد کنید و آن را به سمت بالا فشار دهید، مطابق فلش ۱.



۳. بازو متحرک را مطابق فلش ۲ به سمت عقب بکشید تا درگیر شود. اگر بازو متحرک به درستی داخل شده باشد، نشانگر سبز روی چرخ دستی قابل مشاهده خواهد بود.

قفل کردن قفل

از قفل به منظور جلوگیری از سرقت استفاده می شود.

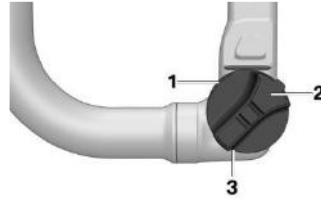
۱. کلید را در داخل قفل وارد کنید.
۲. قفل چرخ دستی را قفل کنید.
۳. کلید را خارج کنید.

با تکان دادن بازوی متحرک مطمئن شوید که به طور کامل درگیر شده باشد.

اگر بازوی متحرک سفت و محکم چفت نشده است، قسمت های زیر را بررسی کنید:

- نشانگر سبز بر روی چرخ دستی قابل مشاهده باشد.
- پایه با بازوی متحرک تراز باشد.
- قفل چرخ دستی قفل باشد و کلید از روی آن برداشته شده باشد. چنانچه تمام موارد بالا را کنترل کردید و بازوی متحرک به طور سفت و محکم چفت نشد، با مراکز خدمات رسانی مجاز تماس بگیرید.

مرور کلی

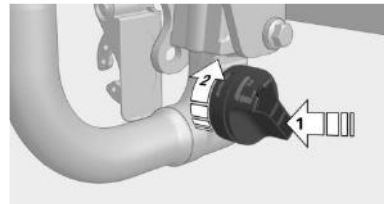


۱. نشانه قرمز یا سبز
۲. قفل
۳. چرخ دستی

متصل کردن بازو متحرک

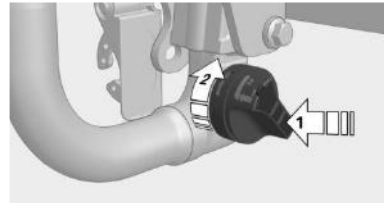
پیش از اتصال

پیش از اتصال بازو متحرک، اطمینان حاصل کنید که قفل، قفل نباشد و نشانگر قرمز روی چرخ دستی قابل مشاهده باشد. اگر قفل، قفل باشد، آن را به وسیله کلید باز کنید.



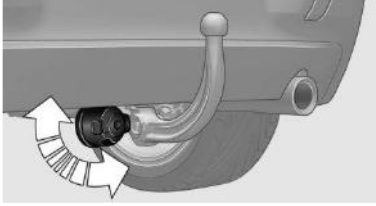
اگر بتوان چرخ دستی را فشار داد، مطابق فلش یک، قفل باز است. اگر نشانگر قرمز بر روی چرخ دستی قابل مشاهده نیست، مانند زیر عمل کنید:

۱. بازوی متحرک را محکم نگه دارید.
۲. چرخ دستی را فشار داده، فلش ۱، و مطابق جهت فلش ۲ آن را تا جای ممکن بچرخانید.



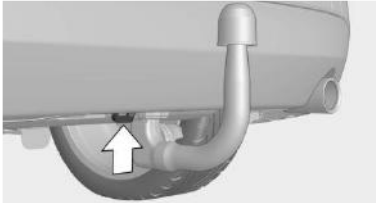
۳. چرخ دستی درگیر می گردد.

چرخاندن به داخل یا بیرون



۱. سوکت را از بغل بگیرید.
۲. سوکت را به سمت بیرون و به سمت بازوی متحرک و یا به سمت داخل و به سمت سپر بچرخانید.
۳. سوکت را به سمت بیرون و یا داخل، تا آخر بچرخانید.

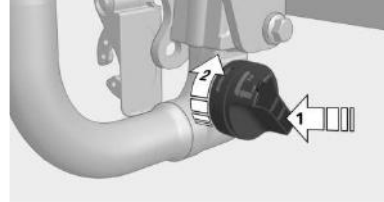
قلاب نگهدارنده کابل ایمنی



- برای افزایش ایمنی هنگام یدک کشیدن یک تریلر در طول سفر، کابل ایمنی را به قلاب مربوطه متصل کنید.
- هنگام انجام این کار، به منظور اطمینان از عدم برخورد کابل ایمنی با زمین، مطمئن شوید که به اندازه کافی و به آسانی امکان حرکت دارد.

جداسازی بازوی متحرک

۱. کلید را داخل کرده و قفل روی چرخ دستی را باز کنید.
۲. کلید را خارج کنید.
۳. بازوی متحرک را سفت نگه دارید.
۴. چرخ دستی را مطابق فلش ۱ فشرده و مطابق جهت فلش ۲ تا حد ممکن بچرخانید.



۵. بازو متحرک را از محل نصب آن بیرون بکشید.
۶. چرخ دستی را رها کنید.
۷. کاور در پوش را در محل خود قرار دهید.

سوکت تریلر یا قفسه بار عقب

اطلاعات کلی

سوکت تریلر در زیر سپر و کنار بازوی متحرک قرار دارد.

نکات ایمنی

هشدار

سوکت تریلر یا قفسه بار عقب ممکن است تحت تأثیر گازهای آگزوز داغ شوند. خطر جراحت وجود دارد. پیش از بیرون کشیدن، اجازه دهید تا سوکت تریلر خنک شود.

هشدار

سوکت مربوط به تریلر یا قفسه بار عقب در نزدیکی قطعات برجسته بدنه قرار دارد. خطر جراحت وجود دارد. هنگام چرخاندن سوکت به داخل و یا بیرون از لمس کردن قطعات بدنه خودداری کنید.

صرفه جویی در مصرف سوخت

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی های خاص هر کشور و آپشن هایی توضیح داده می شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی هایی که ممکن است با توجه به آپشن های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می کند. می بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

اطلاعات کلی

خودروی شما دارای تکنولوژی پیشرفته برای کاهش مصرف سوخت و آلایندگی است.

مصرف سوخت به چندین عامل مختلف وابسته است.

انجام دادن برخی اقدامات مانند رانندگی متعادل و رسیدگی مداوم به خودرو می تواند بر روی مصرف سوخت خودرو و تأثیرات زیست محیطی آن اثرگذار باشد.

برداشتن بارهای غیرضروری

وزن اضافه خودرو منجر به افزایش مصرف سوخت خودرو خواهد شد.

جدا کردن قطعات الحاقی پس از استفاده

هنگامی که از قطعات و لوازم جانبی مانند باربند خودرو یا آینه های کمکی استفاده نمی کنید، آنها را جدا کنید. قطعات الحاقی بر روی آپرودینامیک خودرو اثر منفی گذاشته و مصرف سوخت را افزایش می دهند.

بستن پنجره ها و شیشه سانروف

رانندگی در صورتی که پنجره ها و شیشه سانروف خودرو باز باشد، باعث افزایش مقاومت هوا شده و در نتیجه محدوده حرکت خودرو را کاهش می دهد.

تایرها

اطلاعات کلی

تایرها می توانند به روش های مختلف روی مصرف سوخت خودرو اثر بگذارند. برای مثال سایز تایر، عاملی اثرگذار بر مصرف سوخت است.

فشار باد تایر را مداوم چک کنید

فشار باد تایر را حداقل دو بار در ماه و قبل از رفتن به سفرهای طولانی چک کرده و در صورت نیاز آن را تنظیم کنید. فشار پایین هوا در تایرها، مقاومت خودرو را در برابر حرکت افزایش داده و منجر به افزایش مصرف سوخت و استهلاک تایر خواهد شد.

به حرکت درآوردن خودرو به صورت آنی

هنگام روشن کردن خودرو منتظر گرم شدن موتور خودرو نباشید. پس از روشن شدن خودرو بلافاصله حرکت کنید، اما دور موتور خود را خیلی زیاد نکنید.

این روش بهترین و آسان ترین روش برای گرم کردن موتور سرد خودرو است.

هنگام رانندگی، به جلو نگاه کنید

شرایط پیش رو را به دقت در نظر گرفته و با به کارگیری یک سبک نرم و روان برای رانندگی، در مصرف سوخت صرفه جویی کنید. از ترمز گرفتن یا گاز دادن های غیرضروری بپرهیزید. فاصله مناسب را با خودروی جلویی حفظ کنید.

از اعمال دور بالا برای موتور خودداری کنید

رانندگی با دور موتور پایین، مصرف سوخت و استهلاک خودرو را کاهش می دهد. ضمناً، به نشانگر تعویض دنده خودرو توجه کنید.

کم شتاب برانید

زمانی که به چراغ قرمز نزدیک می شوید، پای خود را از روی پدال گاز بردارید و اجازه دهید خودرو تا زمان توقف کامل پشت چراغ، به حالت روان حرکت کند. هنگام پایین رفتن از سراسیمه، پای خود را از روی پدال گاز بردارید تا خودرو خودبه خود به طرف پایین به طور روان حرکت کند. در این سبک از رانندگی، مصرف سوخت متوقف می شود.

خاموش کردن موتور در حین توقف های طولانی

متوقف کردن موتور

موتور خودرو را در توقف های طولانی برای مثال پشت چراغ های قرمز، تقاطع جاده با ریل قطار و یا در راهبندان های ترافیکی خاموش کنید.

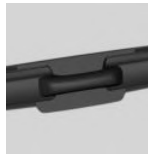
- رانندگی به کمک تحلیلگر مسیر پیش رو ECO PRO
- وضعیت رانندگی در حالت سُر خوردن در ECO PRO.
- تحلیل شیوه رانندگی در حالت ECO PRO.

مرور



سوئیچ تجربه رانندگی

فعال سازی ECO PRO



این دکمه را فشار دهید تا ECO PRO در صفحه آمپر نمایش داده شود.

پیکربندی ECO PRO

فراخوانی از طریق سوئیچ تجربه رانندگی:

۱. ECO PRO را فعال کنید.
۲. "Configure ECO PRO"
۳. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"
۲. "Vehicle settings"
۳. در صورت نیاز، "Driving mode"
۴. "Configure ECO PRO"
۵. تنظیمات مدنظر را انتخاب کنید.

تنظیمات برای پروفایلی که در حال استفاده است، ذخیره می‌شود.

کارکرد اتوماتیک Start/Stop

کارکرد اتوماتیک Start/Stop موتور خودرو را در توقف‌های طولانی به صورت اتوماتیک خاموش می‌کند.

در صورتی که موتور خودرو خاموش شود و سپس مجدداً روشن شود، نسبت به حالتی که موتور یکسره روشن باشد، مصرف سوخت کم‌تری خواهیم داشت. بازیابی انرژی می‌تواند در چند ثانیه‌ای پس از خاموش شدن موتور خودرو شروع شود.

علاوه بر این، مصرف سوخت توسط عوامل دیگری مانند روش رانندگی، شرایط جاده و عوامل محیطی یا نگهداری از خودرو نیز تعیین می‌شود.

هر کارکردی که از آن استفاده نمی‌کنید را خاموش کنید.

کارکردهایی مانند گرمکن صندلی و موزدانی شیشه عقب، انرژی زیادی به‌ویژه در شهرها و در ترافیک‌های سنگین مصرف می‌کنند.

در صورتی که به آنها نیاز ندارید، آنها را خاموش کنید.

برنامه رانندگی ECO PRO از بهینه‌سازی مصرف سوخت در هنگام استفاده از آپشن‌های مربوط به رفاه پشتیبانی می‌کند. این کارکردها تماماً یا بعضاً به صورت اتوماتیک خاموش می‌شوند.

از خودرو به خوبی نگهداری کنید

به منظور دسترسی به بهترین عملکرد خودرو و طولانی‌ترین طول عمر، به خودرو به‌طور مداوم رسیدگی کنید.

BMW پیشنهاد می‌کند این کار توسط یکی از مراکز خدمات‌رسانی مجاز انجام شود.

ECO PRO

اصول

حالت ECO PRO از شیوه‌ای در رانندگی پشتیبانی می‌کند که باعث صرفه‌جویی در مصرف سوخت می‌شود. به همین منظور، امکانات کنترل موتور و کارکردهای مربوط به راحتی و آسایش (Comfort)، مانند توان مصرفی سیستم تهویه مطبوع، تنظیم می‌شوند.

به‌علاوه بسته به شرایط و به‌منظور صرفه‌جویی در مصرف سوخت، پیام‌هایی نیز نمایش داده می‌شوند.

محدوده گسترش یافته (به‌واسطه صرفه‌جویی در سوخت)، در صفحه آمپر به‌عنوان پیمایش مازاد نمایش داده می‌شود.

اطلاعات کلی

این سیستم شامل کارکردهای EfficientDynamics و نمایش‌های EfficientDynamics به شرح زیر است:

- پیمایش مازاد ECO PRO.
- فعال‌سازی/ غیرفعال‌سازی نمایش،
- تهویه مطبوع ECO PRO.

فعال سازی و غیرفعال سازی کارکردها

کارکردهای زیر را می توان فعال سازی یا غیرفعال سازی کرد:

- "ECO PRO limit"
- "ECO PRO climate control"
- "Coasting"
- "Route-ahead assistant"

تنظیمات برای پروفایلی که در حال استفاده است، ذخیره می شود.


نمایش کارآمدی ECO PRO

کارآمدی سبک رانندگی توسط رنگ ها، روی نمایشگرهای ECO PRO روی صفحه آمپر نمایش داده می شود:

- نوار آبی: سبک رانندگی کارآمد.
- نوار خاکستری: سبک رانندگی را مثلاً با برداشتن پا از روی پدال گاز تنظیم کنید.
- به محض اینکه همه شرایط برای رانندگی با بازدهی بهینه سوخت برآورده شود، نوار آبی می شود.

بسته به تجهیزات خودروی شما، ECO PRO شما را در خصوص سبک فعلی رانندگی مطلع می کند. این امر توسط یک نشانگر که روی درجه بندی حرکت می کند صورت می گیرد. این نشانگر به شما در خصوص مصرف انرژی برای شتابگیری خودرو و یا میزان انرژی صرفه جویی شده هنگام انجام حالت سُر خوردن و ترمز کردن، اطلاعات می دهد. چنانچه نشانگر روی درجه بندی ها در محدوده آبی رنگ باقی بماند، به این معنی است که شما به طور کارآمد رانندگی می کنید.

راهکارهای ECO PRO. راهکار رانندگی

 فلش حاکی از این است که سبک رانندگی را می توان مثلاً توسط برداشتن پا از پدال گاز طوری تنظیم کرد که از نظر مصرف سوخت کارآمدتر باشد.

فعال سازی/غیرفعال سازی نمایشگر

فعال سازی پیام های مربوط به سبک رانندگی و تحلیلگر مسیر پیش رو، مانند پیام های ECO PRO، روی صفحه آمپر از طریق Drive i:

۱. "My Vehicle"
۲. "iDrive settings"
۳. "Displays"
۴. "Instrument cluster"
۵. "ECO PRO information"

محدودیت های ECO PRO

- فعال سازی محدودیت ECO PRO
- "ECO PRO limit":
- هنگام عبور از محدوده سرعت ECO PRO یک پیام ECO PRO نمایش داده خواهد شد.
- "Tip at: "
- سرعت مدنظر را انتخاب کنید.

تهویه مطبوع ECO PRO

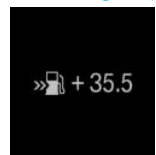
تهویه مطبوع بر محور مصرف بهینه سوخت تنظیم می گردد. به این منظور، دمای تعیین شده به آرامی محقق خواهد شد و فضای داخلی خودرو به منظور کاهش مصرف سوخت، به آرامی گرم یا سرد خواهد شد. مصرف انرژی برای گرم کردن صندلی و آینه کاهش می یابد.

سُر خوردن

کارکرد سُر خوردن هنگام برداشتن پا از روی پدال گاز، به منظور کاهش مصرف سوخت، موتور را در حالت دور پایین نگه می دارد. این کارکرد را می توانید به منظور استفاده از ترمز موتور در سرپایینی ها غیرفعال کنید.

پتانسیل ذخیره سازی ECO PRO

مقدار پتانسیل صرفه جویی که با تنظیمات فعلی قابل دسترس است، نمایش داده می شود.

نمایش بر روی صفحه آمپر**پیمایش مازاد ECO PRO**

تنظیم محدوده زمانی تاریخچه مصرف سوخت






۱. دکمه را فشار دهید.
۲. محدوده زمانی را تنظیم کنید.

ریست کردن تاریخچه مصرف سوخت

۱. دکمه را فشار دهید.
۲. "Reset consumption history"

پیام های ECO PRO ، نماها


یک نماد اضافی و دستورالعمل متنی نمایش داده می شود.

نماد	معیار
	برای یک سبک و شیوه رانندگی کارآمد: پا را از روی پدال گاز بردارید یا شتابگیری را به تأخیر بیندازید تا زمان را برای ارزیابی شرایط جاده فراهم کنید.
	سرعت را تا سرعت ECO PRO انتخاب شده کاهش دهید.
	گیربکس استپترونیک: تغییر موقعیت از M/S به D و یا اجتناب از مداخله دستی دنده.
	گیربکس دستی: دستورالعمل تعویض دنده را دنبال کنید.
	گیربکس دستی: برای توقف موتور، دنده را در حالت خلاص بگذارید.

نمایش روی صفحه نمایش

نمایش اطلاعات EfficientDynamics

شیوه فعلی کار کارکردهای ECO PRO را می توان روی صفحه نمایش نشان داد.


۱. "My Vehicle"
۲. "Technology in action"
۳. "EfficientDynamics"
۴.  این نماد را انتخاب کنید.

کارکردهای زیر نمایش داده می شود:

- کارکرد اتوماتیک Start/Stop
- بازبایی انرژی
- سر خوردن

نمایش تاریخچه مصرف سوخت

میانگین مصرف سوخت را می توان بر روی صفحه نمایش نشان داد:

۱. "My Vehicle"
۲. "Technology in action"
۳. "EfficientDynamics"
۴.  این نماد را انتخاب کنید.

نوارهای عمودی مصرف را برای قالب زمانی انتخاب شده نشان می دهند.

تحلیلگر مسیر پیش رو

مفهوم

این سیستم به صرفه‌جویی در مصرف سوخت کمک کرده و از استفاده از سبک رانندگی محتاطانه حمایت می‌کند. با استفاده از نشانه‌های مسیریابی، برخی قسمت‌های جاده می‌تواند از پیش شناسایی شود و اطلاعاتی در مورد آنها ارائه شود. پیام‌های مرتبط با آن نیز نمایش داده خواهد شد.

در قسمت‌های شناسایی‌شده جاده مانند مناطق تحت ساخت‌وساز، می‌بایست سرعت را کاهش داد.

اطلاعات کلی

چنانچه قسمتی از مسیر هنگام رانندگی قابل تشخیص نباشد، پیام هشدار نمایش داده می‌شود.

پیام تا زمانی که مسیر قابل دسترس شود، نمایش داده می‌شود.

چنانچه پیام نمایش داده شده است، می‌توان با برداشتن پا از روی پدال گاز، سرعت را کاهش داد و در مصرف سوخت صرفه‌جویی کرد.

الزامات کارکردی

این کارکرد در حالت ECO PRO در دسترس خواهد بود. کارکرد سیستم به به‌روز بودن اطلاعات مسیریابی و کیفیت آن وابسته است. اطلاعات مسیریابی را می‌توان به‌روزرسانی کرد.

نمایش

نمایش روی صفحه آمپر



دستورالعملی درباره مسیر پیش رو، به‌عنوان سبک ECO PRO جهت کاهش محتاطانه سرعت، ارائه می‌شود.



در نشانگر دور موتور یک فلش دراز و طولانی تا نقطه صفر نمایش کارایی، حکایت از شناسایی قسمت پیش روی جاده دارد.

نمایش روی Head-Up Display



پیش هشدار همچنین می‌تواند روی Head-Up Display نمایش داده شود.

نمایش روی صفحه نمایش



چنانچه یک قسمت متناظر از جاده موجود باشد، روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود.

فراخوانی صفحه نمایش تحلیل‌های سبک رانندگی:

۱. "My Vehicle"
۲. "Technology in action"
۳. "Driving style analysis"

استفاده از تحلیلگر مسیر پیش رو

یک قسمت از جاده نمایش داده می‌شود:

۱. پای خود را از روی پدال گاز بردارید.
۲. اجازه دهید تا خودرو در حالت سُر خوردن به حرکت ادامه دهد تا به قسمت نمایش داده شده جاده برسید.
۳. در مواقع لزوم سرعت را با استفاده از پدال ترمز تنظیم کنید.

محدودیت‌های سیستم

این سیستم در شرایط زیر قابل دسترس نیست:

- سرعت کمتر از ۵۰ کیلومتر در ساعت
- حد مجاز سرعت موقت و متغیر برای بعضی مناطق، مثلاً برای تعمیرات در جاده‌ها
- ناکافی بودن کیفیت اطلاعات مسیریابی
- با اکتیوور کروز کنترل
- هنگام پدک‌کش کردن یک تریلر

سُر خوردن

مفهوم

این سیستم در صرفه‌جویی در سوخت به شما کمک می‌کند. برای این منظور، تحت شرایط خاصی و در صورتی که اهرم سردنده در وضعیت D قرار گرفته باشد، موتور به‌طور اتوماتیک به‌طور مستقل از گیربکس عمل کرده و خودرو با دور آرام موتور، به حرکت ادامه می‌دهد تا مصرف سوخت را کاهش دهد. وضعیت اهرم سردنده همچنان روی D باقی می‌ماند.

هنگام سُر خوردن، نشانگر نقطه سُر خوردن روی نقطه صفر روشن می‌شود.


به این وضعیت رانندگی، سُر خوردن گفته می‌شود. به محض اینکه پایتان را روی ترمز یا پدال گاز بگذارید، موتور به‌طور خودکار مجدداً فعال می‌شود.

نمایش روی صفحه نمایش

در EfficientDynamics، حالت رانندگی سُر خوردن در طول سفر نمایش داده می‌شود.

مسیری که در حالت رانندگی سُر خوردن طی می‌شود، در تاریخچه مصرف سوخت نمایش داده می‌شود. شمارشگر مربوطه، پیش از هر بار استارت موتور ریست می‌شود.

نمایش اطلاعات EfficientDynamics

۱. "My Vehicle"
۲. "Technology in action"
۳. "EfficientDynamics"
۴.  این نماد را انتخاب کنید.

محدودیت‌های سیستم

در صورتی که هریک از شرایط زیر اتفاق بیفتد، این کارکرد موجود نخواهد بود:

- چنانچه DSC OFF باشد و یا TRACTION فعال باشد.
- چنانچه کروز کنترل فعال باشد.
- هنگام رانندگی در حد و مرزهای رانندگی پویا.
- هنگام رانندگی در سرازیری یا سربالایی‌های تند.
- هنگام پدک‌کش کردن یک تریلر.
- هنگامی که میزان شارژ باتری خیلی کم باشد.
- هنگامی که سیستم الکتریکی خودرو شدت جریان زیادی می‌کشد.

تحلیل سبک رانندگی

مفهوم

این کارکرد به شما در یک رانندگی کارآمد همراه با صرفه‌جویی در سوخت کمک می‌کند.

به این منظور، سبک رانندگی تحلیل می‌شود. این تحلیل در بخش‌های مختلفی انجام می‌شود و نتیجه آن روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود.

با استفاده از این صفحه نمایش، سبک رانندگی را می‌توان به‌طور جداگانه با هدف صرفه‌جویی در مصرف سوخت تنظیم کرد.

به این منظور، ۱۵ دقیقه آخر سفر مورد ارزیابی قرار می‌گیرد. مسیر قابل پیمایش، با به‌کارگیری سبک رانندگی کارآمد می‌تواند افزایش یابد.

این مسیر افزوده شده، روی صفحه نمایش و صفحه امپر نمایش داده می‌شود.

عمومی

سُر خوردن، قسمتی از حالت رانندگی ECO PRO است. هنگامی که حالت ECO PRO را از طریق سوئیچ تجربه رانندگی انتخاب کنید، سُر خوردن به‌طور خودکار فعال می‌شود.

یک سبک و شیوه رانندگی فعال محتاطانه به راننده کمک می‌کند تا با استفاده از این کارکرد تا حد امکان از کارکرد سُر خوردن برای صرفه‌جویی در سوخت بهره‌مند شود.

الزامات عملکردی

در حالت ECO PRO، اگر شرایط ذیل محقق شوند، این کارکرد در یک محدوده سرعت از تقریباً ۵۰ الی ۱۶۰ کیلومتر در ساعت در دسترس خواهد بود.

هنگامی که شرایط زیر مهیا باشد، این کارکرد فعال می‌شود:

- پدال گاز و پدال ترمز در حال استفاده نباشد.
- اهرم سردنده در حالت D قرار داشته باشد.
- موتور و گیربکس در دمای عملیاتی قرار داشته باشند.

کار با سیستم از طریق پدال‌های تعویض دنده

اصول

بسته به تجهیزات خودرو، با پدال‌های تعویض دنده می‌توان سبک سُر خوردن را در رانندگی کنترل کرد.

فعال‌سازی/غیرفعال‌سازی سُر خوردن از طریق پدال‌های تعویض

دنده

۱. پدال تعویض دنده سمت راست را بکشید تا به بالاترین دنده برسید.
 ۲. پدال تعویض دنده سمت راست را دوباره به‌کار بگیرید تا وارد حالت سُر خوردن شوید.
- پدال تعویض دنده سمت چپ را جهت غیرفعال‌سازی به‌کار بگیرید.

نمایش

نمایش روی صفحه امپر

علامت موجود در نمایشگر بهره‌وری نور پس‌زمینه آبی داشته و روی نقطه صفر است. نشانگر دور موتور، نشان می‌دهد که موتور در دور آرام فعال است.

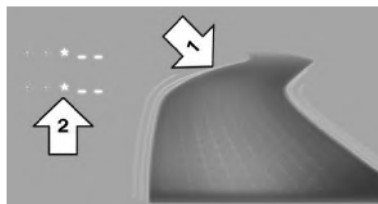
الزامات کارکردی

این کارکرد در حالت ECO PRO قابل دسترس است.

فراخوانی تحلیل حالت رانندگی ECO PRO

۱. "My Vehicle"
۲. "Technology in action"
۳. "Driving style analysis"

نمایش روی صفحه نمایش



نمایشگر تحلیل سبک رانندگی در حالت ECO PRO شامل یک مسیر نمادین و یک جدول جستجو است.

جاده، کارآمدی سبک رانندگی را نمایش می‌دهد. هرچقدر سبک و عادت رانندگی کارآمدتر باشد، مسیر به تصویر کشیده شده واضح‌تر خواهد بود، فلش ۱.

جدول مقادیر، حاوی ستاره است. هرچقدر سبک و عادت رانندگی کارآمدتر باشد، ستاره‌های بیشتری در جدول نمایان می‌شوند و پیمایش مازاد سریع‌تر افزایش می‌یابد، فلش ۲.

از سوی دیگر، چنانچه سبک رانندگی نامناسب باشد، یک جاده موج نمایش داده شده و تعداد کمتری ستاره نمایش داده می‌شوند.

برای کمک به داشتن یک شیوه رانندگی کارآمد، توصیه‌های ECO PRO در حین رانندگی نمایش داده می‌شوند.

جابجایی خودرو

برای اینکه بتوانید همواره از قابلیت جابه‌جایی خودرو خود مطمئن شوید، در این بخش اطلاعات مهمی در مورد سیالات مورد استفاده، چرخ‌ها و تایرها، نگهداری و امداد جاده‌ای را می‌یابید.

سوخت گیری

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملگردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

نکات ایمنی



هشدار

در محدوده‌های کمتر از ۵۰ کیلومتر، ممکن است موتور سوخت کافی برای ادامه مسیر نداشته باشد. بنابراین کارکردهای موتور ممکن است به درستی عمل نکنند. در این صورت احتمال آسیب رسیدن به خودرو وجود دارد. بنابراین هرچه زودتر سوخت گیری کنید.

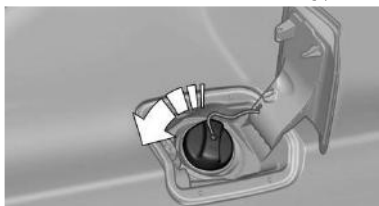
در باک

باز کردن

۱. به آرامی لبه عقبی در باک را فشار دهید.



۲. درپوش مخزن را خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید.



۳. درپوش باک را در قلاب تعبیه شده در در باک قرار دهید.



بستن



هشدار

تسمه نگهدارنده درپوش باک ممکن است در حین باز و بسته کردن در مخزن، خرد شده و یا گیر کند. در این صورت درپوش نمی‌تواند به درستی بسته شود و ممکن است سوخت تیخیر شده یا سرریز شود. در این حالت احتمال آسیب رسیدن به خودرو نیز وجود دارد. به همین خاطر هنگام بستن درپوش، توجه کنید تا تسمه‌ها خرد نشوند.

۱. درپوش را محکم کرده و آن را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا صدای جفت شدن آن را بشنوید.
۲. در مخزن سوخت را ببندید.

باز کردن درپوش مخزن سوخت به صورت دستی

برای مثال، هنگام بروز یک نقص الکتریکی. درپوش مخزن سوخت را به کمک یک متخصص در شرکت سازنده یا مراکز مجاز خدمات‌رسانی باز کنید.

هنگام سوخت‌گیری به موارد زیر توجه کنید.

اطلاعات کلی

هنگام سوخت‌گیری، نازل را به‌طور کامل در لوله مخزن سوخت وارد کنید. بیرون کشیدن نازل می‌تواند منجر به نتایج زیر شود:

- سوخت‌گیری به‌طور کامل انجام نشود.
 - بخار سوخت، مؤثر واقع نشود و هدر برود.
- باک بنزین زمانی پر می‌شود که جریان سوخت در نازل پرکننده برای بار اول قطع شود. قوانین ایمنی نوشته شده در پمپ بنزین را رعایت کنید.

نکات ایمنی

هشدار 

مواد سوختی سمی و اشتعال‌زا و جهنده هستند. پر کردن بیش از حد مخزن سوخت می‌تواند به سیستم سوخت آسیب بزند. در صورت تماس با سطوح رنگ شده، می‌تواند به آنها آسیب برساند. همچنین محیط را نیز آلوده می‌کند. بنابراین از پر کردن بیش از حد مخزن جلوگیری کنید.

سوخت

تجهیزات خودرو

پس از سوخت‌گیری با سوخت نامناسب، دکمه Start/Stop خودرو را فشار ندهید. با یکی از مراکز معتبر خدمات‌رسانی BMW یا مراکز معتبر دیگر خدمات‌رسانی مجاز یا تعمیرگاه‌های مجاز تماس بگیرید.



هشدار

سوخت‌های نامناسب می‌تواند به سیستم سوخت و موتور خودرو آسیب برساند. در این صورت احتمال آسیب دیدن خودرو وجود دارد. بنابراین از سوخت‌هایی با درصد بالاتر اتانول پیشنهادی یا سوخت‌هایی که شامل الکل‌های دیگر است، مانند M5 تا M100 استفاده نکنید.



توجه

سوخت‌هایی با ویژگی‌های پایین‌تر از حداقل استانداردهای تعریف شده، می‌توانند در عملکرد موتور اختلال ایجاد کرده یا به موتور آسیب برسانند. در این صورت احتمال آسیب رسیدن به دستگاه وجود دارد. بنابراین از سوخت‌هایی که از حداقل استانداردهای مورد نیاز برخوردار نیستند و کیفیت پایینی دارند، استفاده نکنید.

درجه سوخت پیشنهادی

سوپر با RON 95

حداقل مرتبه سوخت

بنزین بدون سرب با RON 91

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

کیفیت سوخت

اطلاعات کلی

بر اساس منطقه شما، برخی از پمپ‌بنزین‌ها و جایگاه‌های توزیع سوخت، سوخت‌هایی را به فروش می‌رسانند که برای شرایط زمستانی یا تابستانی به‌طور سفارشی تهیه شده‌اند. برای مثال، سوخت‌هایی که مناسب زمستان هستند، به موتور سرد کمک می‌کنند تا راحت‌تر روشن شود.

بنزین

اطلاعات کلی

برای رسیدن به مصرف بهینه سوخت، بنزین باید بدون سولفور باشد یا درصد سولفور آن پایین باشد. سوخت‌هایی که حاوی فلز هستند، نباید استفاده شوند. شما می‌توانید به همراه سوخت، حداکثر تا ۲۵ درصد میزان آن از اتانول یا به‌عبارت دیگر E25 یا E10 استفاده کنید. موتور از سیستم کنترلی anti-knock برخوردار است. این بدان معناست که شما می‌توانید از درجات مختلفی از سوخت استفاده کنید.

نکات ایمنی

هشدار

حتی مقادیر ناچیز از سوخت نامناسب یا مکمل‌های سوخت نامناسب می‌تواند به سیستم سوخت و موتور خودروی شما آسیب بزند. علاوه بر این، مبدل‌های کاتالیزوری نیز آسیب خواهند دید. در این صورت احتمال آسیب رسیدن به خودرو وجود دارد. بنابراین از موارد زیر به‌عنوان سوخت خودرو استفاده نکنید:

- بنزین سرب‌دار
- مکمل‌های دارای فلز مانند آهن و منگنز

چرخ ها و تایرها

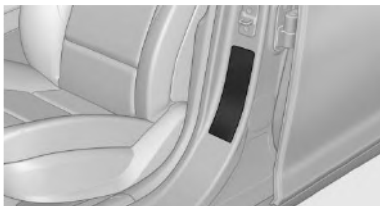
تجهیزات خودرو

هنگام رانندگی، تایرها گرم می‌شوند و فشار هوای تایر با افزایش دمای تایر زیاد می‌شود. اعداد نمایش داده شده توسط انواع فشارسنج‌ها ممکن است در حد 0.1 bar از مقدار واقعی کمتر گزارش شود. تایرها به‌صورت طبیعی، یک افت فشار هوای پیوسته خواهند داشت. کنترل کنید که درپوش والوها روی آن به‌درستی پیچ شده باشد. به‌علاوه، به‌طور منظم فشار باد چرخ اضطراری را در صندوق عقب کنترل کرده و در صورت نیاز فشار آن را تنظیم نمایید.

پس از تنظیم فشار باد تایر

سیستم نظارت بر تایر پنچر RPA: پس از تصحیح فشار باد تایر، سیستم نظارت بر تایر پنچر را مجدداً راه‌اندازی کنید. سیستم نظارت بر فشار تایر TPM: پس از تصحیح فشار باد تایر، سیستم نظارت بر فشار تایر را مجدداً راه‌اندازی کنید.

مشخصات فشار باد تایر



مقادیر فشار باد تایر را همچنین می‌توان روی برچسب فشار هوای تایر که در داخل خودرو و روی ستون در راننده قرار دارد، مشاهده نمود. اطلاعات مربوط به فشار باد تایرها، براساس سایز تایرهایی که توسط سازنده خودرو برای خودرو شما مناسب است، درج شده است.

در صورتی که کد سرعت تایر در دسترس نباشد، مقدار فشار بار را براساس سایز تایر تنظیم کنید. اطلاعات بیشتر در خصوص تایرها و چرخ‌ها را می‌توانید از مراکز خدمات‌رسانی مجاز کسب کنید.

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

فشار باد تایر

اطلاعات کلی

ویژگی‌های تایر و فشار هوای داخل آن می‌تواند بر موارد زیر اثرگذار باشد:

- طول عمر تایر
- امنیت در جاده
- رانندگی راحت
- مصرف سوخت

نکات ایمنی

احتیاط

یک تایر آسیب‌دیده یا تایرهای کم باد یا پنچر بر روی هدایت و کنترل فرمان خودرو، ترمزگیری و مسائلی از این قبیل تأثیر خواهند گذاشت. در این صورت خطر تصادف وجود دارد. بنابراین به‌طور مرتب و حداقل دو بار در ماه و قبل از سفرهای طولانی فشار هوای تایر را بررسی کنید و در صورت نیاز آن را تنظیم کنید.

چک کردن فشار باد تایر

تنها زمانی که تایرها سرد هستند، فشار باد آنها را کنترل کنید، مثلاً:

- تایر را زمانی که حداقل ۲ ساعت از پارک آن گذشته باشد کنترل کنید.
- تایر را زمانی که مسافتی کمتر از ۲ کیلومتر طی کرده باشد کنترل کنید.

اطلاعات مربوط به فشار باد تایر فقط مربوط به زمانی است که تایرها سرد باشد و یا محیط هم‌دما باشند.

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

نشانه‌های آسیب دیدن تایر و اختلال در عملکرد خودرو:

- لرزش‌های غیرعادی هنگام رانندگی
- صداهای غیرعادی هنگام حرکت
- فرمان‌پذیری غیرعادی خودرو برای مثال تمایل خودرو به پیچیدن به سمت راست یا چپ
- آسیب‌هایی می‌تواند به دلیل رانندگی روی موانع جاده، جدول و یا مواردی از این قبیل اتفاق بیفتد:
- رانندگی بر روی جداول
- رانندگی بر روی قسمت‌های صدمه دیده جاده
- کم بودن فشار باد تایر
- بار کردن زیاد از حد خودرو
- نگهداری ناصحیح تایر در انبار

نکات ایمنی

هشدار



در تایرهای معیوب ممکن است افت فشار باد اتفاق بیفتد، که باعث می‌شود کنترل خودرو از دست راننده خارج شود. در این صورت خطر تصادف وجود دارد. در صورتی که به آسیب دیدن تایر در حین رانندگی مشکوک هستید، به آرامی سرعت خود را کم کرده و توقف نمایید. چرخ‌ها و تایرهای خودرو را بررسی کنید، برای این کار، با احتیاط به نزدیک‌ترین مرکز خدمات‌رسانی مجاز مراجعه کنید. در صورت نیاز وسیله نقلیه را به وسیله خودروبر منتقل نمایید.

هشدار



تایرهای معیوب می‌توانند منجر به از دست رفتن فشار هوای تایر شوند که این امر باعث می‌شود کنترل خودرو از دست راننده خارج شود. در این صورت خطر تصادف وجود دارد. به جای تعمیر تایرهای معیوب، آنها را تعویض کنید.

هشدار



در سرعت‌های زیاد تایرها در اثر رفتن بر روی مانع‌هایی همچون جدول یا خرابی‌های جاده، ممکن است آسیب ببینند. چرخ‌های بزرگ سطح

حروف مربوط به سرعت

- Q: تا ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت
- R: تا ۱۷۰ کیلومتر بر ساعت
- S: تا ۱۸۰ کیلومتر بر ساعت
- T: تا ۱۹۰ کیلومتر بر ساعت
- H: تا ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت
- V: تا ۲۴۰ کیلومتر بر ساعت
- W: تا ۲۷۰ کیلومتر بر ساعت
- Y: تا ۳۰۰ کیلومتر بر ساعت

آج تایر

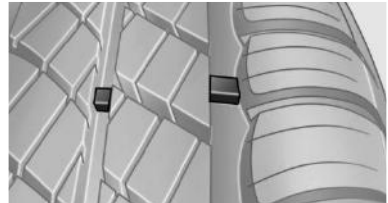
تایرهای تابستان

با تایرهایی با آج کم عمق‌تر از ۳ میلی‌متر رانندگی نکنید. در صورتی که عمق آج تایر کمتر از ۳ میلی‌متر باشد، احتمال سر خوردن وجود دارد.

تایرهای زمستان

با تایرهایی با آج کم عمق‌تر از ۴ میلی‌متر رانندگی نکنید. در صورتی که عمق آج تایر کمتر از ۴ میلی‌متر باشد، تایرها برای استفاده در شرایط زمستانی چندان مناسب نیستند.

حداقل ارتفاع آج



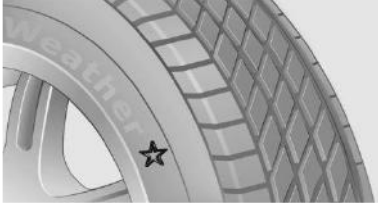
نشانه‌های سایشی در اطراف تایر توزیع شده‌اند و باید قانوناً ارتفاع حداقل ۱.۶ میلی‌متر داشته باشند. محل‌های آنها روی دیواره تایر با TWI نشانه‌گذاری شده‌اند (Trade wear indicator)

خدمات تایر

اطلاعات کلی

تایرهای خود را جهت چک کردن اینکه آیا شیء خارجی در آن فرو رفته است یا نه و همچنین برای بررسی میزان ساییدگی آج آن، هر چند وقت یک بار کنترل کنید.

برندهای پیشنهادی برای تایر



برای هر سایز از تایر، تولیدکننده خودروی شما برند خاصی از تایر را پیشنهاد می‌دهد. این توصیه، با یک علامت ستاره بر روی تایر مشخص شده است.

تایرهای جدید

هنگامی که تایرها نو باشند، کشش‌های تایر به دلیل شرایط تولیدکننده ممکن است بهینه نباشد. تایرها پس از گذشت مدت زمان کوتاهی آب-بندی شده و به عملکرد بهینه خود می‌رسند. پس از تعویض تایر، ۳۰۰ کیلومتر اول مسیر را با احتیاط رانندگی کنید.

تایرهای ساییده شده و روکش شده

تولیدکننده خودروی شما، استفاده از تایرهای ساییده که روکش شده‌اند را توصیه نمی‌کند.

هشدار

تایرهای روکش شده ممکن است ساختاری متفاوت از پوشش تایر داشته باشد. با توجه به سن قبلی تایرها، طول عمر آنها محدود خواهد بود. خطر تصادف نیز وجود دارد. از تایرهای روکش شده استفاده نکنید.

تایرهای زمستانی

تایرهای زمستانی برای رانندگی در جاده‌های زمستانی توصیه می‌شود. با وجود این که تایرهای به اصطلاح چهار فصل M+S کشش‌های زمستانی بهتری نیست به تایرهای تابستانی فراهم می‌کنند، تایرهای M+S نمی‌توانند عملکردی در حد تایرهای زمستانی ارائه دهند.

حداکثر سرعت برای تایرهای زمستانی

در صورتی که خودروی شما با سرعتی بیشتر از حداکثر سرعت مجاز برای تایرهای زمستانی رانده شود، می‌بایست یک نماد که حداکثر سرعت مجاز رانندگی با لاستیک‌های زمستانی را نشان می‌دهد، در ناحیه دید راننده نصب شود. این صفحه را می‌توانید از یکی از مراکز خدمات‌رسانی معتبر BMW یا دیگر مراکز خدمات‌رسانی مجاز یا تعمیرگاه‌های مجاز دریافت کنید.

هنگام نصب کردن تایرهای زمستانی، به سرعت مجاز توجه کنید و آن را رعایت کنید.

مقطع کوچکتری دارند. سطح مقطع کوچکتر تایر، خطر آسیب به تایر را افزایش می‌دهد. خطر تصادف و آسیب به قطعات خودرو وجود دارد. در صورت امکان، موانع را دور بزنید و یا از روی آنها به آرامی عبور کنید.

عمر تایر

توصیه

صرف‌نظر از ساییدگی، تایرها را پس از ۶ سال استفاده، تعویض کنید.

تاریخ تولید

بر روی بدنه تایر:

DOT ... 2117 : تایر در بیست و یکمین هفته سال ۲۰۱۷ تولید شده است.

تعویض کردن چرخ‌ها و تایرها

نصب کردن

نصب کردن و بالانس کردن چرخ‌ها را به مراکز خدمات‌رسانی مجاز واگذار کنید.

ترکیب چرخ و تایر

اطلاعات کلی

شما می‌توانید با مراجعه به یکی از مراکز خدمات‌رسانی مجاز در مورد ترکیب صحیح تایر و چرخ و مدل‌های رینگ چرخ برای خودرو، اطلاعات لازم را کسب کنید.

ترکیب نادرست چرخ و تایر بسیاری از سیستم‌های خودرو مانند سیستم ABS و DSC را دچار مشکل می‌کند.

برای حفظ کنترل صحیح خودرو و عکس‌العمل‌های مناسب، از تایرهایی با یک نوع آج مشخص و از یک تولیدکننده مشخص استفاده کنید. در صورتی که تایر آسیب دید، در اولین فرصت ممکن تایر و چرخ را براساس ترکیب استاندارد آنها، مجدداً روی خودرو سوار کنید.

نکات ایمنی

هشدار

در صورتی که تایر و چرخ‌ها برای خودرو مناسب نباشند، می‌توانند به دیگر اجزای خودروی شما به دلیل برخورد و اصطکاک‌های ناشی از تفاوت با سایز متعارف، آسیب برسانند. در این حالت، خطر تصادف نیز وجود دارد. سازنده خودروی شما به شما توصیه می‌کند که از چرخ و تایرهایی که برای خوردن شما مناسب است، استفاده نمایید.

در صورت از دست رفتن فشار باد تایر، ساپورت تایر اجازه می‌دهد که خودرو تا چند درجه محدود، قابلیت هدایت شدن را داشته باشد. دستورالعمل‌های مربوط به ادامه مسیر با تایر پنچر را مطالعه کنید.

نکات ایمنی



هشدار

یک تایر Run-flat با فشار باد کم و یا بدون باد ممکن است بر فرمان‌پذیری و راندن خودرو تأثیر بگذارد. برای مثال می‌تواند پایداری مستقیم خودرو هنگام ترمز را کاهش و طول خط ترمز را افزایش دهد و سایر خصیصه‌های فرمان را دچار تغییر کند. خطر تصادف وجود دارد. با احتیاط رانندگی کرده و از سرعت ۸۰ کیلومتر در ساعت تجاوز نکنید.



هشدار

ادامه رانندگی با تایر پنچر می‌تواند منجر به حرکت زیکزاک بین خودرو و یدک آن شود. خطر تصادف و آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. هنگام یدک‌کشیدن یک تریپلر چنانچه یک چرخ پنچر است، از سرعت ۶۰ کیلومتر در ساعت تجاوز نکنید. در صورت بکسوات کردن و این سو و آن سو شدن خودرو و تریپلر، سریعاً ترمز کرده و فرمان را با احتیاط کامل کنترل کنید.

برچسب



نشان RSC بر روی بدنه تایر قابل رؤیت باشد.

تعمیر تایر پنچر

معیارهای ایمنی

- خودرو را تا حد ممکن در محلی دور از ترافیک و بر روی سطحی سفت از زمین پارک کنید.
- چراغ‌های هشدار خودرو را روشن کنید.
- خودرو را در برابر حرکت ایمن کنید. ترمز دستی را بکشید.
- قفل فرمان را در حالتی که فرمان در حالت مستقیم قرار دارد، فعال کنید.
- همه سرنشینان خودرو را خارج کنید و اطمینان حاصل کنید که در محلی امن مثلاً در پشت گاردریل استقرار دارند.
- در صورت لزوم، مثلث احتیاط و یا یک چراغ هشدار را در فاصله‌ای مناسب قرار دهید.

تایرهای run-flat

چنانچه شما قبلاً از تایرهای run-flat استفاده می‌کردید، برای ایمنی خود، آنها را تنها با تایرهایی از همان نوع تعویض کنید. در صورت وقوع پنچری، تایر زاپاس نخواهید داشت. در صورت داشتن سوالات بیشتر به یکی از مراکز خدمات‌رسانی معتبر BMW یا دیگر مراکز خدمات‌رسانی مجاز یا تعمیرگاه‌های مجاز مراجعه کنید.

جابه‌جا کردن چرخ‌های جلو و عقب

الگوهای سایش تایر می‌تواند براساس رانندگی افراد، برای تایرهای جلو و عقب متفاوت باشد. بنابراین تایرها را می‌توان برای رسیدن به یک فرسایش یکسان بین محورها جابه‌جا کرد. در صورت داشتن سوالات بیشتر به یکی از مراکز خدمات‌رسانی معتبر BMW یا دیگر مراکز خدمات‌رسانی مجاز یا تعمیرگاه‌های مجاز مراجعه کنید. پس از جابه‌جا کردن، فشار باد تایرها را چک کنید و در صورت نیاز آنها را تنظیم نمایید. این جابه‌جایی چرخ بین محورها جلو و عقب در خودروهایی که سایز رینگ آنها در محور جلو و عقب متفاوت است، جایز نیست.

نگهداری تایرها

فشار باد

از فشار باد مجاز برای تایر - که بر روی بدنه تایر نوشته شده است تجاوز نکنید.

نگهداری از تایر

چرخ‌ها و تایرها را در مکان خنک، خشک و تا حد امکان دور از معرض تابش نور آفتاب قرار دهید. از تایرها در برابر تماس با روغن، گریس و حامل‌های انرژی محافظت کنید. تایرها را در پوشش‌های پلاستیکی قرار ندهید. آلودگی‌ها را از روی تایر پاک کنید.

تایرهای Run-flat

اصول

تایرهای Run-flat، در شرایط خالی شدن کامل باد تایر، امکان حرکت تا مسافتی محدود را برای خودرو میسر می‌سازد.

اطلاعات کلی

چرخ‌ها متشکل از تایرهایی هستند که می‌توانند تا میزان محدودی خود را ساپورت کنند و نیز دارای رینگ‌های مخصوص هستند.

به تاریخ مصرف درج شده روی محفظه درزگیر توجه کنید.

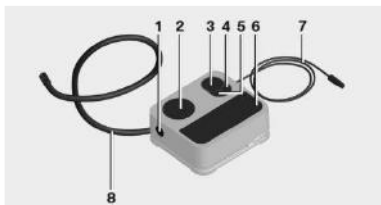
کیت پنچرگیری

اصول

با کیت پنچرگیری، آسیب‌های جزئی در تایر می‌تواند به سرعت رفع گردد تا شما بتوانید به مسیر خود ادامه دهید. برای این منظور، مایع درزگیر باید به درون تایر پمپاژ شود تا بتواند آسیب را از درون ببندد.

اطلاعات کلی

- دستورالعمل‌های استفاده از کیت پنچرگیری که بر روی کمپرسور و جعبه درزگیر نوشته شده است، را به دقت مطالعه و رعایت کنید.
- در صورتی که سوراخ تایر ۴ میلی‌متر یا بیشتر از آن باشد، استفاده از کیت پنچرگیری کارآمد نخواهد بود.
- در صورتی که تایر قابل تعمیر نباشد، با یکی از مراکز خدمات‌رسانی معتبر BMW یا دیگر مراکز خدمات‌رسانی مجاز یا تعمیرگاه‌های مجاز تماس بگیرید.
- در صورت امکان اشیائی که تایر را سوراخ کرده‌اند را خارج نکنید. تنها در صورتی شیء خارجی را خارج کنید که به وضوح بر روی تایر برجسته و بیرون زده باشند.
- برچسب مربوط به سرعت مجاز را از محفظه درزگیر جدا کرده و آن را روی فرمان بچسبانید.
- استفاده از درزگیر می‌تواند به سیستم الکترونیکی TPM چرخ‌ها آسیب برساند. در این حالت، قسمت الکترونیکی تایر را در اولین فرصت در مراکز خدمات‌رسانی مجاز یا تعمیرگاه‌های مجاز چک کنید و در صورت نیاز آن را تعویض کنید.
- از کمپرسور تایر می‌توان برای بررسی میزان فشار باد تایر استفاده کرد.



۱. اهرم آزادکننده قفل محفظه درزگیر
۲. نگهدارنده محفظه درزگیر
۳. نشانگر فشار باد تایر
۴. دکمه کاهنده فشار باد تایر
۵. دکمه On/Off
۶. کمپرسور
۷. پلاگ/کابل برای سوکت
۸. شلنگ اتصال

پرو کردن با مایع درزگیر



خطر

یک آگزوز مسدود شده یا حالتی که در آن تهویه کافی وجود نداشته باشد، می‌تواند منجر به ورود گازهای مضر به داخل خودرو شود. گازهای آگزوز حاوی آلاینده‌های بی‌بو و بی‌رنگ هستند. در فضاهای سر بسته، گازهای آگزوز می‌توانند در خارج خودرو نیز تشکیل شوند. خطر آسیب جانی وجود دارد. لوله آگزوز را آزاد گذاشته و اطمینان یابید که تهویه کافی وجود دارد.



توجه

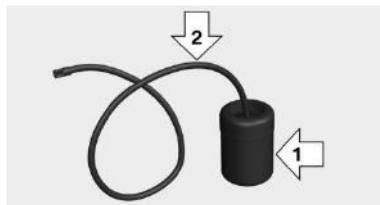
هنگام استفاده طولانی‌مدت، کمپرسور ممکن است داغ شود. خطر آسیب به کمپرسور وجود دارد. کمپرسور نباید بیش از ده دقیقه به‌طور مستمر کار کند.

مرور کلی

محل قرارگیری

کیت پنچرگیری در زیر کفپوش صندوق عقب قرار دارد.

محفظه درزگیر



- محفظه درزگیر، فلش ۱.
- شلنگ پرکننده، فلش ۲.

پركردن

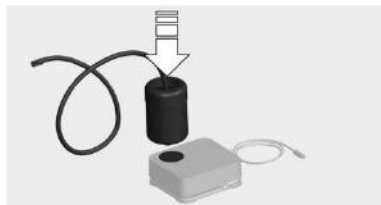
۱. جعبه درزگیر را تکان دهید.



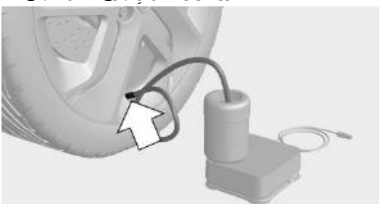
۲. شلنگ اتصال را به صورت کامل از محفظه درزگیر خارج کنید. از پیچ خوردن شلنگ جلوگیری کنید.



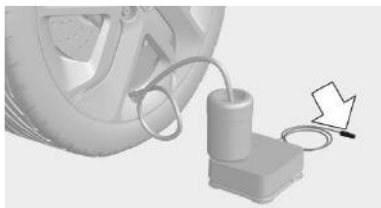
۳. محفظه درزگیر را به محل نصب آن روی کمپرسور متصل کنید و با شنیدن یک صدا اطمینان حاصل کنید که به درستی متصل شده است.



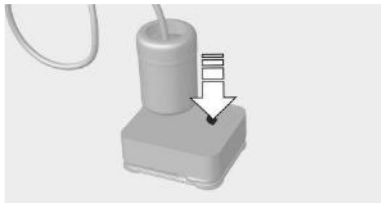
۴. شلنگ محفظه درزگیر را به والو چرخ معیوب پیچ کنید.



۵. در حالی که کمپرسور خاموش است، پلاگ را به سوکت داخلی خودرو متصل کنید.



۶. هنگامی که موتور روشن است یا سوئیچ باز است، کمپرسور را روشن کنید.



بگذارید تا کمپرسور در زمانی در حدود ۱۰ دقیقه مایع درزگیر را پر کند و فشار باد به حدود 2.5 bar برسد.

طی پروسه پر کردن مایع درزگیر، فشار باد تایر ممکن است به حدود ۵ بار برسد. در طول انجام این پروسه، کمپرسور را خاموش نکنید.

بررسی و تنظیم فشار باد تایر

بررسی

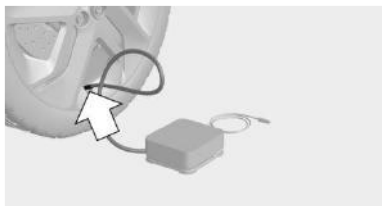
۱. کمپرسور را خاموش کنید.
۲. فشار باد تایر را از روی نشانگر فشار باد تایر (روی کمپرسور) بخوانید.
- برای ادامه سفر، فشار باد تایر می‌بایست به 2 bar برسد.

جمع کردن کیت پنچرگیری

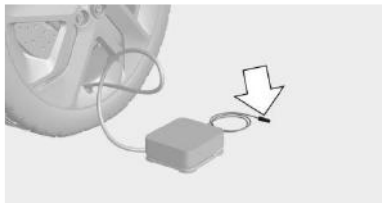
۱. شلنگ اتصال محفظه درزگیر را از والو چرخ جدا کنید.
۲. اهرم قرمز رنگ روی کمپرسور را فشار دهید.
۳. محفظه درزگیر را از کمپرسور جدا کنید.
۴. کیت پنچرگیری را به منظور جلوگیری از کثیف کردن صندوق عقب ببوشانید.

چنانچه حداقل فشار لازم برای باد تایر محقق نشود:

۱. رابط را از سوکت داخلی خودرو جدا کنید.
۲. ۱۰ متر به عقب و جلو برانید تا مایع درزگیر به خوبی توزیع شود.
۳. شلنگ اتصال را مستقیماً به والو چرخ پیچ کنید.



۳. پلاگ را به سوکت داخل خودرو وارد کنید.



۴. فشار هوای تایر را روی 2 bar تنظیم کنید.

- برای افزایش فشار: در حالی که موتور روشن یا سوئیچ خودرو باز است، کمپرسور را روشن کنید.
- برای کاهش فشار: دکمه روی کمپرسور را فشار دهید.
- ۵. شلنگ رابط کمپرسور را از والو چرخ جدا کنید.
- ۶. رابط را از سوکت داخل خودرو جدا کنید.
- ۷. کیت پنچرگیری را در داخل خودرو قرار دهید.
- ۸.

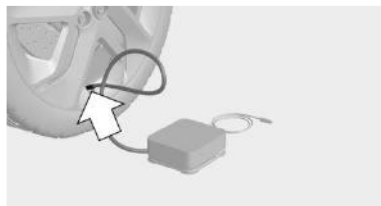
ادامه سفر

از بیشترین سرعت مجاز - که ۸۰ کیلومتر در ساعت است - تجاوز نکنید. سیستم نظارت بر تایر پنچر RPA را دوباره راه اندازی کنید. سیستم نظارت بر فشار تایر TPM را دوباره راه اندازی کنید. تایر معیوب و محفظه درزگیر در کیت پنچرگیری را در اولین فرصت تعویض کنید.

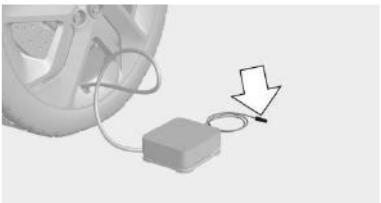
زنجیر چرخ

زنجیر چرخ های نازک

تولیدکننده خودروی شما استفاده از زنجیر چرخ های نازک را توصیه می کند. انواع مختلفی از زنجیر چرخ های ریزشش توسط تولیدکننده خودروی شما تست شده و برای استفاده ایمن بوده و استفاده از آنها توسط تولیدکننده خودرو مناسب تشخیص داده شده است. اطلاعات مربوط به زنجیر چرخ مناسب را می توانید از مراکز خدمات رسانی مجاز دریافت کنید.



۴. پلاگ را به سوکت داخل خودرو وارد کنید.



- ۵. در حالی خودرو روشن است و یا سوئیچ باز است، کمپرسور را روشن کنید.
- در صورتی که به حداقل فشار ۲ بار محقق نشده باشد، با مراکز خدمات رسانی مجاز و یا تعمیرگاه های مجاز تماس بگیرید.
- در صورتی که حداقل فشار ۲ بار محقق شده است، به قسمت حداقل فشار باد محقق شده است، مراجعه نمایید.
- ۶. شلنگ رابط کمپرسور را از والو چرخ جدا کنید.
- ۷. رابط را از سوکت داخل خودرو جدا کنید.
- ۸. کیت پنچرگیری را در داخل خودرو قرار دهید.

چنانچه حداقل فشار لازم برای باد تایر محقق شود:

۱. شلنگ رابط کمپرسور را از والو چرخ جدا کنید.
۲. رابط را از سوکت داخل خودرو جدا کنید.
۳. کیت پنچرگیری را در داخل خودرو قرار دهید.
۴. فوراً به منظور توزیع یکنواخت مایع درزگیر درون تایر شروع به رانندگی برای مسافتی حدود ۱۰ کیلومتر کنید.
- در صورت امکان با سرعتی بیشتر از ۲۰ کیلومتر در ساعت رانندگی کنید.

تنظیم کردن

۱. در یک مکان مناسب توقف کنید.
۲. شلنگ اتصال را مستقیماً به والو چرخ پیچ کنید.

جک خودرو توسط شرکت تولیدکننده خودرو و به منظور تعویض چرخ در زمان از کار افتادگی تهیه شده است. جک برای استفاده مداوم، مثلاً برای تعویض چرخ‌های زمستانی یا تابستانی تولید نشده است. استفاده مداوم از جک ممکن است باعث گیر کردن یا آسیب به آن شود. خطر جراحات و آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. از جک تنها برای تعویض چرخ اضطراری و چرخ زاپاس در زمان پنچری تایر استفاده کنید.

⚠ هشدار

بر روی سطوح نرم و لغزنده، برای مثال، برفی، یخبندان، سرامیک یا سطوح مشابه، احتمال سر خوردن جک وجود دارد. احتمال بروز صدمات جانی و مالی وجود دارد. تا جای ممکن عملیات تعویض تایر را بر روی سطح مسطح، محکم و غیرلغزنده انجام دهید.

⚠ هشدار

جک تنها برای بالا بردن خودرو، آن هم از طریق نقطه مخصوص جک زدن بر روی خودرو طراحی شده است. خطر جراحات وجود دارد. خودروهای دیگر و سایر اجسام را با جک خودروی خود بلند نکنید.

⚠ هشدار

اگر جک به درستی در محل مناسب برای جک زدن قرار نگرفته است، احتمال وارد شدن آسیب به بدنه خودرو هنگام بالا بردن جک وجود دارد؛ همچنین احتمال دارد جک لیز بخورد. خطر بروز صدمات جانی و مالی وجود دارد. در هنگام بالا بردن جک اطمینان حاصل کنید که جک به درستی در نقطه مخصوص جک زدن که در مجاورت محفظه چرخ است، قرار دارد.

⚠ هشدار

در صورتی که خودرو با کمک جک بالا برده شده باشد، احتمال دارد در قبال وارد شدن نیرو از جناحین، پایین بیفتد. خطر بروز صدمات جانی و مالی وجود دارد. اگر خودرو بالا برده شده است، نیروی دیگری از جناحین به آن وارد نکنید و خودرو را با حرکات آنی هل ندهید. چرخ‌های گیر کرده را با کمک مرکز خدمات‌رسانی مجاز BMW یا سایر مراکز خدمات‌رسانی مجاز، تعمیر کنید.

ایمن کردن خودرو در برابر حرکت

اطلاعات کلی

شرکت تولیدکننده خودرو به شما توصیه می‌کند که خودرو را جهت جلوگیری از حرکت هنگام تعویض چرخ به‌طور مضاعف ایمن کنید.

بر روی سطح صاف

نحوه استفاده

از زنجیر چرخ تنها برای چرخ‌های عقبی خودرو و برای تایرهایی با سایزهای زیر استفاده کنید:

- 195/65 R 16
- 195/55 R 17

دستورالعمل‌های تولیدکننده زنجیر چرخ را به‌دقت مطالعه و رعایت کنید.

پس از نصب و بستن زنجیر چرخ، سیستم نظارت بر تایر پنچر RPA را راه‌اندازی نکنید؛ زیرا در غیر این صورت ممکن است نتایج غلطی به شما نشان دهد.

پس از نصب و بستن زنجیر چرخ، سیستم نظارت بر فشار تایر TPM را راه‌اندازی نکنید؛ زیرا ممکن است سیستم نتایج غلطی به شما نشان دهد.

هنگام رانندگی با زنجیر چرخ در صورت نیاز برای مدت کوتاهی سیستم کنترل کشش دینامیکی DTC را فعال کنید.

حداکثر سرعت با زنجیر چرخ

هنگام استفاده از زنجیر چرخ از سرعت ۵۰ کیلومتر در ساعت تجاوز نکنید.

تعویض چرخ

اطلاعات کلی

برای تایرهایی که خصوصیات کارکرد در شرایط اضطراری را دارند و یا هنگام استفاده از مایع درزگیر، تعویض تایر جهت جلوگیری از پایین آمدن فشار باد در هنگام پنچر شدن الزامی نیست.

در صورت نیاز، ابزار و تجهیزات مورد نیاز برای تعویض تایر به‌عنوان لوازم جانی، از طریق نمایندگی‌های مجاز BMW یا مراکز خدمات‌رسانی مجاز قابل تهیه هستند.

توصیه‌های ایمنی

⚠ هشدار

جک ارائه شده از سوی تولیدکننده برای مواردی تعبیه شده است که تایر پنچر شده و نیاز به تعویض دارد. حتی در شرایطی که معیارهای ایمنی رعایت شوند، باز هم خطر سقوط خودرو در اثر لیز خوردن جک وجود دارد. خطر جراحات و مرگ وجود دارد. هنگامی که خودرو توسط جک بلند شده است، از رفتن به زیر آن و استارت موتور خودداری کنید.

⚠ هشدار

باز کردن

۱. تبدیل را روی پیچ چرخ قرار دهید.
۲. مهره را باز کنید.
۳. پس از اتصال دوباره پیچ چرخ، تبدیل را جدا کنید.

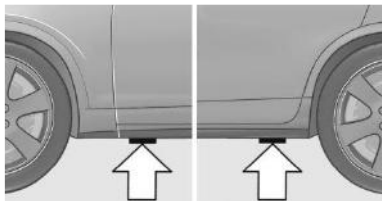
بستن

تبدیل را روی پیچ چرخ قرار دهید. در صورت نیاز، تبدیل را بچرخانید تا روی پیچ به درستی سوار شود.
پیچ چرخ را ببیچانید. گشتاور سفت کردن 140 Nm است.
پس از پیچ کردن پیچ چرخ، تبدیل را خارج کرده و در جای خود قرار دهید.

آماده سازی خودرو

- خودرو را روی سطح صاف و غیرلغزنده و به دور از جریان ترافیک پارک کنید.
- چراغ های هشدار را روشن کنید.
- ترمزدستی را بکشید.
- خودرو را در دنده بگذارید یا اهرم سردنده را در موقعیت P قرار دهید.
- در اولین فرصتی که ترافیک اجازه دهد، تمامی سرنشینان را از خودرو خارج کنید و در محلی دور از مناطق حادثه خیز مستقر نمایید. چنین مکان امنی می تواند آن سوی گاردریل باشد.
- بسته به تجهیزات خودرو، ابزار لازم و تایر یدک را از خودرو خارج کنید.
- در صورت امکان مثلث هشدار را در فاصله مناسب قرار داده و چراغ های هشدار خطر را نیز روشن کنید.
- هیچ قطعه چوب یا اشیاء مشابهی را زیر جک قرار ندهید، در غیر این صورت، به خاطر ارتفاع محدود، جک ظرفیت تحمل مناسب برای بار را نخواهد داشت.
- با اضافه کردن اشیاء مناسب، از لغزیدن خودرو جلوگیری کنید.
- با چرخاندن نیم دور آچار، پیچ های چرخ را شل کنید.

محل های قرار دادن جک

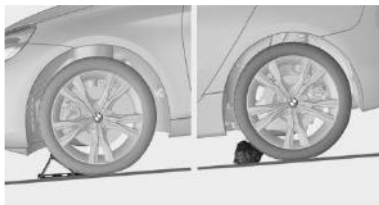


محل مناسب قرار دادن جک در تصویر مشخص شده اند.



در پشت و جلوی چرخي که در موقعیت قطری نسبت به چرخي که می خواهید تعویض کنید قرار دارد، مانع و یا اشیاء دیگر مانند سنگ قرار دهید.

روی شیب ملایم سرازیری



چنانچه می بایست چرخ خودرو را در شیب ملایم سرازیری تعویض کنید، جهت جلوگیری از حرکت ناخواسته خودرو، در زیر چرخ های جلو و عقب، مانع مخصوص و یا سنگ بگذارید.

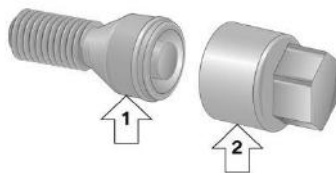
پیچ های ضدسرقت چرخ

مفهوم

پیچ های قفل چرخ، کدینگ به خصوصی دارند که تنها با تبدیل مخصوص که با آن کدینگ هماهنگ باشد، قابل آزاد شدن هستند.

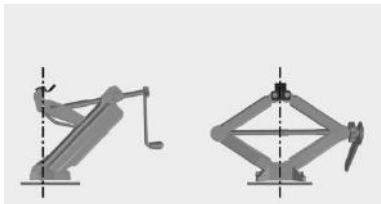
مرور کلی

پیچ های ضدسرقت تایر را می توانید در جعبه ابزار خودرو یا قسمت جانبی جعبه ابزار پیدا کنید.

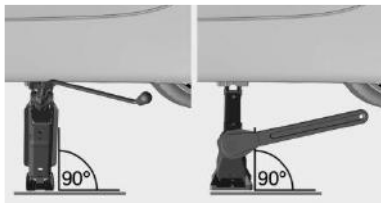


- فلش ۱ - پیچ چرخ
- فلش ۲ - تبدیل

بالا بردن خودرو



۶. اطمینان حاصل کنید که جک، به صورت عمودی و با زاویه صحیح نسبت به محل اتصال تعیین شده برای جک زدن، بالا برود.



۷. تا زمانی که بالا بردن جک ادامه دهید، که کف جک به طور کامل و با تمام سطحش روی زمین قرار گرفته باشد و تایر به میزان ۳ سانتی متر از زمین جدا شده باشد.

نصب چرخ

تنها یک تایر یدکی برای شرایط اضطراری تعبیه شده است.

۱. پیچ چرخ را باز کنید.
۲. چرخ را جدا کنید.
۳. چرخ جدید و یا چرخ یدکی را در جای خود قرار داده و حداقل دو پیچ چرخ را به صورت ضربدری و با کمک انگشتان خود ببندید. اگر از رینگ‌های فابریک خودرو استفاده نمی‌کنید، از پیچ‌های چرخ که متعلق به خود رینگ است استفاده کنید.
۴. پیچ‌های چرخ باقیمانده را با انگشت محکم کنید. سپس، تمامی پیچ‌های چرخ را به صورت ضربدری محکم کنید.
۵. اهرم روی جک را در مسیر پاد ساعت‌گرد بچرخانید تا جک پایین بیاید.
۶. جک را بردارید و در خودرو قرار دهید.

پس از تعویض تایر

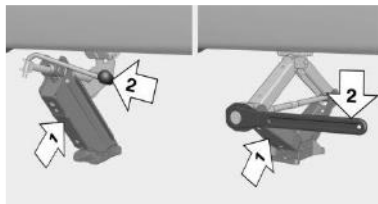
۱. پیچ‌های چرخ را به صورت ضربدری به کمک ابزار، محکم کنید. گشتاور محکم کردن مهره‌ها در حدود 140 Nm است.
۲. تایر معیوب را در صندوق عقب جای دهید. به خاطر اندازه، تایر معیوب را نمی‌توان در قسمت زیرین صندوق عقب جای داد.
۳. فشار باد تایر را در اولین فرصت بررسی کرده و در صورت نیاز تصحیح نمایید.

هشدار

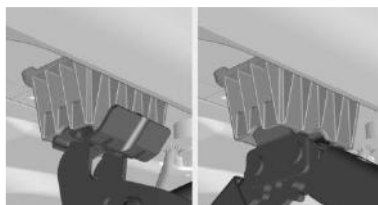


احتمال دارد انگشتان یا دستان در هنگام بالا بردن جک گیر کنند. خطر بروز صدمات جدی وجود دارد. در هنگام استفاده از جک دست‌هایتان را در محل‌های توصیه شده نگه دارید و آن موقعیت دست را تغییر ندهید.

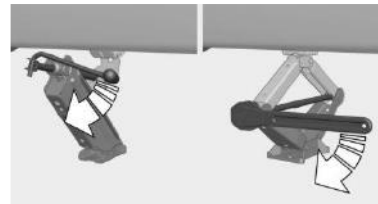
۱. از یک دست برای نگه داشتن، مطابق فلش ۱، و از دست دیگر برای گرفتن اهرم بالا بر، مطابق فلش ۲، استفاده کنید.



۲. جک را به سمت شیء مستطیل شکل منطقه تعیین شده، نزدیک به چرخ که قصد تعویضش را دارید، برای جک زدن هدایت کنید.

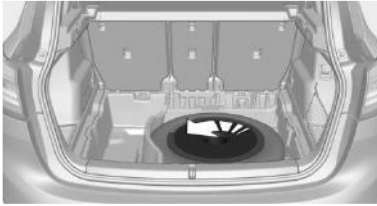


۳. اهرم را در جهت ساعت‌گرد بچرخانید تا جک را بالا ببرد.



۴. به محض اینکه جک زیر بار خودرو رفته و محکم شد، دستتان را از رویش بردارید و با استفاده از دست دیگر و اهرم، به بالا بردن خودرو ادامه دهید.

۵. اطمینان حاصل کنید که پایه جک به صورت عمودی بالا می‌رود.



۳. کاور را بردارید.
۴. نگهدارنده ابزار را بردارید.
۵. سینی را بردارید.
۶. چرخ اضطراری را به سمت چپ فشار داده و خارج کنید.

۴. سیستم نظارت بر تایر پنچر RPA را مجدداً راه اندازی کنید. سیستم نظارت بر فشار تایر TPM را مجدداً راه اندازی کنید.
۵. با استفاده از یک ترکمتر کالیبره شده، میزان محکم بودن پیچ‌های چرخ را چک کنید.
۶. به سمت نزدیک‌ترین نمایندگی خدمات BMW یا دیگر مراکز خدمات‌رسانی مجاز برانید و تایر معیوب را تعمیر یا تعویض کنید.

چرخ اضطراری

مفهوم

در صورت بروز پنچری، چرخ اضطراری می‌تواند جایگزینی برای آن باشد. چرخ اضطراری تنها برای استفاده کوتاه‌مدت جهت تعمیر چرخ اصلی تهیه شده است.

اطلاعات کلی

در آن واحد تنها از یک چرخ اضطراری می‌توانید استفاده کنید. به‌علاوه، به‌طور مستمر فشار باد تایر چرخ اضطراری را در صندوق عقب چک کنید و در صورت نیاز آن را اصلاح کنید.

نکات ایمنی

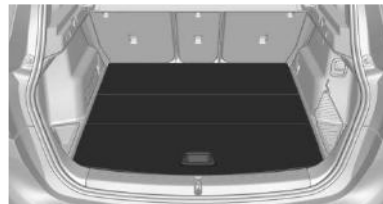
هشدار

چرخ اضطراری ابعاد به‌خصوصی دارد. هنگام رانندگی با یک چرخ اضطراری، شرایط رانندگی ممکن است با تغییراتی همراه باشد؛ برای مثال پایداری فرمان هنگام ترمز گرفتن، افزایش طول خط ترمز و تغییراتی در کنترل فرمان. از سرعت ۸۰ کیلومتر در ساعت تجاوز نکنید.

جدا کردن چرخ اضطراری

چرخ اضطراری و جعبه ابزار خودرو در زیر کفپوش صندوق عقب قرار دارند.

۱. کفپوش صندوق عقب را به سمت بالا کشیده و جدا کنید.

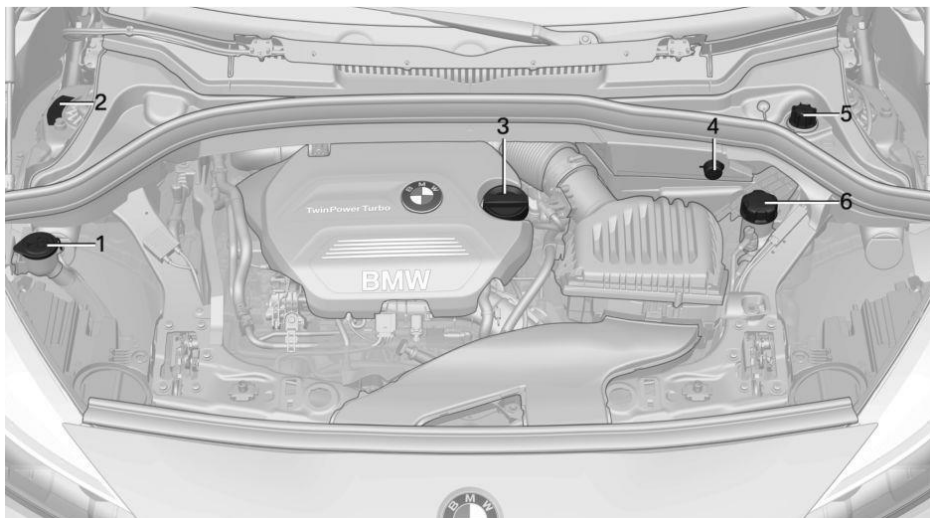


۲. مهره تاج خروسی را باز کنید.

محفظه موتور

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.



راهنمای قطعات محفظه موتور

۱. گردنه ورودی مایع شوینده
۲. شماره شناسایی خودرو
۳. گردنه ورودی روغن
۴. پایانه مثبت باتری برای باتری به باتری کردن یا اتصال شارژر
۵. پایانه منفی باتری برای باتری به باتری کردن یا اتصال شارژر
۶. مخزن مایع خنک‌کننده

در موتور

نکات ایمنی



هشدار

در محفظه موتور هنگام بسته شدن باید در هر دو سمت چفت و قفل شود. اعمال فشارهای بیشتر موجب آسیب رسیدن به در موتور می‌شود. خطر آسیب به قطعات خودرو وجود دارد. در این حالت در محفظه موتور را باز کرده و مجدداً ببندید. از اعمال فشار مضاعف خودداری کنید.

باز کردن در محفظه موتور

۱. اهرم را بکشید، مطابق فلش ۱.
- در محفظه موتور آزاد می‌شود.



۲. پس از رها کردن اهرم، مجدداً آن را بکشید، مطابق فلش ۲.
- در محفظه موتور باز می‌شود.

نشانگر و چراغ هشدار

هنگامی که در محفظه موتور باز باشد یک پیام Check Control ظاهر می‌شود.

بستن در محفظه موتور



در محفظه موتور را از ارتفاع ۵۰ سانتیمتری رها کنید. در محفظه موتور می‌بایست از هر دو سمت چفت شود.



هشدار

انجام تعمیرات نادرست روی قطعات موتور می‌تواند باعث آسیب به قطعات و اختلال در کارکردهای خودرو شود. خطر جراحت و آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. شرکت تولیدکننده خودرو به شما توصیه می‌کند جهت جلوگیری از این گونه صدمات، کار بر روی محفظه موتور خودرو را به مرکز خدمات‌رسانی مجاز BMW یا سایر مراکز واجد شرایط یا تعمیرگاه‌های مجاز واگذار کنید.



هشدار

محفظه موتور، قطعات متحرک را در خود جای داده است. بخش‌های معینی در محفظه موتور مانند فن رادیاتور می‌توانند حتی در زمان خاموش بودن موتور به حرکت خود ادامه دهند. خطر جراحت وجود دارد. مو و لباس خود را از قطعات در حال حرکت دور نگه دارید.



هشدار

در داخل در موتور خودرو، قطعات برجسته‌ای مانند قلاب وجود دارد. بنابراین خطر جراحت وجود دارد. در صورتی که در موتور خودرو باز است، به قطعات برجسته و بیرون‌زده توجه کنید و مطمئن شوید فضای اطراف آنها خالی باشد.



هشدار

در صورتی که در موتور به‌صورت غلط بسته شده باشد، ممکن است هنگام رانندگی باز شود و دید راننده را محدود کند. در این صورت خطر تصادف وجود دارد. فوراً خودرو را متوقف کرده و در موتور را به‌درستی ببندید.



هشدار

هنگام باز و بسته شدن در موتور خودرو، قطعات بدنه ممکن است دچار اشکال شوند. در این صورت خطر آسیب وجود دارد. بنابراین هنگام باز و بسته شدن در موتور، مطمئن شوید فضای کافی وجود دارد.



هشدار

هنگام باز شدن در موتور، در صورتی که برف‌پاک‌کن به‌سمت جلو باز شده باشد، ممکن است دچار صدمه شود. در این صورت احتمال آسیب رسیدن به قطعات خودرو وجود دارد. بنابراین قبل از باز کردن در موتور، مطمئن شوید که برف‌پاک‌کن و تیغه‌های آن در حالت خوابیده روی شیشه جلوی خودرو قرار گرفته باشند.

روغن موتور

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

اطلاعات کلی

مصرف روغن موتور به نحوه رانندگی و شرایط جاده بستگی دارد. بنابراین به‌طور مرتب و پس از سوخت‌گیری، میزان روغن موتور خودرو را چک کنید.

در شرایط زیر، مصرف روغن موتور می‌تواند افزایش یابد:

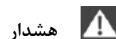
- سبک رانندگی فعال و پویا
 - در دوره آب‌بندی موتور
 - هنگام درجا کار کردن موتور
 - در صورت استفاده از روغن موتورهایی که در طبقه‌بندی، نامناسب تشخیص داده شده‌اند.
- بسته به سطح روغن موتور، پیام‌های Check Control متفاوتی روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود.

نکات ایمنی



هشدار

سطح پایین روغن موتور به موتور خودرو آسیب می‌رساند. احتمال آسیب به قطعات خودرو وجود دارد. در اولین فرصت روغن موتور اضافه کنید.



هشدار

در صورتی که سطح روغن موتور خیلی زیاد باشد، به موتور و یا مبدل کاتالیزوری آسیب وارد می‌شود. در این صورت احتمال آسیب دیدن به قطعات خودرو وجود دارد. بنابراین از اضافه کردن بیش از حد روغن موتور نیز خودداری کنید. در صورت نیاز، میزان روغن موتور را توسط یکی از مراکز خدمات‌رسانی یا مراکز واجدالشرایط دیگر یا تعمیرگاه‌های مجاز تصحیح کنید.

سیستم اندازه‌گیری الکترونیکی روغن موتور

اطلاعات کلی

سیستم اندازه‌گیری روغن دو روش اصلی برای نمایش نتیجه دارد:

- نمایش وضعیت
- اندازه‌گیری دقیق

در صورت عادت به سفرهای کوتاه و یا استفاده از سبک‌های رانندگی اسپرت مثلاً پیچیدن در سرعت‌های بالا، به‌طور مرتب از شیوه اندازه‌گیری دقیق استفاده کنید.

نمایش وضعیت

مفهوم


سطح روغن موتور به‌طور الکترونیکی در طول سفر بررسی شده و امکان نمایش آن روی صفحه نمایش وجود دارد. چنانچه سطح روغن موتور خارج از محدوده مجاز باشد، یک پیام Check Control ظاهر می‌شود.

الزامات کارکردی

مقادیر اندازه‌گیری شده، پس از حدود ۳۰ دقیقه رانندگی قابل تشخیص و دسترسی خواهد بود.

نشان دادن سطح روغن موتور

از طریق iDrive:

۱. "My Vehicle"
 ۲. "Vehicle status"
 ۳. "Engine oil level" 
- سطح روغن موتور نمایش داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

چنانچه سفرهای مکرر و کوتاه دارید و یا با سبک اسپرت رانندگی می‌کنید امکان محاسبه و اندازه‌گیری روغن موتور وجود ندارد. در این شرایط، میزان اندازه‌گیری شده برای آخرین سفری که مسافت آن کافی بوده است، نمایش داده می‌شود.

اندازه‌گیری دقیق

مفهوم

سطح روغن موتور هنگامی که خودرو متوقف است، بر روی یک درجه - بندی نمایش داده می‌شود.

چنانچه سطح روغن موتور خارج از محدوده مجاز باشد، یک پیام Check Control نمایش داده می‌شود.

اصول


هنگام اندازه‌گیری، دور موتور به مقداری افزایش می‌یابد.

الزامات کارکردی

- خودرو در سطحی صاف و افقی پارک شده شود.
- گیربکس دستی: اهرم سردنده را در حالت خلاص قرار دهید؛ پدال - های کلاچ و گاز نباید فشار داده شوند.
- گیربکس استپترونیک: اهرم سردنده در موقعیت P یا N باشد و پدال گاز نباید فشار داده شود.
- موتور در حال کار و در دمای کار باشد.

انجام یک اندازه‌گیری دقیق

از طریق iDrive :

1. گزینه "My Vehicle" را انتخاب کنید.
 2. گزینه "Vehicle status" را انتخاب کنید.
 3.  گزینه "Engine oil level" را انتخاب کنید.
 4. گزینه "Measure engine oil level" را انتخاب کنید.
 5. گزینه "start measurement" را انتخاب کنید.
- سطح روغن موتور توسط یک معیار و درجه، اندازه‌گیری شده و نمایش داده می‌شود.

اضافه کردن روغن موتور

اطلاعات کلی

تنها زمانی روغن موتور را اضافه کنید که پیام روی صفحه آمپر نمایش داده شده باشد. مبنای آن که می‌بایست روغن موتور اضافه کنید، در پیام مشخص شده است.

تنها از انواع مناسب روغن موتور جهت پر کردن استفاده کنید پیش از افزودن روغن موتور، خودرو را به‌طور ایمن پارک کرده و سوئیچ را ببندید.

مراقب باشید که روغن موتور را بیش از حد اضافه نکنید.

نکات ایمنی



هشدار

مواد مورد استفاده مانند روغن، گریس، سردکننده‌ها، حامل‌های انرژی و غیره می‌توانند حاوی ترکیبات خطرناکی باشند. در این صورت احتمال آسیب رسیدن به افراد وجود دارد. دستورالعمل‌های روی جعبه‌ها را به‌دقت مطالعه کنید. از تماس پوست، چشم و لباس با این مواد خودداری کنید. این مواد را در جعبه‌های دیگر نریزید و آنها را دور از دسترس کودکان نگه دارید.



احتیاط

کم بودن روغن موتور به موتور خودرو آسیب می‌رساند. در این صورت احتمال آسیب دیدن خودرو وجود دارد. در اولین فرصت روغن موتور اضافه کنید.



احتیاط

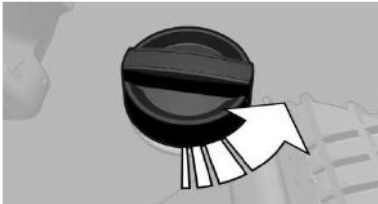
مقدار زیاد روغن موتور، به موتور یا مبدل کاتالیزوری آسیب وارد می‌کند. در این صورت احتمال آسیب دیدن خودرو وجود دارد. بنابراین از اضافه کردن بیش از حد روغن موتور نیز خودداری کنید. در صورت نیاز روغن موتور اضافه را توسط یکی از مراکز خدمات‌رسانی BMW یا سایر مراکز خدمات‌رسانی مجاز خارج کنید.

مورد

گردنه ورودی روغن در محفظه موتور قرار دارد.

اضافه کردن روغن موتور

1. در محفظه موتور را باز کنید.
2. درپوش را خلاف جهت عقربه‌های ساعت باز کنید.



3. روغن موتور اضافه کنید.

انواع روغن موتورهایی که می‌تواند اضافه شود

اطلاعات کلی

کیفیت روغن موتور در طول عمر موتور نقش حیاتی دارد. برخی درجات روغن موتور در همه کشورها وجود ندارد.

احتمال آسیب رسیدن به خودرو وجود دارد. در زمان‌های تعیین شده، سرویس‌های لازم را انجام دهید. شرکت تولیدکننده خودرو به شما توصیه می‌کند تعویض روغن موتور خودرو را توسط یکی از مراکز خدمات‌رسانی BMW یا مراکز خدمات‌رسانی مجاز انجام دهید.

نکات ایمنی



توجه

افزودنی‌های روغن می‌تواند به موتور آسیب برساند. در این صورت احتمال آسیب رسیدن به خودرو وجود دارد. از این افزودنی‌ها استفاده نکنید.



توجه

استفاده از روغن‌های موتور نامناسب می‌تواند باعث اختلال در موتور شود یا به آن صدمه بزند. در این صورت احتمال آسیب رسیدن به خودرو وجود دارد. هنگام انتخاب روغن موتور به مشخصات آن توجه کنید.

انواع روغن موتورهای مناسب

اطلاعات بیشتر درباره مشخصات و جزئیات روغن موتور را می‌توانید از طریق مراکز خدمات‌رسانی کسب کنید.

روغن موتورهای جایگزین

در صورتی که روغن موتور مناسب برای استفاده دائمی در دسترس نباشد، تا یک لیتر از یک روغن موتور با رده‌بندی زیر می‌توانید اضافه کنید:

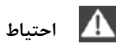
موتور بنزینی

ACEA A3/B4

رده‌های ویسکوزیتی (چسبناکی)

هنگام انتخاب روغن موتور، اطمینان حاصل کنید که روغن موتور به یکی از درجه‌های ویسکوزیتی زیر تعلق دارد:
SAE 0W-40 , SAE 0W-30 , SAE 5W-40 , SAE 5W-30 , SAE 0W-20 , SAE 5W-20
اطلاعات بیشتر درباره رده‌ها و ویسکوزیتی روغن موتور را می‌توانید از طریق مراکز مجاز خدمات‌رسانی BMW کسب کنید.

تعویض روغن موتور



احتیاط

در صورتی که روغن موتور در زمان مقرر تعویض نشود، می‌تواند باعث افزایش استهلاک موتور شود و به موتور آسیب برساند. در این صورت

مایع خنک کننده

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملگرها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

اطلاعات کلی

تمامی افزودنی‌های تجاری برای خودروی شما مناسب نیستند. شما می‌توانید اطلاعات بیشتر در مورد این افزودنی‌ها را از مرکز خدمات‌رسانی مجاز کسب کنید.

نکات ایمنی



هشدار

هنگامی که موتور خودرو داغ باشد و در سیستم خنک‌کننده باز شود، مایع خنک‌کننده ممکن است به بیرون جهیده و باعث سوختگی شود. در این صورت، احتمال جراحت وجود دارد. بنابراین در سیستم خنک‌کننده را تنها هنگامی که موتور سرد شده است، باز کنید.



هشدار

افزودنی‌ها خطرناک هستند و افزودنی‌های نامناسب، می‌توانند به موتور آسیب برسانند. در این حالت احتمال جراحت و امکان آسیب رسیدن به خودرو وجود دارد. از تماس پوست، چشم یا لباس خود با این افزودنی‌ها اجتناب کنید. تنها از افزودنی‌های مجاز استفاده کنید.

میزان مایع خنک‌کننده

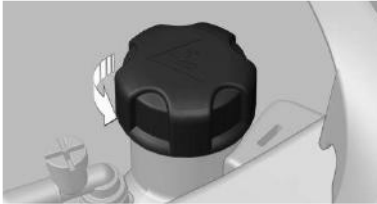
مفهوم

بسته به ورژن موتور، مخزن مایع خنک‌کننده در سمت راست یا چپ محفظه موتور قرار دارد.

چک کردن

بر روی مخزن مایع خنک‌کننده نشانه‌های Min (حداقل) و Max (حداکثر) قرار دارند.

۱. اجازه دهید تا موتور خنک شود.
۲. درپوش مخزن مایع خنک‌کننده را به آرامی و در خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید و اجازه دهید فشار خارج شود.



۳. درپوش مخزن مایع خنک‌کننده را به‌طور کامل باز کنید.
۴. میزان مایع خنک‌کننده در صورتی صحیح است که این میزان بر روی گردنه ورودی مایع خنک‌کننده، بین Min (حداقل) و Max (حداکثر) باشد.

اضافه کردن

۱. صبر کنید تا موتور خنک شود.
۲. درپوش مخزن مایع خنک‌کننده را خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت به آرامی بچرخانید تا شروع به باز شدن کند، و پیش از باز شدن کامل درپوش اجازه دهید تا فشار خارج شود.



۳. در صورت نیاز به اضافه کردن مایع، آن را به آرامی اضافه کنید تا به سطح لازم برسد. بیش از اندازه پر نکنید.
۴. درپوش را محکم ببندید.
۵. علتی که باعث از دست رفتن مایع شده است را در صورت امکان برطرف کنید.

دور انداختن



هنگام دور ریختن مایع خنک‌کننده یا افزودنی‌های آن، به قوانین مربوط به حفاظت از محیط‌زیست توجه کنید.

نگهداری

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

سیستم نگهداری BMW

سیستم نگهداری BMW اقداماتی که می‌بایست در راستای نگهداری مناسب از خودرو انجام شود را نشان می‌دهد و بدین وسیله هم ایمنی خودرو در سفر را تضمین کرده و هم باعث می‌شود خودرو بتواند با بهترین ظرفیت و بازده خود، کار کند.

در بعضی موارد، زمان‌ها و برنامه‌ریزی‌های مربوط به نگهداری ممکن است براساس ویژگی‌های ورژن خودرو و کشور مبدأ آن متفاوت باشد. تعویض قطعات، قطعات جانبی، سوخت‌ها، روان‌کننده‌ها و مواد سایشی به‌طور جدا بررسی شده‌اند. اطلاعات بیشتر را می‌توانید از مرکز خدمات‌رسانی مجاز کسب کنید.

خدمات مبتنی بر شرایط CBS

مفهوم

سنسورها و الگوریتم‌های مخصوص به‌کار رفته در سیستم‌های خودرو شرایط رانندگی خودروی شما را در نظر می‌گیرند. سیستم CBS با استفاده از این موارد، الزامات مورد نیاز برای نگهداری از خودرو را محاسبه می‌کند.

سیستم این امکان را برای شما فراهم می‌کند که نحوه و میزان نگهداری را با پروفایل کاربریتان هماهنگ کنید.

اطلاعات کلی

اطلاعات مربوط به الزامات سرویس خودرو، روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود.

اطلاعات و داده‌های مربوط به سرویس خودرو در دستگاه ریموت

کنترل

اطلاعات مورد نیاز برای نگهداری خودرو به‌صورت پیوسته روی دستگاه ریموت کنترل ذخیره می‌شود. مرکز خدمات‌رسانی مجاز شما می‌تواند این اطلاعات را بخواند و براساس آن، نحوه نگهداری از خودرو را به شما پیشنهاد دهد.

در نتیجه دستگاه ریموت کنترلی را به مسئول مرکز خدمات‌رسانی مجاز تحویل دهید که اخیراً همراه با آن بیشتر رانندگی کرده‌اید.

زمان‌های توقف

زمان‌های توقف - که در آن باتری خودرو قطع بوده است - در محاسبات لحاظ نمی‌شود.

در این صورت، از مرکز خدمات‌رسانی مجاز بخواهید فرآیندهای نگهداری وابسته به زمان، مانند چک کردن روغن ترمز را به‌روزرسانی کرده و در صورت نیاز روغن موتور یا میکرو فیلتر/ فیلتر کربن فعال را تعویض کنند.

تاریخچه سرویس

نگهداری و تعمیر

کار تعمیر و رسیدگی به خودرو را به مراکز خدمات‌رسانی BMW یا دیگر مراکز خدمات‌رسانی مجاز بسپارید.

داده‌ها

اطلاعات مربوط به کار رسیدگی و تعمیر خودرو در قسمت اطلاعات مربوط به خودرو وارد می‌شود. این داده‌ها، مانند یک کتابچه و سند برای رسیدگی قاعده‌مند برای خودرو است.

چنانچه یک داده در تاریخچه الکترونیکی سرویس خودرو ثبت شود، این بدان معناست که این اطلاعات نه تنها روی خود خودرو ثبت شده، بلکه در سیستم IT مرکزی BMW AG, Munich ثبت شده است.

اطلاعات وارد شده در تاریخچه الکترونیکی سرویس خودرو همچنین می‌تواند توسط مالک جدید خودرو هنگام فروش آن، مورد بازبینی قرار گیرد. مراکز خدمات‌رسانی BMW یا سایر مراکز خدمات‌رسانی مجاز می‌توانند اطلاعات وارد شده در تاریخچه الکترونیکی سرویس خودرو را مشاهده کنند.

اعتراض

تولیدکننده خودرو پیشنهاد می‌کند که خودرو در انتهای عمر خود، به شرکت عودت داده شود. تعریف این تاریخ انقضا در کشورهای مختلف متفاوت است. اطلاعات بیشتر را می‌توانید از مراکز خدمات‌رسانی BMW یا دیگر مراکز خدمات‌رسانی مجاز کسب کنید.

مالک خودرو می‌تواند جهت اعلام اعتراض خود نسبت به اطلاعات الکترونیکی مربوط به سرویس‌ها در زمان مالکیت خود اعتراض کند و لذا می‌تواند موجب عدم ثبت الکترونیکی اطلاعات در تاریخچه خودرو شود.

سوکت عیب‌یابی خودرو OBD

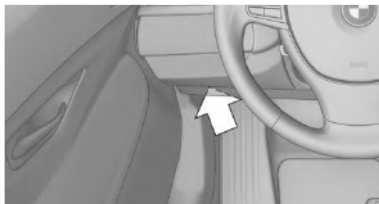
نکات ایمنی

هشدار



استفاده نادرست از سوکت عیب‌یابی خودرو و یا استفاده از آن برای اهدافی به‌جز آنچه که برای آن طراحی شده است، می‌تواند منجر به ایجاد اختلال در سیستم‌های خودرو شده و احتمال خطر آسیب جانی و آسیب به تجهیزات خودرو وجود دارد. شرکت تولیدکننده خودرو اکیداً به شما توصیه می‌کند که کار با سیستم عیب‌یابی خودرو، صرفاً توسط مرکز خدمات‌رسانی مجاز BMW یا سایر مراکز خدمات‌رسانی مجاز یا افرادی انجام شود که در این زمینه تخصص لازم را داشته و ابزار لازم را برای این منظور در اختیار دارند.

محل قرارگیری



یک سوکت OBD در سمت راننده برای بررسی قطعاتی که می‌توانند بر روی گازهای خروجی اگزوز تأثیرگذار باشند، تعبیه شده است.

آلایندگی



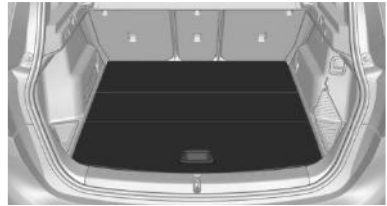
- چراغ هشدار روشن شده است: موتور دچار مشکل شده است و این اشکال می‌تواند به مبدل کاتالیزوری آسیب برساند. هرچه سریع‌تر خودرو را توسط یک تعمیرکار مورد بازدید قرار دهید.
- در شرایط مشخصی چراغ هشدار چشمک خواهد زد: این علامت نشان می‌دهد احتراق ناقص زیادی رخ داده است. خودرو را به سرعت توسط یک تعمیرگاه مجاز مورد بازدید قرار دهید.

تعویض قطعات

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

جعبه ابزار تعبیه شده در خودرو



جعبه ابزار خودرو در زیر کفپوش صندوق عقب واقع شده است.

تعویض تیغه‌های برف‌پاک‌کن

نکات ایمنی

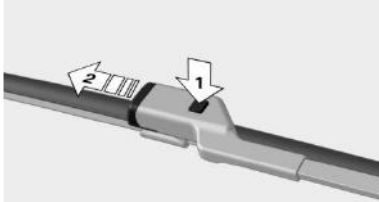


هشدار

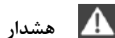
در صورتی که بازوهای برف‌پاک‌کن در حالتی که تیغه‌های آن نصب نشده باشد، روی شیشه جلوی خودرو سقوط کند، شیشه جلوی خودرو ممکن است آسیب ببیند. خطر آسیب به قطعات خودرو وجود دارد. هنگام تعویض تیغه‌های برف‌پاک‌کن، بازوهای آن را در یک مکان فیکس کنید و چنانچه تیغه‌های برف‌پاک‌کن بر روی آن نصب نشده‌اند، آنها را به سمت پایین خم نکنید و به حالت معمول آن بر روی شیشه، بازنگردانید.

تعویض تیغه‌های برف‌پاک‌کن جلو

۱. برای تعویض تیغه‌های برف‌پاک‌کن، بازوهای برف‌پاک‌کن را به سمت بالا بیاورید.
۲. بازوی برف‌پاک‌کن‌ها را به سمت بالا بیاورید و بازوی برف‌پاک‌کن را محکم نگه دارید.
۳. دکمه را بفشارید، فلش ۱، و تیغه برف‌پاک‌کن را بیرون بکشید.



۴. تیغه برف‌پاک‌کن جدید را، خلاف ترتیب خارج کردن تیغه قبلی، وارد کنید تا در جای درست جفت شود.
۵. برف‌پاک‌کن‌ها را به سمت پایین برگردانید.

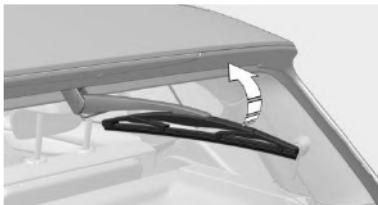


هشدار

هنگام باز شدن در موتور، در صورتی که برف‌پاک‌کن به سمت جلو باز شده باشد، ممکن است دچار صدمه شود. قبل از باز کردن در موتور، مطمئن شوید که برف‌پاک‌کن و تیغه‌های آن در حالت خوابیده روی شیشه جلوی خودرو قرار گرفته باشند.

تعویض تیغه‌های برف‌پاک‌کن عقب

۱. برای تعویض تیغه، بازوهای برف‌پاک‌کن‌ها را به سمت بالا آورید.
۲. بازوی برف‌پاک‌کن را بالا بیاورید.
۳. تیغه برف‌پاک‌کن را به سمت عقب بچرخانید تا نقطه‌ای که متوقف شود.



۴. به چرخاندن تیغه برف‌پاک‌کن بر خلاف نقطه توقف آن ادامه دهید تا از بست خود خارج شود.

وسیله‌ای تمیز استفاده کرده و یا لامپ را تنها از سمت پایه آن لمس کنید.

۵. تیغه برف‌پاک‌کن جدید را به داخل بست فشار دهید تا با ایجاد یک صدا جا بیفتد.
۶. برف‌پاک‌کن را به حالت اول (بر روی شیشه) برگردانید.

دیودهای ساطع‌کننده نور - LED

هشدار

شدت نور بیش از حد می‌تواند به تحریک و سوزش شبکیه چشم منجر شود. در این صورت خطر جراحت وجود دارد. بنابراین به‌طور مستقیم به چراغ جلوی خودرو یا دیگر منبع‌های نوری نگاه نکنید. همچنین کاور LED ها را جدا نکنید.

شیشه چراغ‌های جلوی

به خاطر سردی یا رطوبت هوا، بخار آب تقطیر شده می‌تواند درون لامپ‌های خارجی خودرو به‌وجود بیاید. پس از مدت کوتاهی رانندگی با چراغ‌های روشن، این قطرات جمع شده، بخار می‌شوند. شیشه چراغ جلوی خودرو در این حالت نیاز به تعویض ندارد.

اما چنانچه رطوبت درون لامپ افزایش یافته و مثلاً قطره‌های آب بیشتر شود، خودرو را توسط مرکز خدمات‌رسانی مجاز مورد بازدید قرار دهید.

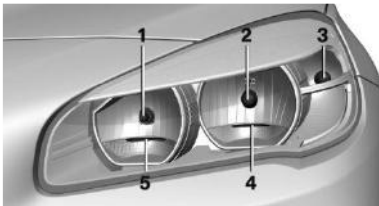
تنظیمات چراغ جلوی خودرو

تنظیمات چراغ جلو خودرو ممکن است در اثر تعویض چراغ‌ها و لامپ‌ها به‌هم بخورد. در صورت به‌هم خوردن تنظیم پس از تعویض لامپ، سیستم را توسط مرکز خدمات‌رسانی مجاز مورد بازدید قرار دهید.

چراغ‌های جلویی، تعویض لامپ

چراغ‌های جلوی هالوژنی

مورر کلی



۱. چراغ نوربالا / فلشر چراغ جلو
۲. چراغ نورپایین
۳. چراغ راهنما
۴. چراغ‌های جانبی / چراغ‌های روشن در طول روز
۵. چراغ‌های جانبی / چراغ‌های روشن در طول روز

تعویض چراغ‌ها و لامپ‌ها

اطلاعات کلی

چراغ‌ها و لامپ‌ها

چراغ‌ها و لامپ‌ها نقش مهمی در ایمنی خودرو ایفا می‌کنند. شرکت تولیدکننده خودرو به شما پیشنهاد می‌کند در صورت مشاهده اختلال، چنانچه با آن آشنا نیستید و یا در این دفترچه توضیح داده نشده است، کار تعمیر را به یکی از مراکز خدمات‌رسانی مجاز واگذار نمایید.

شما می‌توانید یک جعبه لامپ اضافی را از یکی از مراکز خدمات‌رسانی مجاز دریافت کنید.

دیودهای ساطع‌کننده نور - LED

برخی از تجهیزات خودرو از LED هایی که در پشت آنها نصب شده است، به‌عنوان منبع نوری استفاده می‌کنند. این LED ها، که به خانواده لیزرها برمی‌گردند، به‌صورت رسمی به‌عنوان LED های کلاس ۱ شناخته می‌شوند.

نکات ایمنی

چراغ‌ها و لامپ‌ها

هشدار

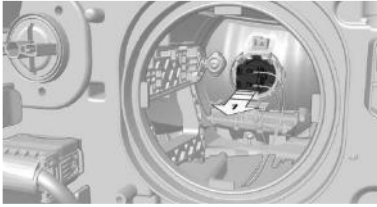
هنگام روشنایی لامپ، دمای آن بسیار بالا می‌رود. برخورد دست با لامپ می‌تواند باعث ایجاد سوختگی شود. خطر جراحت وجود دارد. تنها هنگامی که لامپ سرد است نسبت به تعویض آن اقدام کنید.

هشدار

اگر در هنگام فعال بودن سیستم روشنایی اقدام به دست‌کاری یا تعویض قطعات بنزید، احتمال بروز اتصالی و قطعی جریان وجود دارد. خطر بروز صدمات جدی وجود دارد. پیش از اقدام به تعویض لامپ مربوطه و یا کار با سیستم برق، سیستم نور را خاموش کنید. به اطلاعات تکمیلی ارائه شده از سوی تولیدکننده لامپ توجه کنید.

هشدار

آلودگی بر روی لامپ می‌تواند عمر آن را کاهش دهد. خطر آسیب به قطعات وجود دارد. لامپ‌ها را با دست برهنه لمس نکنید. از پارچه یا



۳. لامپ را از نگهدارنده آن جدا کنید.

۴. محفظه چراغ را با درپوش ببندید. مطمئن شوید که درپوش به درستی جا افتاده است.

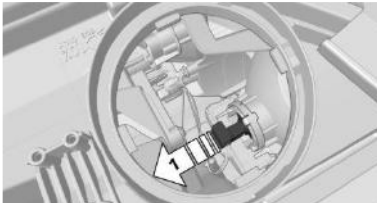
چراغ‌های نوربالا / فلشر جلو

مدل لامپ H7، ۵۵ وات

۱. کاور را خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت چرخانده و جدا کنید.



۲. نگهدارنده لامپ را به‌طور مستقیم به عقب بکشید، مطابق فلش ۱، و خارج کنید.



۳. لامپ را از نگهدارنده آن جدا کنید.

۴. لامپ جدید و نگهدارنده آن را با ترتیب معکوس نصب کنید. در این هنگام، بست لامپ را در محل خود در جایگاه چراغ مستقر کنید و مطمئن شوید که لامپ به‌درستی درگیر شده است.

۵. محفظه چراغ را با درپوش ببندید. مطمئن شوید که درپوش به درستی جا افتاده است.

چراغ‌های جانبی، چراغ‌های روشن در طول روز

چراغ‌های جانبی و چراغ‌های روشن در طول روز از تکنولوژی LED استفاده می‌کنند. در صورت بروز اختلال، با مراکز خدمات‌رسانی مجاز تماس بگیرید.

دسترسی به چراغ‌های راهنما، چراغ نور پایین، چراغ‌های نوربالا

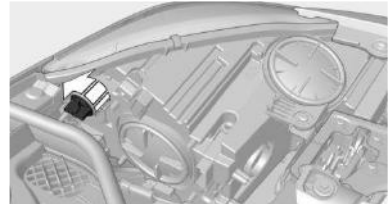
/ فلشر جلو

به نکات ایمنی توجه ننمایید. در محفظه موتور را باز کنید.

چراغ راهنما

مدل لامپ PY21W، ۲۱ وات

۱. نگهدارنده لامپ را خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید و باز کنید.



۲. لامپ را به آرامی به داخل محل نصب فشار داده، خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید و باز کنید.

۳. لامپ جدید و نگهدارنده آن را با ترتیب معکوس نصب کنید.

۴. لامپ جدید و نگهدارنده آن را با ترتیب معکوس نصب کنید. در این هنگام، بست لامپ را در محل خود در جایگاه چراغ مستقر کنید و مطمئن شوید که لامپ به‌درستی درگیر شده است.

چراغ‌های نورپایین

مدل لامپ H7LL، ۵۵ وات

۱. کاور را خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت چرخانده و جدا کنید.



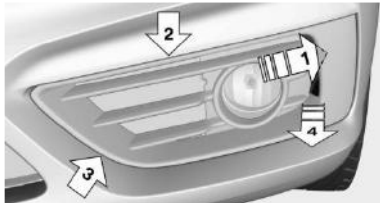
۲. نگهدارنده لامپ را به‌طور مستقیم به سمت عقب بکشید، مطابق فلش ۱، و جدا کنید.

۳. لامپ جدید و نگهدارنده آن را با ترتیب معکوس، نصب کنید.

چراغ‌های مه‌شکن جلو
نکات ایمنی را رعایت کنید،

مدل لامپ H8، ۳۵ وات

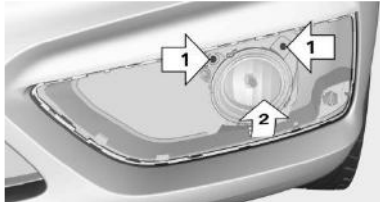
۱. قسمت مربوط به باز کردن کاور را بگیرید، فلش ۱.



۲. کاور را به سمت جلو بکشید. در این هنگام، خار بالایی و پایینی را مطابق فلش‌های ۲ و ۳، آزاد کنید. کاور را جدا کنید، فلش ۴.

۳. پیچ گوشتی را از جعبه ابزار خودرو بردارید و با پشت آن، هر دو مهره محفظه چراغ جلو را باز کنید، فلش ۱.

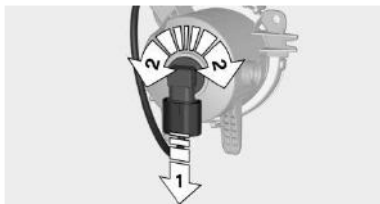
محفظه چراغ را به سمت بالا و بیرون کشیده و از سپر خارج کنید، فلش ۲.



۴. رابط را از لامپ جدا کنید، فلش ۱.

لامپ را بچرخانید، فلش ۲.

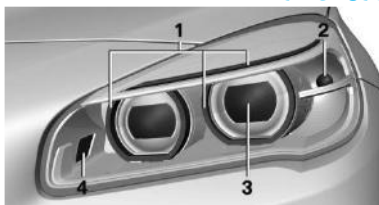
- سمت چپ خودرو: ساعت‌گرد بچرخانید.
 - سمت راست خودرو: پادساعت‌گرد بچرخانید.
- لامپ را خارج کنید.



۵. لامپ جدید را با ترتیب معکوس نصب و رابط را نیز متصل کنید.

چراغ‌های جلو LED

مروور کلی
چراغ‌های جلو



- ۱- چراغ‌های جانبی / چراغ‌های روشن در طول روز
- ۲- چراغ‌های راهنما
- ۳- چراغ‌های نور پایین، چراغ‌های نور بالا / فلش‌های جلو
- ۴- چراغ‌های جانبی

چراغ‌های جلو

چراغ‌های زیر با فناوری LED طراحی شده‌اند:

- چراغ‌های نور بالا
- چراغ‌های جانبی / چراغ‌های روشن در طول روز
- چراغ‌های نور پایین
- چراغ‌های جانبی

در صورت بروز اختلال، با مراکز خدمات‌رسانی مجاز تماس بگیرید.

چراغ‌های راهنما

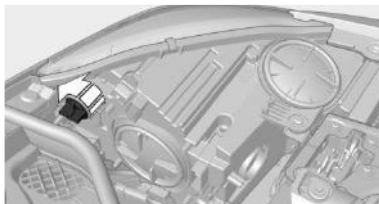
مدل لامپ PY21W SV، ۲۱ وات

دسترسی به چراغ راهنما

نکات ایمنی را رعایت کنید

در محفظه موتور را باز کنید.

۱. نگهدارنده لامپ را خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید و باز کنید.



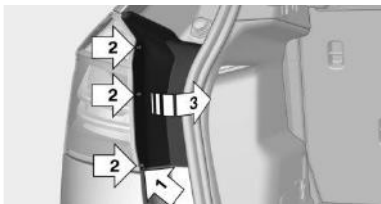
۲. لامپ را به آرامی به داخل محل نصب فشار داده، خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید و باز کنید.

جداسازی چراغ‌های بیرونی

۱. در صندوق عقب را باز کنید.
۲. کاور را جدا کنید. کاور از طریق سه خار متصل شده است، مطابق فلش ۲.

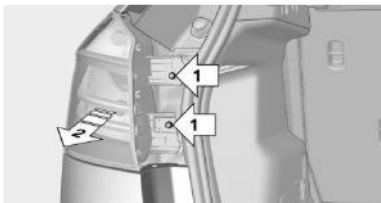
برای جداسازی، پیچ‌گوشی را از جعبه ابزار خودرو برداشته و پشت پیچ‌گوشی را بین کاور و بدنه قرار دهید، فلش ۱. اطمینان حاصل کنید که رنگ خودرو آسیب نمی‌بیند.

به وسیله اهرم کردن، کاور را از خارها جدا کنید، فلش ۳.



۳. هر دو مهره را از چراغ‌های بیرونی باز کنید، فلش ۱. برای باز کردن مهره‌ها می‌توان از پیچ‌گوشی موجود در صندوق عقب خودرو استفاده کرد.

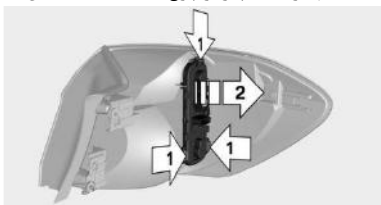
با احتیاط چراغ جلو را از بدنه جدا کنید. مراقب باشید کابل‌ها آسیب نبینند.



۴. با جدا کردن کابل‌ها از چراغ عقب، رابط را از نگهدارنده لامپ بیرون بکشید.

تعویض لامپ‌ها

۱. سه بست روی نگهدارنده لامپ را باز کنید، فلش ۱.
۲. نگهدارنده لامپ را از چراغ عقب جدا کنید، فلش ۲.

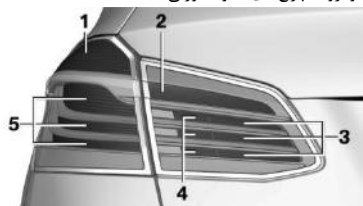


چراغ راهنما بر روی آینه بغل

چراغ‌های راهنمای روی آینه بغل از فناوری LED استفاده می‌کنند. در صورت بروز اختلال با مراکز خدمات‌رسانی مجاز تماس بگیرید.

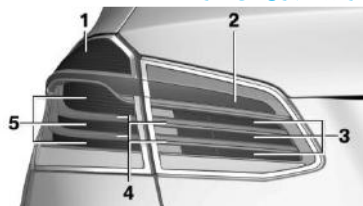
چراغ‌های عقب، تعویض لامپ‌ها

خودرو با چراغ‌های جلو هالوژنی



۱. چراغ راهنما
۲. چراغ دهنده عقب
۳. چراغ مه‌شکن عقب / چراغ‌های عقب
۴. چراغ عقب
۵. چراغ ترمز / چراغ عقب

خودرو با چراغ‌های جلو LED



۱. چراغ راهنما
۲. چراغ دنده عقب
۳. چراغ مه‌شکن عقب
۴. چراغ عقب
۵. چراغ ترمز

چراغ عقب از فناوری LED استفاده می‌کنند. در صورت بروز اختلال با مراکز خدمات‌رسانی مجاز تماس بگیرید.

تعویض لامپ‌های چراغ عقب بیرونی خودرو

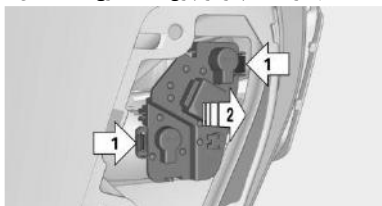
اطلاعات کلی



۳. رابط را از نگهدارنده لامپ جدا کنید.

تعویض لامپ دنده عقب، لامپ مه‌شکن عقب و لامپ عقب

۱. گیره‌های نگهدارنده لامپ را باز کنید، فلش ۱.
۲. نگهدارنده لامپ را از چراغ عقب خارج کنید، فلش ۲.



- لامپ را به آرامی به داخل محل نصب فشار داده، خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید و باز کنید.
- لامپ بالایی: چراغ دنده عقب
- لامپ پایینی: چراغ مه‌شکن عقب
- تنها خودروهای دارای چراغ‌های جلو هالوژنی:
- لامپ پایینی، ۵ وات: چراغ عقب

نصب نگهدارنده لامپ

۱. برای نصب نگهدارنده و لامپ جدید، مراحل را با ترتیب معکوس انجام دهید. رابط را به نگهدارنده لامپ متصل کنید.
۲. مطمئن شوید که نگهدارنده لامپ به درستی مستقر و محکم شده است.

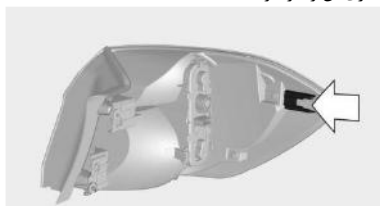
چراغ ترمز مرکزی و چراغ پلاک خودرو

- به نکات ایمنی توجه کنید.
- این چراغ‌ها از فناوری LED استفاده می‌کنند. در صورت بروز اختلال با مراکز خدمات‌رسانی مجاز تماس بگیرید.

- لامپ را به آرامی به داخل محل نصب فشار داده، خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید و باز کنید.
 - لامپ بالایی: چراغ راهنما
 - لامپ پایینی: چراغ ترمز
۲. برای نصب لامپ جدید و نگهدارنده آن، مراحل را با ترتیب معکوس جدا کردن آن، انجام دهید. اطمینان حاصل کنید که نگهدارنده لامپ در تمامی بست‌ها درگیر شده است.

نصب چراغ‌های عقب

۱. رابط را به چراغ عقب متصل کنید.
۲. چراغ عقب را بر روی محل نصب قرار داده و با فشار داده خار کناری آن را درگیر کنید.



۳. بر روی چراغ‌های عقب فشار وارد کرده و هر دو مهره را سفت کنید.
۴. کاور را نصب کنید. اطمینان حاصل کنید که لپه‌های پلاستیکی کاور به درستی و متناسب، بر روی تورفتگی‌های بدنه قرار گرفته اند.
- ۵.

چراغ‌های روی در صندوق عقب

خودرو با چراغ‌های جلو هالوژنی

- نکات ایمنی را رعایت کنید
- چراغ دنده عقب: لامپ P21WLL، ۲۱ وات
- چراغ مه‌شکن عقب: لامپ H21WLL، ۲۱ وات
- چراغ عقب: لامپ P21WLL، ۵ وات

خودرو با چراغ‌های جلو LED

- به نکات ایمنی توجه کنید.
- چراغ عقب: لامپ P21WLL، ۲۱ وات
- چراغ مه‌شکن جلو: لامپ H21WLL، ۲۱ وات

دسترسی به چراغ‌ها

۱. در صندوق عقب را باز کنید.
۲. کاور را از محل تورفتگی بیرون بکشید.

باتری خودرو

سرویس و نگهداری

باتری خودرو نیاز به رسیدگی خاصی ندارد. مقدار اسیدی که به آن اضافه شده است، برای سرویس مادام‌العمر باتری کافی است.

برای کسب اطلاعات بیشتر در خصوص باتری خودرو می‌توانید به مراکز خدمات‌رسانی مجاز مراجعه کنید.

تعویض باتری خودرو

اطلاعات کلی

پس از تعویض باتری، شرکت تولیدکننده خودرو به شما توصیه می‌کند که باتری جدید را توسط مرکز خدمات‌رسانی مجاز روی خودروی خود رجیستر نمایید تا اطمینان حاصل شود که تمامی امکانات رفاهی خودرو و ویژگی‌های مربوط به راحتی، به‌درستی به کار خود ادامه می‌دهند و پیام‌های Check Control از سوی این بخش، دیگر نمایش داده نخواهد شد.

نکات ایمنی



توجه

باتری‌هایی که در طبقه‌بندی‌های انجام شده برای خودرو نامناسب تشخیص داده شده‌اند، در صورت استفاده ممکن است منجر به آسیب رساندن به سیستم‌ها و ایجاد اختلال و توقف در برخی کارکردهای خودرو شوند. خطر جراحت و خطر آسیب رسیدن به قطعات خودرو وجود دارد. تنها از باتری‌هایی استفاده کنید که در طبقه‌بندی‌های انجام شده توسط شرکت تولیدکننده خودرو، برای خودروی شما مناسب تشخیص داده شده‌اند.

شارژر باتری

اطلاعات کلی

جهت اطمینان از کارآمد بودن باتری در تمام طول عمر آن، مطمئن شوید که باتری همیشه به اندازه کافی شارژ داشته باشد.

در شرایط زیر، ممکن است باتری نیاز به شارژ داشته باشد:

- هنگامی که به‌طور مداوم سفرهای کوتاه انجام می‌شود.
- هنگامی که برای دوره‌های طولانی از خودرو استفاده نمی‌شود، مثلاً بیش از یک ماه.
- گیربکس استیپرونیك: هنگام خارج شدن از خودرو، اهرم سردنده روی موقعیت N, R, D برای دوره‌های زمانی طولانی.

نکات ایمنی



احتیاط

برای شارژ باتری خودرو، شارژرهایی با ولتاژ و جریان بالا وجود دارند که در صورت استفاده از آنها، ممکن است شبکه ۱۲ ولت برق خودرو دچار پربراری و آسیب شود. بنابراین خطر آسیب به خودرو وجود دارد. فقط از شارژرهای مخصوص باتری خودرو استفاده کرده و آن را به پایه‌های کمکی تعبیه شده در محفظه موتور متصل کنید.

پایانه‌های کمکی شارژر باتری

باتری خودرو را تنها از طریق پایه‌های کمکی‌رسانی استارت - در محفظه موتور - و هنگامی که موتور خاموش است شارژ کنید.

شارژر باتری

شارژرهای مخصوص باتری خودرو که برای شبکه داخلی خودرو مناسب هستند را می‌توانید از مراکز خدمات‌رسانی مجاز تهیه کنید.

قطع برق خودرو

پس از قطع موقتی برق، برخی از تجهیزات می‌بایست مجدداً و در مواردی به‌طور تک‌به‌تک، راه‌اندازی شده و تنظیمات آنها آپدیت شود.

برای مثال:

- حافظه صندلی و آینه: ذخیره‌سازی مجدد موقعیت.
- زمان: آپدیت کنید.
- تاریخ: آپدیت کنید.
- سان‌روف و آفتاب‌گیر: سیستم را راه‌اندازی کنید.

دور ریختن باتری‌های قدیمی



باتری خودرو می‌بایست توسط مرکز خدمات‌رسانی مجاز دفع شود؛ همچنین می‌توانید آن را به محل جمع‌آوری باتری‌ها ببرید. هنگام حمل‌ونقل و انبار کردن، باتری را به حالت قائم قرار دهید. همچنین هنگام حمل و نقل، باتری را ایمن کنید تا از افتادن و غلتیدن آن جلوگیری شود.

فیوزها

نکات ایمنی



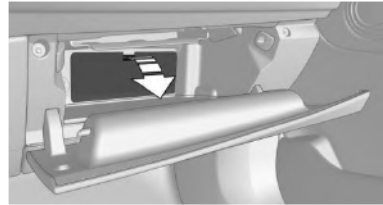
هشدار

فیوزهای نامناسب یا تعمیر شده می‌توانند موجب پرباری در خطوط و دستگاه الکتریکی شوند. بنابراین خطر آتش‌سوزی وجود دارد. هرگز تلاش نکنید تا یک فیوز سوخته را تعمیر کنید. یک فیوز خراب را با فیوزی از رنگ دیگر یا شدت جریان متفاوت، تعویض نکنید.

تعووض فیوز

انبرهای پلاستیکی به‌همراه اطلاعات مربوط به انواع فیوزها در جعبه فیوز در داشبورد قابل دسترسی خواهد بود.

در داشبورد



درپوش را مطابق فلش، به سمت پایین باز کنید.

سیستم های کمکی از کار افتادن خودرو

تجهیزات خودرو

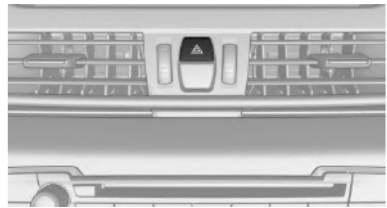
در این بخش همه استانداردها و ویژگی های خاص هر کشور و آپشن هایی توضیح داده می شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی هایی که ممکن است با توجه به آپشن های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می کند. می بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

مرور کلی



دکمه SOS روی سقف خودرو قرار دارد.

چراغ های هشدار خطر



دکمه در مرکز کنسول واقع شده است.

درخواست اضطراری هوشمند

مفهوم کلی

در شرایط اضطراری، یک درخواست اضطراری هوشمند از طریق این سیستم صادر خواهد شد.

اطلاعات کلی

فقط در شرایط اضطراری دکمه SOS را فشار دهید. چنانچه هیچ پیام اضطراری به BMW امکان پذیر نباشد، در بعضی موارد امکان برقراری تماس اضطراری با شماره های اضطراری عمومی وجود دارد. این امر به مسائلی همچون آنتن دهی شبکه تلفن همراه و قوانین منطقه بستگی دارد.

به دلیل مسائل فنی، درخواست اضطراری نمی تواند در شرایط نامساعد تضمین شود.

الزامات کارکردی

- سیم کارت قرارداده شده در خودرو فعال باشد.
- حالت radio-ready روشن باشد.
- سیستم کمکی در حال کار باشد.

وارد کردن درخواست اضطراری به صورت اتوماتیک

در شرایط معینی، مثلاً پس از یک تصادف شدید، زمانی که کیسه های هوا عمل می کنند، بلافاصله یک درخواست اضطراری به صورت اتوماتیک صادر می شود. پیغام اتوماتیک برخورد، تحت تأثیر فشردن دکمه SOS قرار نخواهد گرفت.

وارد کردن درخواست اضطراری به صورت دستی

۱. کاور را به آرامی فشار داده تا باز شود.
 ۲. دکمه SOS را فشار دهید تا LED روی دکمه به رنگ سبز روشن شود.
- زمانی که تماس اضطراری فعال باشد، چراغ LED به رنگ سبز روشن می شود.
- اگر یک درخواست لغو روی صفحه نمایش ظاهر شود، درخواست اضطراری می تواند کنسل شود.
- چنانچه شرایط اجازه دهد، داخل خودرو بمانید تا ارتباط برقرار شود.
- هنگامی که ارتباط با مرکز پاسخگویی BMW برقرار شود، چراغ LED به رنگ سبز چشمک زن در می آید.
- وقتی که درخواست اضطراری توسط مرکز پاسخگویی BMW دریافت شود، شرکت تصمیم می گیرد که چه نوع اقدامات کمکی مورد نیاز است. برای مثال، موقعیت خودرو شما را تشخیص دهد. چنانچه درخواست های صادره از طریق تماس اضطراری بی پاسخ بماند، اقدامات امدادی به صورت خودکار انجام خواهد پذیرفت.

باتری به باتری

اطلاعات کلی

چنانچه باتری خالی شود، موتور می تواند به کمک باتری خودروی دیگری روشن شود. برای این کار به کابل باتری به باتری نیاز است. تنها از کابلی استفاده کنید که گیره های عایق داشته باشد.

نکات ایمنی



هشدار

برخورد با قطعات در حال کار می تواند منجر به شوک الکتریکی شود. بنابراین خطر آسیب جانی وجود دارد. قطعاتی که در آنها جریان برق وجود دارد را لمس نکنید.



هشدار

چنانچه اتصالات کابل به صورت اشتباه متصل شوند، ممکن است ایجاد جرقه کند. بنابراین خطر جراحت وجود دارد. هنگام اتصال دقت کنید که اتصال به طور صحیح انجام شود.



احتیاط

در صورت تماس دو خودرو با یکدیگر هنگام روشن کردن به صورت باتری به باتری احتمال وقوع اتصالی وجود دارد. بنابراین احتمال آسیب رسیدن به خودرو وجود دارد. احتیاط کنید که هیچ گونه تماس بین دو خودرو اتفاق نیفتد.

آماده سازی

۱. بررسی کنید که باتری خودروی دیگر نیز ۱۲ ولت باشد. اطلاعات مربوط به ولتاژ بر روی باتری قابل دستیابی است.
۲. موتور خودروی کمک رسان را خاموش کنید.
۳. سیستم های الکترونیکی در هر دو خودرو را خاموش کنید.

اتصال باتری به باتری



پایانه کمکی شارژ باتری در محفظه موتور، نقش قطب مثبت را ایفا می کند.

چنانچه دیگر قادر به شنیدن صدای مرکز تماس های اضطراری از طریق اسپیکرها نیستید، ممکن است سیستم هندزفری آسیب دیده باشد. به هر صورت، مرکز تماس های اضطراری ممکن است همچنان قادر به شنیدن صدای شما باشد. تماس اضطراری را مرکز تماس های اضطراری پایان می دهد.

سرویس امداد سیار

در بسیاری از کشورها سرویس امداد سیار به صورت ۲۴ ساعت در روز و هفت روز در هفته ارائه می شود. در صورت خرابی خودرو، امکان کمک-رسانی فراهم خواهد شد.

مثلت خطر خودرو



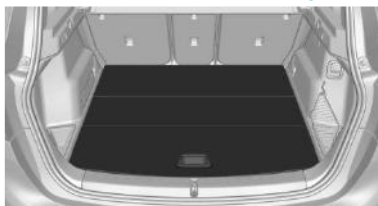
مثلت خطر، در داخل در صندوق عقب واقع شده است. برای خارج کردن، مثلت خطر را به سمت کنار حرکت دهید.

بسته کمک های اولیه

اطلاعات کلی

برخی از این لوازم تاریخ مصرف مشخصی دارند. این تاریخ مصرف را کنترل کنید و محتویات تاریخ گذشته را سریعاً تعویض نمایید.

محل استقرار



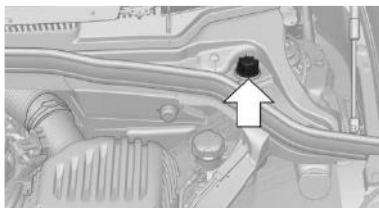
بسته کمک های اولیه در صندوق عقب خودرو و در زیر کفپوش قرار دارد.

کردن و یدک کشیدن دچار اختلال شود. برای مثال: هشدار کنترل جلو، با کارکرد ترمزگیری سبک. بنابراین خطر تصادف وجود دارد. سیستم ایمنی هوشمند را به طور کامل قبل از روشن کردن به وسیله یدک کش کردن و یدک کشیدن خاموش کنید.

گیربکس دستی

یدک کش کردن یا هل دادن خودرو

یک خودروی از کار افتاده را می توان هل داد و یا یدک کش کرد.



یک مهره مخصوص نقش پایانه منفی باتری را ایفا می کند.

اتصال کابل ها

از دستورالعمل های گفته شده پیروی کنید، در غیر این صورت احتمال جراحات و آسیب به خودرو وجود خواهد داشت.

۱. درپوش پایانه های کمکی را باز کنید.
۲. یک سر گیره کابل مثبت را به قطب مثبت باتری کمک رسان متصل کنید.
۳. سر دیگر گیره را به قطب مثبت باتری خودرویی که قرار است کمک بگیرد، وصل کنید.
۴. یک سر گیره کابل منفی را به قطب منفی باتری کمک رسان متصل کنید.
۵. سر دیگر گیره را به قطب منفی باتری و یا اتصال بدنه خودرویی که قرار است کمک بگیرد، متصل کنید.

استارت زدن موتور

از اسپری مایعات جهت روشن کردن موتور بپرهیزید.

۱. موتور خودروی کمک رسان را روشن کرده و اجازه دهید تا چند دقیقه در حالت درجا، موتور با سرعت در حال افزایش کار کند.
۲. موتور خودرویی که قرار است روشن شود را به حالت عادی استارت بزنید.

اگر تلاش برای روشن کردن خودرو موفقیت آمیز نبود، قبل از تلاش مجدد چند دقیقه صبر کنید تا باتری به شارژ کافی برسد.

۳. موتور هر دو خودرو را برای چندین دقیقه روشن نگه دارید.
 ۴. کابل باتری به باتری را برعکس ترتیبی که آن را متصل نمودید، جدا کنید.
- باتری را کنترل کنید و در صورت نیاز آن را مجدداً شارژ کنید.

روشن کردن به وسیله یدک کش کردن / بکسل کردن

نکات ایمنی



هشدار

زمانی که سیستم ایمنی هوشمند فعال باشد، به علت برخی محدودیت ها، بعضی کارکردها ممکن است هنگام روشن کردن به وسیله یدک کش



احتیاط

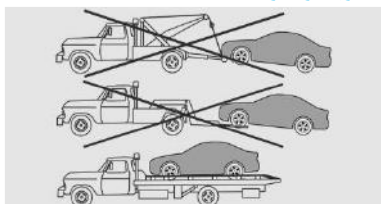
اگر ترمزدستی را نتوان به صورت دستی آزاد کرد، نمی توان خودرو را هل داد و یا یدک کش نمود. خطر آسیب به قطعات خودرو وجود دارد. خودرو را تنها به وسیله خودروبر حمل کنید.

به نکات زیر توجه فرمایید:

- اطمینان حاصل کنید که سوئیچ باز است؛ در غیر این صورت چراغ های نورپایین، چراغ های عقب، راهنماها و برف پاک کن کار نخواهند کرد.
- خودرو را از طریق محور عقب آن بلند یا یدک کش نکنید؛ در غیر این صورت فرمان ممکن است بچرخد.
- هنگامی که خودرو در حال کار نیست، دستیاری برای برق خودرو موجود نیست. در نتیجه فرمان و ترمز نیروی مضاعفی را برای کارکرد طلب خواهند کرد.
- چرخش بیشتر فرمان مورد نیاز خواهد بود.
- هنگام یدک کش کردن از سرعت ۵۰ کیلومتر در ساعت تجاوز نکنید.
- بیش از ۵۰ کیلومتر خودرو را یدک کش نکنید.

حمل خودرو

با محور جلو محرک



خودرو فقط باید توسط خودروبر و روی یک سطح صاف حمل شود.

نکات ایمنی

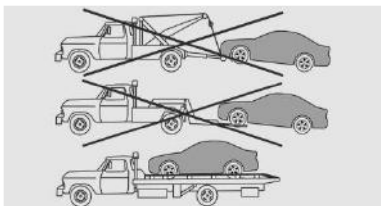
توجه 

در صورتی که خودرو را از طریق یک محور آن یدک کش کنید، احتمال آسیب به متعلقات خودرو وجود خواهد داشت. خودرو می‌بایست توسط یک خودروبر و روی یک سطح صاف حمل شود.

هل دادن خودرو

برای خارج کردن خودرو از منطقه خطر، می‌توان آن را برای مسافت کوتاهی هل داد.

خودروی حمل خودرو



خودرو فقط باید روی تریلر و بر یک سطح صاف حمل شود.

توجه 

هنگام بلند کردن و ایمن کردن خودرو، احتمال آسیب رسیدن به خودرو وجود خواهد داشت. خطر آسیب به قطعات وجود دارد.

- خودرو را با ابزار و پایه‌های مناسب بلند کنید.
- خودرو را از طریق قلاب بکسل، قسمت‌های بدنه و یا قطعات معلق بلند نکنید.

گیربکس استیترونیک با xDrive: حمل خودرو

اطلاعات کلی

خودرو فقط باید توسط خودروبر و روی یک سطح صاف حمل شود.

هل دادن خودرو

برای خارج کردن خودرو از منطقه خطر، می‌توان آن را برای مسافت کوتاهی هل داد.

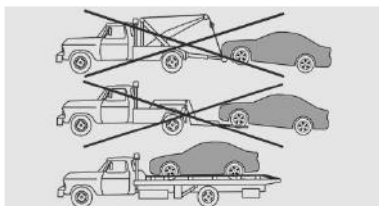
توجه 

هنگام بلند کردن و ایمن کردن خودرو، احتمال آسیب رسیدن به خودرو وجود خواهد داشت.

خطر آسیب به قطعات وجود دارد.

- خودرو را با ابزار و پایه‌های مناسب بلند کنید.
- خودرو را از قلاب بکسل، قسمت‌های بدنه و یا قطعات معلق بلند نکنید.

با xDrive



خودرو را تنها روی خودروبر حمل کنید.

توجه 

در صورتی که خودرو را از طریق یک محور آن یدک کش کنید، احتمال آسیب به متعلقات خودرو وجود خواهد داشت. خودرو می‌بایست توسط یک خودروبر و روی یک سطح صاف حمل شود.

توجه 

هنگام بلند کردن و ایمن کردن خودرو، احتمال آسیب رسیدن به خودرو وجود خواهد داشت.

خطر آسیب به قطعات وجود دارد.

- خودرو را با ابزار و پایه‌های مناسب بلند کنید.
- خودرو را از قلاب بکسل، قسمت‌های بدنه و یا قطعات معلق بلند نکنید.

گیربکس استیترونیک بدون xDrive: حمل خودرو

اطلاعات کلی

خودرو فقط باید توسط خودروبر و روی یک سطح صاف حمل شود.

میله بکسل Tow-bar

قلاب مربوط به بکسل باید در هر دو خودرو، در یک سمت باشد. در صورتی که بستن اتصالات در یک سمت خودرو ممکن نباشد، لطفاً موارد زیر را مد نظر قرار دهید.

- در پیچ‌ها امکان مانور کمتر و محدودتری وجود دارد.
- میله بکسل در صورتی که به صورت غیر هم‌سمت بسته شود، نیروهای جانبی تولید می‌کند.

طناب بکسل

در زمانی که شروع به بکسل کردن می‌کنید، مطمئن شوید که طناب بکسل محکم است.

هنگام بکسل کردن برای جلوگیری از ایجاد تکان‌های ناخواسته، از طناب‌ها یا تسمه‌های نایلونی استفاده کنید.

قلاب بکسل

اطلاعات کلی

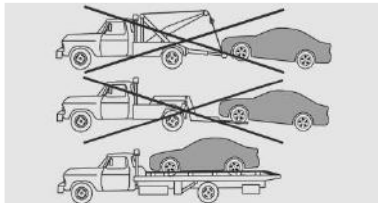


قلاب بکسل همیشه باید در خودرو قرار داشته باشد. این گیره را می‌توان در قسمت جلویی و یا عقبی خودرو پیچ کرد. قلاب بکسل به همراه جعبه ابزار، در قسمت صندوق عقب خودرو قرار دارد.

با استفاده از قلاب بکسل:

- فقط از قلاب بکسل که به همراه خودرو ارائه شده است، استفاده کنید و آن را به‌طور کامل به سمت داخل پیچ دهید.
- برای یدک کردن خودرو، از قلاب بکسل فقط در جاده‌های هموار استفاده کنید.
- از ایجاد بار جانبی روی اتصالات بکسل اجتناب کنید. به‌طور مثال با اتصالات بکسل سعی نکنید که خودرو را بلند کنید.

خودروی حمل خودرو



خودرو فقط باید روی تریلر و بر یک سطح صاف حمل شود.

توجه



هنگام بلند کردن و ایمن کردن خودرو، احتمال آسیب رسیدن به خودرو وجود خواهد داشت.

خطر آسیب به قطعات وجود دارد.

- خودرو را با ابزار و پایه‌های مناسب بلند کنید.
- خودرو را از طریق قلاب بکسل، قسمت‌های بدنه و یا قطعات معلق بلند نکنید.

یدک کشیدن سایر خودروها

اطلاعات کلی

بسته به قوانین محلی، سیستم هشداردهنده را روشن کنید. چنانچه سیستم الکتریکی خودرو کار نمی‌کند، خودروهای پشتی را به وسیله یک مثلث احتیاط و یا یک نشانه در پشت پنجره عقب، از وضعیت خودرویی که کشیده می‌شود، آگاه کنید.

نکات ایمنی

هشدار



اگر خودروی کشنده سبک‌تر یا کوچک‌تر از خودرویی که کشیده می‌شود باشد، قلاب بکسل در جلوی خودرو، ممکن است کنده شود و یا نتواند وضعیت را کنترل کند. بنابراین خطر تصادف وجود خواهد داشت. اطمینان حاصل کنید که خودرو کشنده بزرگ‌تر و سنگین‌تر از خودرویی که کشیده می‌شود، باشد.

احتیاط



اگر اتصال سیم بکسل و یا قلاب بکسل به‌طور صحیح انجام نشده باشد، ممکن است به سایر قطعات خودرو آسیب برسد. سیم بکسل یا قلاب بکسل را به‌طور صحیح متصل کنید.

نکات ایمنی

نگهداری و مراقبت

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی های خاص هر کشور و آپشن هایی توضیح داده می شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی هایی که ممکن است با توجه به آپشن های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می کند. می بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

شستشوی خودرو

اطلاعات کلی

هنگام بلند کردن در موتور، اجسام خارجی مانند برگ هایی که روی شیشه جلوی خودرو ریخته است را به طور منظم از روی شیشه بردارید. خودرو را به طور مرتب و خصوصاً در فصل زمستان بشویید. کثیفی زیاد و نمک جاده می تواند به خودرو آسیب برساند.

بخارشویی و شستشو با آب فشار قوی :

نکات ایمنی



هشدار

زمانی که با آب فشار قوی خودرو را می شویید، اجزای داخلی امکان دارد به دلیل فشار قوی و یا درجه حرارت بالا آسیب ببینند. همچنین ممکن است قطعات خودرو نیز آسیب ببینند. بنابراین فاصله ایمنی را رعایت کنید و آب فشار قوی را به مدت طولانی روی خودرو نگیرید. از دستورالعمل مصرف کنندگان در خصوص شستشو با فشار بالا استفاده کنید.

فاصله و دما

- بیشترین دما: 60°C
- کمترین فاصله از سنسورها، دوربین ها و قفل ها: ۳۰ سانتی متر
- کمترین فاصله از شیشه سان روف: ۸۰ سانتی متر

کارواش های اتوماتیک

نکات ایمنی



احتیاط

چنانچه ابزار کارواش به شیوه نادرست به کار گرفته شود، احتمال آسیب دیدن خودرو وجود دارد. به نکات زیر توجه فرمایید:



احتیاط

اگر از قلاب بکسل به نحو درست استفاده نشود، می تواند موجب آسیب به خودرو و یا قلاب بکسل شود. قبل از استفاده، به نکات مربوط به استفاده از قلاب بکسل توجه نمایید.

جای پیچ جهت ورود قلاب بکسل



روی قسمت کناری کاور فشار وارد آورید تا آن را خارج کنید.

روشن کردن به وسیله یدک کش کردن

گیربکس استپرترونیک

سعی نکنید تا خودرو را به طریق یدک کش کردن و یا هل دادن روشن کنید.

به خاطر داشتن گیربکس استپرترونیک، امکان روشن کردن موتور به طریق یدک کش کردن وجود ندارد.

نقصی که باعث شده فرایند استارت مختل شود را از طریق مراکز خدمات رسانی مجاز رفع کنید.

گیربکس دستی

در صورت امکان، به جای روشن کردن به طریق یدک کش کردن، آن را به شیوه باتری به باتری روشن کنید. چنانچه خودرو به مبدل کاتالیزوری مجهز است، تنها هنگامی که موتور سرد است، آن را به شیوه یدک کشیدن روشن کنید.

۱. سیستم هشدار خطر را روشن کرده و لطفاً قوانین محلی را رعایت نمایید.
۲. سوئیچ را باز کنید.
۳. خودرو را در دنده سه بگذارید.
۴. خودرو را به وسیله یدک کش کردن و با فشردن پدال کلاچ و آهسته رها کردن آن، روشن کنید. پس از روشن شدن موتور، مجدداً و بی درنگ پدال کلاچ را بفشارید.
۵. در محلی مناسب توقف کرده، میله بکسل یا طناب بکسل را جدا کرده و سیستم هشدار خطر را خاموش کنید.
۶. خودرو را توسط مراکز خدمات رسانی مجاز مورد بازدید قرار دهید.

- مراجعه به کارواش‌هایی که از پارچه یا برس‌های نرم استفاده می‌کنند، از آن جهت که آسیبی به رنگ خودرو نمی‌رسانند در اولویت هستند.
- از مراجعه به کارواش‌هایی با ریل‌هایی با ارتفاع بیشتر از ۱۰ سانتی-متر خودداری کنید تا به بدنه خودرو آسیبی نرسد.
- به حداکثر عرض ریل‌ها توجه کنید تا از آسیب رسیدن به تایر و رینگ خودرو جلوگیری شود.
- آینه‌های کناری را بخوابانید. در غیر این صورت ممکن است با توجه به عرض خودرو آسیب ببینند.
- سنسور باران را غیرفعال کنید تا برف‌پاک‌کن‌ها به‌صورت خودکار شروع به کار نکنند.

ورود به یک کارواش با گیربکس manual:

در داخل کارواش، خودرو باید بتواند به راحتی حرکت کند.

ورود به کارواش با گیربکس استپترونیک

اطلاعات کلی

در داخل کارواش، خودرو باید بتواند به راحتی حرکت کند. برخی کارواش‌ها از شما می‌خواهند تا از خودرو پیاده شوید. قفل کردن خودرو در حالی که اهرم سردنده روی N قرار دارد، ممکن نیست. چنانچه در این حالت تلاشی برای قفل کردن خودرو صورت گیرد، یک سیگنال صوتی به صدا در می‌آید.

خروج از کارواش

اطمینان حاصل کنید که ریموت کنترل در داخل خودرو قرار دارد. موتور را استارت بزنید

چراغ‌های جلو

بر روی چراغ‌های جلو دستمال خشک نمالید و از استفاده از مواد شوینده ساینده و خورنده بپرهیزید. جرم و آلودگی‌های ناشی از حشرات و مواردی از این قبیل را به‌وسیله شامپو شسته و سپس با آب بشویید. از اسپری یخ‌زدا برای زدودن یخ‌ها استفاده کنید و هرگز از کارتک استفاده نکنید.

پس از شستشوی خودرو

پس از شستشوی خودرو، ترمزها را درگیر کرده و آنها را خشک کنید. در غیر این صورت ممکن است تأثیر ترمزها کاهش یافته و موجب صدمه به دیسک‌های ترمز شود. گرمای حاصل از گرفتن ترمز، باعث تبخیر آب شده و از فساد آن روی دیسک‌ها و پدهای ترمز جلوگیری می‌کند.

نگهداری و مراقبت

محصولات مراقبت از خودرو

در مورد چرم‌های روشن‌ترین کار را با فاصله زمانی کمتری انجام دهید؛ زیرا گرد و خاک و دوده در این سطوح بیشتر دیده می‌شوند. از محصولات مراقبت از چرم استفاده کنید. در غیر این صورت، کثیفی و روغن به تدریج لایه محافظ سطح چرم را از بین می‌برد.

کارخانه تولیدکننده خودروی شما پیشنهاد می‌دهد که فقط از محصولات BMW برای نگهداری و تمیز کردن خودروی خود استفاده کنید. این محصولات را می‌توانید از مراکز خدمات‌رسانی مجاز تهیه نمایید.

نکات ایمنی

مراقبت از اجناس و لوازم داخلی

اطلاعات کلی

اجناس و لوازم داخلی را به‌طور مرتب با جاروبرقی تمیز کنید. چنانچه لوازم داخلی کثیف شود، مثلاً لکه نوشیدنی بر روی آن ایجاد شود، از اسفنج نرم یا پارچه نازک همراه با مواد تمیزکننده مناسب برای فضاهای داخلی استفاده کنید. برای تمیز کردن درز لوازم، دست خود را به‌صورت جارو کشیدن‌های ممتد حرکت دهید. از ساییدن سطوح بپرهیزید.

نکات ایمنی



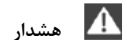
توجه

برچسب‌ها و مارک روی پارچه لباس ممکن است به کاور صندلی‌ها صدمه وارد کند. همچنین می‌تواند باعث آسیب به لوازم داخلی خودرو شود. بنابراین مطمئن شوید که هیچ چسب و یا مارکی به پارچه‌ها وصل نباشد.

مراقبت از اجزا و قطعات خاص

رینگ‌هایی با آلایز سبک

زمانی که خودرو را تمیز می‌کنید، برای رینگ‌ها فقط از تمیزکننده‌های خنثی و یا آنهایی که PH بین ۵ تا ۹ دارند، استفاده کنید. از محلول‌های تمیزکننده ساینده و یا از بخارشوی با دمای بیش از ۶۰°C استفاده نکنید و از آنها طبق دستورالعمل‌های کارخانه تولیدکننده استفاده کنید. تمیزکننده‌های خشن، اسیدی و قلیایی می‌توانند لایه‌های محافظ قطعات همچوار، مانند دیسک ترمز را از بین ببرند. پس از نظافت خودرو، به‌طور مختصر از ترمز استفاده کنید تا بدین‌وسیله آنها را خشک کنید. در غیر این صورت ممکن است تأثیر ترمزها کاهش یابد. گرمای حاصل از گرفتن ترمز، دیسک‌ها و لنت‌های ترمز را خشک کرده و از خوردگی آنها جلوگیری می‌کند.



هشدار

پاک‌کننده‌ها شامل موادی می‌باشند که می‌تواند برای سلامتی شما مضر باشد. همچنین احتمال آسیب دیدن نیز وجود دارد. زمانی که فضاهای داخلی را تمیز می‌کنید درها و پنجره‌ها را باز نگذارید. فقط از محصولاتی استفاده کنید که برای خودرو تولید شده‌اند. به دست‌ورالعملی که بر روی مخزن آن درج شده است توجه نمایید.

رنگ خودرو

اطلاعات کلی

مراقبت‌های معمول، از عوامل تأثیرگذار در رانندگی ایمن است که موجب حفظ ارزش خودروی شما نیز می‌شود. تأثیرات محیطی در مناطقی که آلودگی هوا و یا آلودگی‌های طبیعی مانند مکان‌هایی که سمغ درختان زیاد است، می‌تواند روی کیفیت رنگ خودرو تأثیر بگذارد. بنابراین می‌بایست دوره‌های مراقبت از خودروی خود را با توجه به تأثیر شرایط گوناگون، تغییر دهید.

مواد خشن مانند لکه‌های سوخت، روغن و مدفوع پرندگان جهت جلوگیری از تغییر رنگ و یا کم‌رنگ شدن، می‌بایست هرچه سریع‌تر تمیز شوند.

قطعات روکش شده با رنگ مات

تنها از محصولات شوینده و محصولات مراقبتی متناسب با رنگ مات روکش شده استفاده کنید.

مراقبت از چرم‌ها

گردوخاک را به‌وسیله یک تکه پارچه و یا جاروبرقی از روی چرم‌ها بگریید. در غیر این صورت ذرات گرد و غبار و دوده جاده‌ها، روی خلل و فرج چرم می‌نشینند و موجب تخریب زودرس سطح آن می‌شود. برای جلوگیری از کم‌رنگ شدن چرم‌ها به‌دلایلی همچون تماس مستمر با لباس‌ها، از محصولات مراقبت از چرم هر ۲ ماه یک بار استفاده کنید.

سطوح کزومی

قطعاتی مانند گریل رادیاتور و یا دستگیره درها را با آب زیاد به همراه کمی شامپو - مخصوصاً زمانی که در معرض نمک جاده بوده است - با دقت بشویید.

قطعات لاستیکی

تأثیرات محیطی می‌تواند اثر مخربی روی سطوح قطعات پلاستیکی داشته و باعث کاهش درخشش آنها شود. برای نظافت، فقط از آب و محصولات نگهداری مناسب استفاده کنید.

قطعات پلاستیکی پوشیده شده را به صورت خاص با محلول‌های مخصوص نگهداری مواد پلاستیکی در فواصل زمانی معین، مراقبت کنید. زمانی که می‌خواهید نوارهای آب‌بندی پلاستیکی را تمیز کنید، جهت جلوگیری از هرگونه آسیب و یا صدا، هرگز از محلول‌هایی که حاوی سیلیکون هستند، استفاده نکنید.

قطعات چوبی ظریف

رویه قطعات چوبی را فقط با پارچه مرطوب تمیز کنید و سپس با پارچه‌ای نرم خشک کنید.

قطعات پلاستیکی

توجه 

پاک‌کننده‌هایی که حاوی الکل یا حلال‌هایی مانند تینر، حلال‌های قوی روغن، بنزین، پاک‌کننده‌های گریس و غیره هستند، ممکن است به قطعات پلاستیکی آسیب بزنند. همچنین خطر آسیب به تجهیزات خودرو نیز وجود دارد. با پارچه ظریف تمیز کنید و در صورت نیاز پارچه را کمی مرطوب کنید.

لوازم پلاستیکی مانند:

- سطوح چرم مصنوعی
- نمدی سقف
- لنز لامپ‌ها
- پوشش صفحه آمپر
- قطعاتی که با اسپری مشکی (Matt black) روکش شده‌اند.
- قطعات رنگ‌شده در فضای داخلی خودرو

با پارچه ظریف تمیز کنید.

پارچه را با آب، کمی مرطوب کنید.

نمدی سقف خودرو را خیس نکنید.

کمر بند ایمنی

هشدار 

پاک‌کننده‌های شیمیایی می‌تواند تأثیر منفی روی بندهای کمر بند ایمنی داشته باشد. این امر موجب کاهش تأثیر محافظتی آن می‌شود. در این صورت احتمال آسیب یا حتی خطر مرگ برای سرنشینان وجود دارد. فقط از محلول صابون رقیق شده برای تمیز کردن کمر بند ایمنی استفاده کنید.

آلودگی روی کمر بندهای ایمنی می‌تواند اثر سوئی بر قابلیت چرخیدن آن داشته باشد و در نتیجه تأثیر منفی روی ایمنی مسافر نیز خواهد داشت.

از محلول صابون رقیق شده برای تمیز کردن قفل کمر بند ایمنی استفاده کنید.

تا زمانی که سوئیچ کمر بند خشک نشده است، از آن استفاده نکنید.

موکت و کف پوش‌ها

هشدار 

اجسام در منطقه زیر پای راننده می‌تواند موجب ایجاد محدودیت‌هایی در فضای پدال یا مسدود شدن راه پدال فشرده شده شود. در این مواقع احتمال خطر تصادف افزایش می‌یابد. وسایل را طوری در داخل خودرو جاسازی کنید که امن باشند و تحت هیچ شرایطی نتوانند به محوطه زیر پای راننده وارد شوند. از موکت‌ها و یا کف‌پوش‌هایی استفاده کنید که برای خودروی شما مناسب باشند و به کف خودرو بچسبند. از کف‌پوش‌های بزرگتر و همچنین از چندین کف‌پوش متفاوت استفاده نکنید. مطمئن شوید که فضای کافی برای پدال‌ها وجود دارد. مطمئن شوید که کف‌پوش‌ها پس از برداشته شدن (مثلاً برای شستشو) دوباره سر جای خود به‌خوبی نصب شده‌اند. کف‌پوش‌ها برای شستشو می‌توانند برداشته شوند.

کف‌پوش‌ها را برای تمیز کردن و شستشو، می‌توان از خودرو خارج کرد. چنانچه کف‌پوش‌ها خیلی کثیف هستند، آنها را با پارچه‌های میکروفیبر با آب و یا پارچه‌های شوینده تمیز کنید. برای جلوگیری از مات کردن موکت خودرو، آن را فقط در جهت خواب آن تمیز کنید.

گیره اتصال یدک‌کش با بازو متحرک

بازو متحرک و محل نصب را تمیز نگه دارید.

سطوح کشویی، متعلقات مفصل‌های محل نصب را به‌صورت دوره‌ای با استفاده از گریس و روغن بدون چسب روغن‌کاری کنید.

پیش از استفاده از بخارشوی یا شوینده‌های فشار قوی روی خودرو، بازوی متحرک را خارج کنید و از درپوش محل نصب استفاده نمایید. بازوی متحرک را با بخارشوی یا شوینده‌های فشار قوی تمیز نکنید.

لنزهای دوربین و سنسور

برای تمیز کردن لنز دوربین و سنسورها از تکه‌ای پارچه نازک که کمی به مایع شیشه شور آغشته شده است، استفاده کنید.

نمایشگر / اسکرین‌ها

احتیاط

پاک‌کننده‌های شیمیایی چه به صورت مایع و چه به صورت اسپری می‌تواند به روی سطح نمایشگر و اسکرین‌ها صدمه وارد کند. همچنین خطر آسیب به تجهیزات خودرو نیز وجود دارد. این سطوح می‌بایستی با پارچه ظرفی آنتی‌استاتیک (ضد الکتریسته ساکن) تمیز شوند.

احتیاط

سطح نمایشگرها می‌تواند با استفاده نادرست و نامناسب از پاک‌کننده‌ها آسیب ببیند. همچنین خطر آسیب به تجهیزات خودرو نیز وجود دارد. از فشار زیاد بر روی این سطوح اجتناب کنید و از وسایلی که می‌توانند ایجاد خط‌وخش کنند، برای این سطوح استفاده نکنید. این سطوح را فقط با پارچه ظرفی و تمیز آنتی‌استاتیک پاک کنید. آلودگی‌های شدید روی Head-Up Display را باید با پارچه ظرفی پاک شود.

در طولانی‌مدت:

چنانچه خودرو به مدت بیش از ۳ ماه روشن نشود، بازرسی‌های مخصوصی می‌بایست انجام پذیرد. جهت کسب اطلاعات بیشتر می‌توانید به مراکز خدمات‌رسانی مجاز مراجعه کنید.

مراجع

این بخش شامل اطلاعات فنی است که به شما کمک می‌کند به اطلاعات مدنظر خود دسترسی پیدا کنید.

اطلاعات فنی

تجهیزات خودرو

در این بخش همه استانداردها و ویژگی‌های خاص هر کشور و آپشن‌هایی توضیح داده می‌شود که در هر ورژن ارائه شده است. ویژگی‌هایی که ممکن است با توجه به آپشن‌های انتخابی یا ورژن کشور شما، در خودرویتان وجود نداشته باشند هم توضیح داده شده‌اند. این موضوع درباره عملکردها و سیستم‌های مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می‌کند. می‌بایست هنگام استفاده از امکانات و سیستم‌ها به مقررات خاص هر کشور توجه کرد.

اطلاعات کلی

اطلاعات فنی و مشخصات آورده شده در این دفترچه به‌عنوان مقادیر راهنما مورد استفاده قرار گرفته شده است. اطلاعات مخصوص خودرو می‌تواند با مقادیر ذکر شده در این دفترچه راهنما به‌دلیل تجهیزات مخصوص استفاده شده، نسخه خودروی شما یا روش‌های خاص اندازه‌گیری کشور مبدأ خودرو، تفاوت داشته باشد. اطلاعات در مورد مقادیر دقیق می‌تواند از طریق اسناد تأیید شده روی برچسب‌های خودرو و یا با پرسش از مراکز خدمات‌رسانی BMW یا مراکز دیگر معتبر خدمات‌رسانی یا تعمیرگاه‌های مجاز، کسب شود. اطلاعات موجود در اسناد خودرو، بر اطلاعات موجود در این دفترچه اولویت دارند.

ابعاد

ابعاد خودرو می‌تواند به دلیل نسخه خودرو، نسخه مبدأ آن و تجهیزات خودرو متغیر باشد. ارتفاع‌های ذکر شده شامل قطعات الحاقی به خودرو مانند آنتن‌های روی سقف، بال عقب و باربند خودرو نیست. این ارتفاعات می‌تواند برای مثال به دلیل استفاده از تجهیزات خاص، تایرها، بار و نوع شاسی خودرو تغییر کند.

BMW 2 Series Active Tourer		
۲۰۲۸	میلی‌متر	پهنای خودرو با احتساب آینه‌ها
۱۸۰۰	میلی‌متر	پهنای خودرو بدون احتساب آینه‌ها
۱۵۵۵-۱۵۵۶	میلی‌متر	ارتفاع
۴۳۴۲	میلی‌متر	طول
۲۶۷۰	میلی‌متر	فاصله بین دو محور
۱۱,۳	متر	کم‌ترین شعاع دور زدن

وزن‌ها

216i		
۱۴۱۵	کیلوگرم	وزن خالص خودرو + ۷۵ کیلوگرم بار + ۹۰ درصد سوخت، بدون آپشن‌های اضافی
۱۸۸۵	کیلوگرم	مجموع وزن مجاز برای خودرو
۵۲۵	کیلوگرم	بار خودرو
۹۶۵	کیلوگرم	بار محور جلو
۹۴۰	کیلوگرم	بار محور عقب
۷۵	کیلوگرم	بار سقف

218i		
وزن خالص خودرو + ۷۵ کیلوگرم بار + ۹۰ درصد سوخت، بدون آپشن‌های اضافی		
۱۴۱۵	کیلوگرم	گیربکس دستی
۱۴۴۵	کیلوگرم	گیربکس استپترونیک
مجموع وزن مجاز برای خودرو		
۱۸۹۰	کیلوگرم	گیربکس دستی
۱۹۲۰	کیلوگرم	گیربکس استپترونیک
۵۲۵	کیلوگرم	بار خودرو
بار محور جلو		
۹۷۰	کیلوگرم	گیربکس دستی
۱۰۱۵	کیلوگرم	گیربکس استپترونیک
۹۴۰	کیلوگرم	بار محور عقب
۷۵	کیلوگرم	ظرفیت بار سقف

220i		
وزن خالص خودرو + ۷۵ کیلوگرم بار + ۹۰ درصد سوخت، بدون آپشن‌های اضافی		
۱۴۷۵	کیلوگرم	گیربکس دستی
۱۵۰۵	کیلوگرم	گیربکس استپترونیک
مجموع وزن مجاز برای خودرو		
۱۹۴۰	کیلوگرم	گیربکس دستی
۱۹۷۰	کیلوگرم	گیربکس استپترونیک
۵۲۵	کیلوگرم	بار خودرو
بار محور جلو		
۱۰۲۰	کیلوگرم	گیربکس دستی
۱۰۵۵	کیلوگرم	گیربکس استپترونیک
۹۴۵	کیلوگرم	بار محور عقب
۷۵	کیلوگرم	ظرفیت بار سقف

225i		
وزن خالص خودرو + ۷۵ کیلوگرم بار + ۹۰ درصد سوخت، بدون آپشن‌های اضافی		
۱۵۰۵	کیلوگرم	گیربکس دستی
۱۹۸۰	کیلوگرم	مجموع وزن مجاز برای خودرو
۵۲۵	کیلوگرم	بار خودرو
۱۰۶۰	کیلوگرم	بار محور جلو
۹۴۵	کیلوگرم	بار محور عقب
۷۵	کیلوگرم	ظرفیت بار سقف

225i xDrive		
وزن خالص خودرو + ۷۵ کیلوگرم بار + ۹۰ درصد سوخت، بدون آپشن‌های اضافی		
۱۵۸۵	کیلوگرم	گیربکس دستی
۲۰۵۵	کیلوگرم	مجموع وزن مجاز برای خودرو
۵۲۵	کیلوگرم	بار خودرو
۱۱۰۵	کیلوگرم	بار محور جلو
۹۹۵	کیلوگرم	بار محور عقب
۷۵	کیلوگرم	ظرفیت بار سقف

یدک کشیدن یک تریلر

216i			
مقدار بار مجاز برای یدک کشیدن براساس مقررات اتحادیه اروپا. جهت کسب اطلاعات بیشتر می‌توانید به مراکز خدمات‌رسانی مجاز مراجعه کنید.			
بدون ترمز	کیلوگرم	۶۹۵	
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۱۲٪	کیلوگرم	۱۱۰۰	
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۸٪	کیلوگرم	۱۱۰۰	
حداکثر وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۷۵	
حداقل وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۲۵	
حد بار محور عقب	کیلوگرم	۱۰۵۰	
مجموع وزن مجاز برای خودرو	کیلوگرم	۱۹۶۰	

218i			
مقدار بار مجاز برای یدک کشیدن براساس مقررات اتحادیه اروپا. جهت کسب اطلاعات بیشتر می‌توانید به مراکز خدمات‌رسانی مجاز مراجعه کنید.			
بدون ترمز	کیلوگرم	۶۹۵	
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۱۲٪	کیلوگرم	۱۳۰۰	
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۸٪	کیلوگرم	۱۳۰۰	
حداکثر وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۷۵	
حداقل وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۲۵	
حد بار محور عقب	کیلوگرم	۱۰۵۰	
مجموع وزن مجاز برای خودرو			
گیربکس دستی	کیلوگرم	۱۹۶۵	
گیربکس استپترونیک	کیلوگرم	۱۹۹۵	

220i			
مقدار بار مجاز برای یدک کشیدن براساس مقررات اتحادیه اروپا. جهت کسب اطلاعات بیشتر می‌توانید به مراکز خدمات‌رسانی مجاز مراجعه کنید.			
بدون ترمز	کیلوگرم	۷۳۰	
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۱۲٪	کیلوگرم	۱۵۰۰	
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۸٪	کیلوگرم	۱۵۰۰	
حداکثر وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۷۵	
حداقل وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۲۵	
حد بار محور عقب	کیلوگرم	۱۰۵۵	
مجموع وزن مجاز برای خودرو			
گیربکس دستی	کیلوگرم	۲۰۱۵	
گیربکس استپترونیک	کیلوگرم	۲۰۴۵	

225i			
مقدار بار مجاز برای یدک کشیدن براساس مقررات اتحادیه اروپا. جهت کسب اطلاعات بیشتر می توانید به مراکز خدمات رسانی مجاز مراجعه کنید.			
بدون ترمز	کیلوگرم	۷۵۰	
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۱۲٪	کیلوگرم	۱۵۰۰	
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۸٪	کیلوگرم	۱۵۰۰	
حداکثر وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۷۵	
حداقل وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۲۵	
حد بار محور عقب	کیلوگرم	۱۰۵۵	
مجموع وزن مجاز برای خودرو	کیلوگرم	۲۰۵۵	

225i xDrive			
مقدار بار مجاز برای یدک کشیدن براساس مقررات اتحادیه اروپا. جهت کسب اطلاعات بیشتر می توانید به مراکز خدمات رسانی مجاز مراجعه کنید.			
بدون ترمز	کیلوگرم	۷۵۰	
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۱۲٪	کیلوگرم	۱۶۰۰	
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۸٪	کیلوگرم	۱۶۰۰	
حداکثر وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۷۵	
حداقل وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۲۵	
حد بار محور عقب	کیلوگرم	۱۱۰۵	
مجموع وزن مجاز برای خودرو	کیلوگرم	۲۱۳۰	

214d			
مقدار بار مجاز برای یدک کشیدن براساس مقررات اتحادیه اروپا. جهت کسب اطلاعات بیشتر می توانید به مراکز خدمات رسانی مجاز مراجعه کنید.			
بدون ترمز	کیلوگرم	۷۰۵	
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۱۲٪	کیلوگرم	۱۲۰۰	
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۸٪	کیلوگرم	۱۲۰۰	
حداکثر وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۷۵	
حداقل وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۲۵	
حد بار محور عقب	کیلوگرم	۱۰۵۵	
مجموع وزن مجاز برای خودرو	کیلوگرم	۱۹۸۵	

216d		
مقدار بار مجاز برای یدک کشیدن براساس مقررات اتحادیه اروپا. جهت کسب اطلاعات بیشتر می‌توانید به مراکز خدمات‌رسانی مجاز مراجعه کنید.		
بدون ترمز	کیلوگرم	۷۰۵
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۱۲٪	کیلوگرم	۱۳۰۰
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۸٪	کیلوگرم	۱۳۰۰
حداکثر وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۷۵
حداقل وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۲۵
حد بار محور عقب	کیلوگرم	۱۰۵۵
وزن مجاز برای خودرو		
گیربکس دستی	کیلوگرم	۲۰۰۰
گیربکس استپترونیک	کیلوگرم	۲۰۱۰

218d		
مقدار بار مجاز برای یدک کشیدن براساس مقررات اتحادیه اروپا. جهت کسب اطلاعات بیشتر می‌توانید به مراکز خدمات‌رسانی مجاز مراجعه کنید.		
بدون ترمز	کیلوگرم	۷۲۵
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۱۲٪	کیلوگرم	۱۳۰۰
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۸٪	کیلوگرم	۱۳۰۰
حداکثر وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۷۵
حداقل وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۲۵
حد بار محور عقب	کیلوگرم	۱۰۵۵
وزن مجاز برای خودرو		
گیربکس دستی	کیلوگرم	۲۰۱۰
گیربکس استپترونیک	کیلوگرم	۲۰۴۰

220d		
مقدار بار مجاز برای یدک کشیدن براساس مقررات اتحادیه اروپا. جهت کسب اطلاعات بیشتر می‌توانید به مراکز خدمات‌رسانی مجاز مراجعه کنید.		
بدون ترمز	کیلوگرم	۷۳۵
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۱۲٪	کیلوگرم	۱۵۰۰
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۸٪	کیلوگرم	۱۵۰۰
حداکثر وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۷۵
حداقل وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۲۵
حد بار محور عقب	کیلوگرم	۱۰۵۵
وزن مجاز برای خودرو		
گیربکس دستی	کیلوگرم	۲۰۴۰
گیربکس استپترونیک	کیلوگرم	۲۰۶۰

218d xDrive		
مقدار بار مجاز برای یدک کشیدن براساس مقررات اتحادیه اروپا. جهت کسب اطلاعات بیشتر می‌توانید به مراکز خدمات‌رسانی مجاز مراجعه کنید.		
بدون ترمز	کیلوگرم	۷۵۰
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۱۲٪	کیلوگرم	۱۶۰۰
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۸٪	کیلوگرم	۱۶۰۰
حداکثر وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۷۵
حداقل وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۲۵
حد بار محور عقب	کیلوگرم	۱۱۰۵
وزن مجاز برای خودرو		
گیربکس دستی	کیلوگرم	۲۰۹۵
گیربکس استپترونیک	کیلوگرم	۲۱۱۵

220d xDrive		
مقدار بار مجاز برای یدک کشیدن براساس مقررات اتحادیه اروپا. جهت کسب اطلاعات بیشتر می‌توانید به مراکز خدمات‌رسانی مجاز مراجعه کنید.		
بدون ترمز	کیلوگرم	۷۵۰
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۱۲٪	کیلوگرم	۱۶۰۰
با ترمز در سربالایی با شیب تا ۸٪	کیلوگرم	۱۶۰۰
حداکثر وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۷۵
حداقل وزن دماغه تریلر	کیلوگرم	۲۵
حد بار محور عقب	کیلوگرم	۱۱۰۵
وزن مجاز برای خودرو	کیلوگرم	۲۱۲۵

ظرفیت‌ها

ظرفیت‌ها	لیتر	یادداشت‌ها
مخزن سوخت	۵۱	
مخزن سوخت وسیع‌تر	۶۱	

ضمیمه

هرگونه به روز رسانی در دفترچه راهنمای خودرو در این قسمت ذکر می‌شود.

سیستم فعال حفاظت از عابر پیاده

بر خلاف آن چه در دفترچه راهنما ذکر شده است، سیستم فعال حفاظت از عابر پیاده در سرعت‌هایی بین ۳۰ کیلومتر بر ساعت تا ۵۵ کیلومتر بر ساعت کار می‌کند.

تشخیص حد مجاز سرعت

بر خلاف آن چه در دفترچه راهنما ذکر شده است، صفحه نمایش نمی‌تواند توسط iDrive خاموش یا روشن شود.

قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو

ماده ۴

چنانچه نقص یا عیب قطعات ایمنی خودرو در طول دوره ضمانت پس از سه بار تعمیر همچنان باقی باشد یا در صورتی که نقص یا عیب قطعاتی که موجب احتمال صدمه جسمی یا جانی اشخاص گردد و با یک تعمیر برطرف نشده باشد یا خودرو بیش از سی روز به دلیل تعمیرات غیر قابل استفاده بماند، عرضه کننده مکلف است حسب درخواست مصرف کننده، خودروی معیوب را با خودروی نو تعویض یا با توافق، بهای آن را به مصرف کننده مسترد دارد.

ماده ۸

هرگونه عیب و نقص و خسارات جانی و مالی وارده به مصرف کننده و اشخاص ثالث که به دلیل تعویض یا نصب قطعات و سیستم‌های جانبی و یا دریافت خدمات خارج از شبکه رسمی و مجاز عرضه کننده توسط مصرف کننده طی دوران ضمانت ایجاد شود از شمول این قانون خارج است و هیچ گونه حقی برای مصرف کننده و اشخاص ثالث در برابر عرضه کننده ایجاد نمی‌کند.

ماده ۵

عرضه کننده، واسطه فروش و نمایندگی مجاز تعمیر موظفند هر بار که خودروی موضوع ضمانت، مورد تعمیر یا خدمات مختلف دوره‌ای قرار می‌گیرد، پس از اتمام کار، به صورت مکتوب کلیه عیب‌ها و نقص‌های اعلامی از سوی مصرف کننده، اقدام‌های انجام شده و قطعات تعمیر و تعویض شده را در صورت وضعیت ذکر نموده و آن را تسلیم مصرف کننده نماید.

تبصره: استفاده از قطعات غیراستاندارد یا تایید نشده توسط عرضه کننده و نمایندگی‌های مجاز تعمیر ممنوع می‌باشد.

ماده ۹

تبصره ۲

در صورتی که مصرف کننده در دوره تضمین به نمایندگی مجاز مراجعه نماید و رفع کامل عیوب خودرو تحت هر شرایطی در مدت زمان باقی مانده از دوره مذکور برای نمایندگی مجاز مقدور نباشد، عرضه کننده یا واسطه فروش با نمایندگی مجاز موظف است ضمن الزام نمایندگی مجاز به اعلام کتبی موضوع به مصرف کننده، ترتیبی اتخاذ نماید که خودرو در اولین فرصت ممکن تحت شرایط تضمین رفع عیب گردد.

ماده ۶

چنانچه انجام تعهدات عرضه کننده به دلیل حوادث غیرمترقبه (غیرقابل پیش بینی و غیرقابل رفع) ناممکن باشد، این تعهدات به حالت تعلیق در می‌آید. مدت تعلیق به دوره ضمانت افزوده می‌شود.

تبصره ۳

عرضه کننده موظف است در صورتی که رفع عیوب خودرو مستلزم گذشت زمان باشد، ضمن ثبت دقیق عیوب خودرو در دو نسخه و تحویل یک نسخه از آن به مصرف کننده، برابر ماده (۱۷) این آیین نامه رفتار نماید.

ماده ۷

هر نوع توافق مستقیم یا غیرمستقیم بین عرضه کننده، واسطه فروش یا مصرف کننده که موجب آن تمام یا بخشی از تعهداتی که عرضه کننده بر طبق این قانون و یا ضمانت‌نامه صادر بر عهده دارد، ساقط نماید یا به عهده واسطه فروش یا هر عنوان دیگری گذارده شود، در برابر مصرف کننده باطل و بلا اثر می‌باشد.

ماده ۱۲

دوره تضمین برای خودروهای سبک شامل سواری، ون و وانت از تاریخ تحویل خودرو به مصرف کننده حداقل دو سال یا کارکردی برابر چهل هزار (۴۰,۰۰۰) کیلومتر، هر کدام زودتر فرا برسد، برای خودروهای سنگین شامل مینی بوس، میدل باس، اتوبوس، کامیونت، کامیون و کشنده از تاریخ تحویل به مصرف کننده حداقل دو سال یا کارکردی برابر دویست هزار (۲۰۰,۰۰۰) کیلومتر، هر کدام زودتر فرا برسد و برای انواع

موتورسیکلت از تاریخ تحویل به مصرف کنند حدافل یک سال می باشد.

تبصره ۲

ضمانت رنگ برای خودروهای سبک حدافل سه سال، برای خودروهای سنگین حدافل هجده ماه و برای موتورسیکلت حدافل سه ماه می باشد.

تبصره ۳

عرضه کننده موظف است قطعات، مواد مصرفی و استهلاکی ناشی از عیوب کیفی و مونتاژی در هریک از مجموعه های خودرو را مشمول خدمات دوره تضمین نماید.

تبصره ۴

تعمیر یا تعویض قطعات خودرو، ناشی از خسارت حاصل از حادثه یا تصادف که به علت عیب فنی خودرو نباشد، مشمول ضمانت نمی گردد.

ماده ۱۳

کلیه قطعات و مجموعه های خودرو به جز قطعات و مواد مصرفی، مشمول خدمات دوره تضمین می باشند.

تبصره ۱

فهرست قطعاتی که به عنوان قطعات و مواد مصرفی قلمداد نشده از جمله تجهیزات کاهنده آلاینده ها شامل کربن کنیستر، کاتالیست کانورتور، حسگر دوم اکسیژن و عمر کارکرد آن ها کمتر از مدت زمان مورد نظر در دوره تضمین خودرو می باشد، توسط وزارت تعیین و ابلاغ خواهد شد.

نام قطعات و مواد مصرفی

روغن ها نظیر روغن موتور، گیربکس، ترمز و هیدرولیک

مایعات نظیر مایع ضد یخ، مایع شیشه شوی

فیلترها نظیر فیلتر بنزین، فیلتر هوا

نام قطعات و زمان تضمین

باتری. یک سال یا ۱۰ هزار کیلومتر

هر کدام زودتر فرا برسد.

لنت ترمز، لامپ ها، ۱۰ هزار کیلومتر.

تسمه ها، شمع موتور، تیغه پرف پاک کن.

حسگر دوم اکسیژن، ۱۸ ماه یا ۳۰ هزار کیلومتر.

کربن کنیستر و کاتالیست کانورتور.

لاستیک (در صورت عدم ۲ سال یا ۲۰ هزار کیلومتر

وجود آسیب خارجی قابل رویت بر روی آن). هر کدام زودتر فرا برسد.

تبصره ۲

عملکرد صحیح سیستم و قطعات کیسه هوا صرفا مشمول دوره تضمین نبوده و براساس استانداردهای ابلاغی شامل دوران تعهد نیز می باشد.

ماده ۱۴

عیوب ناشی از عدم انجام خدمات دوره ای مطابق با شرایط مندرج در کتابچه راهنمای مصرف کننده خودرو در شبکه نمایندگی های مجاز شرکت عرضه کننده خودرو، باعث خروج مجموعه های مرتبط خودرو به خدمت مورد نظر، از شرایط تضمین می گردد.

ماده ۱۵

مدت زمان تعهد خدمات شامل تعمیرات و تامین قطعات، ده سال بعد از فروش آخرین دستگاه خودرو از همان نشان تجاری و نوع خودرو، توسط عرضه کننده می باشد.

ماده ۱۶

عرضه کننده موظف است نسبت به راه اندازی سامانه ای مبتنی بر فناوری اطلاعات به منظور رعایت مفاد ماده (۵) قانون و تعیین زمان و محل مراجعه مصرف کننده به نمایندگی های مجاز در دوره تضمین و تعهد اقدام نماید. در صورتی که مصرف کننده تاکید بر پذیرش در نمایندگی خاصی را داشته باشد

ماده ۱۸

ضوابط پرداخت خسارت توقف خودرو به استثنای خسارات ناشی از موارد حادثه و تصادف به شرح زیر است:

الف: خودروی سواری: از زمان تحویل خودرو به نمایندگی مجاز به ازای هر روز توقف مازاد، به میزان یاد شده در ماده (۱۷) این آیین نامه به مقدار پانزده ده هزارم (۰/۰۰۱۵) بهای خودرو به عنوان هزینه توقف توسط عرضه‌کننده به مصرف‌کننده پرداخت می‌شود.

تبصره ۱

در صورت عدم توافق طرفین نسبت به مبلغ خسارت توقف خودرو، مراتب با کسب نظر کارشناس رسمی دادگستری انجام می‌پذیرد.

تبصره ۲

عرضه‌کننده موظف است رأساً یا از طریق واسطه خدمات پس از فروش خود پس از اخذ مدارک مثبت در مورد احراز مالکیت خودرو، نسبت به پرداخت خسارت توقف خودرو در کمتر از پانزده روز اقدام نماید.

ماده ۲۰

عرضه‌کننده موظف است رأساً یا از طریق شبکه نمایندگی مجاز خود تحت هر شرایطی به پذیرش کلیه خودروهایی که به دلیل وجود عیب قطعات ایمنی قادر به تردد نیستند، اقدام نماید.

تبصره

عرضه‌کننده موظف است در دوره تضمین، هزینه‌های بارگیری و حمل خودروهای در راه مانده و غیر قابل تعمیر به نزدیک‌ترین نمایندگی مجاز را به استثنای موارد تصادفی که ناشی از عیوب سایر قطعات و مجموعه‌های خودرو نباشد، تقبل نماید.

ماده ۲۱

عرضه‌کننده در دوره تعهد موظف است از طریق واسطه خدمات پس از فروش و یا نمایندگی‌های مجاز، نسبت به پذیرش تمام خودروهای تحت مسئولیت خود و همچنین سایر خودروهای مشابه وارداتی توسط اشخاص حقیقی و حقوقی فاقد نمایندگی رسمی، مطابق با دستورالعمل ابلاغی وزارت اقدام نماید.

عرضه‌کننده باید در اولین زمان ممکن، نسبت به اجرای این درخواست اقدام نماید.

ماده ۱۷

عرضه‌کننده موظف است چنانچه رفع عیوب خودرو در دوره تضمین که ناشی از خسارت حاصل از حادثه و یا تصادف نباشد و بیش از دو روز کاری یا زمان استاندارد تعمیرات تایید شده به طول انجامد، به تامین خودرو مشابه جایگزین در طول مدت تعمیرات و در صورت عدم امکان، پرداخت خسارت حق توقف خودرو به شرح مفاد این آیین نامه اقدام نماید.

تبصره ۱

مدت زمان توقف خودرو، برای پرداخت خسارت در دوره تضمین و دوره تعهد به ترتیب بعد از دو و هفت روز کاری و با زمان استاندارد تعمیرات تایید شده، برای کلیه روزهای توقف خودرو در نمایندگی اعم از تعطیل و غیر تعطیل بدون در نظر گرفتن فرایندهای داخلی سازنده و واردکننده و نیز واسطه خدمات پس از فروش و یا نمایندگی مجاز آن، آغاز و در روزی که نمایندگی مجاز پس از انجام تعمیرات لازم، آمادگی تحویل خودرو به مصرف‌کننده را اعلام نماید، پایان می‌یابد. در هر صورت مدت زمان توقف خودرو به دوره تضمین یا تعهد خودروی مربوطه اضافه می‌شود.

تبصره ۲

در صورت مراجعه مصرف‌کننده برای رفع عیب تکراری به همان نمایندگی مجاز و یا هریک از نمایندگی‌های مجاز دیگر برای بار دوم و یا بیشتر، زمان توقف خودرو از بدو تاریخ پذیرش خودرو برای پرداخت خسارت محاسبه می‌گردد.

تبصره ۳

در صورتی که عیوب موجود در هر یک از مجموعه‌های خودرو که به تشخیص مرجع رسیدگی‌کننده موضوع ماده (۳) قانون موجب بروز حادثه یا تصادف و یا آلاینده‌گی بیش از حد مجاز هوا گردد، خدمات مربوط مشمول ضوابط این ماده بوده و برعهده عرضه‌کننده خودرو می‌باشد.

ماده ۲۳

عرضه کننده موظف است نمایندگی های مجاز را ملزم نماید تا ضمن تسلیم صورتحساب به مصرف کننده، خدمات ارائه شده خود را به مدت دو ماه یا سه هزار کیلومتر، هر کدام زودتر فرا برسد و قطعات را به مدت شش ماه یا ده هزار کیلومتر، هر کدام زودتر فرا برسد ضمانت نمایند.

ماده ۲۴

نمایندگی مجاز موظف است چنانچه تشخیص دهد علاوه بر عیوب مندرج در برگ پذیرش، خودرو عیب دیگری دارد، قبل از تعمیر یا تعویض قطعه، با مصرف کننده تماس گرفته و از او جهت انجام تعمیرات تعیین تکلیف نماید. در صورت عدم موافقت مصرف کننده، مراتب هنگام تحویل خودرو به صورت کتبی مستندسازی شود.

تبصره

نمایندگی مجاز موظف است در دوره تعهد، داغی قطعات تعویضی را به مصرف کننده تحویل و رسید دریافت نماید.

ماده ۲۵

چنانچه به تشخیص مراجع مذکور در ماده (۳) قانون به علت عدم کیفیت تعمیرات، سهل انگاری و یا استفاده از قطعات غیر استاندارد توسط عرضه کننده، واسطه خدمات پس از فروش و نمایندگی مجاز، خسارتی متوجه مصرف کننده گردد، عرضه کننده موظف به جایگزین کردن قطعات و رفع نقصان خدمات بدون دریافت وجه و جبران خسارات وارده می باشد.

ماده ۲۷

عرضه کننده موظف است در شبکه نمایندگی های مجاز فروش و خدمات پس از فروش خود صرفاً از ظرفیت واحدهای دارای سطح کیفی قابل قبول، مطابق با ضوابط استاندارد ملی شیوه ارائه خدمات پس از فروش (استاندارد شماره ۱۹۱۱۷) و دستورالعمل شرایط، ضوابط و ارزیابی خدمات فروش استفاده نماید.

ماده ۲۹

مسئولیت رسیدگی به شکایات مصرف کنندگان و جلب رضایت ایشان در مرحله اول بر عهده عرضه کننده می باشد. در صورت بروز اختلاف بین عرضه کننده و مصرف کننده، رسماً از طریق سازمان های صنعت، معدن و تجارت استان ها و با نظارت سازمان حمایت مصرف کنندگان و تولیدکنندگان مورد بررسی و رسیدگی قرار می گیرد. چنانچه رضایت مصرف کننده تامین نشود، می توان به هیات حل اختلاف موضوع تبصره (۲) ماده (۳) قانون مراجعه کند. هیئت حل اختلاف موظف است ظرف بیست روز از تاریخ ثبت شکایات به موضوع رسیدگی و نسبت به آن کتباً اعلام رای کند. مناسط رای، نظر اکثریت اعضای هیئت است. این رای باید ظرف ده روز از تاریخ ابلاغ اجرا شود.

تبصره ۳

ثبت اعتراض و رسیدگی به آن در هیئت حل اختلاف رایگان است، اما حق الزحمه کارشناس رسمی که در هیئت حاضر و اظهار نظر می کند باید ظرف پنج روز از تاریخ اعلام هیئت، توسط شاکی پرداخت شود، در غیر اینصورت، هیئت پرونده اعتراض را با ذکر دلیل مختومه اعلام می نماید.

ماده ۳۰

عرضه کننده موظف است ساز و کار نظارت مستمر بر نمایندگی های مجاز را براساس وظایف تعیین شده در قانون و آیین نامه و دستورالعمل های اجرایی ذیربط آن ایجاد نماید.

تبصره ۱

نظارت و ارزیابی ادواری عرضه کننده خودرو، واسطه فروش، واسطه خدمات پس از فروش و نمایندگی های مجاز آن ها و ارائه گزارش های ارزیابی به وزارت و عرضه کننده، به عهده شرکت بازرسی منتخب وزارت می اشد.

تبصره ۲

عرضه کننده موظف است نام و نشانی کلیه نمایندگی های مجاز فعال و تعلیق شده خود را به همراه سایر مشخصات همچنین مشخصات مشتریان مراجعه کننده به شبکه خدمات پس از فروش شامل نام مشتری، شماره تماس، نوع خودرو،

تاریخ پذیرش و نام نمایندگی مراجعه شده را بصورت دسترسی
برخط جهت ارزیابی عملکرد آن، به شرکت بازرسی معرفی نماید.

آیین نامه اجرایی قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو

ماده ۴

عرضه کننده خودرو موظف است کتابچه راهنمای مصرف کنندگان، اوراق ضمانت نامه به زبان فارسی، مشخصات خودرو، سند فروش، پرسشنامه ارزیابی رضایت مشتریان و نظرسنجی، نام و نشانی نمایندگی های مجاز در سراسر کشور را در زمان تحویل خودرو به مصرف کننده تحویل نماید.

تبصره ۲

رعایت ضوابط مندرج در کتابچه راهنمای مصرف کننده برای مصرف کننده الزامی است.

ماده ۵

تبصره ۱

عرضه کننده می تواند بر اساس سیاست تجاری خود و به منظور ارتقاء رضایتمندی مصرف کننده نسبت به افزایش دوره ضمانت یا تعهدات مربوطه اقدام نماید که در این صورت جزئیات شرایط آن باید به طور شفاف به مصرف کننده اعلام گردد.

تبصره ۲

ضمانت رنگ برای خودروهای سبک حداقل سه سال می باشد.

تبصره ۴

تعویض قطعات مصرفی و استهلاکی که ناشی از عیب موجود در هر یک از مجموعه های خودرو باشد بر عهده عرضه کننده بوده و مشمول تضمین می گردد.

تبصره ۵

تعمیر خودرو یا تعویض قطعات ناشی از خسارت حاصل از حادثه یا تصادف بوجود آمده، که به علت ایراد فنی خودرو نباشد مشمول ضمانت نمی گردد.

ماده ۶

عرضه کنندگان موظف به تهیه و راه اندازی سامانه ای می باشند که به کمک آن، مصرف کنندگان در صورت تمایل بتوانند قبل از مراجعه به نمایندگی های مجاز از طریق ارتباط با آن، زمان و محل مراجعه خود را مشخص نمایند. در صورتی که مصرف کننده تاکید بر پذیرش در نمایندگی خاصی را داشته باشد عرضه کننده باید در اولین زمان ممکن نسبت به این موضوع اقدام نماید.

ماده ۷

در دوران ضمانت، نمایندگی های مجاز موظف به پذیرش کلیه خودروهای تحت مسئولیت می باشند. شرح خدمات انجام شده و لیست قطعات تعویض شده باید به صورت کتبی به مصرف کننده تحویل گردد.

نکته

نصب قطعات غیر شرکتی با دریافت مبلغ اضافی مورد تایید نمی باشد.

ماده ۹

مدت زمان خواب خودرو برای پرداخت خسارت بعد از دو روز کاری، برای کلیه روزهای توقف خودرو در نمایندگی (اعم از تعطیل و غیر تعطیل بدون در نظر گرفتن فرایندهای داخلی عرضه کننده، واسطه خدمات پس از فروش و نمایندگی مجاز) شروع و در روزی که نمایندگی مجاز پس از انجام تعمیرات لازم، آمادگی تحویل خودرو به مصرف کننده را اعلام می نماید، خاتمه می یابد.

تبصره

در صورت مراجعه مصرف کننده به همان نمایندگی مجاز و یا هر یک از نمایندگی های مجاز دیگر، برای بار دوم، برای رفع ایراد تکراری، زمان خواب خودرو از بدو تاریخ پذیرش خودرو

برای پرداخت خسارت محاسبه می‌گردد.

ماده ۱۲

عرضه کننده موظف است در صورتیکه مدت خواب خودرو مطابق ترتیبات ماده (۹) بیش از یک ماه باشد مدت یاد شده را به زمان دوره تضمین خودرو مربوطه اضافه نماید.

ماده ۱۳

حداقل مدت زمان تعهد خدمات شامل تامین کلیه قطعات یدکی و ارائه خدمات تعمیراتی به مدت حداقل ده سال بعد از فروش آخرین دستگاه خودرو از نوع و مدل مربوطه توسط عرضه کننده می باشد.

ماده ۱۴

در دوران تعهد عرضه کننده، واسطه خدمات پس از فروش و یا نمایندگی‌های مجاز موظف به پذیرش کلیه خودروهای تحت مسئولیت می‌باشند. صورت حساب مربوط به تعمیر و یا تعویض کلیه قطعات و مجموعه‌های معیوب گزارش شده توسط مصرف کننده باید براساس دستورالعمل زمان استاندارد تنظیم و به مصرف کننده ارائه گردد.

تبصره ۱

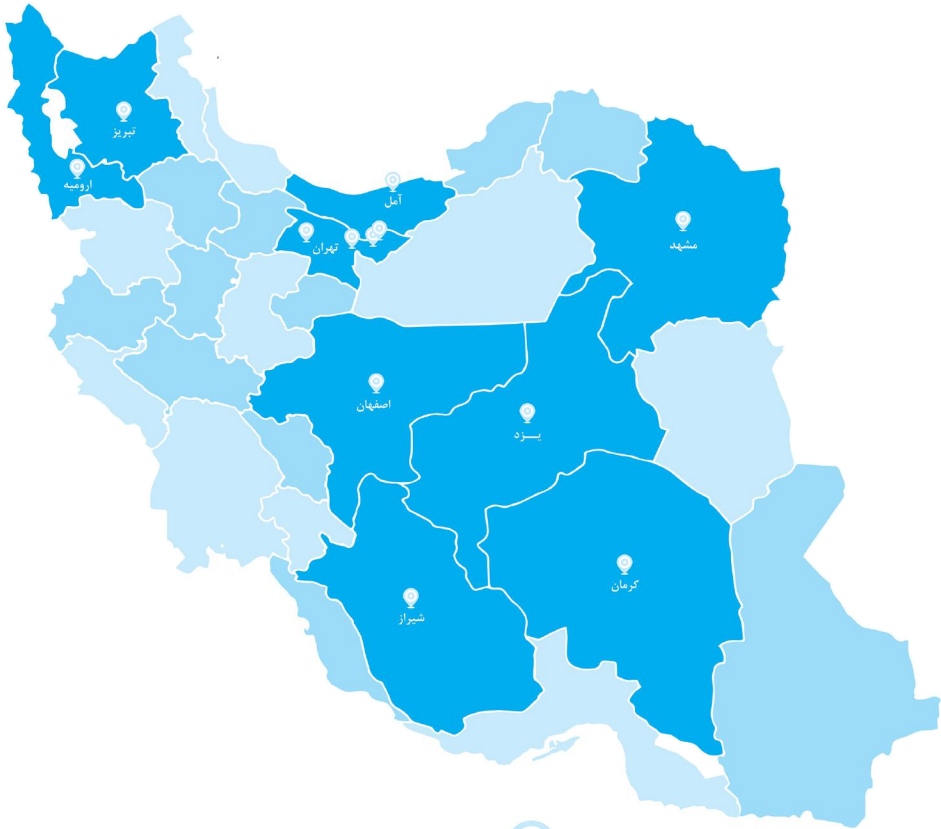
عرضه کننده، واسطه خدمات پس از فروش و یا نمایندگی‌های مجاز آن موظف به پذیرش کلیه خودروهای وارداتی مشابه که دارای نمایندگی رسمی آن در کشور است، می‌باشد و رعایت کلیه ضوابط این آیین‌نامه و مقررات وزارت بازرگانی در این خصوص الزامی است.

ماده ۲۳

نمایندگی‌های مجاز، موظف به نصب تابلو رتبه نمایندگی و همچنین نصب تابلوی حقوق مشتریان به نحوی که قابل رویت مصرف کنندگان باشد در محل پذیرش می‌باشند. تابلوی حقوق مشتریان توسط وزارت صنایع و معادن در چارچوب آیین‌نامه، تدوین و به عرضه کنندگان اعلام خواهد شد.

لیست تماس با نمایندگی‌های مجاز خدمات پس از فروش پرشیا خودرو

کد نمایندگی	نام نمایندگی	آدرس	تلفن
۱۰۱	آجودانیه	تهران، آجودانیه، بلوار محمدی، خیابان البرز، مجتمع خودرویی البرز.	۰۲۱-۲۶۱۵۱۴۲۳
۱۰۲	شریعتی	تهران، خیابان شریعتی، نرسیده به سه راه طالقانی، نبش کوچه گوه‌ر.	۱۸۸۵
۱۰۶	تبریز	تبریز، جاده تهران، نرسیده به میدان بسیج، نبش ورودی اصلی دانشگاه آزاد اسلامی.	۰۴۱-۳۳۳۲۲۲۰۰
۱۰۷	شیراز	شیراز، ابتدای بلوار امیرکبیر، بعد از بانک ملی، روبروی کوچه پنجم.	۰۷۱-۳۸۳۰۴۰۳۰
۱۰۸	مشهد	مشهد، بزرگراه آسیایی، بعد از بیمارستان رضوی، برج سایه.	۰۵۱-۳۶۶۶۰۰۳
۱۱۰	کرمان	کرمان، بلوار شهید صدوقی، بین هزار و یک شب و فارابی (گروه خودرویی دلیلی).	۰۳۴-۳۲۴۶۶۶۲۰
۱۱۱	آمل	آمل، خیابان امام خمینی ^(ه) ، جنب فرمانداری آمل.	۰۱۱-۴۴۲۹۴۷۸۴
۱۱۳	اصفهان	اصفهان، کیلومتر ۶ جاده اصفهان - شیراز (مَرغ)، روبروی شهرک شماره‌گذاری.	۰۳۱-۳۶۵۴۰۶۶۰
۱۱۴	ارومیه	ارومیه، بلوار فرودگاه، کیلومتر ۵.	۰۴۴-۳۲۴۱۷۱۹۳
۱۱۵	یزد	یزد، بلوار پاکت‌زاد، بعد از سه راه آب‌نما.	۰۳۵-۳۷۲۸۲۰۰۰
۱۲۲	پاسداران	تهران، پاسداران، سروستان هفتم، پلاک ۱۱.	۰۲۱-۲۶۷۰۱۴۰۰



نمایندگی‌های مجاز خدمات پس از فروش پرشیا خودرو



